

ASIATISCHE FORSCHUNGEN

BAND 7

FOLKLORE MONGOL

recueilli par RINTCHEN

LIVRE PREMIER



398.095 17
D 489.1 F

1960

OTTO HARRASSOWITZ · WIESBADEN

ASIATISCHE FORSCHUNGEN

MONOGRAPHIENREIHE

ZUR GESCHICHTE, KULTUR UND SPRACHE
DER VÖLKER OST- UND ZENTRALASIENS

Herausgegeben für das Ostasiatische Seminar der
UNIVERSITÄT BONN

von

WALTHER HEISSIG

unter Mitwirkung von

HERBERT FRANKE, NIKOLAUS POPPE UND OMELJAN PRITSAK

BAND 7

FOLKLORE MONGOL

recueilli par RINTCHEN

LIVRE PREMIER
TEXTES KHALKHA-MONGOLS EN TRANSCRIPTION

1960

OTTO HARRASSOWITZ · WIESBADEN

FOLKLORE MONGOL

recueilli par RINTCHEN

LIVRE PREMIER

TEXTES KHALKHA-MONGOLS EN TRANSCRIPTION

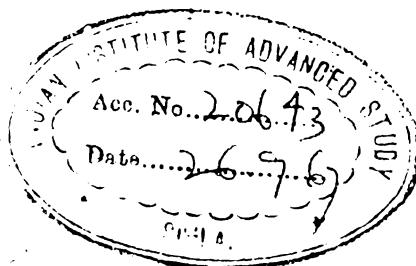
1960

OTTO HARRASSOWITZ · WIESBADEN

La vignette reproduit une pièce d'échecs de provenance khalkha.



00020643



398 095 17

D4891 F

© Otto Harrassowitz, Wiesbaden 1960

Alle Rechte vorbehalten

Photomechanische und photographische Wiedergaben
nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages

Gesamtherstellung: Universitätsdruckerei H. Stürtz AG, Würzburg
Printed in Germany

A la mémoire de l'Académicien

S. A. Kosine.

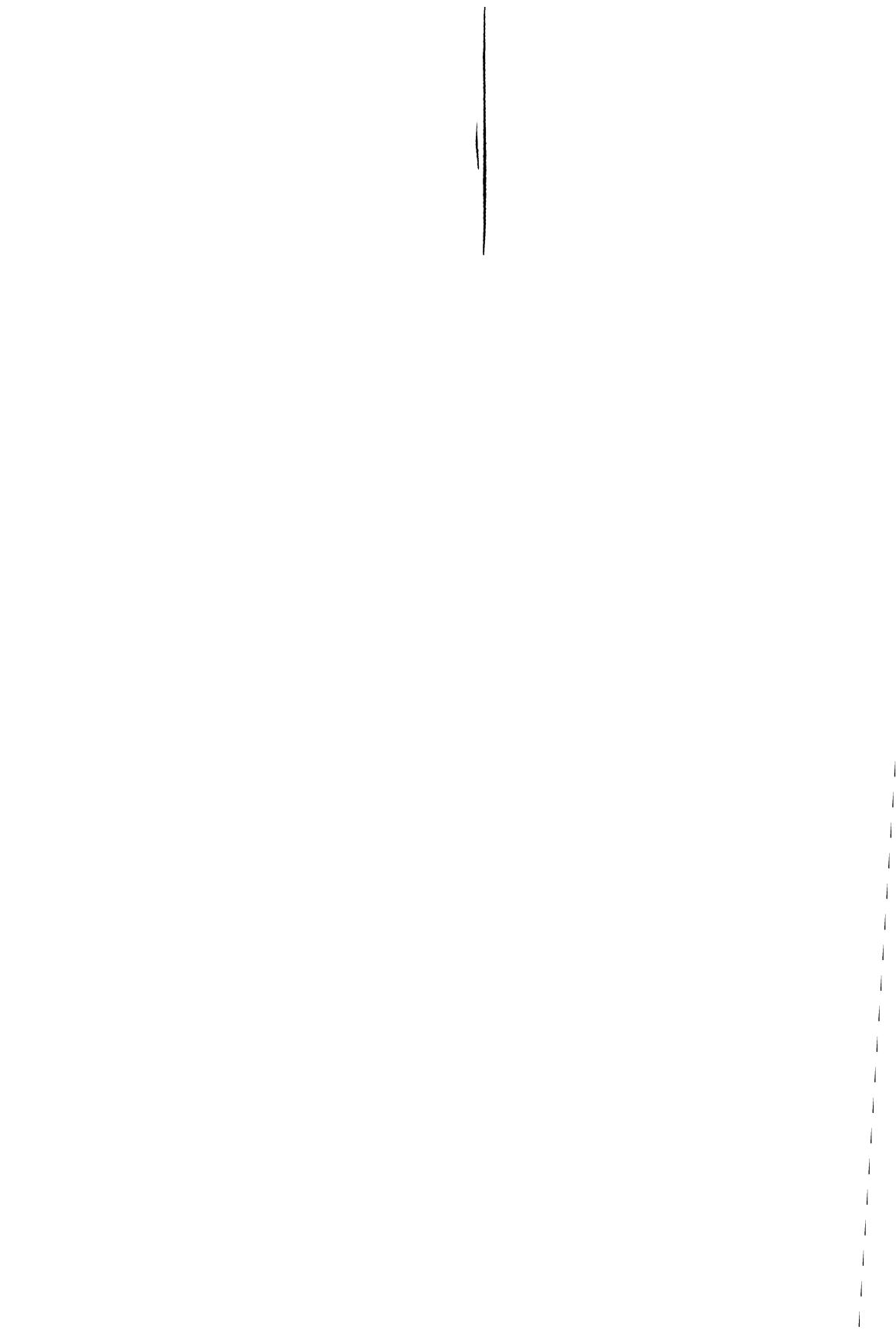


Table des matières

**Table
IX**

Introduction	ix
Portrait du musicien Lubsang quγurči	
Textes	
i. Barún tiwíg edzelseň Bodi mergeň xáň	1
ii. Öntšin tsagán bottogo	81
iii. Jargae tšargae xojjirſň yliger	84
iv. Geser xáň	89
v. Bawú taedži	91
vi. Bömbyd öwgyň	93
vii. Alá Dzandá	95
viii. Öwgyň emgeň xojjir	98
ix. Dallaň xudultši	99
x. Jamágá xarásanni	100
xi. Saň	101
xii. Seríň lama	101
xiii. Édirgentei yggy	101
xiv. Baddartši	102
xv. Öwgyň beri xojjir	103
xvi. Xolbó	104
xvii. Dzalxú exxener, adziltae noxxyr xojjirín xolbó	105
xviii. Arwan xojjir dzil	107
xix. Xýxyň xutuktin dú	111
xx. Tsagán sarín jöről	112
Index des noms	114
Les airs de l'ouliger Bodi mergeň xáň	121



INTRODUCTION

Le conteur dont le répertoire est publié ici grâce à l'amabilité de mon savant collègue M. Walther Heissig, fut un de ces musiciens errants et narrateurs populaires de la Mongolie du Nord, qui récitaient des contes épiques sur les bazars d'Oulanbator, Kiakhta, Ouliassoutaï, Kobdo, et, durant les fêtes populaires et religieuses, sur les places de marché des monastères. Son nom était Lubsang, mais il était plus connu du peuple sous son sobriquet 'Köngkür quγurči' — 'le Musicien aux yeux renfocés'. Ses ancêtres provenaient du clan Kesigten en Mongolie du Sud.

À la fin du xvii siècle un prince offrit treize familles de ses sujets à Öndür gegen, la première incarnation de Tāranāta en Mongolie septentrionale. Ces familles furent alors exemptées de toutes charges vis-à-vis de leur seigneur, étant des 'qutuγtu-yin šabi' — 'des sujets-disciples du Saint', et non des sujets du prince divisés en 'sumun' qui, eux, furent unis dans 'otuγ šabi'.

Lubsang quγurči était le descendant d'une de ces treize familles Kesigten šabi d'Öndür gegen. Il naquit en 1885 dans le territoire du Barayun aru otuγ de la bannière du prince Üijüng güng de l'ayimay Sečcn qan. La date précise de sa naissance est inconnue. Son père, Öljei, mena la vie simple d'éleveur de bétail, sur les bords de la rivière du Loup — 'Činu-a γoul'.

Le grand-père et l'arrière grand-père du Lubsang quγurči étaient des musiciens-devins et d'excellents rebouteurs. Sa mère Čangrayi jab était aussi une musicienne improvisatrice de renom. Pendant les soirées d'hiver le grand-père et le père de Lubsang, chacun à son tour, chantaient le grand conte épique 'Bodi mergeň xáň' et tous les habitants du petit campement s'assemblaient sous la coupole de la vieille yourte des musiciens. Le petit garçon, Lubsang, apprit par cœur, mot à mot, les chapitres de ce récit épique. Souvent aussi l'aïeul jouait sur son violon (quučir) l'air de divination, et Lubsang, les yeux fermés, rêvait devant le foyer et faisait des tentatives timides pour deviner quelque bagatelle dans le poing du père ou de la mère.

Parfois on lui donnait, dans un petit sac plein de sable, un os brisé d'une jambe de mouton pour lui apprendre l'art du rebouteur si apprécié parmi les éleveurs de bétail. La mère lui montrait patiemment, avec une sourire tendre, comment il fallait palper le sac pour rassembler l'os brisé. Et après ces leçons théoriques, le petit garçon acquit la pratique en reboutant et guérissant les jambes cassées des moutons et des agneaux du campement.

La mère ayant été une masseuse excellente, Lubsang, peu à peu, apprit aussi cet art et les vieilles personnes dans le campement se réjouissaient des services du garçonnet masseur. Comme "honoraires" on lui donnait des morceaux de sucre de canne si précieux dans la steppe et on lui racontait les vieilles légendes de son clan.

Pendant les jours de printemps et d'été, le futur musicien et narrateur chantait par cœur le conte épique 'Bodi mergeň xáň' devant le troupeau de

INTRODUCTION

Le conteur dont le répertoire est publié ici grâce à l'amabilité de mon savant collègue M. Walther Heissig, fut un de ces musiciens errants et narrateurs populaires de la Mongolie du Nord, qui récitaient des contes épiques sur les bazars d'Oulanbator, Kiakhta, Ouliassoutaï, Kobdo, et, durant les fêtes populaires et religieuses, sur les places de marché des monastères. Son nom était Lubsang, mais il était plus connu du peuple sous son sobriquet 'Köngkür quγurči' — 'le Musicien aux yeux renfoncés'. Ses ancêtres provenaient du clan Kesigten en Mongolie du Sud.

À la fin du xvii siècle un prince offrit treize familles de ses sujets à Öndür gegen, la première incarnation de Tāranāta en Mongolie septentrionale. Ces familles furent alors exemptées de toutes charges vis-à-vis de leur seigneur, étant des 'qutuγtu-yin šabi' — 'des sujets-disciples du Saint', et non des sujets du prince divisés en 'sumun' qui, eux, furent unis dans 'otuγ šabi'.

Lubsang quγurči était le descendant d'une de ces treize familles Kesigten šabi d'Öndür gegen. Il naquit en 1885 dans le territoire du Barayun aru otuγ de la bannière du prince Üijüng güng de l'ayimay Sečen qan. La date précise de sa naissance est inconnue. Son père, Öljei, mena la vie simple d'éleveur de bétail, sur les bords de la rivière du Loup — 'Činu-a γoul'.

Le grand-père et l'arrière grand-père du Lubsang quγurči étaient des musiciens-devins et d'excellents rebouteurs. Sa mère Jangrayi jab était aussi une musicienne improvisatrice de renom. Pendant les soirées d'hiver le grand-père et le père de Lubsang, chacun à son tour, chantaient le grand conte épique 'Bodi mergeň xáň' et tous les habitants du petit campement s'assemblaient sous la coupole de la vieille yourte des musiciens. Le petit garçon, Lubsang, apprit par coeur, mot à mot, les chapitres de ce récit épique. Souvent aussi l'aïeul jouait sur son violon (quučir) l'air de divination, et Lubsang, les yeux fermés, rêvait devant le foyer et faisait des tentatives timides pour deviner quelque bagatelle dans le poing du père ou de la mère.

Parfois on lui donnait, dans un petit sac plein de sable, un os brisé d'une jambe de mouton pour lui apprendre l'art du rebouteur si apprécié parmi les éleveurs de bétail. La mère lui montrait patiemment, avec une sourire tendre, comment il fallait palper le sac pour rassembler l'os brisé. Et après ces leçons théoriques, le petit garçon acquit la pratique en reboutant et guérissant les jambes cassées des moutons et des agneaux du campement.

La mère ayant été une masseuse excellente, Lubsang, peu à peu, apprit aussi cet art et les vieilles personnes dans le campement se réjouissaient des services du garçonnet masseur. Comme "honoraires" on lui donnait des morceaux de sucre de canne si précieux dans la steppe et on lui racontait les vieilles légendes de son clan.

Pendant les jours de printemps et d'été, le futur musicien et narrateur chantait par coeur le conte épique 'Bodi mergeň xáň' devant le troupeau de

moutons sur la steppe, et, le soir, on lui permettait de jouer sur le vieux violon du grand-père.

Mais tout dans ce monde finit et la vie heureuse du garçonnet prit fin après la mort de sa mère bien-aimée. Lubsang avait onze ans quand son père se remaria et tout fut changé dans la vieille petite yourte sur le bord de la rivière du Loup. Les voisins allèrent s'établir dans d'autres campements, le grand-père suivit la mère du Lubsang, et le père s'adonna peu à peu à l'eau-de-vie de lait distillé et perdit sa santé. La marâtre prit Lubsang en grippe et, après la mort du père, le garçon quitta pour toujours la yourte paternelle.

Avec quelques moines errants, Lubsang vagabonda en Mandchourie et parmi les Bouriates d'Aga où, dans le grand monastère, il se fit 'šabi', 'disciple-servant' d'un célèbre médécin bouriate, Emči bayši, qu'il accompagna dans ses grands voyages: à Čügel, couvent bouriate de Transbaïkalie, à Labraňg et Gumbum, les sanctuaires bouddhistes d'Amdo. Ils visitèrent aussi plusieurs villes et villages du Sseu-tch'ouan et du Kan-sou habités par les représentants des tribus mongoles. Durant ces voyages, Lubsang portait sur ses épaules le sac plein de médicaments et de livres de chevet de son maître Emči bayši, et chantait son conte épique 'Bodi mergeň xáň' dans les campements des nomades enchantés de voir ce conteur habile dont le violon avait un support de cordes fait de la maxillaire d'un vieil improvisateur.

Après son retour, Lubsang mena une vie de musicien errant et fut assez connu sur les bazars d'Ourga et de Naemá xoto, le faubourg chinois d'Ourga dont les habitants mongols estimaient l'art des musiciens et des improvisateurs. Un gargonier du voisinage du temple de Guesser, à Naemá xoto, lui proposa le dîner gratuit à condition que le musicien, chaque jour, chantât deux heures pour les habitués de son établissement. Jour après jour, pendant un mois, Lubsang chantait alors son conte, chapitre par chapitre. Et un jour, il fut ravi d'apprendre l'invitation de Žebcundamba qutuýtu, qui désirait se rejouir du conte savoureux 'Bodi mergeň xáň'.

Žebcundamba fut aussi très étonné d'entendre que ce jeune šabi, son sujet-disciple héréditaire durant huit incarnations de Tāranāta, était un musicien-devin. Pour vérifier ce fait, le qutuýtu cacha dans son poing un objet, et Lubsang quýurči, les yeux baissés, rêva quelques minutes en esquissant l'air de divination sur le vieux violon de son grand-père. Subitement il chantonna à mi-voix:

Je vois dans votre poing une chose précieuse.
Elle est petite comme l'ongle de votre pouce,
Ronde comme le miroir d'airain sur votre table
Et jaune comme le visage du Bouddha de mon amulette!

Le Žebcundamba qutuýtu fut très étonné et, desserrant les doigts, donna au musicien une monnaie d'or russe. Il le nomma sur le champ le musicien-devin de sa cour. Pendant les heures de repos, il se rejouissait, en écoutant la récitation de son musicien favori et montrait aux dignitaires de l'État et du clergé l'art de divination musicale de Lubsang. Dès lors, la fortune de Lubsang quýurči alla toujours croissant. On l'invitait aux soirées et aux fêtes de familles nobles, on lui faisait plaisirs et présents, on le flattait dans l'espoir d'avoir un protecteur auprès de trône du Saint khan et même les voleurs d'Ourga ne se

risquaient pas à toucher aux maisons que fréquentait le musicien-devin du Qutuγtu.

Un jour néfaste finit la carrière de Lubsang quγurči: dans le temple de l'Oracle d'État, le frère du Žebcundamba viii, on avait volé une lampe en or et la police d'Ourga usa ses jambes en vaines recherches. On décida alors d'inviter le musicien-devin de la cour, et Lubsang indiqua quelques servants du temple. On leur donna la bastonnade mais, tout épouvantés et ensanglantés, les malheureux nièrent catégoriquement toute participation au vol. "Mais j'étais bien sûr, racontait Lubsang quγurči, que ces gens-là connaissaient le voleur et seulement la maladresse du juge d'instruction empêchait de trouver le criminel. Pendant ma séance, le voleur s'absenta par crainte d'être reconnu, et ces coquins-là eurent le droit de nier parce que cette poire de juge les accusa directement du vol et ne demanda pas le nom du voleur. Je me fis des ennemis et sentis la fin de ma vie si heureuse et paisible à la cour! Il me fallut en effet quitter la cour après cette histoire scandaleuse. Mais sous quel prétexte? Le Qutuγtu m'aimait beaucoup et était toujours bienveillant malgré tous les cancans autour de moi. Mais il arriva que l'administration militaire du général Siu Chou-tcheng arrêta le Qutuγtu. Je me rendis alors à Kiachta où je me sentis en sécurité devant les serviteurs offensés du temple de l'Oracle et ma poitrine fut dilatée et mon esprit s'épanouit!"

En 1922 Lubsang quγurči travaillait à l'école primaire d'Altanboulak, le petit faubourg de Kiakhta comme 'γalči' — chauffeur de poêles. Ce fut dans cette école que je fis connaissance avec lui. Durant les soirées d'hiver, il me récitait son conte 'Bodi mergeň xáň'. Il participait aussi aux spectacles dans le club où nous mettions en scène des sujets tirés de nouvelles et de romans chinois traduits en mongol, tel le 'Barayun eteged Jorčiγsan bičig' (chin. Si yeou ki), le 'Turban ulus-un bičig' (chin. San kouo tcheu yen yi), le 'Erte edüge-yin yayiqamsiγtu üjegdel' (chin. Kin kou ts'i kouan), etc.

Dans les campements autour de Kiakhta, il y avait nombre de vieux lettrés. Ces bibliophiles lisaien et récitaient les chefs-d'œuvre de la littérature de l'Inde, du Tibet ou de la Chine dans le cercle des auditeurs enchantés qui répétaient, chacun à sa manière, ces récits savoureux. Et puis les conteurs populaires, tel notre ami Lubsang quγurči, les répandaient parmi les nomades.

L'idée de mettre en scène ces nouvelles et romans chinois nous vint de M. Čimed, le directeur de l'école primaire et de M. Gombojab, l'officier de la petite garnison d'Altanboulak, après leur visite au 'Nardom' (russe Nardom, de Narodny dom) à Ourga où des intellectuels de la capitale mongole, pour la plupart habitants de Maema xoto, avaient organisé la mise-en-scène de contes et de romans chinois très populaires parmi les Mongols de ce temps.

Notre petit cercle dramatique fut le second dans le pays. Ses membres étaient MM. Čimed, directeur de l'école, Gombojab, officier, Dendübđorji, militaire, Žambaljab, Möngkeölei, Dambarabđai, fonctionnaires de l'administration du territoire d'Altanboulak ('Altangbulay qotan-a sayuju umaratu kijayar-un kereg-i sidkegči sayid-un yamun'), moi, 'tal-a bičigeci' — 'demi-scribe' de l'administration du territoire (selon l'ancienne coutume, deux adolescents remplissaient les fonctions de scribe et recevaient chacun la moitié du salaire d'un scribe), Miles Yanjingsürüng, et Süke, — et Lubsang quγurči.

Nous donnions nos spectacles dans le club qui avait été, deux ans plus tôt, la caserne des soldats chinois de la garnison de Kiakhta. Manquant de peintre, nous n'avions pas de décosations. A notre disposition n'étaient que les costumes, les barbes, les sabres, les cimeterres et des autres accessoires du théâtre chinois du temple de Guesser à Kiakhta, quelques costumes magnifiques des féodaux et des prêtres bouddhiques pris par les guerilleros mongols de Soukebator et de Tchoibalsang dans les combats avec les bandes de la Garde Blanche du baron Ungern von Sternberg.

Nous n'avions aucun texte et nos mises-en-scène étaient improvisées. Pendant une ou maximum deux répétitions du sujet bien connu à tous les acteurs, nous entrions dans la peau des personnages et fixions approximativement l'heure et la limite de nos improvisations pour chaque personnage.

Lubsang quyrči était tantôt le seul musicien de notre orchestre, tantôt l'acteur de nos mises-en-scène ou un régisseur très vif et habile.

Une demi-heure avant le commencement du spectacle, Lubsang quyrči prenait une conque blanche ('dung büriy-e') et sonnait trois fois, comme Roland, de toutes ses forces, devant la porte du club: le premier son, disait Lubsang quyrči, est le son de trompette du héraut, annonçant notre spectacle, le deuxième est l'invitation aux habitants de se vêtir, et le troisième est le signal du départ! Et tous les habitants de cette petite localité rurale connaissaient très bien notre signal d'appel. Un quart d'heure, et la salle était comble.

Nous n'avions pas d'électricité et les bougies jetaient sur la scène une lumière pâle. Selon la tradition du théâtre chinois, chaque personnage de nos mises-en-scène s'approchait de la rampe et se présentait au public: "Moi, je suis un tel, ou une telle, et mes intentions sont telles et telles!"

Les spectateurs acceptaient nos mises-en-scène avec un grand plaisir, mais les applaudissements étaient, en ce temps, inconnus et seulement le brouhaha dans les entre-actes et le silence solennel à la fin du spectacle, quand le public restait sur les sièges, comme méditant, nous montraient le succès de notre spectacle. Et Lubsang quyrči animé et joyeux prenait son vieux violon et chantait des vers improvisés de reconnaissance aux spectateurs.

Je décris ces épisodes liés à la vie de Lubsang quyrči pour donner aux mongolisants et aux curieux de l'histoire du théâtre contemporain mongol quelques traits de la vie culturelle du premier quart de notre siècle, et pour noter la participation très active de Lubsang quyrči dans la vie nouvelle des premières années de l'État Mongol.

Revenant en 1927 de Leningrad où j'avais terminé mes études mongoles à l'Institut des langues orientales vivantes, j'ai retrouvé mon vieux ami Lubsang sur la place du marché à Oulanbator où il chantait comme jadis son conte épique au milieu des auditeurs assis par terre ou sur le dos des chevaux et des chameaux. En ce temps là, je commençais à recueillir notre folklore si riche et je proposais à mon vieux ami de noter ses contes et récits.

Notre Académie des Lettres ('Sudur bičig-ün küriyeleng'¹) me donnait une petite somme pour mes informateurs et je pus livrer à Lubsang quyrči un salaire mensuel très modéré pour lui faciliter sa vie de musicien errant.

¹ En chinois 'Wen chou yuan'.

Je n'avais pas de magnétophone à ma disposition et c'était vraiment „eine kolossale Nervenanspannung ... einem Erzähler zu folgen und alles niederzuschreiben“¹. Et c'est le premier recueil de folklore mongol dans lequel on peut trouver, grâce à mon collaborateur M. Kondratiev, membre de l'expédition du colonel P. K. Koslov, toutes les mélodies d'un grand conte épique en vers ou plutôt en prose rithmée recitée avec l'accompagnement du violon ‘quucir’. Chaque épisode du récit a sa propre mélodie et sans l'aide amicale de M. Kondratiev, il m'aurait été impossible de les fixer pour les folkloristes. Après deux ans de travail le répertoire de Lubsang quyciri était épuisé.

À la fin de l'année 1929, la récitation des contes épiques sur les places de marché fut décriée par les gauchistes comme la continuation illicite des traditions féodales. Je recommandai donc Lubsang quyciri au Prof. Baradin, le directeur du Comité des Sciences Bouriate à Verkhneoudinsk, et Lubsang quyciri fut invité par ce Comité.

Après son retour de Verkhneoudinsk, les diplômes soviétiques ouvrirent à Lubsang quyciri les portes du club militaire d'Oulanbator et il y travailla comme musicien de l'orchestre national du club jusqu'en 1942. Au printemps 1943, je le rencontrais par hasard dans la rue et l'invitai à visiter la rédaction du quotidien “Ünen” dont je fus le secrétaire littéraire. Lubsang et moi avons alors improvisé un petit souhait (‘irügel’) aux combattants de l'Armée Rouge, que je traduisis pour l'édition sur le champ en langue russe. Ce fut notre dernière rencontre. Lubsang quyciri fut proclamé “écrivain démocratique mongol”, mais jusqu'à la fin de ses jours, mon vieil ami resta analphabète. Il mourut le 5 octobre 1943 dans le territoire du ‘Bayan jirüke sumun’ en Töb ayimay, à l'est d'Oulanbator.

Durant le séjour de Lubsang quyciri à Verkhneoudinsk, M. Berlinsky nota dans son livre “Le chanteur et musicien mongol Oulsui Lubsang khourtchi”² quelques données bibliographiques qui, malheureusement, ne sont pas toujours des plus exactes.

Lubsang quyciri n'eut pas d'enfants et une partie de son conte épique mourut avec lui: mes matériaux folkloriques attendirent durant trente années leur publication et un tiers du conte se perdit durant cette période orageuse.

Ce conte appartient au genre nommé par Mongols ‘bengsen-ü üliger’ — ‘contes de livre’³. Tous les contes de ce genre sont d'origine chinoise, des narrations orales de romans historiques chinois. Ce genre du folklore mongol naquit en Mongolie du Sud, probablement au xviii siècle, lorsqu'on commença à traduire des romans populaires chinois en mongol. Des hommes de lettres mongols connaissant le chinois récitaient leur traduction devant une assemblée de conteurs populaires et les auditeurs rivalisaient pour trouver la meilleure interprétation et ajoutaient des détails et des épisodes de contes épiques mongols.

Quelques-uns de ces conteurs mongols de ‘bengsen-ü üliger’ savaient parler le chinois et avaient entendu, dans les villes et les villages chinois de la Mongolie du Sud, les récits des conteurs chinois, et récitaient à leur tour ces romans chinois devant un auditoire mongol. En outre il y avait les ‘senšingyt’, les

¹ Mongolische Volksdichtung, Nicolaus Poppe, Wiesbaden 1955. p. 4.

² Mongolskii pevec i musykant Ul'dzui Lubsan khourtchi, Moscou, 1933.

³ Du chinois pen-tseu, livre, cahier.

employés des nombreuses firmes chinoises en Mongolie, qui, possédant le parler Mongol, racontaient à leurs amis mongols les romans chinois. Souvent ils changeaient à leur gré la narration pour la rendre plus compréhensible à l'auditoire mongol. Ainsi naquit le genre du 'bengsen-ü üliger' du folklore mongol.

Il est parfois très difficile et souvent impossible de reconnaître l'original chinois d'un 'bengsen-ü üliger' tel le 'Bodi mergeň xáň': vous voyez la vie urbaine chinoise si accoutumée aux Mongols; vous rencontrez des noms propres chinois entremêlés avec des noms mongols; vous trouvez des épisodes d'origine sans doute chinoise, pèle-mêle avec des épisodes des contes épiques mongols et vous vous sentez comme dans un édifice bâti par un architecte génial et barbare qui a employé les pierres des bâtiments anciens inconnus à vous.

M. Roudnev fut le premier savant européen qui nous ait donné un bref spécimen des nouvelles et des romans chinois récités en langue mongole¹, mais il ignorait l'existence du genre spécial du folklore mongol, le 'bengsen-ü üliger'. Ce genre est très répandu en Mongolie du Sud, et, avant 1930, il y avait aussi des dizaines de chanteurs de 'bengsen-ü üliger' à Oulanbator. Il faut noter que tous les narrateurs de ces contes furent sans exception des Mongols du Sud (comme tous les narrateurs de la Guesseriade en Mongolie septentrionale furent des lamas) et les aïeux de mon ami Lubsang quyrči, en tant que Kesigten, furent, eux aussi, des Méridionaux.

Pour conclure cette brève introduction, je dois dire quelques mots sur le système de transcription adopté dans ce livre. Pour avoir la possibilité de dactylographier les textes folkloriques mongols de ma collection, j'ai décidé de simplifier la transcription: l'accent grave marque les voyelles longues, comme en hongrois; l'accent aigu, la palatalisation des consonnes; n est alvéolaire et ſ est vélaire. Et le reste est clair pour les mongolisants et ne nécessite aucun commentaire.

Prof. Dr. Rintchen

¹ Materialy po govoram Vostotchnoi Mongolii, St. Pétersbourg, 1911, pp. 16—19.



Le musicien Lubsang quγurči

TEXTES

Erte negen saen tsakta teňgeri gadzarín dundu delxi daxiníg edzeleň súsaň edzen xagáň, saen tsagín exindele, mū tsagiň sýldy delxídexiníg edzelsér, edzeň xán nerigi awsár arwan naeman nasan déré törig edzeleň súsan Bodı mergeň xáň gedži nerig neridwé.

Törig edzeleň súsan teňgeriň edzen xáni súsaň gadzarini dzádži, örgöň úlin nerig xellewése, Bum tsagán erdeni úla gedeg bilé.

Tere úlin öndörig dzawásu, gurwan džiliň öndör úla jum gené. Örgönini dzawásu, gurwaň sarin úla jum gené. Tere úlin öwyr dagasaň ussnini nere — dzow urussuň gurwuň gol, burú urussuň gurwuň gol, arwan dzyktén altan tačáni degdeseň, amitan bygdig amardžúlsan arwaň orní edzeň xagáň, tymyň arad olnoróň amogoloň džargadži súdžé.

Edzeň xánini edzeleňkeň súsuň gotin nere jagúň gewele, tymyň xálgata, naeman tywig toxtosoň Džiňdzélin dzeli goto neredwé. Ael örxiń to xellewel, xojjor tymy dzurgán maňgaň ael örökstei nísel goto baegúluň súdži gené.

Jámaníni to xellewel, birlın dzurgán, bitşigín dzurgán, jantaen dzurgán, jamba törin dzurgán, dzurgán dzurgán — gutšin dzurgáň jáma! Erteni tere yjjíň ullus, tere oloň jámtae baesaň jumsandžé.

Tere jámanae bitšík tsergín tyšimelin to, şar uláň xyrymteňgýd, tšandžimini erdeni dzerekteňgýd, bider séni tyšimel byxyiň tóginí xellewése, nege maňga xojjor dzú jumsandžé — erten tsagín ulusin tyšimelin tó xellewel!

Dörwön dzygig dásan tsergín to — tawan dzün tymyn tserikte jum baená tere xánxi!

Örgön dalaedor sal ewlek, örgöň goldo gýr ewlek, yneň edzeň xáni törö tymyň amogoloň baedžú gené tere yjede! Urtu úlunday dérem ygyi urgá taranda tyimyr ygyi, ullus törö tymyň amogoloň súdžé. Dörwyň ixxi tiw, tawan dalaeda xaršixa dzowoloň ygyi, xán törö amgoloň ere morindo emél ygyi, ere xymýn bysgyi, eňxe tywšin džirgadžú gené! Xara morindo xadzár ygyi, xara xymýndy byssygyi, xán törödy xaršixa daesaň ygyi, xammok olonóró amogoloň džargadži gené!

Örgön dzeli dére elýrgyi, urtula gudumdzindu xulugae ygyi, Xurmusta edzeň xánae törö gyryň mandád, tymyn naranae gerel mete, tymyň amogoloň džargadžé.

Agú saexan törö tybšiň, ullus törö eňkhe, törin gadzar tymyň amogoloň džargadži waena. Edzenle xagáň, asar lí déréň garád, tymyn oloň aradig adžiglaň šindžidži súna.

— Urtul tuňguluk törin baedal, ussní dolgión mety tuňgullug, miňi törin arad eňkhe amor džargadži waena, xo!

Edzentši xagáň, altan tajigán tulsár, agúdžim narnae tujánda bijní uitgarig sergédži, dzalartši súwá. Edzeň xánlig öndyr dawxar lí ger déréň dzalartši sútala, úl gadzariň šuwú doňgodon džugartši, urgá moddoni nawtši naňa naegaň gangadži baexig xarád, edzeň xagáň, úlaň gadzariň moddoni navisini naxin gaňxaxada,

— *Ullus törön öwörön bije mini öwgöröd irlé, yxxxyx sexxexe xojor mini teñgeriň garta! Ene delxídexinig edzelleň súsár, öno miniň bij, dalan jösyn nasıg xyrlé. Órgyn dalaeda salıg tawidži, örgyň goldo gýr tawidži, ygyitei xymýndy öglig ögtši, yxsyni gadzar şoró owoldži, ewderxi symig dzasuldži, jaltaň bygdig taŵuluń.*

Ene öddyrin boddosoň bodlog, sanasaň saná, arwaň xojor sarıň şiniň gurwanı öddyr bilé. Tymyn teñgeriň sátadži irseň, tymyn burx u díň xyrélexe öddyr bilé. Dörwyn ixxi, tawan dalaе dolgildži xödlyxy ödyr bilé. Ýníg medéd, öglig byxnig amalsaň jimsandžé.

Tymyn ardíg dúdadži iréd, nege maňga xojor dzún saednarlıg dúdadžiréd, törön ömyň olnóroni džakságát, törön tugig bosgodži, törön şirég déše öndilgedži tawidži, öňgö öngin džimesig örydži, öňgy öngiň ynyrtyňig asádži, dallaň xojor selemteňgýdíg doló yjjylýlen džaksádži, jireň jösyn selemteňgýdíg jössy nugullun džaksádži, xara barán taşúrtanǵudlıg xáni ýdnés dzalgúlun džaksádži, xáni ixxe gatun dzýntégésé gartşirdži, Daginiň erdeni gatuň, dzýn taldá džaksadži, şar eréň šyxxyr goldodži, xyryň eréň šyxxyr xydzýn déreni, barún talın Badmárajá gatuň, baga gatuň urda taldán dzoksodži, oxin teñgeri Ujaň oddo gatuň, xyddyň gurwun dzyilér džaksádži, dzáň gurwuň josolgó, déd dalaň xojor saed, tugig darálan džaksádži, Bodı mergeň xán, tugá goldodži, syxyrtši súdži, déd teñgerés yre guidži, xammokolloň aradig džakságád, öglig byxnig amaldži, ynyň edzen xagán, teñgerte mörgyywó:

— Xurmustu teñgeri mini! Agú saexaň údžim tšölöndö alagín tšiné bijindemini yre nadad xaerlaxa bolowú, teñgeri mini!

Arwan dzygíň burxud miné! Öndyr nasıg nasaladži waegá mini bijig elberen örşöxy bolowú? Teñgeri mini nána! Öwyrlı bijendemini yre dzajádag wol, dzýde naddada xaeralá, guijá!

Edzeň xagán, ene dzyilig teñgerte aelatgád, dédzén örgydži gertéň xariwá. Törön gurwuň gataň, ger gerýdtéň butsalá. Törön olon tyşimel tserig, ger gerýdtéň jawlá. Teñgeriň edzeň xagáň, gertéň orót, teñgeri burxunda dzalbiradžú, yre örşöxy wolowú, teñgeri edzeň xagán, dzýdy örşöxy bolowú? gemén untád ögyywó.

Untasnás xoişi şoni dundiň yje bolowo, xullugunu tsagıtň exi bolowo. Edzeň xagán dzydylsyn dzýdy — asar teñgeri burxun, untudžu baetalani dzýde ögyywó gemén dzydelwe. Dzýdelsen dzýde jagúň gewele, sarıg xöldöň geşigeň, narıg dereldži waen gemén dzydylýwe. Xurmustu teñger, tawan dzyiltň örşöllig örşödži waen gemén dzydylži, Erligin daňslig barisan Bogdo tsagáň öwgyň irewe gemén dzydylýwe. Tere öwgyň Bogdö tsagáň öwgyň dzýdyndy iréd,

— A, öwgón, edzeň xán, tşı öddyrin bodolgig şoni boddodži, şonin bodolgig öddyr bododži jawaxa waetalá, júndu untawá tşı? Órin bijtšini öwgyrtši, yxyxy tsak tšini oertodži. Ygyitei xósondu öglige öktši, bujiň yiled! Ynsyn tálaxa yriň xysseň jum baena tşı. Yre xý tšamada irdži töryno!

Xán seréd, alagdaxa jaltu xymýnik tawi, tsölygdyxy jaltu xymýnik tawi. Tere bygdíň sanágini tanidži tawi!

Ene ygig dúlsan nege maňga xojor dzún saednar, olnóró xelleltsedži, arwan oronı edzeň, asar teñgeriň dzýdy oldži, tymyň ardın bajar boldži, delxídexiň bajar boldži, ygyittxeň amitaň jumdzidži, ynyň edzeň xántaň, ynyşxy yretei boloxol teñgerin tsag bolló. Oloň samuň sanataňgíň sanág tanidži tawixa teñgerin tsag bolló.

Törín tyšimel xórondón xelleltsedži, ene ygy jý geseň utagatae ygy bolowó? xemégéd, olnóró xelleltsét, týní dundásá naeman dawxar waň, najan tymyn tsergín bátar bolox xymýn baedži gené. Arwan naeman nastae, dzún tymyn tsergín erdemtei, dörwöň ixxi, tawan dalaegiň erdmig tögyssyň, jörymtsíň xiseň adžil bygyde tolilugá adili tşédžindeni šiňgeseň, óriňxenni bij gurwan nastae xýtei jymsendzé. Öriňxenni exxenerin nere Badamliňxua, arwan naeman nastae, agár teňgeriň ýlyndy súxu erdemte, xól ygyi dalaé dére xöwydži jawaxa erdemte, ynyn dza-játa nöxyríg xylédži xyndylédži súdag exxener jumsandzé, tere exxener. Tere böllük tymyn amogolón!

ii

— Ynen dzajagátu nöxxyr tši, yre xýgimini, ynyn dzajagátu yrímini ynyň-kéríň saeň saexanár xaddagaldži sú. Öwyrimmini bij, albanixáň gadzar jowuna!

— Atšita saeň xýdymini erdem billik suruga! Órin bijmini törydy dzytgyjá! Edzen töriňxé albanda, teňger xándáň barálxajá xó, xó!

Örgyň gudumdzíg öksyldži jawná xó. Tymyn tsergín ýdynde baga tyšimel irelé genedé xó.

— Teňgeriň edzeň xándáň biörin bijér barálxajá. Ynyň edzen teňger xándáň bajar xyrgel. Tymyn ardtň ömnösö törsyň bijéň xyrgedži bari bí. Ynyň edzeň xándáň bijmini bajar dewşylei, xó!

Aldár alxasár, araň xormoegón degdýlsér, dellim delimér alxasár, délin xormoeg okšulsár, dzýn tilšen, barún tilšen alxasár xó, dörwöň joslg örgösör, barún dzýn tilšen alxalan, dallan naemaň josslg örgöwó xó!

Teňger edzeň xáni ömyne oród, öwdygig söxxyród, ölmig nugulát, teňger edzeň xagándáň barálxád, söxxyród öggywó. Barún garán taviát, xörxi Liňdzin waň tsetseň, edzeň xándáň söxyrywó.

Edzen xagáň, tere xýg ydzé:

— Aldar nere tšini xembé? Áwa edžin tšini nere xembe? Áwa edžin tšini gawijál jýw?

Törín tyšimed asúdži waena:

— Ene bij tšini törin xergér irewý, törsyn bijni xergér irewý? Bušúxaň utširáň medýl!

Edzeň xánás dzarlig boldži:

— Sursaň erdem xitšinéw? Ene törydy xiseň gawijá jýw? Áwintšini xiseň gawijá jýw? Ami bijintšini xiseň gawijá jýw? Bušú tyrgen naešá medýl!

Törín tyšimed:

— Örgyn úlanda xulgae ygyi,
Ýly dálú nádax xymýn ygyi,
Yxsyň gadzari oňkitšix xymýn ygyi,
Ynyň edzeň xáni töry tymyn amogolaň
baesár baetala, xujjik tsergig bosgodži, déšeň degdýldži irseň xerek utšir jagúnba?
Bušú naešá medýl!

Lidar tsetseň:

— Töry gyryň tymyn amogolaň, xöwyn dére giškidži teňgerte garxalugá adili, töry tymyňlýgén amogolaň baena. Arwan orní edzen aeldan bolgóń tolidoxo bolowó? Öwyrim bij, dzún tymyn tsergín erdem tögystši, maňgan bariň gytšig oldži, dörwyn nom tawan bitştgig newtertiši, dörwyň ixxi, tawan dalaeg jalgan meddeg bilé. Áwa edžin xisen gawijálig arwa orní edzeň xáni törin gadzar tem-

deglétei bí bolú? Örín bijiň xíseň gawi jál, edzen törín dansandor temdeglesen bí baegá! Ynyň edzen xánda jala gysex ana — amaň gegén dzarlik surgudži xaerla-axíg guin medýlex utšir: agár teňgeriň odíg manan byrxydži, mana magúň xymyni setgelig yxylín daesan byrxydži.

Agár teňgeriň narig ýly byrxydži, ygyiteň xósoň xymyni setgel muňxag byrxydži. Teňgeriň edzeň xánda negen dzylitň soniň ygy depşyli.

Ene ödyr bolwol, tymyn burxad, delxígéň ergixe ödyr, dörwyň ixxi, tawan dalaem burxad ergix ödyr ené! Údzim saexan narnı tujá, delxidexinig gígylidži, ýlygyi baetala boró orodog ene basa soninó! Ene dzylit utširár miní bij, edzeň xajándáň barálxadži irsem bílē.

Burúg aelatgaň, dzöwík xyssydži, tymyn ömnös irsem miní bij, édži áwa, axxan dýgiň exxener xýxyt xyrtyl xyi temterýlex teňgeriň jala xyssy!

Edzeň xándáň ene dzylig aelatgaí geméň irseň utšir ené!

Edzeň xagán doróň boddodži súdži ene xý iredži nadad xelledži baegá ygynixini baera, agár teňgeriň nara, ýlygyi baetlá, boró ordog ene juw? geméň asúdag ygy bolwol, ene öddyr namaeg júndor uilawa geméň asúdži baegá yggy bolowó.

Delxi daxxindor xos ygyi ynyňkériň saeň xymýni yre mōň ene! Enýnése xojjor dzylitň ygy asúja.

Xán, Lidar tsetsendor dzarlig boldžé:

— Tši, delxidexiní erdem byríg töqysgysyň ynyň saeň xyni yre mōň! Tši miní dotor jú bodnow, jú sananaw neged negér, xojjorto xojjirór ol! Gurwun tsak gurwum mötšin /dotor/ boddodži ol!

Lidar setseň, öwdyg daraň, ölmí nuguldži, xamriň ydzýrik xaradži, xán teňgeriň ömmyne söxxyrishi mörgyn, dzá! géd, dzarlik xylédži aftši xummus daradži, xurú nuguldži, Xurmstu teňgerid dzalbirtši, edzeň xán jagúni bolgósoň jum bol? Mergeléd ydziseň — negen tsag woldži, olsoňgyei! Déséň tengereň durdadž, arwan dzylig burxunig durdadži, arwaň xurú bosgodži, asar teňgertéň dzalbirtši, dörwyň ixxi, tawáň dalaen erdenítgyň ixxe bodolgondón bododži ydzsem bílē. Olsoňgyei!

Edzeň xáni tsagrú xartala, gurwun tsak gurwum mötšini öňgyrőd nege mötši bolód waen. Edzeň xán dzarlig woldži:

— Miní bodsoň bodlog, sansaň sanág olwú, gyijjý tši?

Edzeň xáni ódós Lidar tsetseň aelatgadži:

— Miní bij ódi xyrtel bodsór baegád olsoňgye, tsagig öňgyrőwó! Sansaň saná, bodsoň bodolog tuilduni xyrgylgyi ene bijjig yregdedži jawaxa tsag miní bolwú? Edzeň xánda aelatgaň xysexe miní, öriň ger gadzar butsadži xarúád, gergi xýxédigéň ergidži, amrak sadandáň dzaşa öktši alagdaxa jala gysene bí!

Arwan orní edzeň aeldadži:

— Bi tšamada gurwun tsak gurwum mötšin tšölo ögyi!

Lidar setseň gadá gartši, asar teňgeriň ódy xaradži, amrak xoňgor yreteigéň úldzad irexig burxuň bygydende dzalbirtši, öriňxó ger ódy jowdžé.

Geriňxén ýden dére xyréd irseň, xálag dúdax geseň, tšadaxgyi, xammok bijini tšiňirtši, elig dzrixeni bömbylzydži, xojjir nyddyni melmertši, exxenerigéň dúdauá:

— Exxenér, ýděň taelá, xó! Badamliňxué, ýděň taela!

Exxeneriň xýgéséň asúdži:

— Á, xýmini, ene gadá ýdende dúdadaktšini, áwíntšini dú mönyj bišý?

— Miní áwin dú möntši mōn̄ bolbotši, xýreň bijjig xórysty delxide orxixo, xyrgygyxy synysyni erlik tamıň gadzar dúdagdaxa baedaltae xóloe dzañgirtši waen. Edži mini gartši, ýdini taeldži ögő!

Badamliňxué gartši, ýdini taeldži ögisé, nöxxyrto, öwdyk sôxxyröt. Nöxxyr, exxeneriňxéň ódós xaralgyi, burú xarad, gerté ordži. Exxener, naeman taltae gaňgar šádzanda tsae xígéd öktši. Liddar tsetsen, týníni awád, urtu saná aldadži, širén dére tawidži. Texxelér, exxenerni, nöxxyrösö asúdži:

— Ajaga dýreň dédžig xígéd baexada, aextar ixxe saná aldadag, altan tóry tšini amogolaň baenü? Ami bijtšini amogolaň jobbú? Allak saexaň yrígén sanawú? Atšítae nöxxyrtoň gomoduwú? Dzowinisoň dzowoloň íme baedaltae baedak ene jamar utšir boló bol? Aeldadži xaeraldži bolox bolowú?

— Bysgyi tši, júgá medenew, dágae sú!

Texede exxener, burú xarad, uilát súdžé. Gurwun nastae xý, déšen bosód; áwá! gedži dúdadžé.

— Awá, awá! Awa taní öwyr dére gari. Awá! Enerilteixeň awa mini, Ōrin-tšini yre, öwör dére tšini garí, awá! Oddutae teňgeriň mana ýle, naraní tujág byrxyne. Namaegá sanasaň awa mini, albanixáň gadzar amor tuňgalak jobbú? Allak xojjor ñydnésen ñolmosıg unagadži, awa mini júndá ixxe dzowowó? Áwa, bi taní urúlitšini möml, saxxalitšini šiméd waená. Teňger edzeň xáni öwyr dére nadalugá adili yre xýxyd bijý?

Etsege ixxe úraldži:

— Xuruptşı tşigne baetlá, Xurmus teňgertei bij džišidži jaridži baexig ydzewý? Exxeni, tši ýni gadá gargađzi, awaetšidži naji alagada!

Exxeni, nöxriné yggynés dzörylgyi aptşı gartši, gujjan déreni naema alagadád, dallaň xojjirini örinxo gujjan dére allagadád öngyrýldžé.

Dzá tegéd, Lidar tsetseň gartsı, exxeneriňxéň talárnı xyrtširéd xeldži:

— Dzá, exxener tši, tórsyn yre xýgimini tóriň josıg dagúldži, bitšík tsergiň erdemig surgadži, etseg mini dzerulg dzalgamđiluldži jawárae. Ergixel synyse mini, exxener xýxydtéň ergidži tóryjó!

Awali dzajagáta nöxxyr, yre xý xojjormini, ene delxidéň orxilódó bi!

Dzámanı mini dzár bolsoň, xojjir ñydnímini tşimeg bolsoň eňkeré baga xýgén ene tórydy orxód, yxyx tsak mini bolowúdá!

Dérése öřšöxy teňger jálaedá xó, dergede baegá debdžid mini öryšöxy jálaedá xó!

Tóriňxó ömyne dzytgylgyi yxxydyk, mini öriň yilýdé xó! Xaňginaň uilát xotsorox xaertae nöxxyr mini xórxídó, xó!

Arwaň orni xan tórig tetgysyn tymyň olon tsergin dunda tórsym bijmini gawijálig mandúlalgyi yxxydyk minı yiledé, xó!

Ene dágá dültšixát, xoešón ergidži butsád, allag ñydlig asargúldži arwaň oroni edzeň xáni tóriň ýden dére xyréd irdži.

Xaňkae tergende xöwyňgi atšád waen, xara tosıg butsalgadži baena. Xamag olon tyşimedeni tsuglartşixadži. Bitšík tsergiň erdemteňgýd olnóró tsuglartši, xórrondó jariltsadži:

— Ullus tórydy ynyň dzytgyltei xymyň jymseň. Edzeň xánás jamar ixxe jalla oló bol ene xyn? Xaerta nöxxyr mini xaeraň géđ, xamok tyşimel tserigýd, ñydy daraň uiladži, olnóró dzoksodži baelá. Lidar tsetseň, olon tsergınxéň dunda otšidži, džandžun tugásá adis aptşı edzeň xánda barálxawa.

— Miní sanasaň saná, bodosoň bodolgig olsnú tši? Gurwan tsak gurwam mótsin dotor jir gesér waetal, tši júnda ese jirewe? Dörwyn nom, tawam bitşigtéň

ydzédirewý? Bodsoň bodlog, sanasaň sanág olsoň ygyi xojjoríg tyrgyn nášá medýl!

Lidar tsetsen teclér xánda aelatgadžé:

— Burúg aelatgaň, dzöwlg xyléjé! Dörwyn nom tawum bitşigty oktu olsuňgyi, xáni boddosoň bodolog, sansaň sanág! Tymyň jalıg gysyjé! Ene bij, édži awa, axxan dý, eme yre gyrtel xyi temterixe jallık xuerlasuntşı bol xyléné.

Edzen xáň:

— Dza, tši ene bijdén gomodonú, ene törydó gomodonú?

— Edzen törydónişi gomodoxkyé, ene bijdén gomodono bi!

— Tši, ene bijdén jý gedži gommodom?

— Tymyň erdem xedí tögysgydži ydzesem bolwolşı, töriň xerekte noxxoe moriň adili dzytgıdži, tsüssüň gawijálıg mandúlagyı dérés gomoddono!

— Dza, odó Liddar tsetsengi xyn aldaň gadzar awétşidži, amidárni dzula wari! Liddar tsetsen dotróň boddodži:

— Dza waedza, edzeň xánda ju gedži aelatgád yxxxxy yjm bilé? Ixxe boddodži súgád, genetxeň sanándani orodži — gurwun nastae xý mini öwyr dére mini súgád, eňgerimini nepteltşixseň, önö xyrtel noetom baena. Ynyň atşitae yre mini, etsege mini amimini negen tsak útšilax bolowú? Jútši bolsuň, ynyň edzeň xándáň xýglıňxéň ygig taşaruldži xeddeň ygyg aelatgajá bi!

Ynyň edzeň teňgeri xándáň burúg aelatgaň jalla gysyjá! Yren tařánae yndysy, yndysné sé delgerdeg bolowú, Ynyň edzeň xámminu, Xáń Xurmus teňgerésén atşita saeň yrıg altan törydó guigá bolowú? Tymyň arad, maňgaň irgenik tetgexe ynyň dzajagáta yre gysé bolowú, edzemmini? Yre gysseň ynyntei bolowú?

Ynyň edzeň xán, týníni dülád ixxele bajarlaň, he he, ha ha ixxe inédži, Liddar setsengi allaxá baedži, yxxxxy jalanás xelteryıldžé. Xojjirdugár xám bolgodži, teňgerin dzassak tulgar dzergıg şagnadžé. Xellek xymyn ygei, dáx sellemgyi gawijál mandúlďzi, dörwyň arsalantae, naemaň lútae dzendemeni erdeniň şirén dére súlgadži, ara taldani altan tyşileg, urdu taldani xas şiré şagnadžé. Xas tamgig şagnawa, dötşin dörwym mudzılıň gadzar tuňuk bitşik jawúldži, Bodı Mergeň xáń ixxe bajır boldži, dzurgáň jámanda ene tuşálıg öktši, neň darui tyrgyň gyitşé gemén dzarlik woldžé:

— Alagdaxa bá tsölgdökö jaltaň bygdig Liddar setsen teňgerin dzasak tulgür tši, tere oloň ulstň sanág tanidži tawi!

Liddar setsen, týn dérés dotoróň boddodži — tere ulstň sanág jördö jádži, jamar jandzár tanidak jum bol? Bitşik tsergín xuilinda ydzywyl, dallan naemaň depter dotorós jireň jösydygér bölykyty ydzedži súxudu, xyni gantsa yrıg alladži, tug miláwal, samúň xulagae bygydiň saná tekşirexe dzyil waenlé.

Liddar setseň, xamok olon tyşimel tsergig tsuglúldži. Dzurgáň jámní saednarni džaksádžirdži, ynyk tšonoň xyrymtıňgyd, yněn sádagın otogtoňgúd, şara uláň xyrymteňgýd, işantşimini erdeni dzergeteňgýd, bidder sénini ömynö olnóró džaksadži, xara barán taşúrtanǵúd, xorin döryw egnedži, jireň jösyn selemteňgýd, dzurgá yjelen džaksadži, bitşik tsergín džandžun tugını gol dundani gatgadži, dallaň xojjir sellemteňgýd dalaen dzoksodži, Déseň gotň barúň urdu öntsyktyni şara tugig bosgodži, şara eréň bartň arsár déreni byrxyldži, nege tymyň tsergig tugini dagılun džaksadži.

Öntsyg byridyni öňgy byrín tugig gatgadži, dörwyn dzykty dörwyn tymyň tsergig džaksádži, aktan túrae taşiginadži, tómyr dörő dyňginedži, naraň saraň

xojjir xörrygyni naeši tsaešá žalaldzadži, naemaň saexaň gandzagani lawiri mety xisedži, olon tsergýd nigen džigdérén džaksadži, edzeň xáni ýden dére.

Ynyň edzeň xáni dzarlig dagasár, xamok oloň ulsiň saná tanina genlé. Olloň öngiň šyxxyr dadrig dagulsár, dallaň xojjir tyšimel tsergig dagulsár, törin olon tsergín dunda iréd, ollon tserikteň öwdyk söxxyród mörgywó.

—Ene gotň xereg daňsa, xulagaeg neged negin dutálgyi törin ýdende xyrgedžiré, xó!

Törin šara uláň xyrymteňgýd tyň tyň xiltsedži, gyiltsedži, oloň xulagae bygydigi tawiladži iredži. Törin ýden dére awtsarát söxyrótšixidži.

Liddar setsen, déšeň öndiyidži bossód, oloň xulugaeň zygrý xaradži:

—Ollon tánúd, bolgóń tolidodži dúla! Salawari dzamár jowuxa saem mún amitanig tonoxo, örnýn tařanda tyimer tawixa, öntšiň xynig darlaxa, xélte malig aldži idexe, xereggigi xynig darlaxa, bówon pýdzig déremdedeg, bós gýg unuduk, bollošigyi adžiliq xíxe, edzen törin tsergín xúlinda xaršíg tymyň arad, maňgaň irgeni ömnösy xyni gantsa xýg aladži tug miládži, tymyň amitanı saná tani gedži edzeň xáň dzarlig búlgadži.

Xöñgyň jaltae xojjir dzúň ullus, amma šyddy aldadži, dzőw josig dagaja gedži, alagdaxa tsölygdyxy ulsuni, tóni dzurgán dzú — negenté dýrseň xerek. Alagdaxa tsölygdyxy xojjirin negig ene öddyr ydzexe tsag boldzé!

Liddar setsen, tere olni amrú xarád, dzurgán dzúň ulsin dúgarsangyig ydzét, tyšimellin dzyk tušán:

—Xorin dörwyn tyšimel bušu jowu. Xyni gantsa xý oldžir!

Xorin dörwyn tyšimel, örgyn tsöloğ öksydži, urtul gudumig urúdadži, tanae xeddeň xýxetteiw? gedži ael aelásá asúdži jowudži. Tsád aelúdani, manae xi xojjirtae, guruwtæ gedži. Xorin dörwyn tyšimel:

—É, yiltň yre, é, yiliň yre! Jamar xynixini yre oldži awax bilé? Oldosoňgyé ged, ergéd otšijá!

Liddar setsengín dergede xorin dörwyn tyšimel irdži, öwdyk söxxyrtši, ölmí nugulwá:

—Bide, xorin dörwyn tyšimel, xyni gantsa yríg eréd olsongyi!

Liddar setseň, ixxele úrladži.

—Xorin dörwyn tyšimelíg ygyg dúgyi naji naji tsoxxi!

Tsoxxidži dyresnés xoeši Liddar setseň xelldži:

—Tymeň ardada bi negendeni baktá bolowú? Júnda tánar edzeň xáni xuilinása dzörtsywó? Miní gantsa xý baexgyijý? Gurwun tyšimel jowadži, manaeda otšidži, manae exxenerte xelle: gurwan nastae xýxydinxén tologoedoni ulán nokto xíldži, ullus törin tsergín ömyne xyrgedžiré butsa gedži xelle!

Eñgín tymyň ardúd gaexaň šokširoň xelleltsedži:

—Liddar setseň nojiň örtňxóň xýgigi allaxani baenšú!

Laňgıtň ógor ládátaňgúd, nágür tságür argataňgúd, tšiňgiň eňgesgér tšídéteňgyd, tšixxinixéň ara öwyrór dzylgêteňgyd, bydýň bydýň gedzegteňgýd, böksőň xajalsaň gaňgatsúl, Liddar setseňgín xýgini allaxini ydzex gedži, olnóró yimeldedžiré baená, tsergín gadá talda.

Gurwun tyšimel: É, yiltň yre, é, yiliň yre! Odó jádži xelledeg bilé?

Gertiňxeni ýdende xyrtširéł šiwenedži jaritsagádži:

—Tši ýdlini dúda, tši ýdlini dúda!

Bij bijérjygéň tylxiltsedži gadá ýdendeni.

—Tegwele gurwúlā dzereg dúdaň ýdini!

Dúdaxásani urdu Liddar setseňgíň exxener, gurwun nastae xýgén göxýlét súdži baedži. Liddar setseňgíň exxener, nydyni tatadži, tšixxi xaňginadži, jöry múaæ sowin tatlae. Ene jörydő jamar jumiň sowiň bol? Gaexadži súdži waetal, gadá ýdni gurwun tyšimel ajárxaň ujaňgatae dú gartši, xálgini dúdadžé:

— Badamliňxuá! Ýdén tael!

Guruw dúdadži. Liddar setseňgíň exxener ixxele úrani xyrtši, ere nöxxyríg edzegyi baexada, ere xymyň irdži, ýde dúddagni, utšir saná jú jum bol?

Xýgé širén déréň orxitšixád, nöxxyrín nogóň xuitae selmíni sugu tataň aptši, xantsuig toxhoe öňgyrtyl šúdži, tas dörwyň xormoeg šúdži, xömsyg nydyni döw dögyrik, xöndi tšédzinéseni gal garmár ixxele úrani xyrtši, gadá gartši, gurwun tyšimeliň ôdös:

— Albín xergér jirewý, aminí xergér irewý? Awáli nöxxyr edzegyi baexada xáлага dúddak utšir sanágá xelle! Ýly dálú náddak, yxsyn gadzartig onkitšidok, ygyitei xósnig daraldak, erígén doromdžilsoň exxener xyň ende nege waen gedži bododži irewý? Jirseň xerek utširá xelle. Ese xellewel, tá gurwín tolgoe awana!

Gurwun tyšimel, exxenerés aegád:

— Guiji guij, guiji guij! Tyr tokto, tyr tokto, gataň mini, amímini útšildži öryšö! Jiresen utširá aelatgajá. Aminí xergér biši, albín xergér jirseň! Ynyň edzeň xáni xojjirdugár xáń Liddar setseň nojnixó amaň gegén dzarligár jirseň! Gatan tanig gurwun nastae xýgén tolgoedoni ulán nokto xidži, ullus töriňxéň tsergiň ömyne xyrgedžire geséň!

Gatan týntiň dálútšixád, gartáň barisaň selmén medderelygi aldadži,

— Törlimiň gurwun tyšimel, ergidži butsadži baegárae. Bi xýgén xyrgedži awitšidži barijá!

Tere gurwun tyšimel gedergéň ergéd jawadži:

— Öggywyl öggyk, baewal baeg! Xelsennil xellesendek!

Exxener, gertéň oród irdzé. Tymyň gašúdal, maňgan dzowloňgón tólodži xýgín-xéň tolgoedo etsegíňxeni ulán dzalág autši tárulat, xoňgor saexaň xýgén alúlxár bolwá!

Agár teňger mini jálæ xó! Asar teňger mini jálæ yrímini! Arwan dzygíň mini burxaň mini jálæ atšitaexaň yrímini! Arwan dzygíň burxad mini, allak yrímini öršökö jálæ! Dergede baegá debdžid mini demdžidži öršökö jálæ! Déreše teňgeri mini, dergede baegá dörwyn dzún tymyn lusud mini demdžidži öršökyni jálæ! Xósoň agárın dallan tawan teňgeri öryšöxy jáláé! Erlik tamín daňsa barisaň Bogdo Tsagán mini demdžiň öryšökön jágaw? Ene bijnímini xisen nygyl waenú, ertenímini xisen nygyl waenú? Ere nöxxyrígón doromdžilon daraldži jobbú bi? Edži awigaň doromdžilon daraldži jobbú bi? A xeméň ysygig dzásan atšita bakšigá doromdžiluw? Alagiň tšigné xoňgor yrígé allúlaxa tsak ene öddyır bolowú? Dzámanímini dzár wolsoň, xojjir nydnímini tšimeg bolsoň, xoňgor saexaň yrígé xörysty delxide xýreň bij bolgoxig ydzexe tsak mini ene bilý? Barúň göxxök barúň gartáň baridži, ergidži töryxiň tymeň jöröl talbidži, agúdzim saexaň jirtimtšidón allak yrésen salláda bi! Áwa bolód edži tšini ende šý! Ergixe synysyndy edži naddáň ergidži töröré! Ed bolód mal tšini ende waena. Edzen töry tšini ende baena. Áwa bolód edžidéň bý gomodóroe, altan törydő biti gomodóroe! Ángir úrugáň şimidži gyitségéyi, yxxoxy tsak tšini bológyi jumsaň. Áwintšini aeladwari argagyı xýdemini onogdodži, tymyň arad, maňgaň irgeni ömyne tyrsyň xýgén alúldži, altan töriň ömyne allak saexaň xýgén örgyxy tsak mini bolló!

Xýgén ôwyr déréséň bulgát,

—Dzá, xýmini, tši áwigáň xarawú?

—Áwigáň xaralá bi.

Gurwun nastae xý, etsegerýgé jowát öktshi. Akta mori, unagan dûgáň gargaradži, arad olon tserigýt xúrae ñyddytei xymyň ygyé! Törin olon tyšimel xellelsedži:

—Teňgeri gadzar dumda toktoşigyi xereg mandalá!

Džálxaň xý:

—Áwá, áwá! géd, etsegíñxéň urdu xyrtširdži jawana. Exxeni, göxyň sýgén gódžulát, xörysty delxi dér uxáldadži unadžé.

—Miní xýg tsaptšidži allaxa dzoriktú xym baedak wol, miní oronóso bostshi, tolgoegini tsaptši! gedži Liddar setseň. Olon tyšimel tserik:

—Tšadaxgyé bide, tšadaxgyé!

Texxelér Liddar setseň óróň bosót, selmé dalaegát, xýgiň ôdós dzoksodži baedži.

—Awá, awá, alagín tşignéň yre tšini irlé! Awá, awá, awá! Guijá, guijá! Utsun tşigné ulán amímini awartši öryšódó, áwa mini! Alagín tşignéň xoňgor yrigéň áwa mini awartši öryšóxini jálaedži! Elberiltexeň edžitei mini ergidži üldzulád allaxani jáládá, áwa mini! Edzen törin gadzar ene bij mini nassa nassaldži gyitségyi, aňgir úrugáň şimildži gyitségyi, xán törydy samún daesaň gardak wol, örgyn úlig ulaesgadži barina bi! Örgyn dalaeg butsalgadži barina bi. Ene bijjig elberildži öryšóxy argatšigyi áwa mini avaraxxa bolwú?

Etsege xellene:

—Tymyň exxite ygig xellesentši bi xyléxgyi. Törin dörwyn tyšimel bostshi, ene xýk teledži uji!

—Dzá géd, törin dörwyn tyšimel bossodži, tere xýg ulán noklonósoni awtši, ulsın tugás ujadži, xojjir garini telidži ujját, xojjir xölini telidži, altan tugás ujiwá!

Naeman dzúň xulgaenúd, doro doróň yimeldedži, ene xýtšig allagdaxig ydzedeg — bidni gae! Salbori dzamár jowuxáň baejé! Saem mü amitník tonoxón baeié, urgá tařanda tyimer tawixá baiji, ullus olnig dzowoxón baej, dzowolontae amit-nig džarguláč, ullus törydóň ynyň mön dzowôr jawí!

Etsege Liddar setseň, xýgén tsaptšidži. Nege tsaptšixada xý xelledži:

—Allagín tşignéň yre xýgén altan tuggásáň ujjadži, ammi bijjimini alladži, tymyň arad, maňgaň irgeni sanág tekširjlexére xý namaeg alladži baegá ýum tula, bi ergixe synysyndy tymyň ardín dunda xymyň boldži töryxig jöröl tawijá! Axxiád nege tsaptšitala, sellen dágagyı baedži. Najjin tymen tserik yimeldeň şúgildaň, ene xýg bulágád aptšíxidži. Edzeň xánnda bardálxuldži, ene xýgé ydzýldži olon tserigýd. Edzeň xán, širén déréň toktodži súdži bollaşigyi, ixxe setgeleni dzowinidži, ene xýg Širmeň bátar tsolig olgodži, etsegíň naeman dapxar waň džergig dzýlgedži, xellexe xymýngyi, dáxa sellemygi gawijál manduladži.

—Arwan naeman nasan déreni manae gadzar jirýldži, yrgyladži toktomol tuşálig öktshi, gawijál mandulná gedžé.

Dzá, inğedži negeň bölyg tymyň amogolaň džargadžé.

iii

Arwan dzygig edzelektši Bodı mergeň xáni töry amogolaň boldži negen tsak. Töry amogolaň bolsonós xoeši olloň xonok dzudzán öddyr boldži, ynyň edzeň xáni gataň, arwaň xojjir sarň şiniň guruwni öddyr asar dapxar déréň gartşı, nara

salxinda gartši, agárın narrú xardži, delxırý şirteň xardži, ödyi tödyi xyrttele súdži. Gatanı ajjigatši arwan naema jum baena. Arwan naemaň ajjigatšiňgúd xelledeň:

— Manae xáńi gataň, öddyr dundás exiléd, öndyr lý dére gartši ixxele udalá. *Bidníg dzowógód örönliši döşön búdzirexgyi, é yilň yre!*

Xelletsedži baetala gatan döşön búdzji, ajjigatšiňgút tosiši, toxhoe tyşidži, gatanıg şirén déreni súlgadži. Gataň öggýledži:

— Xýxyt, ene şöni öngy dzyilň deň lág asádži, ollon dzyilň arixig xaládži beletege!

Byddýň byddýň gedzegteňgýd, böksőn xajjisaň xýxenýt, urúl jumáň džarwaldzaň, amma jumáň džimbúlgedži, gulgur gulgur gedzegteňgýd, xáńi gatníg arixi úxig dülád ixxele bajillaň, allim džimesíg iddextišig magadgyi, Naň gadzariň torgigtšik öxxý magadgyi, Ný gadzariň şyryltšik öxxý magadgyi, laň lanǵár, tseň tseňgér allta möňgyn dzogósık öryşöxy boldzoşigýé! Xól garni xöñgylöt, gyiltsexeni ixchiedži, tsásan denlýg asádži, ajjigatšiňgúd, şidžir altaň dýdžin denlýg asádži, xara arixig xaládži, xyň nerté arixig xaládži, ydzymér nerseň ýdžápıg xalládži, öngöňgín džimesíg örydži, örgyň şiré beletgedžé.

Xáńi gatanda negeň xundaga arixig xigéd baridži gene, ajjigatšiňgúd. Gatan déšeň teňgeride örgydži, dergede baegá debdzidnerte örgydži, arwan dzygíň burxudnarta bygydyndy örgydži, atşitu ynyň edzeň xagánda dédžén örgydži, tymyň ardín tymyň sylidydeni örgydži, dundürxaň xundug arixi úgát, şiré tyşét súgát ögyywó. Arwan naemaň ajjigatšiňgúd xelltsedžé, gadánan garát:

— Örő örötlşı úxkyi, örôle mandáńliši öxkyi, jásaň yilň yretei jymbe?

Oród yzseňseň — xánae gataň, xamar dúgargát untudži waen!

— Örő örońtši untuxkyi, örôle maniqtıši untúluxkyi!

Xylégéd baetala xáńi gataň dzýdyldeň. Dzýdylsen dzýdlini xellewele: dzaján tawan teňgerini irdži gene. Erligin daňsíg bariktiši Bogdo tsagáň öwgyň irdži gene. Bogdo tsagáň öwgyň dzýdendeni xelldži:

— Tşı, gökşin gatan jú xidži, jú sanadži ende unladiči súgaw? Kurmustu teňgerés namaeg jawúlsaň, öwgyň namaeg. Šara tsagáň xojjir lúnae synyşig ami bijindetşini oroşuldži ögód ir geseňseň. Tşinl bij yxxxxy sexxexe xojjir, xoetiň bóllyg dére garana.

Gataň, ene dzýdlıg dzýdléd, déšeň öndiyidži bostši, ajjigatšinnarta xelldžé:

— Bi ene şöni xatşin dzýdy dzýdylle!

— Dzá! géd ajjigatšiňgút sôxyriši.

— Miní ene dzýdylseň dzýde bolbol, teňgerése iwegél xaeralsan dzýde mōň!

Ajjigatšiňgúd, saeň saeň gét, gatandán mörgydži. Gataň:

— Xýxyd mini, bajırtn dzýdy dzýdylsen dérése útsagá gedži. Ajjigatšiňgúd džiň baňgár údži, tšíxxi jymeni syryldzetišixidži. Baň arixig úgád, báxaň bardaň boltşixidži. Tere arwan naemaň ajjigatšiň dundásra arwan gurwuň nastae Agmiň xýxen önöxi arxinás jöry amassaňgye! Arwan dolón ajjigatšiňgúd, tere xýxynése asúdžé:

— Xánae ixxe gatanı xaera xişigig búdzätala, tşı yly xereglewe!

Xýxeň xelledži:

— Nege xundug arixi úxudu maňgaň exxitei xergigi býtéďzi bodono. Negente soktowol, tymyň exxité xeregig martana!

Xýxeň jöry tere arxinás úsuňgyi. Ýr jymeni tsaedži, tymyň amitan tytşignedži, bumuň amitaň budzignadži, buman narni gerel mandadži, edzeň xáńi gataň,

déšen̄ bossót, urdu negeň šönin dzýdelsen dzýdíg bitšidži, arwaň gurwun nastae Agmiň xýxynig jawúldži:

— Ene bitšigig xyrgéd ir, amaň gegéň aeladburig saen dúlár ir!

Xojjirdugár gatan, ajjigatši xodžigor xýxyné xelledži:

— Tši önödyr jowudži, örgyň guddumdzár xessedži maňgaň laňgin nýr xardak šil oldžir!

Xodžigor xýxyn, maňgaň laňgini ýréđ garxa gexxelér, gataň xelledžé:

— Tši maňgaň laň ýre gexxe dére íme šuddurug baexa jum baena. Tšamada sursuň erdem júw?

— Sursun tedyile ixxe jumgye, negeň xojjirin dzereg jum bi. Miní ene bijni baedal bol, öndyrösöň toxhoe bijtei, örgynöröň gurwaň tši tawan tsuň bijtei, tal tolgoe mini xodžigor, tal nydmuni soxxor, tal xöl mini dogoloň, tal gar mini taxir bilé! Miní sursuň erdem — gadzarlıň sudlár jowux nege erdem bi, xölgyi dalaе dére jowudži jowát túluxu nege erdem bi. Arwan dzygíň adda šulmuň džaksagálígyitsédek erdem bi.

— Tšuxxum jamar džassgálđa saemba?

— Tymyn tsergín džaksál, jamán tullum džassagál!

— Dzá tegewel, tši yneňkériň saeň erdemté xym baena! Tši odó iňgedži jowád, edzeň xáni ýdér jowu. Eňgíň arad jú jarinaw ýni saeň dúlár ir. Edzeň xáni ixxe gatanı ajjigatšinar jowudži baexa magadgyi, ygíni saen dúlár ir.

— Dzá! géd jowudži xodžigor xýxeň, boro sáral eldžigig unád.

Xodžigor xýxyn, xáni gatanı ýdér jowudži baexada Agmiň xýxynté táraldadži. Xodžigor xýxyn asudži:

— Alsín dzami dagát jowá dý tši, aldar nere tšini xembe? Alsín dzorik tšini xendew? Xetín nutuk tšini xána? Ali dzyggyd odnow?

— Arwaň oroní edzeň xáni gatní dzarligár jowná bi, ektše! Aldar nere tšini xembe ta? Alsín dzorik xána? Xeň xyní yre wé? Xetín nutuk xána? Ene xáni gatní ýdér irseň xerek jývá?

Texxelér tere xodžigor xýxyn xelledži:

— Bi edzeň xáni xojjirdugár gatanı ajjigatši bilé. Maňgan laňgíň yntei šil eridži jowná. Ende tende šil dúldaxa jum baenú?

— Manae xánae gatní dergede nege bi. Óró gadzar ene gotodo ygyi.

— Tši odó ene edzeň xáni xáni gatní ajjigatši bolód önödyr júnda iňgedži örgyň guddumdzár gesedži jawábé tši?

— Dza, bi bolbol, xáni ixxe gatanı dzaralgár, xáň edzende teňgerin dzýdy, ixxe bajır örgyx gedži jowuná.

Xodžigor xýxyn xelledži:

— Bi tanıg xóloň pýsende negeň udá dagúladži morilúladži, negen tsagın dédži bar!

— Xoeši negeň öddyry bolujá!

Tegét, xojjúlán xojjir tlíše salád jowudži. Xodžigor xýxyn, gedergé butsát, xarát irdži. Gatanı xán dergede xyréd irexede, gatan, ödösní asúdži:

— Soniň gatšiň jú dúlawa, maňgaň laňgín šil olwú?

— Maňgaň laňgín šillése ilý, delxídexinde ygyi ixxe bajır dúlár irlé bi!

— Dzá, tši júň saeň jum, jú dúlawa, jú sonosowo, jú ydzewe?

— Teňgeri edzeň xáni ixxe gataň, bajırın dzýde dzýdelwe gené. Nege ajjigatšiň örgyxy gedži jowudžéna.

— Xýje, bi tegewele otšidži, tere dzýdlını dúlaxa jumsaň gedži xáni gatan xelldžé.

Barún gataň gataň, dzýdlni dúlaxár edzeň xánibáň aríň xálgár ordži otšót, sem sem geşgét, edzeň xáńı ara talın tyšilgeni ara taldani otšidži, nútsagae tšag-nadži baedži.

Edzeň xagán gatnásá ireseň bitšig ydzéd, ollon tyšimeldén xelleďzi:

— Manae ixxe exxener, teňgerín tymyn šatlğ dawadži baexalıgá addil ixxe bajırıń dzýdy dzýdyldži, sarıǵ tyšidži, narıǵ elegendéň aptši, asar teňgeriń şara tsagán xojjir lúgiń amiň synsıg ami bijindéň oldži, altan tóry mandaxada xyrtisé. Törin tyšimel, tánar, erdeniň sam, törin xaertsak xyrgedzi ögö! Xerewe, tere exxenerés xýxyt gardak bol, týndyr xadagaldži, gurwun džil gurwuń sara bolgód, manae gadzar úldzúl tere xýxydíg!

Törin tyšimel, džá! ged gartši. Ara taldani nútsagae dzoksodži baesaň gatan, dotróň bododži:

— Tšint ixxe exxenerése xýxyt gardak bolbol, dalaen dzagasní xól bolgodži, ixxe exxeneritšini xor öktši alladži, sanasaň saná, boddosoň boddolgíg gyitséđzi, xán törintšini mőxxoxy negen öddyr bı!

Gataň xoešón semxeň garát, óriň ger ödöň butsadžé.

Aldala aldár allxadži jowwaná xó! Araň xormoeg degdyléd, alxúladži jowwaná xó, Teňgeri edzeň xáńı erdeniň xaertsak xyrgyldži jowa tyšimlyd xó! Erdeniň xaertsak bolbol, oroe déréň saxús mete dzalád jowdžé xó! Törö gyrym tymyn amogolaň bolowá. Törin oloň arad bidnýd džargax tsak bolowá xó! Arigún dalaeni bulluňgir ygyi bolowá xó! Burxan teňgeriń atší gawijál mandaxı boluvá xó! Xáńı gatanı dergede iredži baená xó! Öbdögöň darád, ölmı nugulát xaertsagán örgylő xó.

Tymyń öryšöltý gataň miné! Teňgeriń dzýdín taelbori utšír erdeniň xaertsagá xó! Gurwun džil gurwuń sárı, edzeň xáńı agıǵ agúluxxa sawani tere jum baená xó! gexxiń yjidér gatan, týníg tossodži awát, oroen déré adis awát, tamaganıxánı dergede tawitšixodžé. Törin tyšimedlín ödösö xaradži baegát gataň xellebe:

— Örimmini bij öndyr nastae boldžé. Yre xýxyt garna gedek bassa džikti xené! Edzeň xánimini xojjor baga gatanásá garwala dére jumsanda! Teretši addili minile yre bollox jimsén!

Edzeň xáńı dzarlıgíg dagadži, óriň bij xylédži sújidá. Ygyitei xósondo öglig bujnig amalań, örgyn dalaeda sal tawijá, yxxxxy gedži baegá umitníg tusalajá.

Törin dörwön tyšimelde, ajjigtšingúdá, dzú dzúń laň apší šagna!

Törin dörwön tyšimel, şagnasaň möñgig awát, gedergé butsawá. Dzá, xáńı gataň týnése xoeši olloň xonog, dzudzán öddyr boldžé. Xonok tusum bij xyndertši, on džilleni oertodži, edzeň xáńı gataň, mendelexe tsak boldži, bar džil, bar sara, bar öddyr, bar tsaktú tsugán dzán xojjir, negen tsaktá mendelexe boldžé.

Edzeň xáńda medé örgödži, olon tymyń aradta dzar bitšik tarxádži, tšulún tulgíg teňgeriń xiw byrxýldži, gatani tamgíg xaş erdeni şirén déreni xaddak jandarár bytéđzi, xamok olon aradig tsugluldži, öglig yildedži.

Gataň, mendelexxé gedži baegá xýxydiňxén tolgoeni tsuxxuwigát, tséđzini garăxíg baetşixadá, tymyń gaşúdal, maňgan dzowoloň tótšidži:

— Göksin bolód yre gargawa gedek jamar yilewé?

Arwan dzygıt burxad mini, awaraxıg jálá?

Dérés teňgeri mini demdžixig jálá, namaeg?

Dergedés demdžixy debdžid mini jálá namaegá?

Xéliteixeň malig aldjidsen nygyl baenú?

Örgyn dalaen dzagasıg xúrtşidsen nygyl baenú?

Áwú bolód edžigé gomodódži jawsan nygyl baenú?

Atšitu degedy bakšigáň doromdžildži jawsan nygyl baenú?

Eré nöxxyrígén dorumdžildži jawsan nygyl baenú?

Ene xý tsuxxuwigát gardaggyi, ali nasní xisen nygylyw?

Bij jadú bysgyi xynig dorumdžildži jawsan nygyl baenú?

Dérése mini demdžixy axxá minitši baegásaedá!

Dergedése mini demdžixy dý minitši baegásaedá, xó!

Asar narní gerel, arwan dzygén mandúldži waen.

Awáli dzajátá nöxxyr mini ammi bijjimini öršöxy jágawé xó!

Mú buriaktá dzyilíg tuňguluk ussundu xisen nygyl baenú xó?

Edži namaegá golodži baenú, yre mini, tši?

Ene törig golód baenú? Ene bijjimini

Xorton daesuň byrxydži baenú, yre mini?

Yj maxxamoddomini salxuidor xyrtši baena.

Ynykérin yrimini mōn jym bol, tyrgen útšila.

Töryxin dzowoloň barimtaggyi,

Tymyň aradtán dúlgujá!

Týnése xoeši xojir xýxyt garišé. Etsegíň xaeralsaň erdeníň sam, töriň xaertsak néged ydzetele, edzeň xáni gariň bitšig baen!

— Mini exxenerés tyryň garasaň xýgín nere Šidžir möndyr nerig öglö bi. Dará garsaň xýdyni Širbem möndyr nerig öglö bi!

Edzeň xáni gataň mendelét xonok udáň boldžé. Edzeň xáni töry amogoloň negen tsag džargadžé.

Edzeň xáni töry gyryň tymyň amogolaň baetala, dzowoloň garaxkyi bol, ylgyr xánásá ýsnew?

Örgyn dalaen širgéd irewel, altan dzagasníni nurú amor baedagú?

Altan töryni tysiéd irewel, arad olnóró amogolaň baedagú?

Akta morinae túrae tatšiginawal, agúla gadzarín tas amogaloň baexú?

Örgyň álanda görötsüň ewlekšiwl, ödrin déremtiň mōngyi bolú?

Örgön dalaen sal ewderwele, salin amitan amogolaň baedagú?

Saemmü xyní setgel toktúri baedagú?

Xán töryni tysiéd irewel, xamok amitan toktúri bíjý?

Salbari dzamár jowax xymyň, saeň xyní baedag bíly?

Sară, narní tujánda ýle byrxéd irewel, ajaňga dumi ewlekšix bolbü?

Ajjalga xúrín egešilge dzožódži xelleseň xúrtši Xöñxyr bi baendá!

iv

Liddar setseňgín xýgín bölyg.

Liddar setseňgín xý, negeň öddyr etsegíň öwyr déré súdži waegád, etsegíň ajjigatae tsaeg údži súgád, gente ixxe saná aldadži. Etsege Liddar setseň, xýgés asúdžé:

— Á, xýmimi, tsi ajjigatae tsae údži súgád, aextor ixxe saná aldadak utšir júwé?

— Edzeň xáni gataň mendelsenés xoeši ene töriň oloň amitaň eňxe typsinér džargaxa ynykérin tsagani bolsoň jumsandžé. Džargaxxa xedyi bolsom bolta bolgón tolidonú? Ene töriň baedlig bí bodowásu, negeň xojjir xyní ömynôsy baena!

Etsegé xelledži:

— Xýmíni, tší dúgae, dúgae! Gaddanásă xym magadgyi.

— Edzeň xánini xojjir xýxydlig agúldži baexada tuň berxešelté baena. Xý bi boddowol, edzeň xání xaeraldži ögsyň najjin tymyň tserigés xori xorin nastae xojjir dzún tawin tsergig jalgadži, edzeň xání gatní ordig tawan dapxar byslýldži baewal tárraxa bolú, awá mini!

Etsegédé xelléd, gadá gartši, xaraňga tsoxxidži, xamok tsergig tsugluldžé. Najjin tymyn tserik olnórón džaksawá xó!

Önýg öngtin tug, öntsyg dagád džaksadži baena. Ynyň džurumtu Liddar setseň-giň xý Šírbem bátar, ollon tsergiňxén ömyne otšidži, tuktu mörgyidži:

Axxá meté ollon tserik, etsegé meté ollon tserik! Aelalgaxxa xeddyň yggwyawen! Ene ollon tsergín dundás xori xorin nastae tserik xojjir dzún tawi naešá jalgartši dzoksó! Busut ollon tserik, oroň orondóň ergidži butsa!

Ollon tserik, dzá! ged ergiň butsadži.

— Á, mini xojjir dzún tawin tserik. Edzeň xání xý mendelseň ýníg xyledži xýndylyxxý josč negen dzerge bi. Gataní dörwyň ýdlig aptşı džaksaxxá utširig bi boddowol, dotrósboň garxa daesoň magadgyi. Gadanásü irexy xortoň magadgyi. Xerektei irseň xymýníg ammä ötšiglig aptşı, naddatae úldzul! Xerekgyi xymýň irdeq bol, tolgoeglini aptşı, öndyr moddonď ölgydži, gúši bitšig ná. Mini ollon tserik, eňger gadzarlig elberilte gedži bitegi boddoo. Eňglin gyryni xyníg bitegi itege. Ael gerig bitegi dzowó. Amitaň xyníg bitegi déremde. Edzeň xání xýg am meté saxxi. Örgyn bullugin ussülugá addili, ullus törligén tetgedži baexig ollon tserikte itgené. Xeň xymyň sördyg bolbol, tsergın tsádza xuili bıwšý! Erğy bullugin ussüg mü geméň bitegi golč, erégyi emig bitegi darala. Ami ami, bij bijindéň ene dzaxisan dzaňag itegedži bolgónú!

Bátařixý gedergé ergéd butsalá. Xojjir dzún tawin tserik xelleltsedži xórondó:

— Dörwyň xálgıg xí dzaegyi awsár baetalá, jamar daesoň jirexew? Sýder dagadži, eldžiň eldžiň untatsagája xó!

Ollon tserik džaksatšixád, amogolaň baedži baetal, edzeň xání xojjirdugár gataň, arwan naemaň ajjigatšintaegán jariltsát súdzi baetal önöxi Indzé gedek, toxhoe öndyr bijtei, örgöşögö gurwan tší tawan tsuň, tal tolgoe xodžigor, tal nyddy soxxor, tal gar taxir, tal xölni dogoloň xelldžé:

— Teňger edzeň xání gataň mendelsen šiwdé. Tymyň arad ixxe bajirtae. Bi gatan Tanásá negé yggý asúwal jáxá bol?

Gataň xelldži:

— Tşini xelleseň yggý byri jallagy! Xelledži bae, tší. Xodžigor xýxyň, gatanda nyddéň irmedži. Texxelére gataň meddedži:

— Á, enetšini, busud arwan dolón ajjigatšináň garagi gedži baegá ýum baenašú. Arwan dolón ajjigatšiňúd, gar, dúdaxásă naeši bitgi ordzir.

— Dzá! ged arwan dolón ajjigatšiň gartše. Gadá garád xelleltsedži:

— Ene xání gataň, ene xodžigor xojjir níllé! Ene töry jamar bolxo bol?

Dzarim negeni xelltsedži:

— Xýjé xýjé, dúgae bae! Tsádá xodžigor tşini dílá bol, tolgoeg awát xajxitšixaňaň.

— Ene xání gatní ajjigatšiň bolsondrórowol, áwa édžigén atsildži súwalá negé tišéň, agúla gadzar allim džimesyň týdži iddewel negé tišéň!

Ajjigatšiňúd, gadá ene dzyiléň giňgineň gasallatsagáwá! Xodžigor xýxyň, xání gataň xojjir, ajjigatšiňgá xödži gargaňaň jariltsadži. Xání gataň xelledži:

— Tší naddadă negě xerrek jawadlımini bytéltsedži öktshi tšadnú, tši?

— Tšaddaxín tšignégér tusig xyrgyjé bı!

— Tší oddó ene bijindéň gawijál olví gedži boddonú, erdeni möngig awǖ gedži boddonú, xergig bytéget?

— Ene bijinde gawijáltsi xereggyi, erdeni möngytshi xereggyi, gantsa tanılă bij baewală oddó nadadă xyrylé!

— Dzá, tegewel bı tšamaeg xánı baga gataň bolgȫ!

— Xýji, egetşimini! Ene tal tolgoe jáxă bilé? Ene tal nyddy jáxă bilé?

— Jáxă jý baexawá? Emtšiň xynig aptširdşı̄ eddegéxgyijý?

— Emtšiň xynig xerwé eddegéxgyi bol, jáxă bilé?

— Jirseň bygydín tolgoegini awád baexgyijý?

— Nérén, tímetsi baegádá. Teggewel, saeň xynig jirdzı̄ eddegélggyidé! Texxelér xánı gataň xelledži:

— Dzá, bi tšamadă negě bitšík xigéd öggi. Ene bitşigig egetşidé awátşad ög. Xojfir xýxyndi xánáň baenaw? Gadzarın dögür orodži otşixór sudaltae gadzar baenú ygyijý? Ýníg ýzdzed ir. Xellesen ygini saen düláf iréré.

Xodžigor, dzá! géd, borð sáral eldžigén unád, gatanı ýderý xyréd otşitolȫ, ollon tserig dyrr xitelé xöddyldži:

— Ene barún urdás jamar múxae amitaň irexeni enew? Delxidexindé xosgyi múxae amitaň jirdzawana. Doroni tolgoegini awád xajjítixi!

Bitšík tserglin erdemteňgýt xelleltsedži:

— Baedzä baedzä, ollon tserigýd mini, tyr tokto, tyr tokto! Jirseň xerek utširini dülzı̄ baegád bolví!

Xodžigor xýxynésé asúdži:

— Aldar neré tšini xeň gedegew? Ollon tsergini ödös ereseldži irseň xerek utšir jyw? Xeregéň buşú tyrgeň medýl. Esé medýlwel, tolgoegítshini awana!

Xodžigor xelledži:

— Ötşýxeň mini bij gatni ajjigatiši bilé. Bi garıxani bitşigig ixxe gatanda xyrgydžirem bilé.

Ýníg düláf, ollon tserigýd, ýníg xorigoldži bolloxkyi. Liddar setseňgiň xýde otşidži medýlelgyi gorogyi!

Xorin dörwyn tserik jowudži, Liddar setseňgiň xýde otşidži, gatanı ýdyn déré delxidexindé xosgyi múxae xyň iréd waena. Ýníg jáxă jumbä?

Sırbem bátar daw xídži déšeň bostši,

— Dzá, bı otši!

Xyrét otşitolȫ, xodžigor xýxyň, ollon tsergini urdu söxxyröd baedži baena.

— Ene xynig xorigoldži bolloxgyi, bijini buşúxač orív!

Xodžigorit dotokšini orúlsanásá xoeši ollon tseriktéň xelldžé:

— Ene bolbol, xojjirdugár gatni ajjigätšiň, demneň alxasan, demí saeň xym biše! Aldä aldár alxasaň argani ixxedesen xullagae möň! Delben delbeň alxadži jowna — delxidegyi mü xullagae, ará şydéň şarlúlsaň, argani ixxidseň xullagae law möň! Nyddyn sundlán xöndylým bolgoson nygylyt setgelte xyň möň! Maxxaň şirzekni xöndylým baena, magat, xerekte duraldžirseň xullagae möň. XYň, xyni alnú gexxés biši, teňgeri gadzar, xyň allaxa jos ygyi. Ollon tserigýd, dotúráň xarttae sanág egenektié barylgyi gorogyi bolsoňşý! Bi butsajá.

Xodžigor xýxyň gatanda orodži, öwdyk söxxyrtsi, oroe déréň gurwuň şirzek ystei xodžigor tolgoegón xalbiň xalbiň xídži, gatanı dergede déši xaralgyi, nydlig anidži, bitşigén déšini bařuldži.

Gatan tere bitšig aptši ydzét, xojjirdugár gatní garíň yssyg bitšig möm baena. Bitšigini xaradži súgád, ajjigtšinnartú xelledži gataň:

—Egetši mini, tymyň amogolaň depšýldzírdzé. Gatsaň eligimini deptédzí öryšösýn egetši tanig öriň ger gadzar dzalaň irdzí, ajjigá dédžen bari gedži jawúlsan jím baena. Dzámni dzár bolloxč, xojjir ñydní tšimeg bolloxč xoňgor saexan xojjir xýmini amogolaň baegá ötšýxeň mini bij gatní ajjigá bolbú? Atšítu saexan egetši mini mu utánda morildzírdzí, sansaň saná, bodsoň boddolgo xyssylíg negeň udá xaňgúldzí öryšöxy bolbú? Öriň bijér barálxudži dzolgörí gexxe déré teňgríň beri širégén orxidži boloxgyi jum. Egetši tá, teňgeridé darxalagdašaň bolox déré, manae gadzar erxebiši morildzirextn towig öryšo! Xojjir xýgén sandát, šoni noergyi, öddyr xólgyi ellige dewteň uiladži súná bi! Garsaň xojjir xýgxéň negig öryšöxy bolwú gedži endésé ixxe goridodži súna.

—Dýgimini xelleseň ygyy ené! Nadásá garsantši jalǵagyj, týnésé garsantši jalǵagyj, bí xojjir xýgiňxén negig öggynó!

Xodžigor xýxýnýr gataň xardži:

—Á xýxyň, tšini tal tolgoe tšini jásaň jymbé? Tal ñyddy tšini jásaň jymbé? Tal gar tšini jásaň jymbé? Tal xól tšini jásaň jymbe?

Xodžigir xařú xelledžé:

—Xandzan doró gal tylesér baegát garímini šörmysy tatsaň, xöndlí tšulún déré súsár baegád öwdyygimini šörmysy tatsaň, piňaň dor gal tylesér baegát, tal tolgoemmini ys xuixarsaň, džigil moddíg tylesér baegád, dzewýn otšini yssyréd ñydnímini ussíg xagalsaň.

Xataň xelledži:

—Ene ajjigátsindá xání xýgin dergeddě irsníxi arwaň laň alta, xorin laň mõngý ögtši, yriň yridé edzeň saňgas tedzéne. Údži awa, axxaň dý eligeň sadan teré bygdig albagyi darxan tsollig olgono!

Xodžigor, týníg důláf, gôxxy inédeni xyrtsi, dotorón boddodži:

—Tši önödýr xání gataň gedži, alta mõngig ögtši baena. Margáši tši xor iddedži yxxyne dé tši! Ene tory miníxi bollonodó. Dzýň urdu širén dógür ordžírdzí bollomór gadzariň sudal baena. Erdeníň xaertsaktae xojjir xýni xoenón baená.

Saen adžigaldži xarád baedži. Xání gataň xelledži:

—Margášiň öddyr morin tsakta xojjir xýgén gôxxýléd, Šídžir möndyr xýgiňxén nerig allagan déré bitšed dýdéň otšidži dzolgojó!

Xodžigor garád jowudži. Xamak olon tserigýd dzae tawidži öktši, gadakšini xaššidži gargadži öktši. Xodžigor, xojjirdugár gataní dergeddě xyréd otšidži.

—Dzá, dýmini, jawsaň jawdal, boddosoň bodlogo bytyxxyňý?

—Á, bytyxér baraxgyi, byri bytyné. Margášiň morin tsakta gataň jirexxé gene. Tyry garsaň Šídžir möndyr xýgén nerini bitšidžirexe gene. Gertení dzýň urdu širén dögür ordži otšidži bolomór gadzariň sudal baena. Xojjir xýni xoenó uildžil baená.

—Dzádá, xojjúlán ene gatanig xorlodži allaxig bodői! Ollon dzyiliň arixinda ollon dzyiliň xor xidži beletgi!

Gatníg súlgaxá širé beletgedži, gurwaň irtei jösyň salá selmig jiríni déšini xarúláf dewissedži, garixáň sudlíg dagád, dzyrixini bódok xorig šádzangíň gadá talda tyrxidži beletgedžé.

Öglö erte boldži, tymyň amitaň tytšigneň, bumaň amitaň budžignadži, xání gatan, dýdéň otšino gedži, xólni xõňgystši, ixxe bajarladži. Naemaň xyní dam-nasan džúdzan dére súgát, xýglňxén nerig algan déré bitšed, dýteigén dzolgono

gedži jowudži. Xorin dörwyn tyšimelén dagúlát, örgyň gudumdžig ögsyň jowana, öşölyň daesnígá medégyi jowuna. Urtulu guddumdžigá urúduďi jowuna, ug mítæ xullagaegán meddexetšigyi jowuna. Tal talig dagadži jowuna, saexan dyteigén úldzana géd bajirladži jowuna. Naeman taltae džúdzandán, naran saran tujándán naegadži gaňxadži jowuna, allak saexaň yréséň sallaxántsi medexgyi jowuna. Xolbiň giškidži jowuna, xorton daesondán tulád jiřelédé xó! Tulgur bolson tyšimedigéň dagúlát, xojjirdugár gatni ýdendy xyred iretele, xodžigor xýxyn gartširéd:

—Xýj, egetše, önőxitšini irelé!

Xojjirdugár gatan tossodži garád:

—Á, eggetšimiini irewý?

gedži xuđlágár unatšidži. Eggetšini xyrtširdži:

—Á, dýmini, tši namaeg iňgedži xyrtširexedě júndu unawá? Elberilté xen dýmini, eggetši namaegán sanawú? Allagan déréň bitšidžirseň agú saexaň xýgintšini aldar nerini bitšidži irsen, dýmini déšen öndyiň bos!

Xojjirdugár gataň bossodži, egetšigén tewertši uiladži, egetšigén toxhoe tyšidži, öriň gerté orúldži. Dagadžirseň xorin dörwyn tyšimelig džúdzani naemaň xyneti gutšiň xojjir xynig urdu negeň gerte orúl. Jöry, xyň enýgér ydzegdedži bolloxgyi. Naeman xálgiг xá! gedži xodžigor xýxendé xeldžé.

Xodžigor xýxyn, dzá! géd gartšé. Tere xórondo xojjirdugár gataň, elligé tewereň uiladži,

—Egetši mini, örgyň širén déré morilă gedži.

Á, eggetši mini, bi xöñgyrőd, ñalxa bijtei, öndyr gadzar súwal, xörtši unaxá magadgyi. Doroni negeň owllok alé!

—É ynérén timěšj!

Dorono negeň owllok tawidži öktši. Gatan, týn dére súdži, tšiň tsaeg tšéledži, şillen dombondo údaldži, baexú tsaegá bagladži, naeman taltae xorto šádzanda tsae xigét, gatanda baridži. Gataň širén déré awát tawitšixadži. Xojjirdugár gataň, eggetšiň ömyny soxyrtši, xúrmag ñolmosig gargadži.

—Sanasaň saná, boddoson boddolgo gysselimiňi xaňgúldži öggylő. Allak saexaň yrixén nerig öryšólé. Allas xolós morildžírdži, ádžim súdži, dzógoldži aelda. Xollo gadzarás morildžírdži, xonodži öndžidži morila!

Jixxe gataň genedte súsár waetal, xurú garani xorosči öwdydži, báxaň sútală, toxhoe öñgyrtyle öwdydži, tyr negeň xessek súdži waetala, elligé dzyrixeni bömbylzedži, öriň medlig alldaxa déré xyrtši.

—Ene jörydó jú boló bol? gedži gatan dotoró boddozži. Xurú nuguldži, xumusá tóldži ydzeseň bilé. Dzallasan biši, allaxá gesen jumsandži.

—Ene xyni saná gysyliq negeň udá xaňgáti, elberilte xojjir yri mini edzeňgyi boloxodč xyrtši baegá bolowú? Ene bij mini odó tsagáni boló bolwú? Elberilté xojjir yrígéň ene daesní garta orúlaxá bolwú?

Ene dzyiliq dotorón boddosór baegát, argagyı uxáldadži, xamog nýryni şarlát, gökxyni sýgén góðzülát xepetedži waena gataň. Xodžigor xýxyn xelledži:

—Dza da! Ene tšini nege jum boloebšú. Ene gerin gadá baegá dollón aldiň xúrae xudduktu ene bijini xaddagalananadá!

Gataň xelledži:

—Jöry, ene xuddugútšini ertení beletgeseň jumsandá!

Dzá, ene gataň, xodžigor xojjor odó xórondó jariltsadži súdži baewa. Oddó Širbem bátiřin bôlyk garna.

v

Xý, etsegíň öwyr dére súdži baegád, ajjigátae tsae údži súlá. Genetxeň inédži.
Etsegé asúdži:

— Xýmini, tši júndu inégew?

— A, awá, bi xereggyl jum boddodži, inédě xyryny. Ene tšigéré ene bijnímini morig emélledži ali! Edzen xáni gataní ordág nege ergixe jím baegá.

— Tegé, xýmini, tegé!

Xará xére morigóň xyrgéd irlé gene, dzán̄ esgig dzó nurúnduni xajjád irlé genédé. Maňgaň lanğıň xadzár, magnae dundani xajjád irlé gene. Bumuň laňgiň xuddurugü, xondoloe dundani xajjawa gene. Tymyň laňgiň emél, teg dundani xajjiwa gene, dallaň laňgiň tašür, dalal möryndyni xajjiwa gene, xyni arisaň džoló atirtala tatadžil genédé. Bugiň arisaň göllymig atirtala tatadžil gene, naemaň saexaň gandzagig lawir meté xisgewe gene. Jaň torgoň barám bytélgré bytéldži gendé.

Áwin džáxaň xý, agúr juma jixxele xyréd irlé. Etsegíň xorin xojjir širmen selmés barag dzún tatadži dzýgéd, gaň xujjik, garixaň xujjik, galbaraň erdenin tšantšamaniň xujjik, dotor talárán xó xujjik, týni gadá talár mandasaň xujjik ömystši gene. Dyidži dawtaňa xyssynyk xujjik, elligen dundán džýdži gené. Öldzi tymyn dzaňgilga, xas sýlber erdeni tšimek, xadzú taldá dzaňgilga, ara taldani tagdagar lú, öwyr taldani öwysyn lú, Naň gadzariň torgoň xujjik, Tý gadzariň šyryň xujjik, dawxar dawxar ömysöd irlé. Déré déré degdedži baena, dörwyň xormoe okšidži baen! Duň erdentň xujjik ara nurúndu tawidži, awiň xýgiň akta mori, eré bijní tšudal, edzeň xáni avaral medek, törsyň ödrin töryg meddek, teňger burxaň demdžixé ygyi xojjirlg örő medde! Garsaň ödrin garag medde, gadzar teňgeriň öryşöl medde!

Aňxa tyrijň xýglň bij xujjik ömystši baegáni, ene öddyr asari teňgeriň búlta, jösyn lúni búlta, ene öddyr ara nurún déré naemaň öngín dadar dzýdži, numu sádak aptşı, xi moriň saňgi ýdendé tawidži, tsog dzalň saňgi gadá tawidži, mörin saňgi gertén tawidži, amiň saňgi agúlanda tawidži, naeman taltae dyň erdeni xujjiktae, šyryň erdeni doktoe gaň gú, guilár tataň xiseň dúlugü týni, tolgoe déréň tawidži, sagaldargini ujjád irdžéne, ullam ullam syri orodžéna, xi mori džapxallan̄ delgerti baena.

Baraguň garta barisaň, dósó naeman tši gadzar sunuduk, déše naeman džaň sunuduk šyryň džadig bařad mordowo.

Dzá dzá yssyg, morinini dellen dégýrni xorin döryw degdedži, xyni tolgoen moltsogni xöwyk xöwyk xödyldži, xyni arisaň xömyldyrygny egmén dagád naegadži.

Járú sandarú ene xý dawxidži jowát, xáni gatní ýden déré xyréd irdži. Tsoň-xóroni şagágád xarsaň bilé — xojjir xý uildži baena. Gattani edzegyi.

— Xojjir dzún tawin tserik jú xarawa, jú ydzewe? Edzeň xáni gataň ali orondo jawsamba? Ýni medseň xym baenú?

Arwa arwaní darga, tawi tawiní darga:

— Barún tišeň, baga gatnida morilsón!

— Arwa arwanig, tawi tawig dásaň darganar negé dorón džaksa! Edzeň xáni gatníg moriloxo tsakta edzeň xánda ese medýlewti, nadada júnda ese dúlgawa?

Xojjir dzún tawin tsergiň arwa arwaní, tawi tawinig dásaň tsergiň dargig, xojjir dzún tawig dásan dargig xyrtle tolgoegini tsawtšiwá!

Širbem bátar, gataní xoenós jowudži, dundu gatni ýden dére xyrtyl xorin dörvyn tyšimel:

— Xýji, xýji, Širbem bátar irlé. Džológinı awalgyi gorigyi! gét tossodži aptši.

— Dzalixae xorin dörvyn tyšimel, tánút! Xojjir dugár gatni ordoni ýdende mini morig xedzé aptši baesamba?

Šyryń džadág ergýldži, tere tyšimelýdíg butsádži, dundu gatni ýdené xyrtıré, tsoňxórni xardži ydzesem bilé. Xáńi ixxe gataň xamog nýrni şaraltšíxaň, yxsym bololtoe xaragdadži baena.

Yggy dýgji oród, ene gataní xyi temteri gexxede, edzeň xánás dzarliggyi boloxgyi. Jamar arag dzaraxxa bilé?

Gaexaň bododži, dzoksodži baetala, unudži jawsam morini déšen xaradži guruw epšedži, tsusár šédzé tere mori. Týníg xarát xý, uxán oendoni boddol orowo. Taşandáń baegá selmig sugu tataň aptši, dotróň boddodži, dzýň garin erxi xurúg tas tsaptšídži, tsusáran bitšíg bitšídži Xurmustudu şatádži örgywó.

Ene xyni amíg útšílax bolbú? Tsusárán bitšígeň bitşet, Xurmustudu örgydži. Oloň teňgeri bygdérén sowin tatadži, doro gadzarása negeň ixxe tymyň gaşúdal, maňgan dzowoloň bolson, delxidexinde ygyi xereg mandadžé. Yníg jowudži, xen tekşirýlexew? Xelleltsesér baegád, oxxiň tsagáń galúg jowu gedži. Oxxiň tsagáń galú xeldži:

— Bí oddó öndyggylyxóň şaxxadži baena. Bí oddó jádži jowuxow?

— Jirtimtsín gurwun erdenide baktasaň gurvaldžin öndyggy tší xána orxinow, tší örön medde, jowu buşú tyrgeň. Tere xor idseň gatni amíni awara. Amin synysyni, xýryń bijnésen garagyj baena.

Oxxin tsagáń galú, Xurmustás búgád irlé. Jirtimtsín tsagáń galú, Xurmustásá niſidle irlé, xó!

— Arwan dzygig tetgejé! Asari teňgeri mini, öndyggyty namaegá jowúlsaň. Öntšiň amitam bygydíg elberijé, bij mini!

Oxxin tsagáń galú xoňgindži giňginesér irlé. Xamog olloň amitní tusin tullda irlé. Ene baegá jirtimtsín amitaň yrigéň tetgejé! Dérése demdžisen dörvyn öňgíň ýléň tyšisér, doróso demdžisen tawaň öňgíň ýlíg xyllygylsér, gotiň oloň amitní dégýr xaňginaň dûgursár irlé. Arwan dzygín xaraňxui dzowolontónúdíg tetgeň jowujá bi!

Oxxin tsagáń galú xaňqinan dûgartši, xojjirdugár gatni ordoni oroe dére irét sútšixidži. Širbem bátar xý, tere galúg xarád — ene galúg jördö xarbawal jádak jum bol? Numu sádgig aptši, deléd ydzesembilé. Ene tsagáń galú, dalbágán dzow ergéd delwidži öktši.

— Á, ene tšini biši jim baenşý. Teňgerinerés jawülá baegá enýníg!

Širbem bátar xý, xurú bosgodži dzalbirtši. Oxxin tsagáń galú, dunda gatni ordondo oroxo gesen, oroxo gadzargyi, ýgér tygér nistši jowád, magnag önygytei erwéxi bolót, xojjirdugár gatni ýddér oroxo gesen — ordži bolsoňgyi. Tsoňxon tsásan dégýrni jowád baedži. Nege dzáxan nyxérni ordži, búral gatni aman déré otšód sútšixidži. Xodžigor xýxyň xelledži:

— Yxsynni iletté baenşý. Erwéxi irét súdži baenşý.

Dundu gataň xelledži:

— Nérén tímě baenşý. Ene erwéxi, gatni amanda.

Ene erwéxi gatni amanda mü xorig taelaxa teňgeriň arşanig xigéd öktšixidži. Gataň, miléň uddudži baegát, xammar dégýrni xölyrtši, xamog bijini serý tatadži, bij xödylgydži bolomór bodogdodži, ñydé oňgoelgód, negé xarsam bilé:

xojjirdugár gatnída geptedzéne. Tegedži baetalá, gadanás Širbem bátar xý oródirdži.

—Exxe dalaе edzíg ordondo dzallaxín tšöлö aeltgana!

Gatan: Dzá dza! Eggetši mini iréd, uxrán muňxurtši, műrlşı unád, delxi-dexindě toktošigyi xereg garlá gedži bi esaňšy.

Dzörý xarát súdži xodžigor, dzýn urdu guptasanda. Xojjirdugár gataňru xarád baedži. Širbem bátar xý, edzeň xánı gatníg toxhoe tyšidži, dzalád gartši. Xojjirdugár gataň, nydé ırmesxidži, xodžigorruğá xarát, xodžigor, týnńi xart-şixád, dob dop tarníg umşád, dogoloň xöлö naegaň gişgéd, gadzariň sudlár jowád ögtše. Širbem bátar xý, gatníg dzalád irdži jowudži. Xodžigor tyrjléd, dzýn urdu negeň širén dögür gartširéd, tsoňxór xartalá, xánı gataň irdži jowana. Edzeň xánixáň xýg xaertsaktaeni awád, edznigén géd enerilexxé setgilgyi, xánigá gemén xaramšixa setgilgyi, xánı xýg öwyrtılöd, gadzariň sudlár jowutšixawá!

Exxe yrę xojjir, gadzarin dégýr dögür dzöryldydzı önygyrtše. Exxeni gadá ýden déréň xyréd irdži.

—Xálaga ýdeň galigadži né, xojjir xýxyd mini tsotšixxo magadgyi!

Gertén ordžiréd, dél guptsasig taeladži, negeň ajjigatsaeg úgád, yre xýxydén göxýli gedži gataň xelldžé. Ajjiga tsae úxiň amdžilgyi, xojjir göxxynini sý góðidžidé.

—Ajjigätšiň xýxyd, mini xojjir xýxydlig awád ali!

Ajjigätšiňgúd eréd ýdzélé — xaertsaktaegán baexgyé! Olloň ajjigätšinar, jádag bilé? géd sandartši, gatní urdu irét sôxxyrtsi:

—Edzeň mini xojjir xý, ene örgöndo ygyi baena!

Xánı gataň ýnlıg dúladži:

—Xojjir xýxydmini edzeň xáň awaetšisaň jum bolowú, adda şulmuni awaet-şisan jum bolowú? Edzeň xánta jú gedži aelatgadak jim bilé? Xörysty delxidě toktodži súxudu berxe bolló! Amidu jowuxtń araggyi bolló! Déšen teňgeri xollo, dergedde baegá gadzar gatú. Xojjir xýmini, xýrem bijéň orxidži yxxéd jowuxtšini jásan jímbe? Öriň yiliň yrę dérés öriňxéň yríg aldadži baegáni ený?

Byséň taelád bódži yxxxxyy gedži gerlhxén baganamása dydžiledži baetalá Širbem bátar xý ordžiréd:

—Idžé, ta jádži baegá jumbä? Ta iňgedži bolloxkyi! Urtu sanág bogini bolgodži ali, bogini sanág urtu bolgodži ali. Ujátae baegá bysenéseni argadadži búlgatšiňxád — edzeň xánı xojjir xýxydlig oldži apxa argig bodí!

Déšé xaradži bododži báxaň — jöry boddologó ordžiredži öxkyi, báxaň gaexadži dzoksodži, — á timé baenşy gedži genetté nege boddollógo ordžirdži: — ollon tserigéň tsuglädži, şară tsagár xojjir tugig şirén déreni geptylét tawitšixi!

Ollon tserigéň dúdadži aptširéd, şara tsagán tugáň geptyléd, örön selléméň amandáň drúgát, tuglňxán urdu sôxyrtši súgát;

—Törig edzellexér yneňkér saeň xyni yre bol, ene törydöň ergidži irexxé temdegé manda ök! Tymyň ollon tserigén tymyň syldy džapxallaň, töriň syldig urin dzallaxň ullus töriň tserig bilé. Bi amandáň sellem dzúgad, asari teňgeride amma aldadži baenşu, mini ollon tserig! Dergedde baegá dörwyn dzún tymyn lus, nyddytšini soxorwú? Xósoň agárın dallan tawan teňgeri, edzen töriň edzellexe saeň xyni yríg dzajásár baegát, teňger gadzarta toktošigyi xereg degdédži, naeman tymyň xojjir maňgaň amisgal maxxammodıg tasaldži baexig ydzesér baegát, xarasár baegát, tymyň arad, maňgaň irgeni tymyň gaşútu maňgan dzowoloňgi ýséđzi, exxe delxí edzide xýrem bij orxigdoxxo dére xyrtši baena. Xyrgegdexé synsysý ali orondo töryxig meddexkyi.

Elberileň öryšőx arwan dzygim burxad elberilexkyi xojjirig tyrgen temdegéň xaerala!

Xamug ollon tserigýt, týni ajjig dagadži, olnóróň sôxxyrtsi súgát, teňgeri burxundu dátgadži:

—Edzen teňgeri mini, ašida baedag bolbol, edzen törydöň irexe ygyigini ene xojjir tugár medí!

Širbem bátar xý déšen öndídži bostši, Xurmustu teňgerirý xaradži dzalbirtši baexín tsakta asari teňgeriň xui salxin mandadži, agár teňgerin narig ýly byryxdži, xörysty delxig tósó byrxydži, asari teňgeriner xyrtširdži.

—Ene edzen xáni xýg aptšírexin temdegig ese ogybésč, delxidexini tymyň arad dzowoloňgig dána. Ene xojjir tugigi bosgodži öggylgyi gorigyi bollono. Dörwyň ixxe tawan dalaе ebderexxe dére xyryne. Dörwyň nom, tawam bitšigig nepterseň Širbem bátar xý, asari bide olondo amma gartši, ammandáň sellem dzúdži baexig ydzywyl, delxidexinde toktoşagyi xerek gartši. Ene xojjir tugini bosgodži ógi.

Xui salxiň guruw toertši, xamug ollon tserigýd yimedži. Širbem bátar, genette déšen xarsam bilé — xojjir tug bostši baena!

—Dzá miní ollon tserik! Ene xojjir xýxydíg aldlá gedži tymyň arad maňgaň irgendě suruk tawidži xereggyi, bim bitý, dub dugui bae! Gaddanásá xorton daeson dúlawása, ene töry möxxoxy amarxáň. Ollon tserigýd, akta moriní emél aptši, tyr negen tsak amar!

Ollon tserigýd dzá! gét tugáň dzalladži. Bitšik tsergiň dzurgáň jámani ýdyn déré xyrtši, daň maeaxandáň neň tergýn tere bygdíg búlgadži, eriň gurwun dzemsegig búlgadži, edzeň sandáň búlgadži, Širbem bátar xý xyrtširéd, ollon tserikteň mörgöd:

—Miní ollon tserik, šöni ödrin tsakta saeň sergiledži, tžixxi tawidži, nyddy xaradži súxu xerektei bolló. Ami bijjig dzúdži, araga dzaraxiň berxešelté bolló. Edzeň xáni xýg gurwun džil, gurwuň sarada olldog bol, basa tymyň arad amogolaň bolno. Ene gurwun džilde ese ollowásá, delxidexinde ygyi xereg mandadži, gadanásá xorto daesoň iredži, dotorósó šulum bostši, ene töřig ebdexe magadgyi. Jútši bolson, gurwun džiltig gyitsetele xylejá!

Ene ygig xellét, Širbem bátar xý, öriňxóň ger ödy butsudži. Ollon tserig, ger gerýdtén butsád, edzeň xáni gataň öriňxéň gerté göxxyn sýgéň gódzulát, šöni noergyi, öddyr xólogoji, xedzé xý mini ene törydöň ergéd irexe jím bol? gašúdagae dzowoloň tólót súdži baedzé, xani gataň.

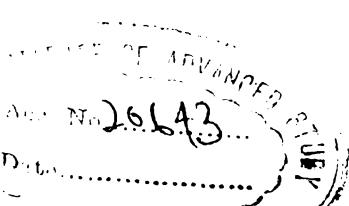
Dzá, oddó xáni gatanl bölyk tögystši, xodžigorin bölyg exilexe jym baena.

vi

Xodžigor, gadzarin dógür xojjir xýxydini awát, xölgyi möryň dalaeda xixe géd awád jowudži. Golin dzaxxa dére otšód xíxe gesen, nară erte baedži. Xaertsaktae xojjir xýxydíg gadzar tawitšixád, derelét xeptedži baedži. Teňgerin nará šiňgexe şaxxadži. Xodžigorós xoeši miléň xollo nege jösyň xýxyd erxeldži baesaň jum baena. Tere jösyň xýxyd bolbol, arwan nasnásá děši xýxyd negetšigyi. Jösyň xýxyt, xóronđo xelleltsedži:

—Dzá oddó oroe bolló. Gertéň xaridži, jím idetsegéj gedži.

Butsád, ergéd jowuxu getele jösyň xýxydín dundásá nege tawan nastae xýxyň genetxeň xelledži:



— Xýje, xýje, tere urdu baegá xyn jamar xymbe?

Negeni xelledži:

— Jamartši baesan — tši bidende jamar xamáw?

— Ynéréntši tímédé! gét, tere xyni baedlíg xarawala, ene, gataní ajjigatšiň bišši baegá?

Bassa negeni xelledži:

— Tši jádži tanidag jumbe xání gataní ajjigatšig? Biti xudlá xelle!

— Ynéréntši tímé! Bi nege yggy xellexý?

— Xeldžil baexyiyjídé tši! gedži negeni xelledži.

— Ene xyni baridži jowá xaertsagig xarawal, edzeň xání erdeniň xaertsak mõn bololtoe. Gataň mendelseň jim genelé. Ýndé xaddagalsaň jim genelé.

Negeni xelledži:

— Tši bitgi xudlá xelle! Tši, xání xyni jum jádži meddeg jimbe?

— Meddnýdé, gyiyjídé — tánar xardži bae! Ene labdú tere xaertsak. Tere xání xýg usundu xíxé gedži jawájum!

— Xem baema xánigá usundu xajjidži baesaň jim? Tši bitegi xudlá xelle!

Negeni xelledži:

— Otšód bulágád abbal jádag jim?

Negeni xelledži:

— Á júw? Öddyriń dérem bolbú, ennig buláxa?

— Tegewel, ölyg möngini ögöd awildá!

— Tši bidende möngy xá baenaw?

— Néréň tímetsi baegádá!

Bassa negeni xelledži:

— Gyé, guiwala jádag bol? Bidende öxy bilý?

— Xánás tši bidende guilgár ögdyg jim.

Ene ygéň xelleltsedži, xarad baetal, xodžigir, xaertsagáň örgydži örgydži, ussundu awát xajjišixidži.

Tawan nastae xýxyň xelledži:

— Dzá, jamar baenaw? Xarasár baetal xajjiwú, ygyijý? Xodžigor xýxyň, gadzariň sudlár jowutšiň ygyijý? Bi nege jöröl tawixú?

Busudni — tabbal tawidžil baexkyiyjídé! Tere xýxyň jöröl tawidžé:

— Tymyň arad, maňgaň irgenig dzaxxiraxa yneň saeň xymýní yre bol, ussán sörgydži urusád, bide jösýl dére ir! Ug mútae xullagae bollód, ullus törig tyiwýlyx daesom mõm bol, ussán urúdat, tsaeşán urrussú!

Jösýn xýxyd, bí awana, tši awana gét xaşigrát, xarad baetalá, usáň sörgydži ursád iredži jowana. Jösýn xýxyd, bí awana, tši awana! gét golín toxxoerú gará jawúlsam bilé. Garni xyrtšixkyé. Argán baragdadži, jösýléň déšeň bosót, teňgeride mörgytel, aňxa tyryň yxxysyň exxig amindrúlsan oxxin tsagáň galú xyrtširlé. Ýníg tyr yly ögýlen ögýlexeni, edzeň xání arin arwan tymyň adú, öwyriň yi tymyň adúnás addak exxi xojjirtoni jowdak xaltsagae boro gy, ixxen-dení jowdak tšolmuň boro gy tere xojjirósó unaga törsyn ýymsendžé.

Ariň arwan tymyň adú, öwyriň yi tymen dundáň xaňginaň intsagádži, dellen dégýrni dza dza ysyg degdedži, xamarásani xara soloňgo tatadži, xamog adúni yrgytyr, dörwyn turaenásni gal butartši, sylérén togoldži, sýdréséň džikšidži, butig ydzewelee busgadži, tere xojjir unugá, xojjir edzentxéň ussundu orosntig meddedži, xojjir tšixxéň xoeşőn xulmuidži, öwyrlarán ón talmildzadži, ara talárán aldalgyi talmildzadži, ussun džoró gyideléréň edzenixéň dergedde xyrtširéň

gaexan dzoksodži, oxxin tsagáň galúg ydzét, xojjir guruw epšedži, ussunu tuň-gallagig údži, öwyssyny sergeleňgi idedži, edzenigé ussnásasa garaxig xylédži baedži.

Oxxin tsagáň galú, dégyr nistšíred, dzow guruw ergéd, burú guruw ergéd, urukšán xarád, dzýn dalaptšaráň örgysym bilé — dásangyé. Xoešón xarád, barún dalaptšaráň örgysem bilé — dázdi. Dzýn dzaXXadani gargat xajjítšixidži. Xaertsaktae xojjir xýxydíg ussunásasa gargaradži xajjixadán, öriňxó öndygig aldát xagaltšixidži. Tawan nastae xýxyt xelldži:

— Edzeň xánigántsi oldži awlae, ene galúni öndyggy xörxi bolló!

Xaertsagig néged ydzesecí — xojjir xýxyt, xojjir bijníxéň urúlig moomód, ölbyrydydži yxxyxéň šaxxad baena. Tawan nastae xýxyt xelldži:

— Dzá, bi ene galúni öndygig oddó jáxaw? gedži.

Busud naemani xelldži:

— Jádak jumbá? Oddó eňgédle xajjixás biši!

— Dzá, bi tá naemadán negě egešig barí. Bolnú?

— Dúldžil baexkyijydé tši!

— Dzá, gét, xýxyt dúldži:

Mandadži garaxa agárín narni tujjá, jörtyntsőň gigýlne.

Manaetši töry mandaxa tsag bolótši bolbúdá!

Urantši sarani tujjá, xó, ujagúň gadzariň byxyi dessimigéň gigýlexxeni saexandá.

Ullusó olloň manaegál tetgesér oxxin tsagáň galú xörxi dá xó!

Tymyntši oddoní gerelé, xó tymyn tymyň on džildé möñkynitši ynendé!

Tygémelte oxxiň galú, xó, ortšilaňgiň negen dzowoloň getlyldži öryšólé.

Urantši bullugiň ussá xó, ujjiň šuwú bygydíg undalná xó!

Ujjixantši setgilté, xó, oxxin tsagáň galú, öndygöň xajjidagni xörxitidé!

Utširašigyi jörtymtsíň galú, jásgigéd öngyróxy bilédé?

Martašigyi manae jirtimtse, xó, ene baegá bijjéré jásgigéd öngyróxy bilédé?

Dörwyntši oruni edzelleseň xó, maxxarandzá, törin dörwyn tulgúrúdá!

Tymyntši olloň bidnydín xó, olloň amitní džargal bygdérén delgerexe boltugae!

Oktorgoegóso ontsoldžirseň oxxin tsagáň galú, öndygöň xagalaxani xörxitidé!

Ujjintši dútæ galú xó, utširašigyi dzowoloňgós xagatsúldži öglödö!

Údzím naraní tujjánda xó, uddalgyi ene törydy úldzaxu jörölig tawidá!

Bygydy naemani asúdži:

— Tši oddó dálád baexa xereggéyé, tši ene öndyg jáxxá gedži baegá jum bilé?

— Bi negě yggy xellexiydé?

— Xellexe bol, xelldžil baexkyijydé. Asúxu jú baexaw!

— Edzeni xýtiši gedži, teňgerése iššitei jirsenj jim. Erdeniň xaertsak gedektši erdeni jim. Ene galúni öndygtsi erdeni jim. Ene gurwun dzyilin erdenig nege dorni nílylt. Ynyň erdeni ynykériň möň jim bol ene xojjir xýxydiň eligendeni xagarsae öndygini xüšixiň. Exxeni jánav? Xardži baej!

Öndygö ewlyldži awát, xaertsagnixán amini nedži tawitšixidži: Exxeni irny baenú — xardži baena. Xerwé exxeni irewel, xojjir xýxyttshi ysynsyni dulátsaxa baexa.

Busud naemani — xánásdá, xagarsaň jim bytyň bolox gedži!

Galú, dégyrni dzob guruw ergéd burú guruw ergét, xaertsagnini aman déré sútšixidži. Súgád negen tsagiň xemdzé boldzé. Xýxyd, ysynsyni dulátsad, exxiňxéň göxig eridži. Galú, gidzigini xyrtši, déšeň bostši.

Xýxyd járaň sandaraň gyigéd — oddó jú boló bol? Öndygyni jáwa, xojjir xýxyd dulátsadžú, ygyijy?

Ydzesen bile — xýxýdni dulásad, öndygeni bytyň boltšixád baena. Öndygini awát, tawan nastae xýxyn, ene galáni ömyne öndygnösyni addis awád:

—A, oxxin teňgerin tsagáň galú, Tá öndygöň awát, Xurmustudáň butsa! Galú, dorón xelleďzi:

—Xagarsaň öndygimini bytyň bolgodži ögsyň. Öndygöň bí tánarta öggyjö! Xoeši öddyr, exxe yríg úldzaxin tsakta bí negeň ixxe tusig öggyjö. Tymyn teňgerin xán, tymyn džigýrteni edzeň bolloxo ene bij ergidži úldzaxin jöröl tawí!

Oxxin tsagáň galú déšeň nisetšixidžé. Xýxyd, doró xelleltsedži:

—Dzá, oddó bidé jáxaw?

Tawan nastae xýxyt xelleďzi:

—Ene barúxantue baegá bómbyň erdentň úlanda otšidži amidaraxxa argán boddotsagajá.

Xýxyd golón dagád, öksód jowudži baetala, (šoni jymšýdé), gýren dére nege xara jum geptedži baedži. Xýxyd, ene júw? géd, aegád uxiradži.

—Dzá, jútši bolsoň, nege nege tsulú bariltsád otši.

Dergedteni xyréd otšisoň bilé. Xariň, nege xara ynygy untadži baena.

—Enýníg bysén taelád, dörwyň xöllini bógót, tširéd awuetšidži all baedza!

Xýxdýd, ynegérň bařát, tširéd jowudži gýren dégýr. Negeni xelleďzi:

—Gyidé, tširéd, yssyni xaltsartšixkyi jymý?

—Xamá baedžu, allaxa jumig?

Ynyg guidag jím baena:

—Ami bijímini awartiši öryšödö! Bí lustň xáni naerta otšidži soktotšixidžé. Ene bijímini tawidži ali da, tánud. Bi ixxe atši tusig öggyi!

Tawan nastae xýxyň:

—Tší jamar atši tusig ögdyg jím?

—Tánar namaeg tawidag jím bol, bí lustň xánda otšidži, šilleň ger, šidžir altaň tyňpeň atsardži öggynödö. Bymdžiň erdeni úlanda.

Xýxyň — ygyé! Ynyg xudlá xelldži baegá jím. Tšamaeg allana!

Ynyg xelddži:

—Bí tánarig xúrdug bol, tymyn džil bolsoň bí, tymyn nasáň aldanadá!

—Ene ynygy ynréň xelleseň baexa magadgyi, ujágini tawitšoxxo!

Ynegíni tawitšxodži. Ynygy bosód asúdži xýxynése —

—Tánar namaeg xúrtši baegád altšixwal jáxa jum?

Tawan nastae xýxyt xelleďzi:

—Óg! Bidde tšamadá negé amaň taňgarig ögi. Tymyn nastae ynyg tšamada mü sandag bol, öglöni ydzydži baegád, yděšini ydzyxig baej!

Ynygy xelleďzi:

—A, tussyygyi. Öglöni namaeg xardži baegád, yděšini allišixwal jáx jím? Tussyygyei!

Xýxyň:

—A, tegewel bí tšamada bassa daňád neg taňgarig ögi. Tymyn nastae ynyg y tšamaeg xúrtši baegád alldag bol, xara ysnímimi ydzýr dére jara garak!

Texxelére ynygy, gurwun tsagin teneg, dolón tsagim mergeň jím. Tenek tsagni táraldatšixidži.

—Dzá dza, bolnó ged, jowad öktši.

— Dzá, tánar, Bumdžiň erdeniň úlíg dzöw toeród otšóroe, barúň urdásni. Nogón ogúň oñgotsotae ussu bí. Týníg olşód úgárae. Bí barúň xoenoşó, nara garaxiň yjjidé şillén ger, şidzir altan tyňpeň ýréđ irne.

Edzeň xánig dzallasár jowsaň xýxyd, örgyn dzamár öksydzí jowná xó. Örgyn úlik toersór, örín édži awíg jariltsasár, xörxi oloň xýxdýt, xetín dzamár oddudži jowuna. Allim džimséň týsér, allas xolín dzamág allxasár, arwaň orondón dzal-birsár jowana.

Öngylöngiň moddo, namágála dál ygyi naegadži baena. Naraň saraň xojjir xuwil-gántae xýxydiň, örgyn úlin eňké typsinér džargaxxa tsagani bolló dá xú!

Jowudži bolloxkyi jaşsil moddon dundár alxadži jowundá xó! Gişgidži bolloxkyi urguşum modní dundár alxaladži jowunadá xó! Edzeň xánixá xýg oldži awsaň jösyň xýxyd, eňké typsin džargaxxa tsagani boldžidá!

Ujjin úlni tsetsek, úlni ajjár naegadži gaňxana. Naemaň orní delxidezinig edzellexé xörxi xojjir xýxyd, bunun narni tujá mandád irlé gené. Burxan teňgeridén dzalbirsár örgyn úlíg dawatsagálá. Xaelasa maelasa modduň xaňginaň dyňgineň dúgarsár, xamok olloň öngiň šuwúnúd, ene úlanda doňgodynó. Tugülán dagúlán sogó, örgym moddon doňgodynó amorlıňgui, öngin tsetseg napťini delgersen delxidexxindy ygyi saexaň orón!

Agar dzandaň aňkilsaň atşila jixxete orondó arwaň xáлага, dörwyň ixxi tawan dalaeg ilgadži ollomór agúlá xó! Allim džimseni delgerseň atşitae saexan úlá! Amitaň byrig amordžuldži baedak xörxi Bumdžiň erdeniň úlá! Ergin toeroň xaraxaddá, tymyn tsergiň baedallae, törig edzellexé xáň xówyň súdžil bollomór úla!

Ujjin bullugiň ussu, urukši xoeşó urussuň, ullus törin tsergig tedzéđi bolmór úlá! Ynyg tšono džöryldydzí, ydzemdzíň saexaň úlá, Öngyl öngin tsetseg napťi ynyrtesen, ynyň saexaň úlá! Öntiňin byrig tetgelté baemár, ynyň asaraltae úlá. Awarga mogoe džaksátá, atşila ixxe úlá! Arwaň alxamiň gadzar jowád, erdeniň oñgotsotae úldzawá, eňkxe typsin džargaxa tsagani irevá. Göxxyreň xaragdád baedak öndyr saexaň úlaldá, öntiňin xyni tetgedži baem Xaňgaen úla!

Dzyilyl dzyiliň moddoni naegaň gaňxadži, narni tuj jánda gaľbadži baedak, xörxi saexaň úla! Göxxý moddoni napťinda göxxó šuwú doňgodoň, göxxý mõngyn teňgeriň xajá dagasaň úla. Aral tallása xaraxadda, arsalaňgiň şind-žitei úla, amitaň bygydel amardžidži bollomór úla!

Dzýn tallás xarawal, dzün tymyn tsergiň súdži baemár úlá, dzyil dzyiliň šuwú doňgoddon dúgurmár úlá!

Jössyň xýxyd, buga xojjir xýgén tewersér, örgyn úlíg dawasár, ystyň ynyglňxéň ygér, xörxi olloň xýxdýd, örgyn dzamáň dagadži jowná. Dzamín ajjár urguşuň dzambaga tsetseglügáň addili naegadži gaňxatsagágád jowunadá xó!

Gentexeň oloň ixxe modní dundú orót, súxu gadzarán xardži baetal, jágin dzandaň, jaşsil dzandaň, agar dzandaň, aňkilaň ynyrtydzí, öngy öngin tsetseg delgertsi, negé ixxe saexan tuňgallak gadzar xyrtšíred dzoksodzé.

— Biddenýd ende súxu, jowuxú gedži xelleltsedži. Barúň xoetoxon dzygéseni nastae ynygy, şilleň ger, şidzir altan tyňpyň awád irdzawana. Xeddeň xýxyt, tymyn týníg xarád, xól garáň debxetşidži, ixxe bajjirladži dzoksodži baexin tsakta, gadzariň sudlár jiředži, xojjir xýxdýg amidá baenú, yxxysym baenú? — bijni dílegdexgyidé xyrtši baena xariň!

—Ā, xoeši negen öddyry bi tšamaeg! Xojjúlaňgíni essé tšaddawală, negini tšaddandá bı!

Xodžigor gedergé ergéd butsatšixidži. Tymyn džiliň xară ynyg, šilleň ger, šidžir tyňpyňgén aptširtši, xýxydín dzoksodzé baegá gadzar tawidži. Altan tyňpyňgéseni gerel satsartši, jösyň xýxyd bygdérén bajjiladži — imě saexán Šidžir mõndyr, Širbem mõndyr xojjır xýg šilleň gertén dzalladži, ölyn tsagán öwysigi dzulgádži, önyg byrın dzimistig örydži, edzeň xání yríg dzallaň, eňkxe typšin negeň bolyg džargawá.

vii

Dzá, tere xodžigor xýxyň, xání xýg ussundu xítšxád ergidži butsát, xojjir-dugár gatanda otšidži xelledži:

—Önő xojjır xýxydítšini awátšádla ussundu xítšixsen!

Gataň asúdži:

—Teré oddó jádžiwaen?

—Ā, jáxaw! Ussundu xixčtin dzereg xá mõtšöryni salgádla dzagas idetšixene bilé. Tši bit xojjır oddó ene törydy toktodži súxudu berxešélte bolló! Edzeň xání xojjır xýg ygyi xiseň, oddó exini jádži argalnaw? Týnésen gadana Liddar setseň, Širbem bátar xojjirig jádži argalnaw? Tere xojjirig baesan tsakta tší bit xojjır tussugye!

Xojjirdugár gataň xelledži:

—O, jú baexaw! Ixxe gatnígil urdár argini olbol, törytši bit xojjirinxi bolno. Tere xojjır gaegyi!

Xodžigor asúdži:

—Dzá, oddó jamar araga dzaranaw?

—Ömmyné dalaeda baedag bimí öwys notsogód, edzeň xání dergedě orowolo, ergidygyi setgeleni ergidži, jowudlíg bytédži bolxuwaegá!

Xojjirdugár gataň, edzeň xánta barálxadži odbo géd, nýr jymén ugágád irelé gene. Laň tšiň ógórládawa gene, nágúr tságúráň artšiwa gene. Džiňgiň eňgesgér tšidewe gene, tšixxiniň ará öwyrör dzylgywe gene. Naemaň önygén tsetseglugá addili naegadži gaňxadži gene. Naerín saexam badmíd erdeni shigidxété dzandam moddun tajjigán tulludži gene. Teňgerím beril gédé, tsagám byrxylíg tolgoe déréň tawidži gene.

Xodžigor xýxnén dagúlsár, xortoe öwysöň xamtsín dotróň agúlád jowlá gene. Edzeň xání baragúň xálgár suwuruň suwuruň alxád irlé gene. Edzeni dergedě oroló gene. Xorolltoexaň öwsiğén asásár oroló gene, xamtsín dotorón.

Edzeň xagáň, exxenerigén xarád, ixxele úrtae waen gene.

—Samúň exxener tši törin širég júndú orxód irewe tši? Irseň xergéň bušú medýlé! Órim bijnés sojorxalgyi irseň xereg utšir júw?

Xamtsín dotor šatagdád baegá öwysnini ynyr garlá gene. Teňgeri burxam bygdér terelé ynyrése budzartawa gene. Teňger edzeň xání setgil naešán ergiwe gene. Gatníxán ódós xarawa gene, jardzas géd inéwe gene:

—Ae xó, exxener, naešán tši! Törin širé orxód irsentši, tšam déré jallagyı, irseň xeregén xelle, xó!

Texxelér gataň, öwdyk söxxyrtsı, ölmí nugulun, tergýň böxyidži.

—Edzeň xánta burúg aelatgadži, dzöwig xyléjé. Törin širég orxidžirsende tyrgyň jalig xyssyi!

Edzeň xání xelldži gene:

—Jallagyé tši! Naešáň sú, irseň xerek utširá naddada xelle!
Gataň, aelatgai getelč, amanásá garašigyi, ess aelatgai gexxede — örim bij
tesešigyi!

—Dzygér, dzygér!

—Bi nege tymyň arad, maňgaň irgení jariltsadži baegá ygini dülát, setgil
ixxe dzowono.

—A, tši jú dílsambă? Dúlasnígáň tši nadda xelle, gem ygyé!

—Ixxe egetšimini xojjir xýxyd gargadži gene. Gatsaň elliig deptédži, ene
bijjig öryšöké elberiltei xojjir yre gartši gedži dúladži, šoni noer ygyi, öddyř
xólygi, xoňgor xojjir yrígén sanadži baená egetšimini! Allagan déréň bariwală
xaelaxa bolowú, yňkéd abbală amandamini baktašygi bolbú. Allak saexaň yrimini
nadda neg apsartši ydzýlexě bol jamaraw?

Edzeň xáň:

—A bolno bolno! Manae exxenerig xýgé awédir gedži otšidži xelle! — törin
gurwun tyšimelíg jowúldži.

Gataň xelledži:

—Édé, edzemmin! Bi ixxe setgil dzowolontoe baendá!

—Dzowoxo jumgyé tši. Tymyň arad, maňgaň irgeň amogolam baetalá, tšini
dzowosní xerek jú waen?

—A, bi dzowolgyi araggye. Bi mön džiktéxeň jum dílsaň.

—Tši jú dílsaň jumbă? Xelle, xelle!

—Manae egtšeň xojjir xýxyt garla geseň, noxxoe tolgoeto, gaxxae tolgoeto,
xyni ydzyšigyi müxae amitaň gartši gedegig dülád, bi ixxe dzowono. Edzeň
xánimini aldar nerě gutudži, delxidé ygyi müxae adžil bolbú? Bi ixxe dzowonó.
Ixxe egetši, xojjir xýxydén awád irewelé, olni ygy xudlá. Yre xýxydgyi
irewelé, ynyň jym baedži. Tere xojjirigó xíxé gadzargyi bolód, örgyn dalaeda
örrón awétsidži xísem bololte dúladži baena. Xerwé ynyň bolbol, josig aldašaň
egetšig xaeralaxxá jýwé! Tyrgyn tsádzár abbală dzoxixó bolbú. Xerwé xojjir
xýgén avédirdek bolbol, ixxe gawijálíg mandúldži, tere xojjir xýxydty širé
šildzidži, törön baegúlbal dzoxixó bilý? Edzeň xanda ýníg aelatgaxxá gedži
irséň. Bi oddó butsaídá!

Gataň jowutšidži. Törin gurwun tyšimel jowudži baegád, gurwúlán xelle-
tsedži xórondó:

—Dzáddá, oddó xerek bolló! Jädži gurwúlán otšidži xellexě bilédé? Edzeň
xáni dzarligig nuguldži bolloxyki jum, dzáwalá otšidži xellenedé!

Törin gurwun tyšimel, ixxe gatni ýden déré xyrtširdži, xálaga dúdadži.
Ajjigtšiňgúd gartši tossodži. Xáni gatanda barálxadzé tyšimed.

Törin gurwun tyšimel, öbdk sôxxyrši, örgyn josig örgydži, örgydži medýlexě
utšär, xáni gataň, dzá gét, xojjir yrésémini suruktae baenú?

Törin tyšimel xelledži:

—Jöry meddesen utširgyé biddende. Edzeň xánasa dzarlig bídži, xojjir
xýxydig xyrgydžir xemén dzarlig bolsoň. Bidá ýníg dzalgadžirsen!

Ýníg gatan dülád, jáxá jin bilédé? Eligérén negeň udá xepťeň, unaň uiladži,
arárán negeň udá unaň uiladži:

—Törimmini tyšimel, butsadži baedá. Örimmini bij, bijjéň xyrgydži barídá
bi. Elberítéxeň yreminitši baegásaedá xó! Edzeň xanda jútši géđ otšixxo bilé,
Tymyn teňgermini awátšiwú, törşyň saexaň xýgimine?

Dérése teňgerimini tyšidži öryšöxy jálae xó! Dergedése demdžixe tymyň sylde mini jálae!

Elberilte edzen teňgerimini, eňkerexxé xojjir yrígén öryšöxy jálá?

Enele bijjén xyrgydži ögyi bí, enele bijjímini ergixxel synysydy, xó, xoňgor xojjir yreteigén úldzaxiň dzajá bí bolbú bí?

Džaraň jösyn nasandérén xojjir exxir yríg gargađzi, tymyn dzowoloňgi amsadži baedak ali nasní nygyl bé? Ertenimini ulsň xıldži jowusan nygyl bygydeni nadda dére onogdowú? Yilň yregyi jowsan negen tsag bíjý? Ynyryldži jowsaň yre mini ygyi boldogni, mini örín nygyl baegá! Xoňgor xojjir yre mini xaraxa ñyddyndy allaga. Xýreň bijjén orxidži yxxxyltig jálá! Elbereltéxeň edzeň xámmiňi, ene bijjímini tyrgyň jallandu orúlaxa bološygyi.

Engerin toptši dzadalád, gaşal erdeni tamgáň dzalád, edzeň xándáń barálxań gemén negé dú teňgeri, negé dú gadzará, tymyň gaşúdlıg xigéd alxadži jowná. Örgyn tšöldögőň öksöd jowná.

—Örimmini dzajátu yrímini addal šullum awátsisaň bolbásá, ergýlyn öryšöxy tsugani bí bolbú? Gööxyň sıýgen gódzulád, yrel xýmeni, edzíšini yxxylé, bijjímini!

Tymyň ardin dundür xanğınaň uilád, edzeň xándá búrul gataň barálxawá. Edzeň xáń aeldadži:

—Dzá, törin tyşimel, xarád ir. Tere exxener, xojjir xýxyd awád irewý? Törin tyşimel ydzéd:

—Yre xýxyd ydzeddexkyi baena!

Edzeň xánás dzarlig boldži:

—Tere exxenerin bar dewisgerlini ab dorósoni, törin gurwun tylxýrig ab. Nandiň xapлага, nandžiň xapлага xojjir — týnli ab. Ar talň orxul şiwerlegě, ara talní tagdagaz lú, öwyr talní öwysyn lú xurá. Xaşı erdeni tamgig naešini xyrgedžire. Törin ödös biti xarúldži súlga, urušini xarúldži súlga!

Xamog jumíni xurágád irdži.

—Teňgeri edzemmini! Yríg gargasammini ynen bilé. Erdeniň xaertsakta baegád, yremini ygyi bolbó. Örim bijjímini ergixiň synysyndy xojjir yréň göllöd, edzen törydöň barálxadžirejé bí! Enele törydöň gomodoxkyei bí. Ertele dédiň xisen nygyl baegátsi jymýde, ene baegá bijjímini teňgeri edzemmini tsöllýxiň jalıg öryšewés jamar boló?

—Olon yggig bý xelle. Ene exxenerig tyrgyň awaitšídži, xyň allaxa gadzar tyrgyň allá! Törig ebdešeň samúň emig tömyr argig ulaesgadži, týni dére xörwölge! Şirbem bátar xý, enýníg awaitšídži, buşu tsádzár ab!

Dzarligit xyléseň Şirbem bátar, dzá! gedži xylégéd, dzurgá jámnı ýde bygdıg öňgoelgodži, edzeň saňgiň örő gurwuň gerig öňgoelgodži:

—Miní olon najjin tymyn tserig, amä tsaliňgáń ab!

Olon tserigýd xelleltsedži:

—Jamar gadzar daenár jawaxa jum bol?

Arwa arwúň daraga, tawi tawin daraganarasá asúdži:

—Tşı meddewý bí meddewý? gedži.

—Xem meddek jim?

Xamok olon tserigýdni doro dorón jariltsamoe. Edzeň saňgiň möňglig awád, eré morin déréň atsád, alsň xollň dzamda jowuxxu jum baena gedži boddo-soňsoň, xariň edzeň xánás gatnígáń tsádzár awaxa gesen jumsundži. Ollon tserigýd nam xym díugyi boldži, gaexaşini tasartsagadži, jútši bolsoň, bátarin dzarligig dagadži jowuxása biši argagyı bolló!

Najin tymyn tserikičen amä tsaliňgig talbidži baexig ydzywyl, allastán jörydö törig ömörxy xytsag bollox baexá! Ä, ollon tserigýd, ollon yggы xelleltsedži dzoksodži baexiň yjidére xáni gatníg xaňgæ tergende téget, xara tossig butsalgát, xöwyňgi dzulát, tergen déreni tétxidži. Džandžun tugini goldulát, bürul gatníg urdu urúldži xögöd jowudži baená.

Xáni gataň, xaňgæ tergende télgét, xamog ollon tserigte xoeši öddyr ergidži törinxin jöröl tawidži jowuwá. Eré mori unugun dûgán gargaradži, ullus törint tserigýt, xúrae ñyddytyi xymyň ygyi. Najjin tymyn tserig, naema yjjiledži, xáň gardiň şindžitei, xojjir téşen delidži, ollon tymyn tserigýd, bürul gatníg xoróxo gedži aptiši jowná.

— Allak saexaň xojjir yrëmini, edžitšini oddó allagda xa gedži jowuná. Añgir úruk sýgén orxisoň xijxyt, xoetiň synysyndy iré, iré, xurae, xurae! Džaraň jösyn nasig xyréd, yre xýxdig gargarad yxxydýk ali nasní nygylve?

Dérésemiri demdžilege bolxu xý, tyşilge bolson debdžid, yre xýgimini xaelaxa jálá! Edzeň xáni törydeni bi ergixin synysyndy xýgén götlöd iredži töryné bi!

Arwaň xara, tawan nygylig ene xáni töry dére yildedži jowsan nygyl baenú bi? Atši ixxe, ynyn dzajáta edzeň xánig doromdzildži jawsan nygyl baenú bi? Yre mini, yre mini, iré iré, xurui xurui!

Ortšilonğın dzowoloňgi ene bijjéré ydzéd öñgyryxy bolwú bi? Exxe namaeg orxisoň xojjir xýmini, amidu baegá bolwú, yxxysyntshi jímý? Yre mini, yre mini, iré iré, xurui xurui!

Mandadži garaxa narni tujá, ene delxig gigýldži baegáni saexaná! Göökşim bolson namaeg yre gargasníg yñemşilgyi, tsádzár abdak xörxiój!

Öñgyl öñgín tugni öntsýgöň dagád baedagni xörxi. Yre xýgésen xagatsasaň bürul gataň bi xaňginaň uilád alxadži jowuná xó!

Dallaň xojjir öñgín tuguni, džawar salxini ajji dagád jowuna. Dzarligin tserig, dzamáň dagasáră xó, dzapsar ygyi darlagdasaň bürul gatní amig ömörxy saná ýsét sagadžirxidži. Tsádzár awax gadzarni oertoló. Xodžigor xýxyň, gadzariň sudlár jowád irlé. Ynyň allaxaniú, ygyijý? Ýnini ydzene gedži irewé.

Širbem bátar xý, ollon tsergíxén dundu býrygę tyşidži, boddolgig bododžú jowuň baetala, genette ñyddyni tataidži, ene jú bolowo? gedži emélnixéň býrygyn dégýr xurú nugulád ydzedži — é, xodžigor xýxyň, gadzariň sudlár iredži jowábi!

Širbem bátar xý, ubadis tarnig uňšidži, gadzariň sudliň onisig böglydži, xodžigor irdži tšadsaň ygyi.

— Ene jágád mint irdek gadzariň sudal xágdatšixawa?

Xodžigor, xoeši ergidži butsád, gadzar dére gartši, xurú nuguldži, xummus tólód ydzeseň — najjin tymyn tsergiň bátar, miní dzamig böglydýk jím baenşý! Xoeši negeň öddyr tšamaegdá bi! Dzrixitšini suguldži, ñydditšini xarwanadá!

viii

Ollon tserigýt, xyn alladag gadzar iréd, tugán urukši xarúldži, xewérni džakbaená. Širbem bátar xý, ollon tserigén dúduň irýldži:

— Edzeň xáni dzarligig xyléseň ollon tserigýd, miní bije, edzeni dzarligig dagadžirsen. Araggyi bürul gatníg tsádzár ab gedži dzarlig bolsondoni bide oddó dagadžirseň. Jöry erte tsagás awád, negeň xojjir xyni mör dérésé ullus

töry ebderdeg jossu garsár irseň udá olloň bí. Tá byxyň ollon tserikte amä tsaliň oddó talbidžu olgosoň ene bol, allastiň bodlogo negen téše bolgoxxo gesníg ollon tserigýd bolgódži tolidow? Ollon tserigýt, saná dzöritsöxxý xymýň baenú gyijý?

— Biddende saná dzöritsexxe xyňgyi géd ollon tserigýt lugá ergylét, xoešini xarúltšixidži. Ollon tserigýt xelleltsedži:

— Ene xáni törig möxónó!

Najjin tymyn tserik urwux dére xyrtšé. Texxelér Širbem bátar xý, ollon tsergiňxén ömmyn sôgyddydzí mörgöd:

— Ollon tserik miné! Tyr toktodži, teňgerin tsagig xylejé.

Ollon tserigýt xelleltsedži:

— Búrul gatní amig negeň udá útšilai! Edzeň xáni dzarlig nugulsunará najjin tymyn tserig bidnýd jalla xysyjá!

Búrul gatní dělini taeldzí, ollon tserigýd, moddondo awaelšídži nömyrgöd gadágúrni xöwyňgör nömyrgöd, gadágúrni toság tsutgád, olloň amitní nyddyn dére teňgeride dzullu barisam meté bolgód šatasan után dundúrni búrul gatníg möexyléd jowúltšixidžé.

Ollon tserigýd ergiň butsudži, Širbem bátar xý, altarı buguiptšáň suguldži, xá ölyssen gadzartá mini enýníg xudulduďi idérei gét, gatanda öktşé.

— Édé, xýmini! Ene bijmini xereggysi bolson tsakta, ene erdenérlšini bí jáxawdá?

— Á, edžimini, gyň boddolgig jixéxeň abbása gyryň törig tetgedži bolno. Gydzir mü setgilig ixxéxeň ollowl, gyryň törig tyiwýldži bolno. Bí, taní tšuxxuň sýgíteni amsaná. Taní xojjir yre, jörtyntsdy baena gedži bolgódži mededži jowárae. Tsagáň sýgítšini góxxysnöro bí nege josni yretšini šý!

Gataň ýníg düläd, ixxele elliq emtertši, xaňginaň uiladži:

— Dzá, xýmini, bí xaraňxui šönör öddyrorň xídži, nartae ödyrör šönöö xídži jowunašúdá, xýmini, bí!

— Xoeši öddyri teňgeriň ixxe bajirár úldži. Tymyn tsergiň ague xytšyn syrérgidži, xán törydén irexxin tsakta teňgeriň ixxe typşin džargalig ydzexxé, töwygýň mü daesníg darát, tymyn amogolaň bolloxín tsakta ergidži úldzaxtň ixxe jöröl tawijjá.

Širbem bátar xý ergéd jowudži. Gataň yldedži, öddyri ni tařán dundu šurgudži, šönini jowudži.

Örgyň golín usság amsalgyi jowuná xö. Ölysxn dzowoloň, tsançgaxán dzowoloň tymyn dapxar bolowó.

— Enjer gadzar yre mini baegá bolowú, xadžú gadzar xaertae yre mini baegá bolowú?

Ollon xonog gadzar jowsár baegát, xölliňxeni ulluni tsörtši, maxxani urugdudži gatní.

— Yxxxyx gadzarmini ali orondo baegá bolowo? géd, ulluni maxxan baragdasnásá xoeši obdygörö mölxöd jobba gene. Negeň ixxe úlin öwyrti xyrtši, mölxisör jowát. Öwysyn dotoro negeň ollon dzyilin amitaň xaňginaň ořlono.

— Yremini tende baegátsi jim bolbú?

Urdu urdunásán ilýxem mölxöt, xyréd jowád otšisom bilé — dalan déréň ölytšixseň xarra noxoe jössyň gölygetei. Jössyň göllygeni ölbyrtši yxxxyx déré xyrtši.

Añdzamani gatan, dotróň boddodži:

— Jörtyntsdy xymyň boldži törsynösy — mini bij, dallani ötöd, göllygyny ölbyrtši yxxxyx gedži baegá ene noxxoe bidde negeň addili bolowó! Jörtyntsdy

naddása ilý dzowolontoe amitaň ygye getele, naddása ilý dzowolontoe amitaň ene baena! Ene noxxoe jáxa jim bilé?

Gedži báxaň boddodži, göllgyndyni gōxxyn sýgén báxan allagan déréň sádži, jössyň göllgyndy jössyň udá sádži, tere göllgyy bygdig negeň udá amordžúldži. Exxlini xaraxalár, bostši tšaddaxkyi xeptene. Ötini týjé getele — öty xörxi, öty esse týjé getele ene noxxoe xörxi! Garárán týjé gexxede, ene noxxoe, bijini dzyddyrx bolowú? Xumsárán týjé getele, ötyni yxxytšixy bolú? Urúlárán týjé getele, ug synsyndy totgor bolowú? Šydéréň týjé gexxede amitníg iddešeň bollox bolowú?

Urdu nasandáň ene džišné dzowoloň amsasaň amitníg enerilexxe setgilgyi jowsammini, ene bijdemini ydzýldži baegá bolowú?

Dzólyň xumusig šydéréň tastád, ötini týdži týdži gyitséd, tólód ydzeseň — jössyn dzúň jireň jössyň öty baedži. Šarxandani agnixáň tsetsegig yńgét xítš-xidži. Tere noxxoe déšen bostši, urdu urduňásán ilý xöñgyxeň, jössyň gölygoň dagúlad, gatanda xelldžé:

— Bí, xoeši negeň öddyr ixxe atši tusig xyrgyj!

Noxxoe, göllgyoň dagúlad jowutšixidži. Gataň, ötőn xormeloň xotsortšidži.

— Ene ötlg oddó jáxa bilé? gedži bodód súdšésandži, á, jú xíxew! Jössyň göllgyétei gitše noxxoeň dzowoloňgi negen tsagár bi útšildži ögsyndö. Oddó ötőn xajxitšixina gexxede, ene öty xörxiň! Tere arvaň amitní dzowoloňgi bi bijjérén amsajá! géd — ummániňbadmixumm! Ortšiloňgiň amitaň bygydě amogolaň baexa boltugae! gedži, öwdygörö mölxydži jowsaň jim baena — urugdusaň öwáy-gníxén šarxanda awátsát xítšixidži.

Dzá, tsášán tšiňgét tymyn dzowoloňgón tólód, öwdygöröň jawai — öty xörxi — sýdžérém mölxöd jowudzé. Miléň olloň xonog jowudži baetala, negeň öddyr tuň tesgelgyi — ellegerém mölxöd jowuxu jumú geseň — xerwé xojjir xýxytteigéň üldzudug jim bol, xojjir göxxoň urutšixxu, xereggyi jumúdá!

Tal garárán tyšét xarsam bilé — tere dzýň urdin dzygése dzes gušútae, tas xarra nýrtei, tal gartáň saraň syxxy barisaň, tal duguitae terreg dzytgyseň, negge ixxe bürul öwgyň irdžawana. Týnés ixxe aedži, öwyssyn dögür ullam ullam šurgudži xeptedži. Báxaň xeptedži baegád, déšen nege xarsaňsaň — oertodži jowana. Tere tal duguitae tergen déreni guruw dörwyň jum bömbyl-dzedži xaragdadži.

— Allak saexaň yrímini awád irewýdé? Ali oronímini burxumbé? Öňgö öngin, dzyil dzyilin dzemekte waen, öryšöltý burxummini móm bilý?

Gataň, gurwuň šyllig dú dálád, allag ñydeň daradži, xaňginaň uiladži, xaeraň yremini irewý gedži goridoň xaradži baetalá, tere öwgyň, oerxoň xyr-tšíréti,

— Tši júň amitamba? Miní dzamás dzaela!

— Bí dzaellaxiň arágagyei, jadarsaň amitaň!

— Xem mededži baegá jimbe, tšiní jowudži tšaddaxa ygyi xojjirigí? Xammá baedžú, tši dzamás dzaela!

— Miní yxxoxy gadzar xánawá? Tá naddada nege dzamímini xaerala!

— Xem mededži baegá jim tšiní terígi? Yxxywyl yxxynyl widzé! Tšiní nerě xeň gedegue?

— Añdzamani geddegé!

— Tši, miní exxener bolloxkyijý?

— Á, bí törín tymyn josíg ebdexkyi!

— A timbi! Tši naddada ixxéxeň jum ögwyl, bı yxxxxyx gadzarítšini dzádži ögyi!

Gataň, gaexxaşán tasrád, bı oddó júgáň ögdyg jım bilé? gedži boddosonsaň — ö! ynérén, allagdana gedži jowuxíňxáň tsakta amímini útšilsaň Širbem bátar xýgiň altaň buguiptšini baenaldá. Terigéň martatšidži!

— Bi tanda altaň buguiptšán barijá!

— Tšini tere xara döňgör jádak jım?

Gataň ýníni dülát, gaexxaşán baradži — bı oddó júgáň örgydek jım bilé bi? Boddodži boddodži, gaexadži gaexadži, á, bı bijjérén öglige ögyjjö! Jirte tšulú aptší, barún gujnixáň maxxanásá gurwuň laňgň xemdžeti aptší, tere öwgyni ödösö mólkxod otšidži.

— Gurwuň maňgaň jörtynitsiň amitaň bygydiň amorliňgui baexig öryšö!

Öwgyn, tere maxxini awád, jú gétšiň ixxe saexaň jum öxxxy jymbe! gedži bajirladži.

— Dzá, tši, jútši bolsoň bosód, dzoksód baedži bae. Yxxxxyx gadzarítšini dzádži ögyi!

— Dzá! gét gataň bossód, dzoksodži baedži. Tere öwgyn xelldžé:

— Dzoksodži baegá xojjır xöltiňini xarawal, xáň xyni gataň baesam baemár baexu jum. Xojjır nydditšini xarawal, xojjır yrésé salsaň baexa jum. Tšinl yxxxxyx gadzartšini tere barún xeno! Naptşı naňzani delgerseň, naemaň öňgiň šuwú doňgudsaň nege ixxe saexaň úla bl. Nura šiňgezin náda dzaxxadani bı. Jowudži baegá dzyktšini burú!

Tegedži xelltiňxád öwgyn, dzá, bítši oddó jowlá! Tergéň xödylgedži. Tergen déreni gurwuň allim baena. Gataň, týníni xarát, bassa negini naddada öxxxy bolú? gedži gorídodži. Öwgyn, alimnásá ögsyňyi. Gataň:

— A, atšitu degéde bakšimini, naddada allimnásá negig xaeraldá, gúijá!

— I, tšammada öxxör allim biši. Damá xyndy xyrgydzı jowna. Tšamada öxkyé. Tši ixxele dzydertşı jownúdá?

Gataň xelledži:

— Ene dzowoloňgi bı dzowoloň gedži sanaxkyé, džargalárán jowuna gedži sanana.

— Dzá, tši, mini tergen dére sú. Bı tšamaeg nege báxan dzam döxxýledži ögyi. Gataň xelledži:

— É, bakši mini, bı súxkyi. Tá tergen déréň sú. Bl araldatšini orod dzytgı!

Öwgyn, tergen déréň garát sútšidži. Gataň, aral dunduni oród, atšitu degéde bakšimini gedži nege dzytgdydzi, awa edži mini, arwan dzygimmini burxuň gét xojjır dzytgdydzi, yregyi amitaň, yrıň xutugı ollox boltugae géd guruw dzytgedyzi. Delcidezini amitaň urtu nastı bolloxo boltugae gedži döröw dzytgedyzi, edzen törydy ergidži töryxín tymyň jörölig tawijá gedži tawa dzytgewé. Xoňgor xojjır yreteigéň úldzaxlň jörölig tawidži dzurgá dzytgwyé.

Gataň joxxö! géd, genettexeň dzoksód öktshi. Tsádda öwgyn xelledži:

— Néi-néi! Gantsaxaň alxam dutú jumsandá gedži amáň baridži.

— Gyé, bakšimini, bı oddó dzytgetšixidé!

— Gyitsesén, tšini dzytgedgtň xemdžetšini, gyitsesén! Xojjır dzúň xorin nasig ögyi gesenjimsandá, xorin nassa xasagdaládá!

Bakši, tergenésén bútšixidži.

— Dzá, tši ene tergen dére sú!

— Dzá! gét gataň, tere tergerúni otšidži jowudži. Öwgym bakšini negge allim awád öktshi. Allimiňxáň tallıq bakšidán baritšixidži. Tal allimnásán teňgeri

burxundu örgydži, amandá awát xine geseň, arwaň orni edzeň xáň sanagdadži, edzeň xándaň örgydži, amandá awát xix geseň, tymyň arad, maňgaň irgeň sanagdadži, týndéň örgydži, amig útšilsan nojñ, tymyn tserikte örgydži, yre bolsoň Širbem bátar xijdéň örgydži, dörvyn ixxe, tawan dalaeda örgydži, jowudži baegá dzyg, iredži baegá dzykté örgydži, amandá awád xixé getele — allak xojjir yreni sanagdadži, — yremini úlduzzxxa magadžyi! Xumsun tedyi allimáň xojjir xeseg bolgodži, xojjir dzawadžindáň xaddagaldži, tergen déreni garát sútšixidži. Urdú urdiňxásán ilý, bijení saexaň bollodži, tergen déréň garád untutšixidži — jýtši meddexkyi! Untutšixaň xoeno öwgyň gantsárán jaridži súdži:

— Bi enýníg soridži, jössyň göligétei noxxoe boldži, dzam déréni xeptedži baesaňsaň — ynyň džurumtae xyň jim baena! Jössyn dzúň jireň jössyň ötlig bijindéň šinġedži jowuxligi ydzywyly, ynyň saeň xyň jym baena. Bi dzes guštae boldžirelé, aesaňtšigyi, öwgym bakši gedži waen!

Tegét, tere öwgym bol Bogodö tsagán öwgyň jim baena! Amma tarnig aeldadži, tsagán dalbág baridži, Arijáwalim mánig šyllygledži, assari teňgeriň úlig tatadžirdži, búrul gatnig ýler awád jowutšixawá.

Xojjir xýxydinni baegá úlandani, dzýn suguduni apitsarát xajitšixidži. Gataň genettxeň sersem bilé — bakšitši baedaggyi, tergenitši baedaggyi, negel ixxe úlin jorólđo xeptedži baena.

— Dzá, bi jútši bolsoň, ene barúň göllig dawád, alsín bará xaraídá!

Gataň tsaešán negge götylig dawadži. Önyg öngiň šuwú doňgododži, setgelde yre xýxyt sanagdadži, ixxele dzowinidži, oddó miní yxxydyyg gadzar ende baexá. Örtň bijmini yre xýxydgyi, öntšiň bi ene úlundi xýryň bijjén orxidži, xýrgygdyxxy synysmini ali orondo xýryxy jim bol?

Bysén taelád, bydyň moddonós bómildži yxxxýxer šídedžé gataň. Moddonúni dawadži garát, xýdzýgén boemildži ujjád, moddonúgáň dósini bûdži, gataň uxaxdadži unawá. Úlin barúň sugudu baegá xojjir xýxydése tusgæ jössyň xýxyt, tymyn džilin xara ynyg edde bygydě tsugárá šilleň ger, šidžir altaň tyňpeňgin dergede untutsagádži baedži.

Tawan nastae xýxyň, genette seréd:

— Nöxxydmini, tánar bušú tyrgen bos! Ene úlin dzýn sugudu teňgeri jadzgúrtæ xymýň öndyr moddonóso bódži yxxxýdži gedži bi zýdylle.

Busud naemanı xelldži:

— Xeň ene manae úlundi xýrtširdži, bódži yxxxýdkjim?

— Xnyň xudlimini ydzí gewel, ýrlň šónör jowád, öndyr úlig dawaídá!

— Yrín tsag bollodži, ollonóró bosstši, ynyglei mynyglei tsugáráň allasiň úlig dawaxár šídedžé. Xán xojjir xýxydíg awád, allasín dzamig oddoxór šídewé.

Jowudžil bolloxkyi jašil moddo, gišigdžil bolloxkyi örgysty moddo, allim džimis aňkildži ynyrtysyň agúllig dawadžil jowana. Yril moelonı naegaň gaňxasaň öndyr ixxe úlun dére baral irwesig unusuň bátar dzyrixté xýxyň, xán xojjir xýxdíg erdeniň xaertsaktae awád, örgyň úlig dawadži jowuna gene.

Badmariján tsetseg naptšini naraň sarandáň ǵalbasár, busud olloň xýxdýň dzamíňxani ajig dagád alxúldži jowuna. Duruldžan duruldžan alxadži jowuna gene, úlin dundu xirteni irelé gene. Öngiň šuwú doňgodon dûgartši, yrín tsagár ýrnı šuwúnud, ydeštiň šónör geptesér ýrel šónör xaňginan doňgodsór, xeré galú dûgursár úlun modní naptšig, arág dagasaň altaň gorgoldoeni xaňginan dûgursár, arwan negýlén úlun dére garawae.

Oktorgoен naran tujjá mandád irelę gene. Naptši nažá naegasár nariň seňgiň salxiň garsár, agú ixxe saexán úlá! Barín dzygí xarawásá, dötsim béríg neptele xaramár, dörwyn dzygín dzyg dzykteni xarád baetala, ara talní xoňxor dotoro boddi tsagán görösní jandzaga xaňginan dágurwá.

— Görösní jandzagani dágurtši baena. Jowai, jowutsagája, ydzyi! Örgyň xaddárán exxele mete sanadži jowlá bidnýd. Öndyr úlg öriň elsege metel sandžil jowná bidnýd!

Ara talní xoňxorrú oród olšisoň bilé. Ydzygdexy jym ygye. Tsaešá negeň xotgorig öñgyrőd, allim džimisig tydžidéed baetala, yddin nara bolowó. Negeň ixxe moddotae enger gadzar amortši súň baetala, déšeň xarád ydzeseň bilé. Negeň xymyň bódži yxxysyň xaragdana. Busud naemani, xáni xý Širbem möndyr, Šidzir möndyrig awan dzuktádži:

— Ene jú gétšiň aextar . . . Xelle jýmeni dósón undžisaň, nyddy jýmeni gölyrseň ime müxae amiňi dergedeni biddé otšixkyé!

Busud naemani, xáni xýxydíg teweréd, miléň xollo dzuktádži jowuna:

— Bidde aedži baena, biddé aedži baena!

Moddní jorólđo yldeseň xara ynyg, bar unusuň bátar xýxyň dúdudži:

— Tánúd aexa jímgyi, aexa jímgyi, naešsi jowád ir!

— Dzá dzá, dzá dza, baejá, otšixú baejú? Ollonóró xelleltséd, otšiwolč otšitsagájá.

Busud naemani xyrtširéd, —ye tši oddó ene yxsyň xyní dergede jágát súgád baegá jum?

— Töríň ömnösy törssym bij dzytgwyyl, yxsyň xyní dergede baexása, örim bijtšisaň yxxyne bí!

— Oddó ene yxxysyň xyní jáxaw?

Barig unusuň bátar xýxyň:

— Xariň oddó jáxig tánaral xelldži ög!

— Bidde ösydö meddexe baetaláe tšamása asúgájú?

— Tegeweles bí jarixú?

— Jaridžil baexgyijúdá!

— Ene xojjir xýxydín exxeni, ene moddondu xyrtširédzi, bódži yxxysyň jum bišsi baegá?

Texxelér busud naemani:

— Xánasa xáň xyní gataň, úlundu xyrtširédzi, bódži yxxdykijym? Tši biti xudlá xelle!

Texxelér, tawan nastae xýxyň asúdžé:

— Enní oddó jáxaw?

Busudni xelldži:

— Bysini oktolód, gadzarta búlgatšixkyijý?

— Bysini oktolowol, amiň synsíni oktolšixdok jum bišý?

Busud naemani xelldži:

— Tegeweles, ene urgá modníni oktolšixi!

Tawan nastae xýxyň xelledži:

— Tši biddé, öntšiň örösýň, ene úlundu súdži baegád, yndysty moddig oktolbol, yre bujjiň xánás oldži törynew?

— Tegéd, oddó jáxaw? — busud naema asúdži.

Barig unusuň bátar xýxyň:

— Bí negge ygge xellexý?

— Xeldžil baexkyijý!

— Ene xojjir xýxyd, xán törig edzellexe, delxidexinig edzellexe ynyň xáň xyň mõň bolbola, xán tsádzig dúdudži, ene úlundu edzentei lus bolbasa, dagadag lusú, dagadaggyi lusú — dagadag bolbasa, urgá moddo dóšón byxyidži ög. Dagadaggyi bolbasa bysyni tasar!

Xýxyň, ene yggy xelléd, xán tsádzig dúdudži, lusiň xánda lus bygdérén xelleltséň boldži:

— Tymyn džillin xara ynygní dergede teňgeri idzagúrtu xedde xeddyň xymyň baegá jum baena. Týni dumdása teňgeri xymyň tsölygdyxiň jallig oldži, ene úlund irdži, bódži yxsyň jím baena. Urgá moddig böxilgedži ög gedži baena. Barig unusúň xýxyň baxirtši baena.

Arwan negeň xýxyt xarád dzoksodži baetala, urgae moddo dóšón böxyidžirdži.

— Dzá, jammar beanaw? Moddoň böxyilé!

Bysníxeni ujjág taeldži, gatní xýren bijjig xörysty delxi dére geptyyléd, tawan nastae xýxyň asúdži, busud naemásá:

— Dzá, oddó ene yxsyň xynig jána?

— Negentégér xýrym bijjini xörysty delxídě orxidži, xyrgygdexxé synysni tonilsonós xoeši, ene xynig gadzartani orxixós biši, órō jáxaw?

Barig unusuň bátar xýxyň:

— Naddad negé uxxáň baena! Xellexý?

— Xelldžil baexgyijý tši.

— Ene labdú ene xojjir xýxydiň exxeni baexă.

— Tši, exxe yre xojjirig jádži meddegjim? — busud naemani asúdži.

— Exxe yre xojjirig taní gewel amoxraň baena. Engerixeni toptšig taelád, dzámaníxani toptšig taelát, xojjir engerini xojjir tlášini delgét, xojjir xýxydini xojjir eňger déreni tawitšixi. Xerwé, garlini dagadži otšód, yxsyň xyni góxxig góxxideg bol, ene xýxydini exxe gedži taní!

Xojjir xýxydlig erdeniň xaertsagnásá gargád, eňger déreni tawitšixidži. Xojjir xýxyd exxixén garig dagadži otšód, yxsyň xyni góxxig góxxydži. Jösyň xýxyd, ýnini ydzét, xançinan oriloldodži, öntšin bidde tsugárá ene mettě, idžiteigén yxsyň amidu úldzux jím bíly? Xaňgintalaň uilaldád olnóró, genetté tawan nastae xýxyň xelledžé:

— Arga ixxete daesoňglin garta exxe delxi édži xorlogdodži, xojjir xýteigén úldzulgyi úluň gadzarta bódži yxsynni ynyň bolbó. Jútši bolsoň setgilig xúrtši, tá naemúlań ene xynig tyşéd bae. Bl, xojjir xólíni eligendé xíjé. Ene yxsyň amidu xojjirtu tussig öggyl geseň oxin tsagáň galú irdeg bol, ene gataň amidartşı bassa magadgyi.

Tawan nastae xýxyň xólíni eligendé xígéd, busud naemaň xýxyt tyşéd baetala. Bogod tsagán öwgyň, tymyn xuwilgánaráń medét, tsagán dalbá baridži, dörwyň öngtň ýly xölgylidži, mattar tajjiglig baridži, burú jawsaň olnigór temdeg medegdedži, jireň jössyň teňgeriň oxxin tsagán galú genettexen sowin tatadži, gurwuldžiň öndyggyl şildžiň xöddyldži,

Jössyň xýxyt, gurruw gurwáráń jireň jössyn teňgeride mörgydži, buşşú, buşşú iwélíg xaerl! Söxxyrtsi mörgydži baexiň tsakta asari teňgerinerte temdeg medegdedži, jireň jössyň teňgeriň oxxin tsagán galú genettexen sowin tatadži, gurwuldžiň öndyggyl şildžiň xöddyldži,

— Á, bl, erte negen tsaglin yjjide xyni xýxydlig ussunása gargađzi, órinxéň öndyggyl xagaldži jowsaň öddyr bl! Xagarsaň öndyggimini bytyň bolgodži ögsyň

ynyň atšitae erdemte xymýň bı! Tere gadzarta otšidži bı tusıg öggyxkyijym bol, teňgerinerte jalla olloxň magadgyi. Dzá, bı oddó jowuidá, dodo tywide bújá! géd, jireň jössyn tengeriňerte otšidži,

— Wandalat teňgeri, xáni xýxyň, dodo tywide Šidzir möndyr, Širbem möndyr xojfir xýxydíg dzaýágát, xaertu yreteigéň úldzulgui yxxydžé. Týníg yxxýldži bolloxkyi xyň jímá!

— Oxxiň galú tši jowudži örgyň ixxe tsagán teňgeriň ojjúň bumbutá arşanıg amandáň dzúgád otši. Dodo tiwíg ergidži baegá, arwan naeman tamın daňşıg eldžiň bařsaň Bogod tsagán öwgyn, ene öddyr tere delxıg ergidži baegá öddyr! Tere Bogod tsagán öwgynig — tere gatnág yxýldži boloxkyi — oxxin tsagán galú otšidži xelle! Dodo tywin dörwyn dzún tymyn lusasa tusıg ydzýldži baegá tymyn nastae ynygý bı. Göxxxy möňkyn teňgeriň olgoň xýxyň, oxxin tsagán lú, tere oxxini dergedte baegá Šidzir möndyr xýgyn exxener bolxo xöň. Teňgeri gadzar xojfir, urug sadoň barildaxxa, usní amisgalıg awaltsaxá dörwyn tywiň amitníg tetgexe utširtæ! Oxxin tsagán galú, tši jowudži, gurwuň erdenide baglasaň gurwuldžiň öndygón tere törydy tušádzire. Xoeši negeň öddyrılıň xergig saenár daňsalďiré!

Oxxin tsagán galú, araşanıg amandáň dzúgád, asari teňgrinerés búdzirdžowuna. Ser ser salxi gargađzi, şiwereg boró orúllsár, teňgeriň altaň sawxa gerlig tatúlsár, xară ýle tatúlsár, xamag amitníg törmör bolgosór xörysty delxıdere búgád irlé.

Exxiňxeni bódži yxxysyň modní oroe dére iredži súgád, Bogod tsagán öwgyn tymyn xuwilgánará xyrtširdži oroe déreni. Tsagán dalbágárá oroerúni allagadadži:

— Asar narniňşini gerel ende baena. Allag xojfir saexaň yretşini ende baena. Atşitu saen beri xýyntşini ende baena. Törítşini tetgyxxı tymyn teňgeriýd ende waen! Yxxxyxı tsaktshini bologyi. Xýreň bijnésé bitgi ae. Ene xörysty delxide bitgi gomoddo! Arwan dzygín bodisadnar butsaltagyigér ergidži baena!

Enğed Bogod tsagán öwgyn, déşen ýlen dére garxada, oxxin tsagán galú xyrtširdži, teňgeriň arşanı amandani tsutgudži öktshi.

— Gurwuň maňgaň jörtymtsig arigútgaksaň gurwuldžiň öndygón bi tšamadda tušádzhi öglöbý. Tši oddó bos!

Xellexté dzereg xáni gataň, xammok bijni amortşı, xamar déreni xöllyröt, xöl bijjěni dulátsád, genettě nydě néget xarsaň bilé — olloň xýxyt toertšíxsaň baena. Saná uxánni sarul baena, urdu urduńása ilý baena. Elligerúgá xarád ydzeseň bilé — enkeré xojfir xýxydñi baedžiwaen.

— Nassu bujnág olgosoň atšita bakši mini awiéđ irewý? Asari teňgeriň oxxin tsagán galú, xýgimini apsartşı öggwy?

Búrul gatnág bije eňke typşin džirgađzi ene úludu xojfir xýxytligén, beri xýxytigéň úldzudži, xojfir dzún nastig oldži, negeň böllyk tymyn amogolaň džargadžé. Xojfir xýxydlin böllyk xoeši garaná.

ix

Örgyň úlň gadzar eňke typşin džargawá, öntširtşı jowsaň arwan negeň xýxyd, agúlaň gadzar ammor typşin džargawá. Tere úlundur olloň xonog, dzudzán öddyr súgát, xáni xojfir xýxyr, tawa tawan nastig xyrywé. Negeň öddyr axxan degýň xojjulán allim džimmişig týdži iddeşen baetal, Šidzir möndyr, Širbem möndyr axxan degýň xojjulá allim džimmişig týjéd, algandáň atgaxxár, ynygy týní atardži ögsyn tympendé xíwel jamar?

Axxan dýň xojjúlá — bolnó! Tere altan tympende xíj! Xojjúlxaná ulundu ténéd, allim džimisíg týgéd xítelé, allaga boltšíxód baexa jím! Arae tsarae xojjúlán nege dýrgydzí, idži bolód jössyń ullustu awiétsidži öxxý gedži xojjúlá xelleltséd baedži baetala, xorto mú daesoň onogdowó.

Xojjirdugár gatní xodžigor xýxyň, guá saexaň ydzysgylyntei dzysig xubilgád, bassa neggé altan tyňpyn bařát, tere xojjir xýxydtn dergedte xyréd irdži, mende saenig meddeltsedži.

— Tá xánasa xaešá jowá xymbě? — xojjir xýxyd asúdži.

— Bí ene úlundi súduk xóň! Bí togloxxo xynig eridži jowná!

— Dzá, tegwele gurwúlán togollojó!

— Enýxyň úlín ara talda nege saexaň ussu bí. Tere ussní dzaxxada otšót togoloi!

Gurwúlán jowád, ussní dzaxxadda otšidži. Milén togolsór baegát, xodžigor xellelži:

— Oddó bidnýd milén togolló. Oddó ömnő jandzár togoloi. Miní ene tyňpyň bol, alltá jím, taníxitši alltá jím. Texxelér, ene tyňpyňgé xówýli. Saenni xówdökjim, muni dóšo ortšidokjim!

Xodžigor, tyňpyňgé ussundu tawisaň — xówód baedži. Xojjir xýxýt, tyňpyňgé tawád orxisón bilé — ussun dotor allaga boltšidži. Axxa dý xojjúlá uilaldadži. Xodžigor xýxyň xellelži:

— Tá xojjir margáši ene gadzar xyréd ir. Bí neggé gargád öktši ydzyi.

Xojjir xýxyd, dzá! géd butsudži. Xodžigor — jútši bolsoň, negeň udá bí taní tšaddá baen!

Geddergén butsád, exxe déréň xyréd irdži.

— Dzá, xojjir xýxydmini, erdnín tyňpyňgé játšíxád irew?

— Á, bidde xókteri negge toggolsór baegád, ussun dére saenni xówód, muni ortšidok jum gene. Bidde xojjirixi mú jím baedži — ussundu ortšidži!

Gataň ixxe qaexaň šakširtši:

— Xaeraň tyňpyň! Ene úlundi oddó bytyň eligérén súxiň araggyi bolló!

Tere dundásá tawan nastae xýxyň ujjin dúgartši uilaxtae, xaňginaň dúgartši uilaxtae:

— Arwaň orní asari teňgeri burxuň, altaň tyňpyňgén aldasaaň bidde!

Agúdžim jörtymtsín naran tujjándu súxuidu berxešélté!

Dörwyn tymyn lusiň ögsyň alltan tyňpyň aldalá! Ene bassa xórxí!

Örgyn úlín džimstg týgéd, erdenig aldadagni burú bolbá!

Déšén teňgeride dátgád, tere tyňpyňgi irexkyidy tymyn gašúd xigét, xýxyňl allag ñydig daradži, negeň bôlyg uilád, ñolmossig artšád, axxa dý xojjirto xellelži:

— Tá xojjir oddó nege dorón súwul, törydě ixxe xaršitae waená!

— Dzá, axxa dý bidde xojjiriň xenení oddó endé súxuw?

Xýxyň xellázé:

— Dzá oddó Šidžir möndyr aemxaegárá endé baegdá. Tá, dzoriktoegóró xollín gyryndy jowudži, öry törig edzellelži, erdemig surtši baewal tármár baendá. Manae ende džara xonogin baeldán nege, najji xonogin baeldán negge, jassaň owó, tsussun dalaе, maxxan došši garandá! Xölgyi dalaе butsulludži, öndyr úlú umuisodži, töry ebderexxe tsak boldži waenşy! Širbem möndyr dý tši, xerwéň jowdug bol, egetši namaeg egýriddéň bitgi martárae! Xá dzowosoň gadzar, gadzarta guruw depsedži egetši! gedži dúdárae. Ösi samúň mú daesoň onogdowol, agár teňgeriň

ödy xardži, egetši namaeg dúdárae! Tymyn tsergín dundu ordži, törsym bijtšini möxxyx dére tulvul, bariň garárá tolgoenixóň yssíg baridži, egetši! gedži dúdárae namaeg gurruw!

Üluň gadzar bitgi untudži jowárae, ussu bolgonig bitgi údži jowárae. Utširsaň bygydig bitgi itegedži jowárae! Agúdžim narnae tujjág xalúň geméň, gantsa modní jorólđo bitgi untárae. Öntiň xynig bitgi darla. Öllystši jowá amitníg bitgi darla, dýmini!

Örgyn dallaen dzagassă, tsergín xyni xynysşy, xó! Tsérlexiň gadzar olloňşy, tsewer arúň jowuxáň boddóroe!

Xoeto tywig edzellešeň Naran Budádă xáň gedži bí! Tšini áwatšini bol, erten tsagiň yjjidě yndysyň syi lawisaň utšur bí. Awíxáň atšitu gawijjálig negen tsagár gergadži, xortodaesonig negentsagár darodži, elsegin ösig nexxedži jowárae, dýmini!

Ergéd ireteletšini, ene töry amogolaň baexa wiwi!

Dzá tegét, tawan nasig xyrsyň Širbem bátar xý, egetšiňxéň xaeraldzi ögsyň teňgeriň tsagán unugig unád, alsin dzamig oddotšixiwo!

Erdeniňxéň unugig unudži jowá Širbem bátar xý, ug nutgásá garád jowná. Utširaksan edži bolód awigá orxisór, xollin gyryni dzamig uktudži jowna xó! Agárın naran tujjánda bolbola xó, awa bolód idžigéň martasgéd jowudži jowunadá!

Yddyši narig džargád irexxede, öwyrtyni baedag edžigé sanád jowudži waendá, xó! Šuddurgu dzamtšigyi gadzarár jowná xó! Yddyšiň šoni öndyr öwysör exxe mete nömyr xídži jouná.

Xörxi tsagán unugu ydšiň šonini edzenixéň ara talDani geptéd öktši jowuná. Öddyrtyni bolbásu, edzenigé unúlát, telmen telmen džorólsór jowná, xó!

Ollon xonog, dzudzán öddyr alsin dzamig dagadži jowudži, ael aeliň gerér daertši jouná!

Širbem bátar xý, negge öddyr jowsár baetal, negge ixxe xallún öddyr táraldadži. Dzamiň xadžú talda negge ixxe gantsaxaň saexaň moddo baedži.

Geddesminitiň ixxe öllystši waen. Ammaminitiň ixxe tsaňgadži waen. Akta moriminitiň ixxe jadariši waen. Ene moddnı jorólđo tyr amorád mordidó!

Moddoni jorólđo otšidži súgád baetala, genettexeň sanándani orodži:

—Ö! Axximini exxener xellešeňşy! Gantsa moddoni jorólđo bitegi sú, bitgi untu gesem bilé. Jowujjá!

Alda aldár allxadži jowna, araň xormoeni degdedži jowwuna, dellim dellimér allxadži jowna, délinxeni eňger degdedži jowna.

—Awíň xýgiň adza meddeg, akta morini gyidel meddeg, edzeň xání awaral meddeg, törsyň öddyrin töryg meddek, garsaň öddyrin garak meddek! Gan tömyr xujjik mini gadzar tširexe dére xyrtši waen. Ere bijni tšaddal báxaň jadartši waen!

Ydiň gadzarig xonog bolgodži, xonogiň gadzariq ydde bolgodži jowudži, naemaň saexaň gandzagani lawir mete xistši, naraň saraň xojjir döróni nána tsánáň ǵalaldzadži, gan tömyr xadzárni dzúdzaen dundá jag jag xídži, dzúră dzamíň bodolgig jaw jaw getele boddodži waená xó!

Allasin dzamig odód öktši tsaešá. Gašitu bergén dalaen dzaxxada xyrtšíred dzoksodži baetala, dalaen dzyň xoeto dzaxxás xó xara morig unusuň, allak erén nýrtæ, lantúň tšigné xamartae, gall uláň saxxultae, gaxxae dörwyň sojjótae, xömyssygé nydyni gurwaldžiň, xamarásani xara soloňgo tatamár, xamok amitaň aemár, dzúň xoriň xojjir džinčiň şirmen syxxig bařsaň negge ixxe bátar xyriširdži, gantikšik tsagán nýrtæ, ulbar ulán tsaraegitšini xarrawala, ullus törydy ollon baemárgyi saeň xyni yre, sýty gýni unnugu bololtae, teňgerin tsagáň unugig

unuksaň bátar šindžitei bolód, baga džáxaň xý, eriň gurwun nádmig ene bijjéré ydzymér, eriň gurwun tšadlig ene bijjéré ydzymér xý waena tši! Awixáň aldar nerig xelldži ög! Ene bijjiňxén nerig xelle!

Texxedéré xý xelldži:

—Dzýň xoeto dzygíň xui salxiníg degdýlseň, örgyn dalaen dzaxxár xöwyň xöwyň giškylseň, xó xara moritae, miní bijjig ereslen tsoxxolodži ene dalaen dzaxxa dére úldzadak xerrek utšir júw?

Gall ulán saxonaráń gerel xiseň agú saexaň bijjítšini xarawal, negeň barin šindžitae, xó xara nürítšini xarawala, xyi temtertiši allamár xyň xaragdadži waena. Dzumiň xyni dzawšimár, dzallixaę xyň gedži sanagdamár tši, aldar neréň xelle. Esse tšamae xellewele, bi esse xelldži!

Tere öwgyň xelldži:

—Ene dalaen xoeto dzaxxada súduk bi — Bexxi Tömyr öwgyň gedek bi!

—A, tši tímé nertei xymbi! Miní avin nerig xellewel, Barún tiwig edzelleksen Bodı mergeň xáň gedek! Órimmini nerig xellexe jym bolbol, Dzün tymyn tsergín erdemté, tymyň barin gytšité xyň bilé bi. Šyryň xujjik dálugtae axxa bi, Šidžir möndyr gedek. Órimmini bij bolbol, gan tömyr dálugtae, Galdzú Širbem möndyr xý gedék! Xýxyň emin xý bololae etsegegyi, egelye samúň daesoň tši laptae mön. Tšamtae bi yxxlyň baeldanadá. Tši naddatae baeldalgyigér nomxoň morini džoló boldži, doššigoň morinoe tšöddyr bolnú gyijý?

Tsáda bátar xelledzé:

—Xurún tšigné xý tši, arsalan tšigné bijjéteé saná bassa bydýň baená! Džyrixtšini ixxe targam baena, dzyir yggyltšini ollom baena. Dzyideltei déltšini niňgededži baena. Tši, xýreň bijjén xörysty delxi dér orxiň gedži sandži waenü? Xyrgygyxxý synyséň xá xyrgjili gedži sandži waena, šyddyndy orsom maxxa, niyddyndy orsom bug!

Öwgyn, tere ygig xellét xojjúlă baeldaxár boldzé, erin teňkég ydzydži.

Širmeň möndyr xý, —dzé xó, öwgyn tši! Gar garin teňkégén ydzeltsexý, erdem saenig dzaraltsaxú xojjúlán, ene bijní teňké ydzyltsyxý, xojjúlán? Xölgyi dalaen dére xöwydži jowád tulluxú xojjúlán, Xurmustu teňgeriň ýlyn dére tulluxú xojjúlán? Gar garin xá dzemsegér ydzyltsyxý xojjúlán, gadzar teňgeriň erdemér ydzyltsyxý xojjúlán?

Tsáda talíň öwgyn bátar baxirna: xae geméň baxirawa, xadda moddig xagaran nugurun dágurwá! Xyi geméň baxirawa, yxxyrin tšignéň tšullúg öňkyrtyleň baxirtsi, gall ulán saxonálig dósón guruw udá sekertsi, dzán dörwyň sojogón dörwyn udá tsuxuelgadži, xamarásani xara soloňgo tatadži, xömsygy niyddyni gurwuň mogoeň dzanigilá boldži,

—Alil erdemín dzyilig ydzeltsedži awai gewel, dutax dzyil ygye. Xý tši, teňké tšaddal xyryxy bol, ydzywyl ydzý, baewal bae!

Náda talin Širbem möndyr xý, dugrugúň saexan tsaraegá tas xyrym bolgóð iredži waena. Duruň bolsoň xojjir niyddig gurwuldžiň bolgóð irdžéna. Dun tsagán šyddig jaraldzatalni xé-xe, xá-xai inégét, teňgerin tsagán unugu, edzenixéň möryň déreni gušu týnlig tawidži,

—Dzá, miní edzeň, tši, baga garintšini erdem gyitsexgyidé xyrtši waen, baga unugu miní bij, gyidyl nemegdex déré xyrtšene. Dallan dapxar úlíg dam xaraegád garna. Tšiní bijtšini dákú, gyijý? Tsawi sugun dundásá gall ulán xui degdene. Dellen dégyr degdedži jowuxu tymyň ysyn degdene, törşyň bij, xamgáldži jowna edzenigéň.

Ami nasig dátgadži baedak ařúň saňgig bařádla irelé genedé xý. Arwaň xurú bosgodži, asari teñgeride dzalbirtši irewe genedé — awíň xýgjň adza meddek, aktan morinae gyidyl meddek! Amidarax ygyi xojfir asari teñgeriň garta, yxxxyx sexxexe xojfir, törin tymyn syldiň garta!

— Dzá öwgyň bátar tši, naddatae öndyr gadzarás tulnú, örgyň gadzarás tulnú? Örgyň úlíg tataň baeldanú, örgyn dalaedor xówyň baeldanú? Buşşú xelle! Asari teñgeriň erdem baewásu, týní tyrgyň garga, ygyi baewásu garáň dzöryldži naešaň ög! Tymyn dzyiliň erdemig gaganú tši, törsyň bijjeň xaeralnú gyijú? Etsege bijjiň ös bijý, ene bijjiň ös bijý? Tši naddatae júň utšir dérés tulluna xemewe? Erten dédiň etsege yjjíň ös bijý, ene bijtei ösydži dzaňgidasuň dzyil bijý? Tši biddeň xojfirig baeldaxín tsakta örgyn dalaе butsulludži, örgyň úlu gulussudži, gem ygyi eňgjýn amitaň yxxxyx bolno. Tši biddeň xojfirin setgilér bolloxú, gan tömyr xujjigig gadzar gatgád irexin tsakta töryltei törylgyi nisuánistiň amitaň töryllig aldaaxxú dzyil bolnó. Ynyň agui xytšyň ixxetei öwgyň bátar tši, ynyňkérin awiň šés mõň bolvásu, allaga dýryň dzemsegéň miní ödös aptšir! Jaňxaň emiň šés bolbásu, tsaešaň butsu! Ýdy dzamgyi tulluduk miní bij, oddó tessešigyi bolló, miní bijjé! Aktaň morinimáni dörwyn tiraenás gal buturiši, delxídexinde toklošigyi xerek bolbá! Ullus töriň xergér baeldadži baegá bišši, ami bijjin teregértši baeldadži baegá bišši, utširni tanigdaxxán baelae! Órimmini bij exxéséň garád, dzurgán nasig xyrtši jowuná. Urud urdiň utširig meddektshi öwgyň tši naddada utširig josóni gyitset xelle!

Tere xojfir bátar, ýde xoemortň xirté gadzarás bij bijní ödös dzemsegéň tulgdži dzoksodzé. Öwgyn, tsáda talnásá ixxele úrani xyrtši, erte negen tsagin yjjedor, tšini etsege Bodı mergeň xáń, tawan dzúň xorin dolón džillin yjjide beletgedži tawisaň tömyr tsergimini ebdesen dzyil bí — ös neggé!

Miní ene súdži baegá úlín eňger dére yddy xonogiň bolód ami bijnímini arigún dalaegás olsoň, naemaň saláta ewertei xara buxímimi xarwadžidseň xojfir dzyiliň ös bí!

Örgyn dalaе dégýr xówydži jowdak sal oňgotsłimini ebdesen gurwun dzyiliň ös bí. Törsyň yréseni awai geméň uktudži jowá bijmini ené!

Tši, ynyňkérin xán xyni yre mõn bol, xara buxxímimi tölyyldži ög, örgyn dalaen salimini ewlyldži ög!

— Miní etsegíň xíšeň xerek, teñgeri gadzardor baktašigyi xeregig degdéseň bolbotši, teñgeri gadzartor temdegletei bí. Örgyn dalaе dégýr sallig tawidži, samúň mú xulgaeg tsuglädži, ülundu súduk mü xullugaetši tši ynyňkérin mõn!

Tölyi getele, törsyň bijjinde jýmgyi baena. Törlig aldasan mü samúň xullugae tšammada töryltiň bí olgodži öggýjó!

Dzá, tere xojfir bátar, dundá xellteň xellteň, xerýl boldži, baesár baesár baetal, baeldáň bolxuidor xyrtšé. Dzoksód dzoksód baetala dzodón bolxuidor xyrtšé.

Tsáda talin xara erén nýrtee bátarin xó xara xujjigni xóp xóp, xóp xóp xödylsör:

— Dzé, xó, xojjuláň eriň saenáň ydzyltsyi!

Baga džáxaň xý, xae geméň baxirtši, xadžú taldani baesan dalaе, xojfir lišen xöddyldži, xýgjň tsagáň morinoe sugu tsaminásni gall badartši, teñgeri gadzarán dundu tyimyr notsomór boldži. Xojjulá dörô xarşuldži, xedde xedde udá dzöryldödle irelé. Tsáda talin öwgyň bátar, dam xara ildig baridži, dalaen dalaen dzoksodži baena. Örgyň úlín ujjiriň ussunlúgá addili, xojjulá xedde dzörylsöd irelé dé. Xedde xedde dzöryltsöt, xeň xenéň dílseňgyi.

Dzé, ene yjjidor xyní baga xý, Širbem möndyr xý, ere morinini gyidel ullam nemegdéd iredžéne, edzeň xáni xý Širbem möndyr, ujjin maxxammoduni ullam tšaňgarád iredžéná.

—Dza, öwgyň bátar tši, úlundi súxáň baelú tši, ullus törydemini öxxý tši? Tsáda talní öwgyň bátar baxirna:

—Xá-xá, xé-xé! Göxyň inéde xyryné! Dzolltoe dzajátae ollon tymyn tserik-teigén tši irégyini boldži. Xurúxan tşigne xýxyttei baeldád dilexkyi baexa bassa itšiwerteijá!

Dzá, xojjúlá öndyr gadzarás ydzeltsexý, öndyr teňgeriň ýlér ydzyxý? — öwgyň asúdžé.

—Ötyldzi jowá öwgyň, tši óró medde! Östši jowá miní bij júnastši gadžúdaxkyi! Öwgyň, örgyň ixxe dú gartši:

—Xojjúlá mořón xörysty delxide tawidži, jowgan negeň udá ydzi!

—Bollono! gét, xý, aktan morinósó tas xítele búgát, tas dörwyň xormoegóň šúgát, xamtsuig toxhoe xyrtyly šúgát, xý, šyrryn džadlıg bařat, xojjir guruuw ergildéd irdžé. Dzýn talní öwgyň, xo xujjigáň degdylyň, gan tömyr xujjigárá gadzarág dzurun tšíresér, öldzyi tymyn dzaňgilgá xujjigá xojjir taldán tšíresér, xasbariň erdeni dzaňgilgágán ara nurún déréń degdylsér, ara talní dadar syxxyr dolón dzyilér degdylsér miň xujjik, mandasaň xujjik, deň xujjik, dentaň xujjik, dörwyn talní xoxi degé xujjig degdylsér, damm xara ildig baridži dalaetšidži dzoksodži. Barún talnásani Širbem möndyr xý, šará gerlig tatúlsár, ullam ullam úruni xyryynne, ullum ullum šarani xóryne. Üšig dzyrixxeni delbeldzéd iredži waena — ydzyltsywyltši ydzyltſi!

Baga džáxaň xý, ene yjjidéré dawar dawar tarnig umšád irelé gene, ullum ullum dátgágád irelé. Gadzar ussunı xödlöd irelé. Désen xarawá:

—Tymyn teneri miné! Ene delxidexindére tessešigyi daesoň samúntaegá úldzawá bı. Ami bijjig garxuidor berxešelté bollowó!

Xedde xeddeň öddyr baeldasaň — xeň xené díleýgi — teňgeri burxanáň dúdudži baená! Xáň Xurmustu teňgeri, dére déréń xelltsén boldži, tymyn xuwilgántae oxxin tsagán galú tši bassala jowu! Dódo tywide tessešigyi ixxe samúň degdelé. Asari teňgeriň dzönygdešeň samúň xara allag noxxoe, dódo tywide tessešigyi dzowoloň xidži waen. Tši otšidži, ternig dará!

Oxxin tsagán galú, déréseni tymyn xuwilgánaráň xyrtšý iredži, barún talarúni adžiglaň xarsaň bíle: baga džálxaň xý baena — Šidžir möndyr xý móň!

Baeň baeň xaraň baetala, baeldadži baexada, baedal daragdawa. Tymyn xuwilgántae teňgeriň xuwilgán oxxin tsagán galú, búň xyrtšý, baedlíg xaradžú baetala, xojjir talní bátarnád, ereg gadzarág talla bolgoň, talla gadzarág ereg bolgoň, xedde xeddeň udá dzöryldöd irlé! Xeddeň xeddeň arwaň xonogiň baeldán bolowo, xeň xené díleýgi, negeň öddyr xoeši tataltsawa. Yddy narni yjjide xoeši tatadži, urguxxín narni yjjidéré dörwyň ixxe, tawan dalaeg tuňgulug bolloxín tsakta ergiň baeldí geméň xelletsedži, xeň xenení amorsan dzyilgyi, tygymyl jörtyntsíň ergixe narani tujjá mandád irelé — xojjúlá ergidži baeldaxa bolowó. Tömyr dörő xaršúlun, tórsyň bijjén ergildýldži, tsáda talní öwgyň, xara erén nýrte öwgyň ögylene:

—Tši biddeň xojjir, bij bijjini baeldánig ydzylé. Oddó agár teňgeriň agárár, xara tsagán ýleni dzapsarár xojjúlá negeň bölyg baeldai!

Širmeň möndyr xý, örgyn dágig gartši:

—Örgyň ýlni dzapsarár xara tsagán xojjirón jalgúlajá, xáň Xormustár dzál-gajá!

Öwgyň bátar déšéň xaraň, xara dalbág aptşı, xadžú téšéň sekserdi, xara dzygín tarnig uňśidži, xara ýlendére nisét gartşı. Širmem möndyr xý, teňgerin tsagán unugig burú dzöp guruw tsoxxiň, naemaň saexaň gandzagani lawir mete xisedži, naraň saraň xojjir döröni nána tsána ġalaldzadži teňgerin tsagán unuguni dallan déreni dá yssyk degdedži, xán déreni tsá yssyk degdedži, dellen dégýr dzá dzán yssyk xorin dörwy degdedži, xyni arisan džolóğ xantartala tatadži, barsiň gurwuň gyidultei akta morinae magnaे déreni mán yssyk, xamar déreni dí yssyk, xarsaň xyni gaexxamár toddortşı, aktaň mori déši degdedži, túraeni dörwyň udá tatşiginadži, tymyň xuwilgátae oxxin tsagán galú tossoň awalae. Tsagán ýlendére otšiň súgát, xojjir bijjní ödös xaraltsád,

—Dzá, bij bijjní ague xytsyň ydzeltsexxý, asari teňgerin ague xytsyň búlgal-tsaxú xojjúlán?

Öwgyň bátar öndyr dágı gartše:

—Teňgerin erdemig dzaraltsajá, xojjúlán! Xáň xyni xýgér urdár tši garga, esse gergawása, gar dzöryldži, xýryň bijjén xyrgýldzi ög!

Širmen möndyr xý, amman tarnig umşád irelé, wá tandžiň yssyk umşád irelé. Asari teňgerés xara ýlıg tataktişi xán Xormustu teňgerin xósoň agáriň dallan tawaň teňgeriner tsuglurtširdži, ene xýde erdenig öggyne gedži xelleltsedži, xara ýlıg dzaddalaxa, örgyn dalaeg butsulgaxxa, örgyn úlıg ulaesgaxxa erdenig gargaň gedži. Xormustu teňgerin gaň tömyr göçxy dombo, xullusuň xui dú torgo, tömyrýň xú dombo dyňginé, xara ýlyndy xyréd, iréd, irelé, ýlntışg ussíg soród awalae. Xui torgini delgét xajjalae — delxidére baktaşşigyi gall mandadži.

Tere öwgyn, tere dzyiliň erdenig xyréd irexedé xé-xé, xá-xá inégét, xulsuň xui dú torgig xyréd irexiň tsagdére dolón öngin dadar šyxxyrér guruw yiji sekseréd irexdéré xaraňxui manaň tatád irelé. Xara manan dotorós xagáň Xormustu teňgerin xara dzygín xassarwánar, öwgyň bátarig tussulun geméň, assarwánar iredzé. Şyrýn teňgerin dülugá adală. Xammok amitanú törymör bolód irelé gene. Barún talin oxxin tsagán galú, dörwyň ixxé, tawan dalaeda erdeni bollox gurwuldziň öndygöň amandá dzúsár, xán xýgín dergedtë xyrtšíred:

—Asari teňgerin tsagán ýlıg tataxxa asari teňgerin tsagán dalbág bı tşammada ögyi. Ene öwgynig tši arae dílexyi bolbú. Jörtymtsiň erdeni, gurwuldziň öndygimini öwyrtlyň ab! Bı déréstiňi öddyır şóniň arwaň xojjir tsakta xardži jowujá! Örgyn talin gadzar öriň bij meddedži jow! Öşöty xullagae, tşammada oerxoň irépşy. Dére baegá ile daisoná daesoň bişsi gedži sana, daldár baegá daesoň bişy!

Ýníg dülát, Şirbem möndyr xý daesonı dzyg xarrawásu, dzygjın tallás xara egýllig tataktişi Bexxi tömyr öwgyň bátar, begi begi xisér:

—Xurún tşigné xý, tši, xojjir gará dzöryldži ögný gyijý tši? Nomxoň morini nokto bolnú tši, doşkiň morini tşöddyır bolnú gyijý tši? Gadzar teňgerin alil taldani baeldanaw xojjúlán? Xölygi ussundére baeldanú, xui salxinár baeldanú? Sursun erdem ene ötşyxenný?

Şirbem möndyr xý, erdeniň bömbiyig öwyrtöň öwyrtlydzı, etsegin exxiň déde déde dzásan tymyn dzáwrıg dagadži jowád, ene samuň xullagaeda dawagdaxxu utşirgyei bı!

—Öwgyn tšini erdem tşaddal jýwei? Ýnés tsaeşsi jýmgyi bolbol, xojjir garáň xoenón dzöryldži öggö! Xeno xoetiň synysén naddár lawlúla! Elligen saddoň axxan dýgén xyrtyl naddada ból bolgodži ök! Gadzar teňgerin dzapsará xymyň boldži törsni ynyň dzamini naddár dzálgađzi ap, tši!

Xý eneň yjjidérén alda xara numu sádagig delidži,

— Dzéň, öwgyn tši, ynyňkérin erin gurwun teňkég ydzyi gedž baegá bol, xeňkedyen jaradži ök!

— Tši, ynyňkérin xáň xyniň yre bol, etsegin ösig nexxedži jowáni ynyň bolbol, gan tömyr dzemsektšini, miní uláň gol dzyriximini tassalnabijá! Xuddul xúrmuk xyni yre bolbásu, barisan dzemsek tšini, ireni moxxodži irene waegá. Dzorig waegá bol, xarap tši!

Xojjir úlin eneté tentégés xelltsedži baegá xojjúlán, ullum ullum jariltsád irelé, ullum ullum dapšiltásd irelé. Xýni, nummu sádagán dellidži, dellidži taňwád orxi-son bilé. Öwgyni uláň goll dzyrixini baridži xarwasaň sumuni jowád, öwgyni dzyrixig onosoňgi, tere öwgyni bátariň barún tšixxig sette xarwadži gartše.

— Negge udá xarbuxuidegén tšixximini sette xarwadži baena. Axád xarwux wol, law dzyriximini onno!

Širbem möndyr xý:

— Dza, öwgyn tši, agui xytsyň erdem baedak bolbásu, oddó bi eligéň jarád öggi. Tši manaeg xarap!

Tere öwgyn, tömyr gilberitě sumig baridži, ydde narni yjjidě tatád, nara šin-ge-téle tatadži, xýgiň ulán dzyrixrý tawisanni, xýgiň tömyr dörög tassa xarwatšixidži.

Xý sumini ergýldži awád:

— Dzá, öwgyn, bi tšamaeg oddó örintšini dzemsegér neggě xarwanadá!

Xý, tere gilbereň sumini alda xara numundéré tatadži baridži, ödyi tödyi xyrtyl dzoksodži baegát taňwátxasaň bilé — öwgyni elligen dundúr otšidži, tsédžim bijjini nepte tsoxxidži, týnes tsášini gurwuň útlig nepte xarwadži.

Öwgyn bátar, xýryň bijjini oetšidži baegáni dolón xöllisen tömyr teregé, ga-dzariň urú xögyldži baexiň addili, xadda moddo xaňgir tšiňgir dúgurtši, xammok xujjik dúlgunuňdu oetšidži. Xý gyidži xyrtširéd:

— Eriň gurwuň boldzóno ene öwgyn alagdalá! Dzónixoni aris xúludži, džoló xíxer bolló! Xoeši öddyrl etsege teňgeridé otšixo temdeg bolgoxo — tolgoegórni moltok xigéd jowu!

Unudži jowsaň unágini úluň gadzartani tawitšixidži. Xujjig dúluqu bygdini xadní joróllo daratšíxád jowutšidži. Xaddan déreni xumsará dzurudži:

— Širbem möndýr miní bij, örgyn dalaen xöwöndéré ödyi tödyi xonogór baeldalá. Örgyn útlig nuráň baedadži, ene úla miléň súlá. Öşijéten daesonántši daradži awaé. Xaertae bijminni xariň gyryndy jowunadá bi! Xorto mü daesnígán xojjir gariň ydzýréraptaň xarwad, úšig dzyrixini dellbelét, xýryň bijjini xörysty delxidé orxiló. Xoešin tymyň arad, maňgaň irgendé temdek bolgoxxo, jadartši baegá xynidz dzorig orúlax gedži, xaddandér xumsárán já yssyk tawilaesý! Doroni tawisaň wá yssyk — doromdzildži jowsan daesná ene úlundu darlaepšú. Xoešini tymyň aradta medegdedži baegáni ené!

Örin nutgás garxuidu öntšiň unugutaegáň xojjúlán, örgyn úlin eňgerte öšotyn daesnígá darlädá, xó! Teňgerin tsagán unugigá unusár oddó alxulajá bi. Tawan xurúgán bosgodži jowuná, dzajján tawan teňgeridén dzalbirtši baegád, ynyň sanáta exxen etsege xojjirig terele törtydón orxisondó. Törsyň axxigán orxót, törsym bijjini gantsaráň irsendé, xó!

Öndyr öwysör geréň xigéd, yddešiň şönör öddyroň xigéd, öllisyx tsaňgaxxa tymyň dzowoloň ene bijjindé ixxele baená!

Dan daňgán dagadži jowwuna, dzowwoľ džargalaňgán boddodži jowuna xörxi baga Širbem möndyr xý.

— Erxé barisaň edzímini öndyr úlundai súgásadá. Örimmini gantsa axxamini, altan törlydőn amogolaň baegá bolúdá, xó.

Ergidži xarád, édžil áwigán dursudžil jowuna.

— Törimmini tymyň ardút, tymyň amogolaň baegá bolbúdá? Aglaga dzam-dáňtši jowlá bý. Allagdaxa baeldánda jowlá bý. Xujjuk guptsasáň taeladži negeň bölyk amorídá!

Erele morinae emél awád, ere mořón amaráxsan! Amil blijjimini ammanı tsangá gargadži jowásae!

Tówyr tówyr allxaldži jowuna, tymyň maňganı gadzar jowudži, xórxı Širbem möndyr xý dzowloňgón tóldži jowuná!

— Urtul tallıq dagád jowuxudu tallıq uñár dzergelené. Saexaň sanálae edzímini xoňgor namaegán sandži baegá bolú?

Allag nydní nilmasig bömbiryjlyn asgarúldži, adžigán jaridži jowná. Teňgerin tsagán unugu morini tówyr tówyr, edznígén ergidži xarasár, örgyn úlundai irelé gene. Önglín džimiseni gaňasaň, dzylinň šuwúnuň doňgoddosoň dzygérgeyi úlá!

Öwyriň bijjéni eňger déreni búgád irelé gene, erele xyni džargalaňgiň orondo emél týné awlá gene, xujjig dzemsegéň búlgalá enelé bulundu gene.

Kurduň gyidylty teňgerin xylyk, öwysní sergeleňgi týdži, ussunı tuňgullugig úgád, ullum bijjéni amortši gene.

Öriň bijjín byssé dělig taelád, exxeň etsegéň xaeraldži ögsyň dörwyn nom, tawaň bitšigig xarádla súla. Öddyur dundán naraň džargaxuidu xyrylę gendé. Xórxı baga xáň xówýň untád öggywé gene. Xojjir xonog untuwá. Xojjir xonogiň bijjin-dére dzygýň urdlın dzygés šimriň šimriň borón orúlsár, seřýň salxitig degdésér, gadzarinň suddulig dagasár samún daesoň xullugae irelé. Talla nydén aniptšisár, saexaň xýjigig allaxár irelé xó!

— Dzygýň dzygés xorton daesoň irelé, xoňgor edzemmini! Xojjir xonog untusuň edzemmini, bosód alli, gujj!

Tšixxindéreni otšód intsagálá —serseňgi. Xadzáf awaň —maxxını tassalax jum bolbú edzenígé. Tsaptšád awaň, jassıńi xugullux jumú, jáxjım bilé, edzemmini!

Gadzarig tsaptšád erig bolgodži, edzenígén öňkyryjlseň —serseňgi, ammandéreni turgád ydzelé — serseňgyidé.

— Tymyň idziléséň öntšyrryxy tsagmini bolowú, ug edzemmini yxxxix tsag bolowú? Naptšila nažán dundula gantsárán bolloxo tsagmini bolbú? Xaňgintala intsagágát, xorto daesnás dzuktáwá. Allasiň xolós otšidži, edzenígén ergidži xarádži.

Teňgerin tsagán unugu, delxídexindé ygyi tymyň gašutu boldži, xagda öwsig iddelgyi, xara ussıg úlgyi, xaertú edznígén xarádži, dzoksodži baena. Týní dzapsarta, dzýn dzygés xodžigor bréliň ötyň şollum, xýglín dergedte xyrtšíré, xamog baedak xujjig dúlug bygdíni xurádžawát selmén xýglín dérés dalaedži, oddó tsaptšixdéré xyrtše. Xodžigor, dorón xelledži:

— Exxe etsege bolód ene bijjılışini xyi temterixxe tsagani oddó bolson jumsandžé. Teňgeride ile allaxgyi bý tšamaeg, dalda allana!

Xodžigor, tıši tıšeň xardži ydzsyry bilé: barún taldani milléň ixxe byddiyň tıshulá baena. Týníg örgydži apıtsarát, xýglín dére xajjılışixidži. Xodžigor, tsaešá jowád öktši: daragdaşsigi daesná negeň bölyg darlá, oddó xoešó ergidži butsudži, törüňsini möxxónđó!

Xodžigor jowád öktši. Unugu xoenósoni dapxidži xyrtšíré, ene xaddan doro baegá enerilte edzeníxéň amní jádži aptıši garax bilé?

Ergin toeriň tšulúg ynyryldžé. Xaňqintala intsgadži, ujaňgatae unugun dúgáň gargadži, edzenigéň toeriň, jádži amida aptši garaxxa bíle? gedži bodód, á, jútši bolsoň, bı ene xaddıg öşigylıdži ydzyi! Xoeşşini xeddeň allxamíň gadzar uxarırat, tere tšulúg öşigeldži. Negge öşiglod dílseňgyi, nege xölöň xugultşixidži. Negé xöllöň xugulsunása xoeši geplét, xaddanı dzapsarár xaertä edzenigéň ymyrléd baedzé.

Barún tallásani xaňgir džiňgir xaddúr syxxin tšimé xaňginadži, neggě jáxaraggyě ixxe nastae öwgyň, xaddúr syxxıg bařsaň, gaň xetig xawirsan ixxe bürul tsagáň jum geptene. Ene jú jum bol? Bar tšononi baegá jum bolbü? Gyidžiréď ydzeseňseň — neggě unugu geptedžiwaen! Tere unugig déšen örgyldži ydzéd, á, enelşini xölni xugurtşixisaň jum baenşu! Bysén oxtolót, xölini bógód öktši.

Unugu déšen bosót, xaňgintala intsgágát, xaddín dzapsarta xošúgá orúldži nege ynyrléd baexig tere öwgyň xartşixidži:

— Ene xaddandoro law negge jum baegá waexă. Bí jútši bolsoň, gan tómyrigóň xawirtşı, gaňsa tamıxán tańad, ene tsulúg xopxolui, baedza, ene öddyrin aň góro jöry allaga!

Gaňsa tamıxán tatatşixád, öwgyň bostşı ydzyx gedži baetala, tšulúni jú júgyi xöddyldži. Öwgyn týnése tsotşidži bossót, ene xaddandor burxum baedak jumú, bug waedak jumú? Xormoégóň šúgát, urdásani xoešo öşigyltşixidži. Xariň, texxeléreni, dorósóni negge xýjxit sunnágád bostşı waenä.

Öwgyn, doró ixxe bajjirladži, dorón sôxxyrtşı mörgöd, arwan dzygıt máni burxudmini allak saexaň yre xaeralwu? Amitaň xyň bolsnósó xoeši bı bujjin xísen dzyilgyi, nygyl ixxe yiledseň, arwan naeman nasnásá exxiledži, dallaň xojjir xyrtlé öddyrtý amitni amig útšílsan dzyil ygyi bíle. Oddó bı ýnés xoeşsi amitaň allaxig baij. Ynysyldži jowuxxu yretei bolló. Ennese xoeši jörydö amitaň allaxig baejé! Namantşiladži dzalbirtše.

— Xýmini, awa edzlişini bíj? Ene xaddanı joróldo xitşinén džil xeptesembe? Jöry, tši órinxéň bij baedlíg meddexy?

Xý — naddadá jördö meddesen dzyil ygyi! Unugurúgá xaradži, xý báxaň uildazé.

— Xýmini, tši bitegi uilá!

Xý uilaxáň baetşixád, déšen bostşı, unugáň tyşéd dzoksodži.

— Dzá, xýmini, oddó manae geriň gadzar otşij. Bi bol, jútšigyi xósoň xyň!

Xýgig aptşı öwyrtılód, unugíni barúň sugundá gaptşúlad, óriňxéň ger ödy jowudži. Öwgyn, dére dérel giškidži jowuná xó, teňgeri burxundu dzalbirsár óriň ger ödy böň böň, böň böň gyigéd jowuná xó. Arwaň xonogin gadzarig arwan tsagár topşıldži jowuná xó! Dellim dellimér allxadži jowuná xó, délliň xormoeg öddyni okşuldži jowuná xó! Örgyn tallá öndyidži jowuná, órim bijjimini yretei bolló géd bajjildži jowuná xó!

Óriňkéň geriň xajjánda iréd.

— Á xó, tšawgantsá! Garádir, tši! Múň öwsyň owóxoedöň xöwynitei ömydímimi deweséd ög ene xöwýndé.

Gökšiň ixxele úruldži:

— Alıl gadzariň xyňi yrıg awád irewe tši? Buşşú tyrgyň ýnígéň dalda xi!

Öwgyň xelldzé:

— Xyni yretşı jalgalgyi, óriň yretşı jalgalgyi, gökšiň, tši dúgae sú! Yggy dúgyi, ene múň öwsyň owóxoegóň tsewerel, tši!

Gökšin, dotokšóň oród, ixxelyň úrtae, öwsyň owóxoegón tsewerléd baetală, öwgyň, xýgig awád ordzírlae. Xýgeň xoettaldán súlgád, övgyň, öndyr dág gartši:

— Tši bitxojjur ertení negen dzožžöł baexuitši magadgyi. Aňgíň maxxár amidartši, ael ger bolson negen tsakta ygyi, ollon džillín nyglig yildešeň miní bijjé yretei bolloxo ene öddyr tárá bolbú?

Xara togógoň tawi, xósor bolsonší, xarrá ussíg butsalya buşşú tyrgyň!

Gökšin týnńni dúlád, unugu týnlig tewertširsendorwol, jandzaga allád tewer-tshirextšini jásamba tši? Xyní yrág tewertšy irsendorwol, xyryne allád, awád irseň baewal dére ygyijý?

— Á, gökšin, tši bítigi úrul. Ene xýg saexaň xaddagalád bae. Bí aelúdás otšód, jím guigád irel!

Öwgyň garád jowutšidži. Örgyň gudumdžár jowudzé jum guidži.

— Örgyn tymemmini, örysödži xaeralá! Nege nasanda nyglig xídži dýrylé bí. Gantsa arwan negen nastae xýxyntei, öry jum ygyi jumsaň. Örgyň úliní gadzar gartši, an görö xixé gedži jawatalá, atšila saeň xýgén olló. Tymyň olommini, yre xýdén iddexy jym aptši öggyl möňgy baedaggyé. Tymmolommini, jum xaéral! géd baxirshi. Olloň amitaň xelleltsedži.

— Nyglig namantšildži baexiňi ydzywyl, ynyň baexa magadgyi!

Ollnóró jum xym öktshi. Olson jumáň boddód ydzysyň bilé — arwaň laňgiň ölyktein jum oldži.

Xýgíxén doro dewistši öxxý negé ammä torogo aptši, nege bexxé, neggë bár, negge jantae, arwaň amma tsása apíše xýdén. Xýxyndéň šyryň xöwótei bidder erdeniň émek aptši.

— Dzá baedzá, manae múaæ ášitae tšawgantsada jú awaxxa bilé? Bodód bilé — tsiň baň arriň awai baedza!

Gurwun džiň guril, džiň baň maxxá, allim döryw, xydži guruw, alltan tsása xojjir, ternigé awát, xyréd irdži.

— Xój, exxenér! géd gaddanásán dúdudži.

— Tši jý géd dúdaw? Ajjigáň dýrexke xolgyi, xósor gujjá allagadádal iré widzé!

— Tši jútši bolsoň garád ireldé!

Garád otšidži, ödösöni. Ýrseň jumíni xartšixát, tšawgantsa milén dzumbugun-udži inéži, gertén ordziréd, öwgyň jýmén dzadaldži. Gökšin, bár jantae xojjirtni xarád, — ene xojjirór jú xíxe gedži baegá jum tši?

— Xýdé ögdyk jím bişşý?

Gökšin xelldži:

— Etsgintšini xý, exxintšini xý!

— Tši dúgui sú! Bí meddedži waena.

Šyryň xöwótei bidder erdeniň émgig gargád irdži.

— Enygér jáx gedži baegá jím, iddexy jím ataraxkyi?

— Tši bitxojjurín bujjiň bişşý, ene xýgén bujjiňşý!

— Xe-xe! Gökšin, mü inéži, ene émgig xý jý xíxe jím?

— Ene émgig xýxyndé öx jím!

Gökšin ixke bajjiladži.

— Dörwyň allimár jáx gedži baegá jím?

— Jáx xatši bollok, tšammasdá jamar xamá baesaň jím?

— Ennege sawataetšini jú jím?

— Ariżżá, ariżżi!

— Jáx gedži baegá jím, tši tegéd?

— Tši tégellexgyi jyj, xaggas yryxgyijyj?

Gökšin týnliň dülätsixát, xýj, jáxa bilé! gedži, öbgyk tyşidži súdži, naešán naladži.

Öwgyn, gadá gartši negeň allimig golórni xuwágát, xýgiňxéň baesaň gadzarta xagasini örgöt, xagas allimini unugunixán amanda xidži ögöd, unugu ömyr ömyr dzadžildži baena, urukšán xarad epşedži baena. Öwgyn ordžirét, xýdén xojjir allim öktshi. Tšawgantsa ixxe žalaldzadži. Xýxyndé nege allim öktshi,

— Dzá, gökšoň, tši oddó arixxá ú!

— Xojjúlá újá!

Öwgyn, dzá! géd negeň xojjir xundugig úgát, tšawgantsıg milén soktód irexlér, ajjiganda ussu xidži, tawidži baegád, öwgyn ussá úduk jim baena, tšawgantsa arixlini údac jim baena. Öwgyn tegedži súgád, gökšindón xelledži:

— Tši bitxojjir oddó gantsa xýxyntei. Negge xý oldodži baexxa — labdú xýxynimáni dzajjáta baexa magadgye!

— Bílē xýxyné öxkyidé!

Öwgyn tegéd,

— Tši náda arixxinásá ú, ú!

Gökšiň úgád, milén soktodži. Öwgyn ažád asúdži:

— Dzá, tegét, xýxyné öxkyijy?

— Öwgymmini, öró medé!

— Tši ýnés xoeši butsux ñutsuxxu jowdal ygyi bidz?

— Gyé gyi, xánás!

— Bí xadúrárá xaddadži allanašú butsudži baexa bol!

— Tegé teg!

— Xýxýný öxkyi gedži xelledeč bol — allaxaň syxéré allanšú tšamaeg!

— Tegé teg!

Tegéd, xojjúla aptšírsaň xydžé asádži, xojjir tsása, xojjir xýxydy nege neglini barúldži, xojjir xýxydé ýdýndéň söxxyrýldži súlgudži, xarra yssíni xagaldži, xán teňgeride mörgýldži, boro yssíni xagaldži, bogod teňgeride mörgýldži, awixán gallda mörgýldži, etsegédé mörgýldži, exxede mörgýldži, xojjir altaň dzósig gallda örgyldži.

Xán xý, déše öndyidži bossód, etsegín ömmyny öbdkyk söxxyrtsi, ölmí nuguldži:

— Xaddam etsege, Tá ene bijjig júgár taniwa?

Öwgyn xelledži:

— A, xýmini! Naptsi naňa delgertši, namaeg baga baexiň yjjide Barún tiwig edzelseň Bodı Mergeň xáň gedži, idder baga nasandá manae ene gadzar jowsaň. Xaşıl nûrň xöwöndéré áldzun taniltsadži, erte urdunixáň xerek utširig jariltsadži, ere bijníxéň teňkég ydzyltsydi, xojjir bijjindé xýxydén öggyltsyný awaltsana gedži öndygyň syi tawisaň ertení negen týxé bí! Bodı Mergeň xáni bijjěni baedaltae arwaň yssygig tawisnítšini xarawala, ynyň Bodı Mergeň xáni xý bololtæ.

Dzáddá, gökšimmini, bí oddó alitši bolgoň jum guigád jowuxuwadá. Yretei bolsoň xýň, yretei noetoň moddig oktolód jyj xíxewdé, xúrae moddig týdžirij!

Dzá, gökšimmini, tši, miní ene guidžirseň mõngör namaeg irtelé ene xojjirig tedžedži baegárae. Xoešiň öddyır namaeg irexin tsakta xojjir xýxyd íme tímé bolód baedak xirtei baewal, oe moddondo barisaň syxxéré yggy dúgyi tolgoegítšini tsaptišinašú bí!

Öwgyn, jawaxin tsagdéré:

— Bí miléňle uddaxxa baenşu!

— Öwgyn, tší udduxdá xedyi uddunaw, udduxgyidé xedyide irenew?

— Udduxdán bí xorí xonono, udduxgyidé arwan tawa xonog jowuna.

Öwgyn jowád öktše. Öwgyni jowusnása xoeši arwa xonog boldži. Arwa xonotolo exxeni jútši amsúlsaňgi, xarra ussutši ögsyňgyi. Xý oddó setgiliň öwtšiň bolód, bitšigén bitšét, súgád baedži. Xý dotorón boddodži:

Örínxón törydytši baegásaedá, edži awín dergedetši baegásaedá! Eñgiň gadzar iňgedži baegád, elberil mútae xyni dergedte ölybyrtši yxxxyy gedži baegámimi, miní yile baegádá!

Boddodžé sútala, xý uxxáldadži unadžé, ölybyrxydéré xyrtši. Xáň xýg unatšixád baexdéré exxenerni ordžiréd, — ene labdú ölybyrtši yxxxyy gedži baegádá! Ammanixán šyllysíg tsutgudži ögyídó! Amandéreni xyrtly, gaddanása exxeni xaratšixidži. Exxeni xarsaň tšigérén ordžiréd, galin šíleweri moddíg baridži, xýxyné dzoddodži:

— Tší enýntigén buşşú tyrgyň, yxxxyxéseni urdu, dewistši ögsyň amma torgóroni oródži, moddondo ýrtši awaitšidži xajji!

Xýxyn xarúduni xelldžé exxedén:

— Á, edžimini! Baga namaegáň boddód ydzywylé, ene xynig baragdaşšigyi ixxe dzowolondo orulád jú xlxewdé! Ene bijteimini džiššidži bolgóxkyi jú, edžimini! Addagiň náda dzaxxani, amini džiššégéd awaitšidži xajjixsandá, edžé, bí!

Exe ullum ullum úruni xyrtši, dzoddodži, exxener, nöxxyrígó ýré, xaraňxui šöni úlunday gartše. Nöxxyrígéň taurixxu gesen — taurixxu gadzar oldodži öxkyi, nege moddoni joróllo gadzar uxxád, bijňxeni xemdzéger tárulád, öllyn tsagán öwysíg dzulgádži, nöxxyríxén doro dewistši, amma torgóró nöxxyríxó bijjini byrxydži:

— Á, miní nöxxyr! Namaeg ergéd irewelé amiddalá baexig guijdá! Örö jý xellexew?

Exxener, nöxxyrög geptýltšixéd, erdeniň unugíg dergedeni ujjatšixát, gedergé butsudžé. Örímxeň gerté xyréd irseň bilé — edžini gertén geptedži baena. Deren dógúrni gará jowúlad, awímmimi orxisoň mõňgy baexa magadgyi géd temterseň — oldosoňgi. Edži sertšixewel, namaeg jawúlaxkyi magadgyi. Gudumdžár jowudži jum guixu jum bily? — gerésén garád, örgyn gudumdžig öksydzí, örgyn tymmini jumx aerial! géd baxirtši. Nara garaxiň yjjidé jum guigád jowsaňsydde öngyriň xiri xyrtly jútši olsoňgi.

— Yddy narani öngyrlédé. Örimmini bij xósóň, örgyn tymmini örsödži xaelaxíg jálae! Bum tymníxéň olní gadzar budduntae manan tatadži baedak. Burxum bolsoň awa mini butsušigui bujjiníg dzádži ögsyňsyň. Dzádži ögsyň awamini ergidži irexéň jálaedá. Ene mü xýxyn tšini enýgi ixxe dzowolondo oroledo. Elberil mútae edžimini, ene mü bijjimini dzowoloedo! Eñger gadzar baegá nöxxyrímini edži awanitši baegásaedá. Ene bijjimini ergéd otšitolč ere nöxxyr mini amida baegásaedá!

Tegéd, negge xojjir alxamň gadzar jowád, örin dotróň boddodži:

— Bí ene jörtymtsdy xymyň bijjig oldži töród, jáwal ere nöxxyrígón bosgodži awaxxa bilédé?

Boddodži boddodži, — á tímě baena! Ömyssyň dálnésé xudduldujá! Dóšó xarád ydzydži bilé — örlinni dél — örmeye tandzan dél — enníg xén apxawdá! Tolgoetae ysséň barád ydzydži gentexeň — xormoedo tuldzí baena. Tolgoenixó yssíg dzulgádži xugulduwul — gantsa xojjir allim magadgye! — ysséň dzulgágád, örgyn gudumdžár — amidu xyni yssé apxa xym baenü? géd baxirtši jowudži. Guddumdžinti ullusúd táraldát, xen tšini tere tsusstae ussíg awdak jim? Tsaešá jowu! gedži.

Xýxyň, tsaešá jowádla baedži, amidu xyní yssy apxu xym baenú? géd. Tere gotin döltin dörwyň pýdzeni dandžáda, gaddá ýdendéré tšiň tsaegá tšíledži údži súdži, dergedtéň guruwň dzaratsigán dzoksódžirxád. Nege dzaratsani xelledži:

— Ende negge xyň jum dúdudži jowuna. Ternig asúgád iri!

Tere dzartsani gyidži otšót, xýxynés asúdži:

— Tši jú xudduldudži jowá xymbe?

— Á, bi amidu ysséň xudduldudži jowuna! Óriň ger gadzar jadú géd, amidu ysséň xudduldudži jowuná bi. Awamini úlundi jowsaň. Órimmini bij xósoň, órimmini nöxxyr, moddo úlundi bilé. Oddó yxsyň amidig meddexkyei! Argán jadartši ysséň oddó dzaradži jowuna.

Tere dzaratsa otšót xelledži:

— Tšini ene yssy jamar ynytei jym?

— Miní ene yssy nege maňgaň láň!

— Tšini ene yssy — maňgaň laň biti xelle, xojjir soxxor dzós xyryxkyei. Bi tšammada jútši bolsoň, xojjir dzós, xojjir soxxor dzós, iňgéd dörwyn dzós öggyi, ögný tši?

Xýxyň xelledži:

— Jaxawdá, araga jaddasan tsakta öggiyidő!

— Tši endén dzoksodži bae. Bí geriň edzenés dörwyn dzósítšini aptsardži ögi.

Xýxyň dzá géd dorón xotsoród, yssíni awsaň xyň ergéd butsád jowudži. Tere dzaratsani, geriň edzendeň xyrtširét xelledži:

— Bí ixxe xamdaxaň jum awlá!

Geriň edzeň ydzéď:

— Naeši awédir, tere yssítšini ydzí! — Ydzéd, — tši ene yssig jádži awawa?

— Bí bytyň xojjir dzós, soxxor xojjir dzós, eňgéd dörwör awsaň.

— Tši ene yssig xaraňxui baešinda ölgöt, xarád ir — jamar jandzatae baenaw?

Tere dzartsani xaraňxui gerte ydzseň bilé — yssní goll dundásani gerel gartši, xaraňxui ger dýryň gerel boltšidži. Gedergé ergéd:

— Önö ysstšini gerér dýryň gerel tatád baedži baena!

— Dzá, tši ene yssig jamar sanátae awsamba? Tši ene pýdzyndě awsanú, amindá awsanú ene yssig?

Dzartsani xelldži:

— Bí amindá awágýé, pýdzyndě awsimá!

— Á, teggewelé, manae ene pýdze, ene yssig meddedži awxig bitgi xelle, xedde xeddeň gyryntši bolsoň, meddedži aptiň tšaddaxgyi ene yssig! Tši tere xýxynigé dúdád ir.

Tere xýxynig dúdád irexede,

— Dzá xýxyn, tši — awa edžitšini bijý? Axxa dý, amrak sadon tšini bijý?

— Órimmini awa edži baena. Ynyn dzajjáta nöxxyr mini, örgyň úliň gadzar yxxxxy sexxe xojjir meddexgyi. Delxidexindor xosgyi dzowtontó xymyň bí! Tymyň xarru ysséň xudduluksaň bí — yněń!

— Á, xýxyň, tši, edži awatšini jallanda orowú, erě nöxxyrtsini jallanda orowú, tši? Yxsyní xoenós bujjin yildí gedži sanawú tši?

Xýxyň xelledži:

— Ene bijmini ý? — delxidére naddás xósoň xyňgyi, edži awa mini nasstae bilé, órimmini nöxxyr baltšir baga bilé.

— Tšini yssig bi xudaldadžú apxu órim medelygi. Tšini yssig manae ene döltin dörwyň pýdze meddedži apxás baetugae, döltin dörwyň gyryň meddedži awxkyei!

Ímín tulda, xýxyn tšiní yssig bí xadgaldži súj. Xoešín negen öddyr teňgeri gadzartor xerrek degdexitň yıldor temdeg bolgodži ydzýlyjé! Ene baegá dötsin dörwyň pýdzetši, pýdzig xamagálaksan tawaň maňgan tserik, tere bygydě tšintxi bollono. Oddó ene baegá jumig bí tšamada tuşáddži öktši, örlň bij ene geritšini xaddagalďi súji. Xoeši öddyr xedyidé awanaw ene jumá — ösydöň medde! Xýxyn tši, jú durtægá awá. Tšinil jum ene!

Xýxyn ixxe gaexadži — ataga dýryň ysséré negeň gotig edzelleň súxás ullum gadana, yi tymyn tseriktei bolloxig dúlawa — ene bassa gaexaltae!

— Á, ówgyn tši, jýmendéň edzeň súsárá sú tši! Dzún džillin nasgyi baedži, arwaň xonogíň xólíg beldene gedek mini muňxagá! Arwan džillin xöryngig xysdyk mini burú!

Naddada ögyidő gewelč, arwaň amma tsásá, arwaň allima, negě bexxe, neggě bár, negge jantae ögdő! Negge amma torogo ali! Óry tanaexása xereglexe jumgyi, xó! Texxelér geritň edzeň, xellseň amandani jumíni öktši, ataga dýryň yssini xaddagalát súdzé.

Arwaň allimáň dzúgád, öndyr agúlarúgá jowlá. Gyisérę gyiséré, jowsárę jowsárę ydšin šönini bolowó.

— Xaerta, dzajjáta nöxxyr mini, yxé bolbú, amidu bolbú? Amidu baewalla, nöxxyrtsini irelé!

Ersér jowlá, ersér jowlá — xaraňxui moddundu tőritšíxilö.

— Ynyn dzajjáta nöxxyrmini xánawé? Oddólo oertó bolowó? géd negě allimá xagalďi, amandá úsgai géd, alimá xagalďi baedži. Amandá úsgád jowsár baetala, oeň öndyr modduni jorólös negeň jum syr xine. Týnés tsotšód, amandáň úsgadži jowsaň allimnae ussíg aldád asgawa.

— Ynyň utšírsan dzajjáta nöxxyrtsixén undág gargád jowuň getelč, jamar erte tsagiň yile mini onogdowó? Atšitu ynyn nöxxyr mini, amiň golloni tasrát, xýryň bijjeni tši bolsoň jumúdá, xó! Elberilteixen etsegě teňgerimini irétši bolbú? Elige ekšiň uilát, xamtsuigá neptereň uilád, negeň xessek uilád, modduni jorólös sútul, xörxi edzenixini unuguni böm böm džorólsór edzenixén dergedte iréd, böm böm, böm böm, edzenigéň šörgónó.

Xýxyn, týníni ydzéd bajjiladži:

— Eré nöxxyrimini xyllyg mori iredži baena: edzemmini yxxégyi, namaegá xylédži waenü?

Xýxyn, unugáň dagád jowudži, nyxxyni amsardérę xyrtši:

— Nöxxyr miné, nöxxyr miné! Nöxxyr miné, amidú, dúgarátše!

Nöxxyrni tsánasa mü dúgarna:

— Á, nöxxyr mini, bí dutú amitae, dutú golltoe waenä!

Texxelérni, exxenerni tala allimníxá ussíg úsgadži baegád, amandani tsutgudži öktšé. Tsutgudži ögsynoşy xoeši xý ixxe amirlidži, urdu urduńxásá saexaň boldžé.

— Dzá, tši nadda jú aptsaraw?

— Aptsarsaň jum bagá! Arwaň amma mütú, bár, bexxe, jantae, negeň amma torogo, óry dzyilgyé. Amandatšini iddexe allima aptsarsán!

— Tši ene dzyilg jágát aptsarsaň bilé?

— Guidži baegád, ollód ırséň!

Tolgoerúni xarád:

— Xae, xó, tši xuddul baegá! Tši jútši bolsoň, tolgoe déréň baegá altšúrlig aptšixi!

Exxener boddodži: — tolgoenixó yssig aptši xuddulduwu gedži lab burúšáxa baexa. Bi oddó jádag bilédé? Arga jadád, altšúrá aptši ydzýldži.

— Tši ene tolgoenixó yssig jásaň jim?

— A nöxxyr mini! Ussuni urtu, ülni örgyndy utširsaň dzajjátu nöxxyr mini öllyn tsagán öwsyndére geptedži, yxsyň amidíni meddexgyi. Urgudži garax narig šíňgetelé guigá, toň argagyidé tymyň xara ysséň xudduldusáň bi!

— A, tšini ýníg bassa meddedži apxa xyň baedak jimbi?

Xý, ixxele úruni xyrtši:

— Tšini yssig apxadá, apsaň xyntšini xelle dzaňxá baenü gyijý?

Eñgexxleré exxener, nöxxyrinxén ömyně sôxxyrtsi mörgöd:

— Miní ýníg apsaň dötšin dörwyň pydzeni dandžáda, yssimini aptši, xaraňxui gerlę urúlád, öndyr ixxe gerel gartši gené. Dötšin dörwyň geriň edzeň bi awaxig bitegi xelle, dötšin dörwyň gynér meddedži awaxkyi gesséň! Xoeššíň öddyr tengeri gadzar tulumu xerrek degdexede temdek bolgoi gedži yldéséň. Ene baegá pydzcé, tserigín bygydlig ögsőn. Bi xeregelseňgyi.

Xý xelledži:

— Tši ynyň jossig saxidži baegá xym baena! Bi oddó eñgéd uddaxkyi törydö ergidži butsuna. Texxin tsakta miní törsyn dý, ene gadzar irexé magadgyi. Dzá, tši, miní ene moriní taşán dégyr xará, jamar jum baena?

Xýxyn, doró nöxxyrin ygyndy oród, öptšýndögürni xarsaň bilé — bé yssyg baena, tašándögürni dí yssyg baena. Sýlyndereni ná yssyg baena. Xawirgandéreni tsá yssyg baena, dellendégýrni dzá yssyg baena. Magnae déreni meň yssyg baena. Tere yssyg bygydlig ydzeňxxád, nöxxyrteň gyrtširdzé xelldzé. Xý xelldzé:

— Dzá, bi bolbol, Barún tiwig edzellekseň Bodı Mergeň xáni xý. Urdu urdunásáň bi tšammada ynyn nérén keldži ögögyi. Oddó bolboló, bi Bodı Mergeň xáni xý Širbem möndyr gedék! Naddás xoeši tšini bijnés yre xýxyd gardag bolbol, Šilleň erdeni bátar gedži nere ögörei. Etsege miní nerlę saxúldži jowárae. Etseste üldzuxiň jörölg tawijjá!

Xý, erdeniňxé xyllyg morig unád, exxeneriňxén dergedte dzoksodži baetala, exxener xelledži:

— Údzim naranaexán tujjánta xó, uddulgyi üldzuxxiň jörölg tawijá xó! Sarraň erdeniň xyllyktei saen nöxxyrteigö sáitalgyi üldzuxtiň jörölg tawijjá, xó!

Ene ygýt xelledži dýrsenése xoeši, xý xelledži:

— Dzá, exxener tši törydöň xaiňad, ergéd iretelé jossig aldadži bolloxgyá tši! Namaeg gutšin džil bollód irewelé, džargalgyi gedži boddóroe. Džaran džil bollód irewelé, džargalæ gedži meddéri tši!

Xý tsaešán allasán dzamig oddodži öklšé, örön törydy. Xýxyn oddó nöxxyrinxén ygig geddesendéň xadgaldži, gertén butsudzé. Negeň böllig şoptortşı tögyswo!

x

Xýxyn gertén xarálad iretelé, exxé ödösyni dzagnád:

— Etsegé ygyi xýgín tolgoe ixxé, exxe ygyi xýxyni boksyni ixxe! Erigéň saxidži, edzegyi öndyr úliň gadzar ödyi tödyi xonogór ygyi boldok utšir júw?

— A, edzímimi, dzag moddoni sýdyrty džálxan amortši súgád irelé, džálxan dzajáta nöxxyrón dzag moddoni joróllo xajjád ireléde.

Uddu moddoni joróllo udáxaň súgád irelé, utširsan dzajjáta nöxxyrón uddu moddoni joróllo xajjád ireléde.

Órimmini dzajjáta nöxxyr, negen nasig tögyswo!

Exxeni öndyr ixxe dú gariši, xýxyníg uddarwa gedži ödyi tödyi balban dzoddodzhi. Öwgyn, tylégén ýréđ, gerin̄ xajjánda xyréd irseň bilé. Neggé dú teňgeri, negge dú gadzar! Öwgyn, tylégén tawitšixát, saen tšagnadži baesaň bilé. Xýxynile gantsárán uiladži súna. Öwgyn, tylégén tawitšixád, barún gartáň saraň syxéň barát, gaddá ýdyn déréň xyrtšíred,

— Xae, exxenér, tši býjjú, ygyijjý? Manae xyrgyn xý xá, jásamba? Mini xýxyň júnda uilawa?

— Tšini xyrgyn xý, mini xýxynimini dagúlad, öndyr úliň gadzar jowudži, öddyti töddyti xonog allaga bolód, addak sýldyni xýryň bijjeni xörrysty delxide boldži gene!

Öwgyn ixxilyň úruni xyrtši, syxxé tyrindéň gurruw niledži,

— Arwaň tawaň xonogin̄ gadzar jowadžú, ardzagae moddig ýréđ iretele, atšitae ýrimini jásam tši, gökšin̄? Tši bitxojjirto tusstaegás ullum gaddana, tymyň arad, maňgaň iringende tusstae xyň jim! Xýxyň gökšin tá xojjir, buşşu tyrgeň jim xellé! Essé xellewésy, xýxyn tá xojjirig oddó bí tolgoegitšini tsaptšina!

— Á, awá! Mini edži bolbása, tanig alsín dzamig oddód jowuxxiň yiji déré ammandani xólogyji, ami bijjindeni ussugyi gatádži alsaň utširig awa, bí tandan̄ aelatgadži xelli! Saeň exxe törywésy, saňsuwarin̄ saexaň ýlē mete, saksagar moddoni tsetsek mete saexaň! Óriň yríg jalgalgyi sanasaň bol, etsegin̄ yre gommodoxú, awá?

Öwgyn, enen yggy dúlág, ynyň mü sanáta exxenerig ysstyrdži awád, óriň ýrtšírsen̄ tylén déréň tolgoegini daradži baeğád, neggeň böllük tsaptšidžé. Göksinigén allasnás xoeši, xýxynigén yssted aptshi:

— Dzá, xýmini, tši miní xyrgyn xýgig jásan̄ jossórni xelldži ök tši! Esse xellewésé, öwyryň bijjé gantsárán bí tšamaeg allana!

— Á, awá! Yre xý miní bijjé, ynyngéň aelatgaja. Ölbyrtšy yxxxyni tsaktu ýrtši gartšú, óriň tymyň xara yssig xuddulduďži, ynyň dzajjáta nöxxyrin̄ amig oroşulád baetala, mini nöxxyr, edžidemini gomodód, alsin̄ xollin dzamig odsoň bilé, awá!

— Tši júndu teggewésy, xyrgynimini yxxylé geméň xuddul xellesebetši?

— Á, awá! Asara naraní dundu xymyň boldžý jörtymtsýdor töröt, xósor busig oldži töryxy negeň muňxak mü sanág ýsgedeg negeň yile. Mün törlig xalladži, saen törlig olbású, teňgerin̄ iwegél tere!

Öwgyn, ýnini dülát, syxxén xoešón talbidži,

— Dzá, xýmini, tši tymyň xara yssen̄ xuddulduxuidu örőň sanawú, ere nöxxyrtsini xellewý, tši?

— Öröl xyni yggy dúlaň utširgyi, óriňkén nöxxyrig amidurúldži awai gemén negeň öddyr jum guigád olsoňgin tula, tymyň xara yssen̄ dzulgádžu, törsyn nöxxyrön̄ amidurúldži awxiň arga bodsoň ené!

— Tšini yssig bassa apxa xymyň, ene xörysty delxide baedžé, xýmini!

— Tere xymyň, mini yssig awasaňgi — dötšin dörwym pýdze, tawam maňgan tsereg tere bygdigéň öktšý, xoešin teňgeri gadzar niledži baexin̄ negeň öddyr temdeg bolgoł gedži, törsyň bijjéň xyrtly tyşşidži ögsőň, áwa mini!

— Dzá, xýmini, tšini xiseň xereg, asar narni gerellugá addäli, altan törlig tetgexxe negen tsagin dzammig xidži tši, xýmini! Awatšini, bí oddó tylé ýryxig baeji. Ene aptširsan najjin xassak tylégé xoešin tsergin negeň ydiň tylé bolgojjá!

Gökšinígén gadzar maltadži bulád, xydži dzulla šatágád orxidžé. Öwgyn negeň ixxe gaptagae xaddig aptširdžy, syxxéré tere tšullún dére dörwyň ixxe, tawan dalaedor aldar nere ökxy xoešiň öddyr tymyň arad mangan irgeni ydzixxy gyň uxántú ogót bilikty öwgyn, tymyň aradta, maňgaň irgende xoešiň öddyrty ylygyr bolgodži, neréň örgydzí tawijjá! Erligin daňsig bařsaň Bogod tsagán öwgyn, bošog bugig xölyyldži, burú manig temdegeldži, burxuň bakšiň dzúň xorin naeman boti nomig eligen dundáň toliladži ene jörtyntsig ergidži toertsi jouwuxása ullum gaddana, ene öwgyni déreni irdži táraldadžé.

Bogod tsagán öwgyn, tere öwgyni dére iré: gökšini synysig tataň aptši ergiň butsád, burxuň bodisadži orondor dzalartsi. Öwgyn, burxuni dzalarsanása xoeši genette uxáldadži unutšixidžé. Xýxyn, dergedteni otšód ydziseň bilé — awaň synysy tonilsoň bololtœ xaragdana.

Etsegig notsodžú xojjir nydni nulmusiq asgarúluň:

— Awa mini, oddó ene nasig tögysxyni ený?

Xýxyň, etsgixén tolgoegini tyšéd, etsegíňxén synysig duduňá:

— Atšitaexaň awamini! Yre xýxyn namaegá orxiwú, jáxani enewe? Elberil-teixeň awamíné! Koňgor xýxyntšini ende waena, iré, xurui! Nassaní xemdzéle bolowú, enele jörtymtsós uiduwú, awá! Amrak xaertae yrígén orxiloe, awá! Atšitae aba mini, iré ire! Iré ire naešá!

Öndyr nassig nassalsaň aba miné! Yre xýxyn naddáň ergéd iré, aba miné! Aňgaldaň xotsoroxxo allak yretšini gantsará bí! Áwiňxáň bijjig dálgyi, tymyn dzowolondo oroxoni baenšú! Dérés teňgerimini demdzixenitši jálaedá! Dergedese debdžidminitsi demdzidžil öryšöoxyň jálaedá!

Arwan dzygiň burxud miné! Awartsi öryšőxó jálá xó! Tymyň erdemig sursuň bolbásä, törsyn bij mini gantsará bolba. Töriň ali gadzar gantsará tenedži jowux Jim bilé, awa mini, awa mini? Yre xýxyn namaegán elbertsi öryšo!

Örgyň úlň oroe dére ujagún tsetsegni delgerné xó! Salá bulugínni exin dére saexan dzambaganı delgerné! Saeň utšírsaň awamini, yre xýdén irede!

Tymyn tsergiň syldetšini endé xó! Tymyn aradtšini ende baena! Etsege awa mini, yre xý naddadá iré! Ýred tawisan tylétsini, töriň tsergin tylleši jym. Törsyn yretšini ende waen, bossó, awá, guijjá! Tymyn tymyn džili boltol temdeg bolgodži ögsyn xadní temdektšini batá!

Baga džáxaň xýxyn, ene yjjidé etsegin öbdygnös addis awlae, exxiňxén xýryň bijjindé mörgöd, déšen bosxiň dzapsará etsege déšen öndyidži bosód:

— A xó, xýmini, bi asar agúlanda jawuxuidu ardzagar moddig ýréđ unadžu jowsan dzyilgyi, atigar gökšintgén tsaptšidži alsan tuldu, unadži geptedeg mini burú. Altan töriň gadzar törsyn etsege xý bidde xojjirto teňgeriň jallig onogdálsaň exxener alsandáň dzób bolowo.

Dzá, xýmini, xojjúlán yssig xudulduksuň gadzar jowui!

Öwgyn, xýxynéň dagúlsár, örgyn tšöloğ öksöd, allxád jowlae. Örgyň tymyň olní dundúr xýxynéň göllöd jawná. Dötšin dörwyň pýdzeni ýdér alxaldži jowná. Xamgın tsátaldani garát, xarád dzoksód baexiň yjjidér dötšin dörwyň pýdzeni terigylexé gartšú irét, xýxynig xarád, genette dzoksowá. Bajjiň saedšú xyrtşy irewe. Öbdyg nuguldži:

— Axxa taní aldar nere xembé?

— Miní nerigý xeldeq bolbás, tymyň olondo aldaršisan nerimini asúwalá, Böxxý togótsi öwgyn nertei bí!

Ene bajjiň saedžú ögylene:

—Dzá, manae gertor moriladži bú!

Xýxyň etsege xojjirig öriň gerte dzalladžú, negen tsak xólíg ögöd, xaraňxui šöni bolgód, negeň ixxé xaraňxui gertur dzallaxár šídedži baená. Öwgyň, ene yjjidegéré xelleseň amanixán josór negeň ixxé xaraňxui gertor orowó. Orbd, déšén xartala, negeň ixxé galagar gerel. Tere bajjiň saedžú asúná:

—Ene dére baegá gerelíg tá taninú, gyijy?

—Órimmini jumig olgód, örösmini asúdži baeduk, jásaň samúň xymbe tší?

Ene bajjiň saedžú, ennig dálád, á gemén butsudži, öwgynig dzaladži, öriň ger gadzar örgyň širé dewisger dewistiši:

—Tá öriňkén jímendére iredzé tá! Döltshín dörwyň pýdze bolód, ene bij, arwaň xojjir džaň baešin, mõňgy, xojjir maňga tawan dzún tserik, ene bygydlig tanda oddó tušádži ögnó bí!

Öwgyn ene yjjidére:

—Olloň gyryndy meddeğyi, ene bijjéré edzelledži súxu teňgerin tsag bológy!

—Jú gené? Döltshín dörwyň pýdzeni edzeň boldži súxu tsaktšini boldzé!

Xýxyňig oddó gurwun dapxar lý gerig baridži, Širbem möndyriň gataň gemén nerig aptši, xojjir maňga tawan dzún tseriglig tussalaň öktši. Gyryni ixxé delxi gataň gemén nerig öktši, tymyň arad, maňgaň irgeň örgymdzildži ene nerig ögyywó.

Erteni ulsın týxele gene, Boddi mergeň xáni xý, Širbem möndyr xý, tymyň exxitei maňgaň gašúdalín dzowloňgig amsadži jowlaedá. Altan törydöň butsudžu amor typsin džargaxxa tsag bollowó. Tymyň xara yséň xudduldusúň xörxi baga gataň, elberiltei saexaň exxigén enger gadzar tyşşylseň ene gataň xörxi já!

* * *

Xammok ollon ardúd tekši tuňgullug džargaxa tsagani boldži genedé. Tere xáni tóry dére salbari dzammár jowwuxu saemmúň amitaňsigiyidé, saexaň xánae tórydor xammak amitan džargadžédá! Ýlý dálú nádaxu xyňyi, yxsyni gadzarig oňkiňxu xyňgyidé! Erigeň doromdzilloxu eme xymýňyi, ere morini dalrú tsoxiňxu xymýň ygyi eňxe typsin džargadžé, xán gyrynéren! Saglagar modduni naptšini delgertši, šádzagae šuwáni doňgoddooň baedak tere saexaň tóry, eňke typsin džargaxa tsagani boldzé.

Ere mori emélyi, ere xymýň byséyyi džargaxa tsagani bollobo tere xánae tóry dére. Tariján tologoeg tassalaxa xymýň ygyi, dzapsarín samúň xullugaegyi, ene xánae tórydér amogoloň boldzé. Törliň olloň akta morini, úla gadzar džargadžé, ullus törliň ollon tserigydni eňke saexaň džargaxxa tsagani bollowó. Urgá taňalan-dor tyimer tawixa xymýňyi, ullus tórydy samúň tawixa xymýňyi, törliň ollon džemsek, xán saňdán dziwerexér, örgyn dželiliň gadzar élýr ygyi, urtulu gudum-džindor xullugaegyi, xán tóry amogoloňgár džargadžé.

Tymyň arad, maňgaň irgeň tekši jossig ydzydži jowá ymyň idzagúrto Širmem möndyr xý, xán tórig edzelledži, xammog ullusig amordžúlawá.

Örgyň ýlig degdedži irexe, xui salxár degdedži irexe sanámútaňyi, bygydérén amogolán, örgyn dalaeda buliňgirygi bolgodži, ynyň edzeň xán tóry typsin džargadži, úlaň gadzar anň görögyi baedži, ullus tórydy xarşixa daesoňyi amogolan!

Gurtsu dzemsegig bij bijjinde barixu muňxuk xullagaegyi, xán tórydor ammogolán!

Örgyn dalaeg şirgéd irewele, dalaen amitaň amogolanú? Edzen tóry gyrynés samúň daesoň urabdak bolwás, ullus tóry amogolanú, xo? Erten tsagín negeň

yjjíň ulsín ylygyr, dotorósón samúňyi, daesoň garaxkyi bol, ylygyr xánás ýsynwé? Saem mú xojjirig šalgadži medexkyi bol, ulsín tóry xánás toktonow?

Törig samúrlux, šiwineň jarixa samún daesoň, samúnásáň garná. Ene saexan törig mőxöji geméň saná tórsyň berélen ötyň šulmuň xýxyň, xoešin böllyg dére garanadá!

Xártšinar manae xeldek ylygyr xúdú xúmugae baexawí!

Bodimed mergeň xání negeň gadzar tuňgulak törig ussu meté túlát irexe daesoň ygyi, tekšile saexaň džargadžé. Arigúň saexaň arad olbnóró amogolaň saexan džargadžé.

Ajjilaga bá egešilege tóqysxyidor xyrylé. Törít ollon džandžin tuguni törinxéň gadzarta typsin džargadžé, tymyň olloň akta adúni, agúliň gadzar amor typsin džargadžé. Tymyň arad, maňgaň irgentig tetgedži baegä ollon tserik bygydéré, muňbygydy džaksálíg ydzylgyi džargadži súná. Öntšíň bá ölylskeleň amitaň ene xáni tórydy amogolán. Saexan tórsyň Šírbem möndyr xýgin tóry gyryň xoešin böllyg dére mandanadá! Ene saexaň böllyg déreni dzoksujjá. Xoeši böllygini xoeši öddyr egešiglejjá! Xoňkyr xúrtšiň negeň böllük tóqyswo.

xi

Šidžir möndyr xý, edzen törin gadzar tymyň amogolán. Negeň öddyr Šidžir möndyr xý, öndyr úliň oroe dére gartši, arwan dzygig adžiglaň xardži, allas xollo jowuxág dotorón bododži, exxínxéň dergedde ordžiréd, öbdyk söxxyrtsi,

— Á, idzé! Ene bij, garmini gandzaganda xyrtši, xölmíni döröníd xyrtši, tórsyň axxamini törön edzelledži, tymyň amogolaň džargadži baena. Tórsyň mini bij, teneri edzeň etsege xánae törig tyiwýlsyň samún daesoň bygydíg xuń džaksál beletgedži, örgyň úliň yndsysy tólodži, teňgeriň tymyn džaksálíg beletgedži, eriň gurwun nádmig eňgín talla dére ydzydži jowxu tsagmini bolló! Awimmini xaeraldži ögsyň xurdun dátu xun tsagáň galúšik xurdun tsagánigá unudži, eriň gurwun nádmig ene bijjéré ydzyxé jowná bí! Doruna gadzariň adda mún šulmiň džaksálíg bí ebdene!

Exxe asúdži:

— Xýminí, adda mún šulmin džaksál xitšinén dzyil baedak jum?

— Á, idzémini, urdu dzygín ynnypyň šulmun džaksál, barún dzygín dzagassaň šulmun džaksál, oeň gurwun bullugíg orgidži butsulguduk, xoety dzygín šulmun džaksál bí. Dzýn džaksál — tymyn nastae gadzariň edzeň bögtür öwgyni bytšeň, xyní tulmuň ařsan džaksál, úlun dérés nistširdek jamán tulmun džaksál, dzún tymyn tserikte iréd dildedekgyi džaksál, dzýn dzygín džaksál, aňkxa ixxe getsý džaksální dollón džaksál bí. Dolón tömyr abdar dotrós dolón tömyr tserik gartši, xölgyi dalaeg širgédži, öndyr úlig nurádži, yin tymyň amitníj jassaň owó, tsussun dalae, maxxan döši bosgoddok mú džaksál, tere džaksál bygydíg ebdexé xymýň ene tórydy ygyi.

Exxe asúdži:

— Týníg oddó ebdexe arga oddó ali dzygéseni?

Xý ögýledži:

— Á, ene džaksál bygydíg ebdexe teňgeriň tymyn džaksál gedži bí!

— Tere oddó jamar jamar džaksál baenaw?

— Xurdun gyidyly tullumun džaksálíg ebdedek dádi oddon džaksál geddek, tere negge ebdene. Tömyr džaksál týníg ebdexe dallan tawan teňgeriň otgoň xýxyň, altaň ysty ysni gilberégér xaeladži urussuxu gurwun bullugiň ussíg déšini oeň

butslulgudug džaksálíg xoetu dzygíň assarinarás daradži öggyne. Busud džaksál bygydě, Širbem bátar, Liðdar setseň xojjirós, öwyryň mímí bij, bide gurwás xá xollodódzä!

Ýni dzapsar xaraxxa ñyddyndor xaragdadaggyi ixxe samún daeson negge bí. Tere daesoň bolbásá džaran džiliň urdu saná törsyň, urdu dalaeda törsyň bréleň ötúň šullum, teñgeri xynig teñgeriň ósori ölgýddekl tere ixxe mü ūllum, xur boró orúluxu, ymxí dalaе butsulguxxu, ulán dalaе oelgoxo samún xullugae, manae etsege xáni dundu gatní ajjigalšiň boldži baegád, manae törig möxxöxy gedži agui xytsyň oddó iredži. Etsege teñgeriň össig ene bijjérén darná bí!

Arigúň saňgá tawilae gene, tsogdzali saňgán úlundi tawilae gene. Mörin saň gene, dzam dére gene, dzaibiraxu saňgini gaddá gene, arwaň gurwuň saňgini tawilae gene, áwiň össig nexxexé mordlo gene.

Ug ugíň ug múltae samún xullugae xodžigor bréliň ötyn týnig darná géd, úliň edzeň bolsoň xara eréň baráň gôtyldži jawná gene. Arwaň gurwuň saňgín dergedtě xó xuJJigini arúlad iredži, naň gadzarín torgoň xujjik, ný gadzarlň şyryň xujjik, gaň xujjik, garixaň xujjik, galwarin erdenin tšantšamini xujjik, gal erdenin xussúruň xujjik, tymyň sumundu dágdadakqyi mandasaň xujjik, asari teñgeriň xui salxinda nisteggyi tsásan xujjik, džaraň xojjir džiňgiň şirmen dílugu, barin xydzýň ujjátae dúlgunlxani dégýr degdýldži xiseň, ará talni tagdagar lú, öwyrlanı öwysyn lú, öldzyi gurwun dzaňgilagá, tymyň öldzi dzaňgilagá — tere dúlgun déré tártše.

Naň dzaňgilgá, xasbü erdeni dzaňgilgá, teñgeriň ýlíg tatadžirdek tymyň öldzi dzaňgilgá, xui salxi degdedžirdeg dallaň gurwun dadar şyxxyr, dalaeg déšen oen xöddylgydži baedak norow erdeni dendemini, narni ýlíg jarradži baedag dzá dzári yssyk, xuidá torgoň xujjikni dörwyn taldani — barún taldani baedak wá yssyk, xoeto taldani baedak xuň yssyk, dzýn taldani baedak dži yssyk, urud taldani baedak ná yssyk, barún talin wán yssyktei utšir, martsaň bygydlig sanúldži baedak wán yssyk, xoeto talin xuň yssyk — Xormustiň xui salxiňlugá degdýldeg ysyg, dzýn talin džiň yssygíň utšir — dzyg byrin daesoň bygydlig dzýň garará daraxa, urdu talini ná yssyk — örgyn dalaeg şýrdyx, örgyn úlig samnaxa, mü bygydlig daraxa, ullus törig tetgexe, dörwyn talin dörwyn yssyg, delxidexini tymyň arad, maňgaň irgenig tetgedži awaxa, delxidexindor xosgyi ene Şidžir mőndyr xýgín džaksál, tere ollon dzyliň xujjik bygydlig dapxar dapxar ömystši, xujjig dúlugig terigýn déréň tawiň ydzydži, barún gartáň dam jyldig baridži, dadar şyxxyrén degdýldži, ere xýgíň bijjén guptsaldži baexiň yjjidé dörwyň ixxe, tawar dalaen dörwyn dzün tymyň lus bajjiladži, erlň gurwuň erdem bygydlig şalgadži meddexe teñgeri edzeň xáni xýděň xaeraldži ögsyn teñgerin tsagán unugu, edzenixén dergedte iredži, örgyn saňgílg toertši, erxelen togoldži waen.

Xý gyidžirét, tsagán dalbágárán dalaldži. Mori, edzendéň xyrtširét, xý, maňgaň laňgíň xadzáríg amman dunduni tar xítele dzulgád, amma dörwyldžiň isegig džón dunduni xajjidži gene. Tymyň laňgtň emélíg gargađzirdži gene, xöwyngőr artsidži dzylygydži gene.

Dzó nurúnduni dzögód irdži gene, buguiň ařsaň göllymig eterteleni tatadži, gutšin džilliň baeldántsi bolson sáráxgyigér tatadžé. Bumuň laňgtň xuddurugu gene, xorin xojjir dzyiliň öngin torgór tymyn teñgeriň syr, xi morig degdéktsi xuddurgunlxini xellen dzalgá dzurgá, baragún dašán déreni teñgeride tyrgyň ilé xaragdaxa šóň yssyk doló dzergetsedži, dzygýn taşán déreni wé wén yssyk jössö! Jireň jössyn teñgeride tyrgyň xaragdaxxa yssyg baedžé tere. Xyni ařsan džolög

xantartalani tataadži, xyní yssyň moltsoktoe delen dégýr dzá dzáň yssyk degdeseň, magnae déreni maňgiň erdenin tarni bytsyň, xojjir tsaminásani tsagán gerel tataadži, tsogdzali, xi mori ynyn degdedži, xojjir sugunásani gôxxyň eréni gal degdemér, ynyntši xáń xýgiň xi mori degdedži, dallaň laňgiň dašúr gene, öldzyi gurwuň lúgiň dzaňgilgátae gene, dá tómyr xujjik gene, dapxar týníg dzýtšixidži gene. Naň dzaňgilá, nandaň dzaňgilá, utsuň gurwuň xujjiktae, gutšiň gurwun teňgerin iwegéltai naň dzaňgilagá, maň dzaňgilagá, mandžá dzaňgilagá, naeman dyzy bygydliň burxuni iwegéltai, barún talin gandzagánas baeň erdeni, dalaen dundúr xöwöd jowdak, teňgeri gadzariň ussuň baeldánig öngyrödži ögdyg lusin erdeni džindžimínijň toli, dzýný gandzagandani dyzy dzygíň mún džaksálíg dzaelüluň xöň gujjiddak šyryň erdeni toptši jössyn dzün jireň jössyn gadzarin tylxýríg bařsaň onison toptšisandžé! Urdu xojjir talin gandzagandani urdásani uktudži demdžidžy baedak tymyň arad, maňgaň irgeni iwegédži waedak syldiň gandzaga jumsandži. Taň xin dûgurduk xadžú talin xojjir tómyr dörö, tymyň lusin xádiň tyşilege boldži, akta morini dörwyn túrae, gadzar teňgerig bajisgadži, ónoň ařsaň ollontsok, oktorgoeň oddoní gerel mete tymyň amogoláň!

Ere bijjiní eňgiň gadzar jowuxuidor ujjá bolsoň altaň gadasnás akta morig ujjidžé. Allak eréni barig dzýň gandzagánixáň ydzýrés ujjidži, exxiň ömyne xyryň otšidži:

—Dzá, mini edži! Mini törig ebdešeň xojjirdugár edži, aldar tšimé surugini dülád baewal, Bömbiň úlundi urubsan mete dulduna. Xojjir bum şaxú tseriktei Bömbiň úlig ergin toeroň xaeši xaešáň najjiň alda, döšö najjiň alda, örgynöro najjin alda gú maltadžé. Getšinéntši tymyn tseriglin erdemtei xymyň bolsonshi, tere úlig garaxada berxe. Gantsaxaň barúň urdásani oroxo gantsaxaň ýdyleti, tere úla. Tere úlundi baegá ollon daesonig eriň gurwuň xytsér daraxa tsagmini oddó irewe.

Agúdžim naraní tujjánta bijjé týnéň džaksádži jowui, sarnixáň tujjánta samúň bygydlig temdegledži jowui. Sanamsargyi jowuň baegád, samúň mü daesoň xullugaeg neggeň ýdéreni orót, xyi temteriň bi!

Arwaň gurwuň saňgán axidži tawidži, allasín dzamda oddoxodo xyrywe. Awín xýgiň adzala meddek, aktala morini gyidyl meddek! Šidžir möndyr xý, saná şídéd, alsin dzamig alxúldži jowuna. Tymyň arad, maňgaň irgenixé ömmynösy törsyn bij géd tawisár jowná, xö! Törin ömmynös tömyr dörögön dynginýlsér, aktan túrae déshén deb dep xixyidy xyrylé gene. Aragatşigyi, gökšiň exxe, xýgém mordoxuin tsakta, salbari dzamár oroxuido samúň mü sanátnig ereseldži oroxin tsakta ynyň atšita edži namaeg sanadag bolbolă, šyryň xujjigáň gadzar guruw sekserérei. Xara tsagán manaňgın dzapsarár xaerta miní bij ydzygdyxig magadgyi. Xalúň gašún dzowoloň tulád irewelé, xaerta edžigéň dûdárae! Bulluk ussuní ajúl bolbol, burxun teňgerin tymyň iwegélig sanadži jowá, xýmini, tši!

Örgyn gún dégýr yssyryxín tsak bolbolă, exxe namaegán dûdáráe, eňger tyşixtig boddonoşy bi!

Öntšin xynig elberildži jowá, xýmini, tši! Gassalaňgún dzowolonto amitanig dzowoloňgós aňgidžiruldži jowá, tši. Urun dútæ šuwúnae öndyggy týni bitegi xaggala, xýmini, tši! Ölbyrsyn amitníg öriň bijnéstši öxyig boddodži jowá, xýmini tši! Asari teňgerin xaeraldži ögsyň gurwuldziň öndygig dzýgéd jowá, xýmini tši!

Tymyn džilliň xara ynyg, jösyň xýxytteigéň bi ene úlundi asari teňgeri burxundu dzaibirtši súji. Örgyn dalaeda sal gyilgyi, örgym möryndy gýr tawij,

ygyitei xósondo öglig ögyi. Gaň gadzarın tarág maňgaň galaptán dzalbirtši, tymyn džiliň xara ynygní agui xylsyndy tymyn lustň erdenňxé tymphýngér xur boró guidži, tymyn arad, maňgan irgeni tarág dádzı sújá. Xoešin negen öddyr teňgerin tymyn šatár tymyn amogolaň úldzujá.

Dzá, exxiň bölyg, jösyň xýxydiň bölyg, xoešixiň bölyg dére garná.

xii

Tymyn tymyn dzyiliň xujjik xammok bijjindéň aságád, awiň össig nexxene géd alxuldži jowná xý. Erdenň xyllyk tsagán mori, sara džilliň gadzarig toptšildži jowunadá, xó! Aldár aldár alxulád jowna, ara xormoeg degdyldži dzalbirát xagán xöbegyň, alsin dzorigig negen tišé boddodži jowuná.

— Törsyň edzlı bolód tym tymyn ardılıň ömynös törsyň bij gantsará bolowo bí. Daragdaşygi daesoň şullum, xojjir tymy şaxxú tseriktei, manae törös urwudži jowsaň. Örgyň úlig gú maltadži, dzam ygyi úlundai súdži baemár dúlduwá. Allas allas dzamıň ulsás úlundai urwusaň samúň xullugae týníg suruguldži jowuna. Ollon xonok, dzudzán öddyr allasiň dzamıň dagadži jowuna.

Xán xöwýň, örgyn dalaeg toersór ösijjeňeň xullugaeg ali dzygħor baexa bol? — dzam dzamıň gadzarár šúganda xonodži jowuna, dzapsargyi etsegňi ösig apxuig tymyn dapxar sanadži jowuna.

Xán xöwýň, öndyr ixxe úlan déré garád, arwan dzygħig xaradži baetala, genetṭe akta morini túraegárá gadzar tsaptšidži, edzenňxé ödös teňgerin tsagán xyllyg mori gurwuň udá epšelgét, tömyr xadzáríg gurwuň udá dyňgynýldži.

Ene xý déše bossodži, gaň xujjik, galbiriň xujjik, tšantšimini xujjik — xumaxin tósini gőwôd,

— Miní mori jagún utšírtा mini ödös xaradži, bij šilibéň xödylgedžy, tömyr xadzárá xarşúlabae? Bijjedemini dzowoloň irexe bolowú, tymyn arad, maňgaň irgende dzowoloň irexe bolowú? Miní mori jampar utšir dérés temdek ögsyň bol? gedži xurú nuguldži, xummus tóldži ydzyle. Gardaşygi xullugae daesontae oddó yxxilyň baeldaxa dzygħi xellebel, oddó endés tħaňxa xoeto dzygħi xojjirdugár şullum gatan, dōrwyn dzygħi džaksálíg beletgedžy, namaeg irexig xylédži waegħib! Xollo oero waegá xojjir dzyilini taní gewelé, ere morini tħixxix dégħi xaraxa tsagani boldži, xorto mü daesontae xolliltsaxa tsagħġi boldži oddó! Neggeň xojjir xonogħondor úlin gadzar óriñ moriġ amaradži súdži baexiň tsag dére, xollin gadzarás naemaň lý arixig téseň xedde xeddeň xymjnig iredži jowuxiġ xaradži, xý bod-dodži:

— Iredži jowá dzyg xarad ydžiwiśe, xaerta tōrīg ebdešeň xojjirdugár exxiň gadzarás jowá bolbú?

Ene ulsiň ödös tosodžú xyréd otšitalü, tere ollon ullus, dzamıň xadžú talda gartši dzoksodži öktši.

— Alsien xollós iżsen tħanariń aldar neretšini xembe? Ene arxig xánas tēdži jowunaw? Edzeň bollox axmad xyni nere xembe? Ali xáni aradaw? Ali dzygħi ullusu? Eñgiň xyni iredegħyi úluň gadzar irseň utšíra ereseldži xellé!

Tsáda ulsúd doro doró öggħlene:

— Biddenitšy xánitšú nerig xellewése, dōrwyň ixxe, tawan dalaeg edzelseň Boddi mergeň xáń. Biddeni edzeň bollox geriň edzeni nere xeň gewelé, Boddi mergeň xáni xottodor súdag naemaň deňgi gargaxa dzam dzamıň bómton dére ene arxig xyrgedži jowtala, ene öddyr gadzarig tārtshi, ene úlundai xyrgydżé.

Ene úlundu xyrtšy iresen tula, baga džáxaň bátar tandor dzamín amma xynysig barijjá! gedži, naemaň lýtei arixinás xídzi öxy gexylér xý ögýleve:

— Ösydőn ú, teňgeridéň örgy! Naddada xereggyi. Arixini edzeni nere xembe?

— Arixin edzent nerig xellewésy, Bodı mergeň xáň najjin tymyn tserigini bátar Liddar setsen nojjin. Ene dzygig xellewésy, jampar gadzar orosníg medexkyi. Edzeň xáň xojjirdugár exxener, xojjir tymy šaxú tseriktei úlundu baena gedgig dálád, ýndor ene arixig xyrgedži jowá bilé bidde.

— Arixinás öry dzyilig bellek xyrgedži jowá jum ygyijý? Ýnígé dzaddaldži ydzýle!

— Öry dzyilig meddexkyi geméň, asúxuidor nege lýgini dzadlúlát, xáň xówýn ydzeseň — lawan džin tšintsae, nege xyni tala tšixxi baesam baena.

Tere tala tšixxenixeni doro ergýléd ydzexedé gurwuň salá toňgorok, iríni déshini xarúldži, Šidžir möndyr xýgin nerlini bitšéd, ene bellegtg Šidžir möndyr xýde ögödir gedži ene xorin dörwyň ulság jowúldžiwaegá jumsandžé.

Xý ixxele úrludži, ene xorin dörwyň ulság asúdži:

— Liddar setseň jowúlsanú, xeň jowúlsamba? Ýnyn nere utširá xellé! Xellexgyi bol, xorin dörwyň ullus tánarin tolgoe tsaptšina!

Xorin dörwyň ullus ýníni dálutšixát, ixxele aedži, ölmí nugulun, terigýn böxyidži.

— Xojjirdugár gatanda xyrgydži jowá belleg biši, naddada xyrgydži jowá bidzé! Tá xorin dörwyň ullus, ullus törliň gadzarás uruwudži jowá samúň xullugai illette möň baena!

Xorin dörwyň ullus:

— Agui xytsyndy aptagdadži, uruwadži garsan ynyntei bilé! Xojjirdugár gataň, Liddar setseňgín nerig dzádži, tanae gadzar ene bellegig xyrgydžir geseň. Xáň xówýn tanda bidde xorin dörwyň ullus, nomxoň morini tšöddyr boldži, došigoň morini džoló boldži, xurdun morini tsuibür boldži, xáň xýgiň aeldasan dzarligin josór dagadži jowux gitši noxxoe moriň addili dzytgydži jowui!

Xý, ene ygini dálád, esse xyledži,

— Xojjir tologoetoe morig unusaň, xojjir sanág ýsgeseň xorto mü daesoň xullugae, xojjirdugár gatni súdži baegá gadzarán baedal jamaraw?

Xorin dörwyň ullus xelledži:

— Tsagnada tsagáň úlbiň oroe dére xojjir tymy šaxú tserikté, Bodı mergeň xáňue törig möxxyxy gedži xojjirdugár gataň, tsereg elsýldži, ymyxi xoron dalaeg beletgeseň, dörwyn dzygiln mü xorto džaksálíg beletgeseň.

Xagáň xöbegýň:

— Tšixxi bolód gurwuň salá xuttugu, dzae bolód tšixxir, ene dörwyn dzyilig ögsyň gaexamšíktaijá! Etsege xý bitxojjirig teňgerin tymyň jallandor unugadži, manae töry möxxyxy ygyi xojjir, teňgeriň erxen doró! Xojjirdugár exxiň oddó ögsyň bellegni xarúgini xoeštiň öddyr gyitsédi öggyi, xorin dörwyn ulsin tolgoeg awaň getele, amma šyddig aldadžú, ynyňkerin tánud miní sanág dagaň gewele, nomxoň morini džolló, došigoň morini tšöddyr, noxxoe mori addili gytsyň ögyi gewelé, miní bijjindé xorin dörwyn tserik bí boldžé, namaeg dagaxă.

Tere xorin dörwyň ulsúd doro dorón jariltsadži:

— Bellekté xyrgeseň arixig doroni asgaí, lý sawíni doroni xajji. Oddó xoešö boddoxiň boddolgyi, bidde, xorin dörwyň ullus, yxxyxy sexxexě xojjir, teňgeriň garta. Jowujá!

Bátar xýg dagád, xojjirdugár šollum gatní baegá úluň gadzar tšigledži jowuna. Allas ollon xonogin gadzar toptśildži jowásr baegád, adda šollomin gadzar araggysi oertód iredžé. Oddó adda šollumig daradži allaxa araga júw? gedži xorin dörwyn tserigýd xelleltsedži:

— Bidde xorin dörwyjleň jowudži, belleg týni gyitsédži irelé. Baegá gadzarini ydzéd irelé gedži xuddul otšijjó!

Ýnig xuddul xeléd otšino geseň ygini dálát, Šidžir möndyr xý tánúd oddó doro

doró sanág sywektšilen, tere xojjir tym šaxxú tsergiň aktig xurádziré! Ene xorin dörwyn tserigýd, ene ygini durtae xylégéd, adda šulmíň gadzar aktini xuráxár jowudži ögywöö. Xorin dörwyn tserig, xorto mü šullum gatní dergedé xyrtši, gatondor xeldzé:

— Bidde, xorin dörwyň ulsúd, arae tšarae ammi bijjig ögylgyi irelé. Örgyň úlňi gadzará manae ene džaksáltæ baegáni, manaeaň ilý baena. Tyrgyň ordžirdži, manaeaň möxöxy gedži baena. Ene ygig xellechedy xamok ollon tserigýd doro doró xelleltsedži:

— Šidžir möndyr xý xyréd irexe jým bol, tši bidnyd ammi garxiň araggyé! Boldžil ydzywyl, ene örgyň ixxe gúg amma amini aptri, alstń bará xardži súwul, negen tiše bolú?

Iňgezin dzapsar xojjirdugár gataň, šollum gataň:

— Teňgeriň ixxe tymyn džaksáltæ gene. Týnini bí ebdene! Šidžir möndyr xýg dzyrxini úduldži dzónixini maxxig dzosoň sywér suwudži, dzovoloňgiň ixxiň ydzýledži allanadá!

Suná negen tiše eresledži, xojjirdugár gataň, bij xujjigaldži. Belleg xyrgeseň xorin dörwyn tserig xelledži:

— Möddy xojjir negeň xonoktö irexkyi bolowú? Xojjir negeň sarin dzapsar baegá bolú?

Gataň ýndy ixxele bajjaladži, xorin dörwyn tserigýn dzereg gawijjálını depşýldži, xorin dörwyň ulsíg xojjir tymyn tsergiň aktin dámal bolgodži. Xorin dörwyn tserig jowád, xojjir tym xojjir maňgan aktig dádži aptší xaiřuldži baesaň ullusig bygydini butságát, xorin dörwyjleň tere aktig edledži, örgyň úlndu xořótoe baegá olloň aktúd, úlunitši öndyrdyn, ussunitši gatúdadži, urin salxında gargadži, örgyn talada gargadži, taňganan erxelyldži, tymyn tserigýn aktig tyr negen tsak bij tenílegdži baejjá! Ollon tserikten dulgát, Šidžir möndyr xýgýn iredži jowá dzygrý aktini xögöd jowutšixawá!

Ollon tymyn tsergiň aktig xurásnás xoeši töry manaezi bolló! gedži tymy, tymyň aktig xögöd iretelé, Šidžir möndyr xýgýn akta morin̄ xaňginaň intsagádzí, xorin dörwyň ulsúd, ynyň saná ýsgydzí, xojjir tym xojjir maňgan aktig xögöd irdži.

Aktig apsarsanás xoeši arwaň xedde xonód, alaldaň baelaldaxiň temdeg bitšig öxig Šidžir waená, Šidžir möndyr xý. Šidžir möndyr xý, neggeň amma tsásan déré bitšigig bitšidži, xorin dörwyn tserigés negeni otšidži, ene bitšigig šullum gatní gadzará ýr šönin dzapsarta xyrgéd ir!

Negen tserig jowudži, bitšigini awád. Xánı gatní ýdyn déreni xyrgydži tšadsaňgyi aegád, xamok ollon tseriginni dundada aktan morin̄ ujján déreni nágád jowutšidži. Tere tserig gedergé aen tsotšidži butsudžiré:

— Byri gatní dergedé öktší tšaddagyı bi, öndyr moddoni eligende nátšixád irelé bi. Örgyn tymyn tserigni ydzyxxý baegá!

Dzá, Šidžir möndyrin bölyk xoetoxiň bölyg dére garná.

xiii

Gataní ollon tserigýd, gadá gartši, ujján dére otšidži. Negge bitšig nágátae baena. Ene júň bitšigwe? gedži. Bitšigig awátšidži, arwa arwaní daraga, tawi tawig dásan Gatan, týníni yzdéd,

— Ene bitšig, jamar xyní bitšig bol?

Ysyk týníni xarsár baetalá, Barún tiwig edzelseň Bodí mergeň xáni yssyktei addili.

— Labdú, ene Šidžir möndyr xýgiň garin bitšig mön baexá!

Týnes tsaešini daptúláp xaradži ydzesen bilé — xariň, örgyň bullugiň ussig tasalsaň, edzen törig ebdesen, eregyi mü eme šullum, örgyň úlixán gadzarta ami bijjén xyrgydži ögný? Tymyn tserglňxén aktig törixén gadzar butsanig meddewý? Xyrgyldži ögsyn bellegnitšini xařu ene neggě dzyilér meddedži ollowú? Gemgyi baesaň xynig gemetgedži alladak samúň mü daesoň emme šullum tši, xara nyxxyn úlunásán saladži, xaer tšulúgyi, xadda moddogyi örgyn saexan tala dére yxxylýn baeldaxin tsak xemdžégé ögný? Xojjir tymy xojjir maňgaň tserigé naddada ögný ygyijý? Gerin xerekte tymyň aradig dzowósni xereggyi bolbú?

Ene törýdy emme xáň súdzí jowuxu teňgerin tsak bológyi. Temtsešigyi mü setgelén teplšiný ygyijý? Etsegin xý Šidžir möndyr bý, etsegedor xý boldži törýdži, etsegin ösиг nexxedži, xojjirdugár gataň, tšini exxe nerig ene öddyr xussuwá. Törsyn bidnýd, bij bijjéré ydzedži, tymyň aradár ydzyllyxy utširgyi! Xerek bišši! Ollon tserigérén baeldaxa bol, tugán böxyilgedži ög! Ene bijjérén baeldaxxa bol, tugán gedilgedži ög!

Gatan, týníg důlád,

— Jowgaň ollon tserigýd, gadakšán tyri. Šidžir möndyr xý, xedyi olnoró irene gedžé! Gaexaxxaddála xorin tawúlán irene bidze. Ergin toeroň uxususň gú džallaga dégýr ollon tserig ergin toeron džaksá! Ýdendéré bý gantsará džaksana.

Xojjirdugár emme šullum gataň, ene yjjé dére dzýn dzygiň ymyxi dalaen tarnig umšídži, dzyg dzygiň xorloň mügín tarnig umšídži, gatan, džaksál bygydigé gyitségét, xylégéd baedžé. Tugá ene yjjidé xoešón gedilgedži džaksadži.

Šidžir möndyr xý, xorin dörwyn tserigén xeregelseňyi, xojjir tymy xojjir maňgaň aktan xadagaldži bae. Ölyssyn tsaňgasan amitaň baewal, týndor ögligé öktši bae. Teňgerin tsagán xyllyg morini barún tašárú xojjir gujjidadži, dzýn tašárú xojjir gujjidadži, örgyň xui salxilugá addili nyddyni ydzýr dzerew tatád öngyrywó! Xorto samúň xullugaeň baegá gadzar oród irewe geseň bilé — ergin toeroň gú maltadži, oroxiň aragagy, burú negen toertši, dzów negen toertši ydzesen bilé. Xariň, šullum gataň, úlň amanda tugán geddergeni bosgoň baexig ydzét, xý ixxele úruni xyriše. Gatni ömmyn yxrtshireň, aldar nerini asúlgyi:

— Xarrá mü dotorto xargis samúň xullugae tši, xojjir tymy xojjir maňgan tserigé naešini tsuwuldži gaganú ygyijý tši?

Gataň öggylene:

— Dzá, bý xojjir tymy xojjir maňgan tserigé esse gargadži, xojjir bijjérén ydzyltsyjá!

Gantsa negeň yjjedegéň amman tarnig umšídži, xýgiň ödösy xarra manan tatúldži, xojjir bijjnigé oeroni tulád iredžé. Xojjuláň ene yjjé degére — emme šullum, tsussuň ullán dzerde morig unudži, dzergelé mete tatád iredžéne.

Dzé, xojjuláň ýdě, ýdiň xoemoriň xirtei gadzar dzemsegni ydzýr ydzýrlig dzöryltseň baegát xelleltsewe:

—Öddyry şönişigyi baeldanú, öddyry şönlüni öñgyrgód baeldanú? Xojjúlá xelletsejjá!

Xáň xöwýň xellene:

—Xalún narandatši xamáyi, xaraňxui şönidetši xamáyi!

Ene ygini dílsuň eme şullum, dzajján gurwun dzádal yssy déšen bosgodži, dzédý mogoeň gurwuň şullmuň byssytei, ellige dagasaň eleňg urwuň öddy mete, arňi dagasaň áldzaň şullum gurwun džaksál, ara talini dásaň xojjir bijjéní ödösý xariltsaň xariltsaň xelleltsé xerýl boldži, baeň baetalá baeldán ýséđ irelé. Xellesesér xellesesér baetalá xerýl bolloe. Xedde xeddeň udá xojjúlá dzöryltséđ irelé. Doló xöllsyn tömyr tereğe, gadzartň urú xöglydži baexa mete, gadzariň xörrysiň uruwutul xojjúlán baeldadži waen.

Dzé, xojjir bijjeteigén xedde xeddeň xonog baeldád ydzewe — xeň xenígé dílseňgyi! Argagyı bolsoň gataň, negge udá bijjé džaksálígá tekšíredži awai geméň boddodži, tug týni urukşini böxyilgewe. Xojjir tymy xojjir maňgan tserigíg urukşá tylxidži, ollon tserigýdni yiji yjjiléd, yjjiriň ussunlugá addili iredžé.

Šidžir möndyr xý, ýnlini ydzedži, ullum ullum úruni xyrtši, ullus törin tserig şaxxád irelé.

Dzé, allagdaxun-alagdaxkyi xojjirini teňgeri meddegé! Xojjir tymy xojjir maňgaň tserigín dzemsek, nariň gurtsu ydzýrni tárád iredžé. Šidžir möndyr xý, barún tallanásani ollon tsergín talár dzöród irlé. Xojjir tymyn tserigeni bitý bitý, dógúrá xelleltsedži:

—Šidžir möndyr xýdén orodži ögyjö biddenjý!

Ene ygig xelleltsedži baextň yjjide Šidžir möndyr xý. dzýn tilşen dzöród, negge dzú, barintlişen dzöród negge dzú — xojjir dzún tserig allád, öriň allagan dére barisaň dzemsegneşeni tsüssü ursudži, ullum ullum tsaeşini alládjawuxuduni, ullum ullum allamár sanagdadžáná. Öndyr negini eñgeldzýré, bogini negini bagaldzúrár, dallá mörini dallab dallab, dawassazgárani ýallab ýallab, urgá moddlini xugur baeldadži, böxyidžirseň bygydlini böksyn dundür, xadraedžirseň bygydlini xalda- gan dundür xaňgir tšiňgir xigéd, gaň xujjignúdni xaňginaň iredži waená, xamok olloň amitnúdni tesseşigyi boldžána. Ýlyn dundás lú búdži waexa lúgáň addili, öndyr úlin naptshi naňaň bulguruň yssyrtši, yxxyrín tşignén tşulúň bömbürtši, xyn tşigne xaddaň moddoň, xadzutlişen xöddiyldži, úlu gadzarni dorgilmór, ussuň gadzarni şirgemér boldži. Šidžir möndyr xý baeldád, ollon tsergín dundás negge maňga xojjir dzúg allatşixidžé. Xojjir tymy naeman dzún tserik urukşán urwád irelé. Šidžir möndyr xýgíň ömyně ollon tserigýd oddó óbdk sôxxyrtsi, ölmí nugulád:

—Dzá, bidde, saná negen tilşé atala, addala mogoeň şullum gatań argala gytyndy aptagdadži, öry öriň meddel ygyi, ene emme şullumtň arganda orsón bidnýt, Šidžir möndyr xýdén orodži öxxý teňgerin tsak bolló!

—Dzé, miní ollon tserik, sanátshini ynyň baewalá tugáň ergý!

Ene tugág ergýlextiň yiji dére xojjirdugár şullum gataň ydzed:

—Dzé, miní ollon tserigýd báxaň urwatşixawá! Oddó bí, dörwyn dzygtň addala şulmun tserigén xöddylgedži, tere olloň urwusun tserigág jasaň owó maxxan döşti, tsüssün dalaе bolgonó!

Šidžir möndyr xý, ollon tsergín ömyně akta morinósó búdži:

—Awimini arad, ollon tserig miní! Altan tugág ergýledži, ammi bijjig saxlıj geméň, ynyň saen džurumtu, ynyň saen tserigýd miné, altan tugtán mörgytlje!

Tuktu mörgyne getele, ollon tserik xelldžé:

— Adda mû šulmun džaksálň őrlexen xisen tugá! Ýndor mörgydži ylly bollono! Ýnti Šidžir möndyr xý dúlsanásá xoeši — tymyň arad, maňgaň irgeň, sanáni ynyň jumsandži. Ýndérés sanáglni taniwá.

— Mint ollon tserigé! Ene tugun iššini golóroni jössy tas tsaptšidži tylé. Dallaň xojjir öňgín tugig ósy ősinyíxén sanágár xíldži, yddy narani yjjide tere tugig bossogó.

Ollon tserigýd, tugnxáň goldor jörtymtsiň guruwuldžiň öndyggy dzurudži, Šidžir möndyr xýgiň aldar nerig bosgodži, asari teňgeriň tymyn narni gerelíg dúráň gatgadži, gal erdentig gurwun dzilér bosgodži, ydde narani boldži, ynyň sanátu ollon tserigín tug bostši, allasín xollós aktan túrae tatšiginadži, xorin dörwyň ulsúd, aktán xóğót, xojjir tymy naeman dzún tserigín ömyné xóğót, xamok ollon tserig, aktán baridži unudži, ollon tserigín gol dundu Šidžir möndyr ögýledži gené:

— Mint ollon tserigýd, ene úlňi oerxoň súdži boloxkyi, öšijoteň samúň xullugae degdenepşyj. Xollo gadzar jowudži, amidžirtši súxin argig boddolgyi boloxkyi. Ammi bij gantsará amidarax ygyi xojjirig ene bijjérén ydzene bí! Mint ollon tserig, dzamín xynig bitegi dzapši, dzalixae mágár bitegi jowu. Dzamín tařanda tologoe bitegi tasală. Dzalixae xyni ygyndy bitegi oro. Örgyn tařanda tyimyr betegi tawi. Eregyi emig bitegi darala. Örgyn goliň gýrlig bitegi ebde. Ebderxi symig bitegi nurá.

Mint ollon tserigýd, šönüdrín tsakta xortoň mû samún daesoň xánástsi otšixxig magad. Kartae saná sanadži jowu. Xorto daesoň xedyidé irexig ygyi bolgox gadzar ygyi. Temdeg nerétei xyntei bol, yxylyň baeldadži bolno. Temdeg nerégyi xyntei yxxlyň baeldadži bolloxkyi. Asarinariň galú mete xaňginaň irexe galú šuwú magadgyi, xamok ollon tserikmini, ami saxixa galú irexé magadgyi. Erdeniň öndyggyini ene bijjéndé jowá. Ýnlégén tserikté öggyl. Tuldžirsen daesontaegaň užurtši bolloxkyi, tánar! Xeň xymyn dzörtšíx bolbásu, bitšík tserigín xuili bí šý!

Urtulu dzamig urúduxuidu ullus törlň xereg negepşy! Törsyň miní xereg bol, gerlň xeregepşy! Darlagdadži baegá miní bijjig elberleň örsöxy ygyi xojjirig ollon tserikté dátgai!

Ene ygig xelléd, tuktu mörgöt, xedde xeddeň xonog boldžé. Ollon tseriginiň baeldáň, xoešin bölykty garná. Šidžir möndyrin tulán oddó exilné!

xiv

Šidžir möndyr, aktan túrae tatšiginuldži, allasín xollín dzamig dzoridži, örín tseriktén dzalbiraň, örgyn dzamáň dagadži, öndyr úlanás allasín bará xaradži, öndyr gadzar dérés irexxe daesoň jýwei? Örgyn bulluk ussuní gadzar xorton daesoň jýwwei? Dzyg dzygry xarad, öry xaragadaň jumgyi, ullum tsaešaní dapxidži, adda mû šullumtň gadzará ýryň şoni xyrtše. Ônô örgyn ixxe gúni barugúň urdu gantsa xálgan déreni xyred iretelé, garaxiň gadzargyi, oroxo gadzargyi, ýr sóniní dzapsarár mōxxxy sexxexe xojjirig teňgeridén dátgadži, ýrín tsag degére dzoksodžú baetala, xojjirdugár gataň emme şollum untágyi baetala dzegýdyldžé. Ene úlňi aman dére teňgerin tsagán lú gartşy iren dzoksodži baena gemén dzýdyldži.

Tere dzýdynésé tsotšin seridži, déšen bostši, ene xerek múahe bolowo. Bij xujjik dzemsek xöddylgeň, aktala bolód ollon tserigén aldaşaň gantsala bij bí ene dzýdě dzýdylxig ydzywyl, ami garxa maşı berxe bolló! Adda magúň şullum ixxedé gunixařan dzowinidži, ene bij gantsará ödyi tödyi adda mún şullum džaksáltae, getšinén tymyn dzyilin džaksáltae bolbotši, ene törtig edzellexe ene Šidžir möndyr

xýg dílexés öňgyrwó. Altantši töröső garxuido xojfir tymy šaxxú tseriktei bilé. Altan töröső garsanásá xoeši alagdaxa xuwi ene bijedemini onogdowúdá? Baragún tiwig edzelektši xáni törig, ene udá dílseňyi, araga ixxitei Šidžir möndyr xý, ami bolód amisgalimini xuráxa tsagani bollotşixadži!

Eligén dagaň nulmus öňkyryň uilsár, allagandá baegá dzemsegé barisárá xó, argatšiyi, ammi bijjéni tuluxuidá Šidele xó! Tymyň gašúd, maňgan dzowoloňgi tólót sútalá, narani gartşixadžé. Öndyr öndyr agúlan dére gartši, alsinšáxá dzamig xarlae. Garxiň aragagyı öndyr dére garát xarla — ene bijjéni örtşillexiň aragagyı bolló! Ere teňkég ydzyi getele, xedde xedden dzyilin džaksálíg xaraídá bi! Ene dzyiliğ boddód südžil baetalá, ene yjjide dzyń xoeto dzygés ymxı xara xoron dalae butsuldži orgidži, tere úliň ararú ene yjji degére ymyxı xara dalae oeň butsuldžirét, xojfir xöltei xyń amitaň bý xelle, amitaň bygyde yxxwe.

Xamogín tyrý ussu tsagáň öngín tatadži, dará öngini xarád iretele gõp gõxxý öngín dalae butsuldži, addak syliň golini xarád ydzitelé, tas xara öngytei bolód, gurwuň dzyiliň xoro šiňgesen, tygesen öngytei dalae, dzygýň urdin dzygés xóxy manan tatadži, önyg öngytei nilexkyi, sáral öngytei sáral ynygyn džaksál dzyń urdu tallás irewe gené.

Xorin dörwyň jamán džaksál genedé, gutšiň xojfir xyni šullumun džaksál, yjji yjji degdedži, dan tömyr džaksál bolló, yxsyň xýrym apsan dzaksál irelé.

Urdul dzygésé dörwyň xölyni tekši gyidži, delxídexinde baešiyi, lú mete dúgurtši, gadzar delxí dolgilmór, öndyr álu nurrumár, örgyň ussu širgemér, xadda júma xaggarmár, öxysyn tolgoe xuwuxaeramár, öngiň amitaň xordomór á xorxoe šullum genedé, áldzaň xorxoe šyllysyn djalá genedeé. Tere ollon džaksálúd delxídexindé dýrtši, temé unusuň áji xorxoe urdu dzygés irelé genedé.

Gurwun dzygýň addala mún šullum, gurwun tallásá xyrtsi irewe. Tere xýg bysseleň aptši. Baragún dzygéseni tas tas xiň xaňginadži, ene júw? geméň ujjin saexan dúgurtši, ujjin salxi degdedži, ujjin ujjin dúgursunduni uilusulu bygydéré ujjirmár.

Šidžir möndyr, týnini dáludži, ullum úruni xyrtsi, ujjiraxa bý xelle, öwsyn tolgoe gaňxaň, urgá tsetseg naplışın önyg xuwirmár ene júw? gedži xarád ydzylé.

Dzagasaň šullum, ynygyň šullum xyréd irelé. Tere xýgiň bijjig bysseléd irelé. Dzyil dzyilin džaksál. Tere xý:

—Dzé, óriň bijjé gantsa! Xeddeň udá ene džaksáltæ dzöryltsód ydzidé bi.

Ymyxı dalaetae déšini dóšini, gol dundúruni tulluň ydzedži erdeniň džaddár — dílexiň aragagyı! Xýgiň ynyyn teňgerin tsagáň unugu, genetté xaňgintala intsa-gádžé:

—Örgyň ymyxı dalae xörysty delxídexinig byrxémér, örgyň úlíg nurámár, bollošiyi bolód irexin tsakta teňgeri burxud bygydéré xelletsedži, ene xýde esse tussulwásu, teňgeri burxud bygydéré jallig ollono! Xurdunun gyidelig ydzyx tsag mini boldžé, edzemmini!

Edzenigén guruw šiliğen, döryw epšíjedžy, ullum ullum gyidyl nemegdedži, dalae dégýr niséd ögywó. Teňgeri burxuň bygydéré, tere xojfirig iwegédži öryšőwó. Teňgeri burxuň, dére déré xelletsedži:

—Aňxa tyry geriň xerek ýséđ, oddó törin xerek exilledžé. Déde teňgerin jireň jössyň xujjuk bóm lóm, Xormustu teňgerin nágür nissedžilé waena. Uruň bullugýň ussíg unturtala ylédek sansariň salxi xyrtsirdži, xara tsagáň ýlyn dzapsarár xamog burxut xiluiň xaradži. Xaraňxuigi dásaň xara dzygín teňgeriner, dzapsar ygyi daeraň xöddylidži, ollom ygyi orgilom dallaegi getelgeň öryšőktši Bogodč

tsagán öwgyň imijéň iredži, saxxalá xöddylgyň baedži, saeň xyni yre, sýty gýni unugu tetgi gemén teňgeri burxut xyrtshiredži, öwgyň burxuň gantsárán ygyldži jowuna:

— Ymyxi dalaen ynyréne xý soktúruň unaxxa magadgyi. Ene xýgiň báxaň baeldaxíni xaradži baegád, Šidžir möndyr xý xedde xeddeň udá unan dapšidži, ere morin gýydel tárád iredži, dádá yssyk, didi yssyk xorin dörwy degdedži, baga džáxaň xý báxaň ixxe sandartši, xamog bijjéni medéyi bolxolór, ará šyddyni dzúmar, amisgá aptshi bolloşigyi, ullum ullum bijjéni jadartši irdži. Bogodč tsagán öwgyn, týníg xarád, ene xýgiň amig ömörtši dzendzemini erdenin tajjigá guruuw sekseréd, Arijávalador dzalbirtši, agui tarnig bisalgadži, tsagán guruwuň dalbag aptshi, xojjir tišen deldedži, xorto dalaen xojjir tišé xagartši öktši. Naema udá deldedži, jössy udá sekserdi, xorto dalaen amiň širgewe.

Šidžir möndyr xý, negen udá bij sexxeň, xoeš xarad udzyseň bilé: adda mún šullum džaksál xyred irel. Öndyr gadzarás öndyidži xaradži urtulu gadzarás sunuň xaradže Šidžir möndyr xý. Xaradži baexin yiji degére teňgerin tsagán unugu intsagadži.

— Mint mori, júndor xaňginatala unugun dúgán garwá? Gadzar nurudži, öriň bij syidexe tsak bolowu? Ere mori júndu intsagáwa?

Ere morin öptşynés addis aptshi, xán xöwýn dzoksodži. Dörwyn dzygés tömyryň abdaran džaksál tyr tyr, jamán tullumun džaksál par par, xyni ařsan džaksál pyr pyr pyr, yxeríň guruwuň apsan džaksál, öndyr úlin oroe dérési fyr fyr, fyr fyr ordzirdži.

Brelíň ötyň áldzaň šullum níté níleň arwaň guruwuň džaksál, adda mún džaksál, xýgiň bijjé bysséléd awlá. Ene xýgiň amig saxisaň — doro talin aktala mori genedé, dörwyn dzygés dörwyn dzygín burxuň genedé, déréseni tymyň saxúlsuni xyréledži.

Enedé, tere xý! Delxídexinde toktoşigyi xereg mandád irel genedé. Xaraňxui manan tatád irel, xamok saxúlsuň xödlöd irel. Dére doro xojjir xomoroldód irel. Teňgeri gadzar xojjirliň adda burxuň xojjir temetseldéd irel. Adda magúň šullum xariltsan temetséd irel. Allitši dzyglin šullum tanigdaşigyi, ollon dzyiliň xortolá daesoň bij bijjidéň tullad irel. Tömyr tserigni, tömyr sellem baridži, nyddy ergildexiň amdzilgyi xyréd irel. Magún džaksál bygydiň xytsyn nemegdéd iredžil genedé. Xörxi baga Šidžir möndyriň aktal morin gyidyl nemegdéd irel genedé. Xán xöwýni agui xytsyn ullum ullumár nemegdéd irel genedé. Barún tašánixáň dáln yssyk degdyldži baegá gene xán xöwýň: Séren déreni gyrni syldeni degdedži genedé.

— Dzé, axxan dyggýň xojjir, xojjulá negeň exxés garád, exxésen xojjulxaná öndyr bugiň ewer mete idžil baesaň bij mini örösyň bollox ygyi xojjirni teňgerin garta!

Ene dzyilig boddosór baetală, teňgerin tsagán unuguni axidži dapxidži jowuna. Xojjir tšixxéň serlügesér, sjléň širbesér, addala šullumiň baragúň urdulu dzygés göxxý galani mandád irel genedé. Baragúň xoetlinxoni dzygés šara gerel tatađi, šara gerel garád irel.

— Ene júní galawá? gét, xarad ydzylé. Gadzar teňgerig xuixullux Xormustiň gall bişše, adda šullumiň galljum baena!

Dzygýň xoetlin dzygés göxxý nogóň gerel gartše.

— Ene júní gerelewé? Göxxý möňkyn teňgerig budzurdulux, delxídexxiní amitánig budzurduluxu, törstyň bijjimini tymyň gesek tsaptšixu göxxý tömyr tserik

irdži jowná! Oddó dzjyń urdín dzygés jumtaejjú, jumgyijjý? geméň xarsaň bilé.

All uláň gall nissér, jamán tullumun džaksál iredži jowná. Mori öggýlexyi inú: xaňginatala ygýrsewé. Xórxyi moriňi, edzenigén unutšixuwei geméň xojjir ñyddé bõmbygynýlyň dapxidži jowná. Xörysty altan delxín tóső, teňgeriň unár xojjir dzyilér níldzé. Dzé, xán xöwýň öggýlene:

—Dzá, miní mori, ullum ullum daesoň nemegdéd irexedde unuguň saexan dágá gargaňaň utširni jýjwé, morimini, morimini, morimini!

—Dzá, miní edzeň, bí eriň saenár yssyryi, miní edzeň, eriň saenár gaptšidži jowárae! Törsyň bijmini, gandzagán tysshidži jowui, törsyň saexan edzeň miní, törinxeň saexan dzemsegig xöddylygedži jowárae!

Dzé, ajjúl daesoň xyréd irelé, teňgerin tsagán xyllyg mori sumuň mogoe mete xarwaň yssyrtši, Šidžir möndyr xý, ollon dzyilin adda magúň šullumtae tulád irelé. Dzyg dzygiň gallanixani dölliydyni báxaň bij jaddaramár bolód irelé. Xán xöwýní morini dollón dapxar ýlig neptereň yssyrtši, déšen dötšin bére, dôšo döltšiň bére yssyrtši gene.

Šidžir möndyr xý, morini teňkég ydzydži, ere bijjěni ullum baxxadadzé. Ullum ullum urumšidži — unsum morimini xurdundá. Ullum ullum ullus törig tetgedži jowuxu bijjmini ullum ullum širýň xöddylyi!

Mandasan xujjigán déšen degdýldži, numu sádagá xán gardiň šindžitei deléd irelé:

—Naeman dzygés tulád irsen daesoňgi xarwadži allana bí!

Nummu sádgig guruuv aksadži, nară mandaxiň yjjidé tatád, dolón tömyr tserigín gol dzyrixxerý xarwad orxisoň bilé. Ene yjjé degére dolón dapxar xyn tserigín dzyrixxi bygydini delbe delbe xarwát, dolón dapxar úlíg nepte xarwát, gurwuň ixxe dalaen dzaxxa dére baedak brélen ötyň šullumín ñyddini soxto xarwaň allatšixidžé!

Xý, sumiň tawitsan dére thyi! — Edzentei jobbú, edzeňgyi jobbú, miní sumu? gedži šylséň xajjidži, daxin nege numu sádagán aptišé.

Dzygjýn urdiň dzygrý xarsaň — xyni arsan džaksálda tawisaň bilé — tere sumig tawisnás xoeši ere mori guruuv šillegén, döryw epšedži, xaňginaň intsgagádzé.

—Dzé, miní mori, tší jún dérés intsgáwá? Eriň sumig aldaxadá, ere mori tessešigyi bolód intsgáwú? Edzenini olloxodo intsgáwú?

Dzé, tere summu jowudži, gurwuň xyni šullumun džaksálın dzyrixxerýni orodži, gurwuň úlíg dapxar xarwadzé. Gurwun dapxar úlíg nepte xarwasnás xoeši, gyn dalaeda baedak dzugasaň šullumiň emegeň exxiň barún ñyddig şopto xarwát gartše!

—Oddó jú bol, jú iredek jím bol? get xarsaň bilé: jamán tullumun džaksál barúň xoeto dzygés argalaşşıgyi, bijjini dilexér waen!

Xaňgir giňgir, xaňgir giňgir, xadžú talárani šúgiň iredži, tymmy tymyn tserigín syrlugá addili, syrexí iredži jowná! Tere dzykty numu sádagá delin delin tatát, tawidži genedé:

—Ali sanasaň bygydimini bytédži ali! Awiň ösíg aptsi jowsan naddada, saxusu mini! gét tawitšixidži.

Gurwuň maňgaň jörtynstsig ergin tolidoktši, arwan dzygín amitníg amordžúluk-tši saexan narni tujjan degére saeň mún amitníg ilgan tollidoktši Burxuni gegén, teňgerin tawaň öngör ýlig xölyygelsér dzallartši jowná. Arwaň xara, tawan dzapsar ygyigi tonilgodži jowá Bogodö tsagán ówgyň, Burxuň bakšiň dödolo talárni xörysty delxig ergidži jowná. Bogodö tsagán ówgyň, ene yjji degére — ene delxi-

dexiniń xerek múxae bolowa. Exxe, yre bijteigén baeldadak urdu urdiń amma tańgarig tawisaň, ene törös urdu džiran džilliń yjjide tawisan tańgarik ene öddyr gartši. Burú sanág ýsgysyň adda mú šullumuň exxeneriń, burxudiń iredži jowá dzamig böglyxy tarńig umšídži, burxuň bygydydor dzam böglyxxydor,

—Ene jú bolowo?

gedži burxud bygydy úrsudži, ennele adda mú šullumig bidde esse demdžiwese, ene xý dilexkyi!

Öwgyň burxuň ögylene:

—Adda šullumín dégýr xyryň ullán džaddáň xöddylygyjjá bí. Dallan déreni daddar šyxxyréń delsejá bí, ene adda mú šullumig darajjá!

Ymxí xyryň bijjín džaksál, gatní bijjig dagadžirdži. Dášigyi ixxen öndyr, gutšiň xojjir aldíń xemdzélei awarga mogoe, byssytei, sumuň gyidyltei mogoeň, tašigür baragúń gartá baridži, gurwuň udá dalaedži, dörwyň udá delidži, delleň göxxyni derweldzéd irdži, dellim yssyni sekselfzéd irdži. Ará šyddéń tatšiginuluň, ýdyň šyddéń xawiraň, ynyň múxae dzysséń olsór irdži adda mú šullum.

Xagán xöwygýň, ene yjjidor ixxede úruni xyrtši, xujjik bygydig sekseren, bijjén gurwuň udá suňadži, dörwyň udá šilegédži irdzé.

—Ollon dzygýń xorto mogoeń džaksálig ebdesení miní bij — oddó xojjir gurwuni yldedži, ýníg darrax ygyi xojjirni teñgeriń garta! Ene bijjimini tetgeň awaxá tymyň arad maňgaň irgeň, ene bijjimini demdžidžil öryšöxy bolbú? Arrae gantsa bijjérén ene adda šullumig darašigyi boldži! Dílexe díldexxe xojjirimini, delxi-dexinig ergin toliddži jowá burxumminí bolgó!

Enný ollon dzyilig xellét, teñgeri burxundu dzalbiralqig xígéd baetalá, dzýn dzygés, Boddi mergeň xáńi dzygés tymyň xuwilgántae Širbem bátar xý, xormoe degdýldži, xoriň gurwun nasá xyrtši, tymyň xuwilgánrá Šidžir möndyr xýg tymyň exxetei dzowolondo oroxo magadgyi géd, asari teñgeriń xöwyň Širbem bátar xý ammani tarnig umšíssár iredži jowuná!

Gantši xujjik dére déré degdýlédy, teñgeriń ýlér naešá iredži jowuná xó! Xai! geméň baxirtši jowuná, xaddig bulguldži jowuná. Xyi! geméň baxirtši jowuná, yxxyríń tşigneň tşullág öñkyryldži jowuná Širbem bátar.

Öndyr gadzarás öndyidži xaradži jowuna, ynyň assaralta Taeswig jamar gadzar baenawá gedži xaradži jowuna. Gadzariń onissig taeldžil jowunadá Širbem bátar xý. Neggen tsagár ýly tataadži, neggen tsagár xörysty delxi dére gišgilsér, allas dzygig adžigaldži xarlá: narran džargaxin dzykty neggen ixxe tósř xöddylywé.

—Ennelé júní tósow? géd, errel morinós búgád, býrgén tysshidži, morini tşixxin dégýr xarsaň bilé: — Manae gaexal xojjirdugár gataň, samuň byrín džaksálig beletgedži, manae törig möxxöxy gesseň jumsandzá!

Baragún urdu dzyk tósig xaradži ydzysyň bilé — xení tósig tanisaňgyi bilé.

Širbem bátar, ammanásáň göxxý gall, xömysgynöso tsagán soloňgo tatúldži, xömmysyg ñyddyni dub dugurik, xamok bijjini dzars! Xamarásani xara soloňgo tatasár, Širbem bátar xý,

—Gadzarín tymyň onisig awsaň adda magún šullumiň manaň byrxydži, týní dergedje tsagáň gerel tataadak ene jýwé?

Tere tsagán gerelíg xaradži baesaň bilé — Šidžir möndyr xýgíń tósř mōn!

—Tere xýg tetgedži esse tšadawásá teñgeri burxundu törşyň bijjimini tymyň jalltae! Etsegése enele bijjimini enele öddyr garalá. Öndyr úlundi jowá bijjini enele öddyrtó arwan dzyglň ajan dagadži, atšitae tymyň arad, maňgaň irgent ömnös jowá ene bijjimini dzytgyxxý tsagani bollotsagádzé!

Örgyn nürin dzagassıg ölbıyreve gemén dálágyi, öndyr úliň xorton daesoň ene bijjérén darana bı! Dzygyly dzygın teñgerimini, dzygyly byrésen tetgérei! Dergedte baegá lusiň xád, enele bijjimini tetgéré!

Aldala aldala alxadži jowuna, altan dzamár orodži jowuna, ara öwyr xormoegón xui salxi mete šugúluň, atşitu Xormustu xándáň Širbem bátar xý dzaibirtši jowuna. Baraqún taşsánás dzýsyn najjin džiň sellem, öriň xuinás okšidži jowuná. Xorto dallaeg şırgén baeldaxu, xorto şollum xojjirdugár gatní bijjig tymyň gessek tsaptısixu jöröl tawidži jowuná, Širbem bátar xý.

Allasın úlunás xaralae gene, alaldád baegá daesoň xaragdawa gene. Ullum ullum urukşá alxawa gene, Şirmeň bátar xý.

Dzé, ene yjji degére Şirmeň bátar xý, úruni xyréd iredži jowáni xoešiň böllkyty garád irené.

xv

Şidžir möndyr xý, şollum gataň xojjir, xedde xeddeň udá dzöryltsód irelé. Dörwyn taladáň dagúlun, dörwyň adda magún džaksálíg dagúluň şollum gataň, xui salxi addili ergeldéd iredžé.

— Exxe etsegíň xojjir dzyilň ösyn dérés mini bij yxxxyy sexxexe xojjirig teñgeri meddeg! gét xáň xöwygýn dotokšini şurgád orolae. Şidžir möndyr xý, xyi! gemén xydzýn déreni xyrtši, ulán džaddig ergildýlyň iredži, dóšó najjin džaň, örgynörő najjin džaň gún dégýr xí yssyryň baeldadži, eñger gadzaráň moddig nurán baeldadžé.

Xedde xeddeň udá dzöryltsód irelé, xeň xenigéň dílseňgyi. Tsiňgidži baetală, dzyň urdás Širbem bátar, negge dú teñgeride, negge dú gadzará, damm xara jýldig baridži, dámagae ixxe erdemeti xara şollumág daradži bollomór sanagdadži jowuná. Tere xojjir ullusín baeldadži baegá gadzar jowád irelén.

Örgyn úlíg toersoň gú ydzydži xí yssyrylę gemén, akta moriní baraqún taşšáru neggen taşsigür jawugúlxuidor, mori dzogos xídži dzoksodžé.

— Miní mori dzok xín dzoksodok jú bilé? gét, xarád ydzesen — negge ixxe gú waen. Ödyi gúg ydzed dzoksoň baedag ere morıg esse itegedžé. Daxxin neggen udagá taşšúrár tsoxidžé.

Şirmeň bátarán mori, gurwuň udá dapśidži, najjin džaň grını dégýr xí yssyret, garád jowutšídžé. Tsánani gartšú, úlun dérés xarsaň bilé xojjir xyni baeldiň — baxxatae saexaň baeldáň boldzána. Ere mori ýníg xarát, tsusárá şédzé, tšíxxil jýmén daraná, sýl jýmén gatganá. Şirmeň bátar xý, ene yjje degére tawan tótoe jum neggeň böllük, gantsa bijjétei xymýn negeň böllük xaragdaxıg ydzydžé. Barúň xoeto talňi xarád ydzysyn bilé — jamáň şullumun džaksál, tere xyni baeldadži baexig xaralae. Öriňkén bijjig iredži jowág medegdi gedži, teñgeriň ýlıg tatadži, xyni tolgoen tşigné möndyrig orúladži, dzyň urdın dzygéseni irexiň yjjidé şollum gataň, miní ollon džaksálın negeni iredži jowá bolú? gemén goridodžé.

Týní dzapsar Şirmeň bátar xý, jamáň şulmun džaksál ódósyni nummu sádagán dellin dellin tatadži, gurwuň udá delidži, dörwyň udá tatadži, tawaň udá amisgá tatadži, gol tawaň ullusín dundúruni goldúlat tawisaň bilé — şullumun gatanı barúň xölliňi xugu xarwád, barúň xoeto talňi jamáň džaksálňi gol dzixxereni tass xarwát, xaptagae xaddan dére otšidži, şá yssyq dzurudži, xaddan dotoro şin-gedžé. Şollum gataň, barúň xölo tshireser Şidžir möndyr xýtei dzörydži, xoeši uxurtši.

Širmeň bátar xý, ene yjjé degére xó xara mori unudži, gol dunduni oród iretelé, xagán xöwyggýň, teňgeriň oxzin tsagán gallúni gurwuldžiň öndygig amandán dzügát, xojjir ullusín baeldán dére xöndyleň orosoň xó xara moriní xörxyň dzáxaň baga xý, xömmysyŋ nyddén dzaňgsaň, ullán xyryň tsaræ tas xyryň bolsoň, dam jýldig dalaesaň, miní daeni urdás jundá irewé? — Tere bátar xýgiň urdás eresleň iredzé. Aldar neréň asúltsalgı, xedde xeddeň udá dzöryltsewe. Naemaň saexaň gandzaga lawir mete, naraň saraň xojjir dörő náši tsáši galalzúldži.

Širmeň bátar xý, gamm xara jildy baridži, Šidžir möndyr xý, šyryň džadda baridži, xojjir bijjiní ódós irelé. Teňgeriň tsagán xyllygig unusuň, šyryň džaddig barisaň syryxi džáxaň xý, ullum ullum baxadmár, eriň gurwuň boldzóň xelleltsemér saexaň xý sandžé! Xojjulá, xörystiň öddyr šoni meddel ygyi baeldadád irelé — arwaň xonoginí baeldáň xidzé. Arwaň xojjir xonoginí baeldáň xidzé, bij bijjén taňagyı.

Arwaň gurwuň xonoginí yjjin dére, ydde narani xiride xojjir bijni ódós —aldar neréň asúltsaxú, allagdaxa negen dzamáň xóxý xojjulá?

— Ydde narnás exxiléd, ydešiň šoni xyrtele ydzyltsi. Týnés xoeši ygé jariltsi!

Xojjulá dzýň barún talás dzöryltsöd iretele, teňgeriň xojjir unugu xošugán dzörőd ynyrylywé. Daňad dzörőd irexede, xojjula xanġinanň intsagáwá.

Xojjir mori, bij bijjénigéň ynyrylydzé. Širmeň bátar, Šidžir möndyr bij bijjén xarsaň bilé — dzemsek byrixeňi ireni moxxodži şantartşı, xojjulá amará amor mendig meddeltselgyi, alagandá baegä dzemsegéré taniltsád, morin džoló tatiltsát, xojjir bijni ódós ama ammárán amogolaňgán depşytlemtsedzé. Dzéi, Šidžir möndyr,

— Amor tuňguluk jowunú? Ajúl daesná dardžil jowunú? Darxan tsollig oldžil jowunú? Ere bijtšini mendele jowunú? Ene úlunday xedde ırsembe?

— Xonogin tó baktálwal, dallaň jösyň xonok boló bolbü?

Xojjullá ene ygig jariltsadži baetala, dogoloň şullum xyréd irelé. Tere xojjir xýxyd úldzát, xedde xedde tymyn tsergin tšaddal, agui xytsyň ullum ullum nemegdedzé.

— Dzé, xojjulanú daraxu daesná darad, amoraxu negen öddyr bí bidzé. Xojjulán, xojjir talásani tulujá!

Xojjulá akta morin dére barisaň barisaň bagadzán solılıtsowá. Adda şullumiň xojjir taldani garlae gene. Dolló xöllsyn tömyr teregč, gadzariň urú xögyldži baexü liugá addili, Širmeň bátar xý, xó xara morinósó yssyryň bûdži, adda şullumlugá jowgaň baeldadži,

— Boddi mergeň xáńi şullumuň gatan tší labdú möň bidzé?

Širmeň bátar ögjylene:

— Bí, tšinl dzyrixxitšini tsaptšiň aptşı, yddy xonogin xólondo tsaptšiň iddene!

Adda şullumiň bijjig toersoň olloň şullumun džaksálíg daradži, dunduni Bogodč tsagán öwgyn dapxidži jowuna. Agáriňxani ýlyni arildži jowuna.

Širmeň bátar Šidžir möndyr xý xojjir, arwaň xojjir xonok adda şullumtae baeldadži. Šidžir möndyr xýgiň barúň gujjini şarxatúltixidzé şullum. Şirbem bátar xý, ýníni ydzidyň, ullum úruni xyrtzi, dzölyň gujjini şarxatazé. Dzögyi gatgád awsaňlugá addili sanagdadzé.

Širmeň bátar xý, xemxerteleni xeddeň udá nydéd awlá. Barúň gandzaganda jowsan tömyr dýgýr awlá. Úlu moddig nuráň ergildýléd irelé. Bogodč tsagán öwgyn, gadzariň onisig dán dzoksodži, teňgeri burxut, tere xojjir xöwyggýntg xyréléd iredzé. Şullum gataň aragagyı daragdaxada xyrtşé. Dzapsar ygyi dagaň jowá dzajján tawan teňgeri, tere xojjir xýg tetgedži, dergedte baegä dörwyn dzün

tymyň lusin̄ xát, tere xojjir xýg tetgedzé. Addala maguň šullumín džaksál dildedzé. Xorto šura dalaen ussunı, tuñguluk arşan̄ boldzé teñgerin̄ xaerár. Xagán törig tetgexxe Širmeň bátar xýg dallan tawan teñgerini tetgedzi, xó xara morinini syl-dyni degdedzi, gyidylni ullum byri nemegdedzi.

Širmeň bátar xý daerad öngyryny getele, xó xara morini, addala šullumín tolgoe dégyr xú yssyred öngyrsyň bilé. Nygylté samún daesoň xullugaen nyddíni xó xara mori syléré soxxoloň gujjidatšixidzé. Širmeň bátar xý, ýnini ydzyň, xé-xé, xá-xá iniijédzé. Olloň ullusig tyiwýlyksyň samúň gataniň xojjir nyddyni okto soxxorowá. Xojjir nyddén soxxor bolsontsi, barugúň gartá gaň xuetşig baridzí, dzýň gartá şöwygig baridzí.

Širmeň bátar xý, akta morinós búdziredzi:

— Dzá, tší, má samúň šullum xullugae! Garínxáň ydzýrty waegá gaň xaelşig xajji! Dzýň gartáň baegá şöwygöň xajji!

Širmeň bátar, šullum gatanig barina géd waetala, šullum gatan, tarnig umşidzí, gaň xaelşig nisýldzé. Tömyr xujjigini şar şar xaelşilamár törsyň bijjini xargamár, ullum ullum şirydéd iredzé. Širmeň bátar xý, gaň xaelşitaeni xedde xeddeň udá dzöryltsoň iredzé.

Şidzir möndyr xý, tsáda talásani erdeniň bömbygig amandán dzúgád, xánxöwygýň, amman tuşijjálig xelledzé:

— Daragdaşsigi daesoň xullugae tší, tsádzin̄ jossig dagadak šullum baenü, dagadag ygyi šullum baenü tší? Dagadak bolbasa, oddó dagadzí ög, dagadaggyi bolbol, buşşu xelle!

Gaň tömyr xaelşini Širmeň bátar xý damm xara jyldéré xedde xeddeň gesek tsaptšilaň xajjilae. Širmeň bátar xý, xormoegón déshini šúgát, xojjir xamtsuigán toxhoe öngyrtelé déshini šúgád, addala šullum gatanig ara tallanásani guruw nam-nadzí, öwyr tallanásani guruw dapşidzí, damm xara jyldigý baragúň gartá baridzú, šullum gatanig baragúň garásani şýryň awalae gene. Daragdaşsigi daesonigá barád awalae. Sérni sendzildzí, bořbíni seteldzí, gartani gawa, xöldyni döňgy, dzóni maxxanásani dzósaň nyxér negge böllig şoptortşé.

— Tšin̄ nöxxyr, ullusin̄ törig tyiwýlseň xodžigor samúň xullugae xánaw?

Gataň ögylene:

— Miní nöxyrekseň nöxxyr xodžigor, ene yiji ali orondo jowudzi jowusníg gely meddene! Tere xodžigor xýxynig okto meddesen dzyil ygyi. Jowsan dzygini xelle-wésy, xoeto dzygig dzygylsyň bolltoe dulduná. Getiň gadzar, jamar gadzar otşisonig todorxoeloň meddexqyi! Ene bijjig tyrgyň alladži öryşo!

Şirbem bátar xý ögylene:

— Enýnés olloň jum asusuň xereggyi. Boddi mergeň xáni törydy awátşidzí, dötişin dörwyn gyryndy maxxini tygéne!

Dzá, tší bitxojjir, enele daesonig daralae. Xoetolo dzykty jampar ullusiň gadzar, ali orondor xodžigor xullugaeg xá baesandani darajá. Liddar setsende ene gatanig jowúldzí, eréň bitşiglig bitşigledzí, öry öriň etsegede amogolaň baedlig jowúlidá!

Assarú teñgerin dzáwarár törsyň Şidzir möndyr xý, negen tsagiň daenig darrawá xó! Ere bijjéň amoraxa tsak bollowo edzegyi úlundu. Uruň bullugň ussíg undu xídži amoraxxa tsagani bollowó. Ullus törig edzellexy Şidzir möndyr xý, ug nutgás garaxin̄ yjjidor ömyssyň xujjigán oddó negeň böllük taeladzí amoraxa bollowó. Ere moriní emélig awaxxa tsagani boldzé. Edzentşigyi úlundu ere mori, ere xymyň džargaxala boldzé.

Teńgerín tsagáń xyllyk morini gökširexe toxólni xyréd irdži. Edzeledži jowsaň Šidžir möndyr xý, arwan naeman nasig xyrewé xő! Awala bolód edžin össig nexxéd, ajúl daesnán darád, öndyr úlundai džargawá.

Urtulu dzamig urúsla bí, ullus moñgoló tetgi géd, ujjixaň setgelte edžigé orxód, urguxxu narni tuijánán őrimmini bijjé irsendé bí! Örgyn xaddan dére őrgö bolgoň súlá bí, úlni džimisig týgéd, ullus töry xojjirín džandžuň, eňke iypšin džargawá. Xoešsi xoeššiñ xorin dörwyn böllyg, xoešši xoeššiñ böllyg dére ydzyné!

Xojjir xýgiň bijjindé xortolo daesoň xullugae tymyň amogoláň. Daragdašiyi xullugae daesoň, ene xojjir xýgiň bijjindére daragdawá. Örgyn dalaeda salani ewlek, edzen töry, xánı törydor tymyň amogoláň! Örgyn goldu gýr ewlek, ene xojjir xýgiň bijjindére yxxylýn daesoň ygyi amogoláň!

Dzamín tařanda tyimyr ygyi, dzalixae samúň, xán töryde negeň ilý ygyi, törin aktani úlundai džargadži, törin tymy tymyň aradni tymyň amogoláň!

Ullus törigö xamagaldži jowá xojjir xýgiň böllyg negeň saen džargawá. Xoeššiñ xorin dörwyn böllykte xoešidón garanadá! Ennele ylgyrin salbari xöňkyr xúrlşı dutú mótšit xúrdusuň magadgyi, xuwısgaltši ollon nöxdýt, xoešši xoeššidón dzassaň awnú! Xelleseň ylgyrımmi negeň böllyk tögswo!

xvi

Dzá, Širbem bátar xý Šidžir möndyr xý xojjir, olloň xonog, dzudzán őddyr öndyr úlundai džargadži súdzé. Akta morig amoradži, ammi bijjig amoradži, allim džimisig týdži súdzé. Xojjúlá negeň őddyr xelltsedži:

— Tší bitxojjir iňgedži súsní xereggyi. Xodžigir samún xullugaeg xá társaň gadžarta yxxylýn baeldadži, erdem saenini ydzyj. Tší bitxojjir negedor jabbásu, xojjir bijjindén xarşı bolox magadgyi. Xojjúláń allas dzamig dagát, xoeto dörwyn dalaeg edzelleň súsuň Uran teńgeri xánı Gan tulgutu xánı xöwygýní törydy otšijjá! Law lawdú, xodžigor, tední xyrgyň boldži, eme xymyň, ere boldži, Gan tulgutu xánı xöwygýní törig ebdexig otšo bidzé! Tere xánı törydor otšisoň baewásu, tší bitxojjirň gartor amorxaň bariğdaná!

Tere xánı dý boloxo bysgyi, Šidžir möndyr taní dzajjáta nöxxyr boloxo ertení öndygyn syitei! Tší, tere öndygyn syigén nexedži ab. Nogón xurguní arisu, waň erdeni, dörwyn dalaeg utguň apıši, túluň gardak xyryl şanaga oldži ab. Baragdašiyi dalaeg tere şanagár utguwása, tšammada dalaeb bygydě tasartši ögyně. Öndyr últig dawadži garaxkiy bol, nogón xurugní aris nömyrwésy, úluni oroe naxxis gexě tymyň xuwilgántae tere ariss oldži apxig boddóroe!

Širmeň bátar xý ögjlene:

— Bi baragún dalaegár jowudži, bij tšerigig elsedži jowujjá. Teńgeriň edzeň xán törig edzellexe taisá amogoláň jowudži jowá! géd, öndyr joso josolót, xojjúlá dzamán dagawá. Xojjúlá uddulgyi úldzuxuidor gurwun džil dotor úldzuna. Širbem bátar xý, allasın dzamig oddudži ögylö. Šidžir möndyr xý, Gan tulgutu xánı törydy jobbá.

Xojjir bijjent dzemseg, bij bijjindé solıllsoló. Dzemseg byréň solıllsolot, salwari dzamár oród ögywé gené. Širbem bátar xýgiň böllyk, xoeššiň böllyg dére garaná, oddó Šidžir möndyr xýgiň böllyk exilené.

— Awň östynig daralae, altan törosoň xollodowó bí!

Aldala aldár alxaná, aran xormoe degdenedé, altaň şara dzamá dagalálá! Töwyr töwyr alxúlad jowuná, tölyb maňganı gadzar dzorigoldži jowuná, xő! Örgyn gadzar öndyin tsogidži jowná, öwyriň ger oroň géd dzaibirtši jowuná, xő!

Déde xormoe okšúldži jowná, dörvyn dzykté dzalbirtsi jowná. Getin dzamá dzoridži jowná, teñgeri burxundá dzalbirtsi jowná, xó!

— Törsyn nutugás garaxín dallan naemaň xonogiň baeldán xílé, dalae bygydig túluxudu xyrylé. Dallan tawar teñgeré! Avariši namaegán öryšögörei! Sara xonogiň gadzarár saexaň sarani gerelér sarawtšilaň sarawtšilaň jowuná bí!

Öndyr úlun dére gartši, allasín bará xaradži jowuná, amila nasá asari teñgeride dátgadži jowuná bí. Awala edžigén sanadži jowuná bí, sara džilin gadzartor amida irexe yxxxxy xojjir — teñgeriň gartoró! Öwyryldži ösgygešeň edži minú, namaegán sanadži baega bolbúdá? Elligen dundá tewerseň edži miné, yre namaeg sanadži-waegá bolú? Doroni unusun dýmini, axxa namaeg sanadžiwaegá bolbú? Atšita saexaň edži awamini, namaegán sanadži deňšidži baegá bolbúdá?

Tymy tymyň ardúd mini, töry gyryň mini amogolaň baegásuedá, törsyn bijjig ergidži xaritala! Dzam dzamín nogóni dzamín xi salxında naegadži gaňxanadá, xó!

Dzamár jowudži jowuna Šidžir möndyr xý, dzamín dundu ygyldži jowunadá, xó. Xonog xonogór xolododži jowuná, xorto daesni orsoň gadzar aragatšigyi šulúdawá bí. Bulluk bullugáň toertiši jowunadá, burxun teñgeridé dzaibirtši jowunadá bí!

Xán xöbegyň, allasín dzamig dagadži jowsár, sariň gadzarig negeň xonogór toptšiladži, negeň xonogiň gadzarig negen tsagár toptšiladži, Gan tulgutu xáni törydy otşód, örgyň tšöлög öksyldži, örgyn dzélér guilgutšin dyrig oldžú gesét, tymm olonú ardin dundása negeň šöni xonoxo gadzarig öryšö gemén guidži jowuna.

Xedde xeddeň öddyr tere xáni gotodor örgyntsi gašáni joróldor xonodži jowudži, ene xý, xedde xeddeň öddyr tere gotodo jowudžiwaen. Ýní dundás negen salbori garaná!

Baragún tiwíg edzelektshi Bodı mergeň xáni xojjirdugár gatanı ajjigatši jowsan xodžigir xýxyň, ere xyni baedaltajá örön bijjén dzasadú, Bodı mergen xáni erten ixxe öndygyyn syity bitšigig xulúdži awád, örön bijjig xán xý gemén xúrtši, edzeň xáni xýxyň bolbásu, Bodı mergeň xánida otšiwása, mini egetšiň xiseň xerek, sanasaň saná bytyxkyi bolowú? gedži, xán xý gemén örön bijjig xeledži, xýxyńig awád, öndyr úlaň gadzar sula öwyryldži allawal, xán töry minixi bollono! Xullugae xígéd awsaň bitšigig edzeň xáni bitšík tsergiň dzurgán jámnú ýdyn dére delgedži súna, tere xodžigir.

Bitšík tsergiň saed tysshimed ydzéd — ene gatšiň bitšíktei xymýná! Déde déde erdemteňgýd doro dorón jariltsadži, Barún tiwíg edzelseň Bodı mergen xáni garin temdek, manae Gan tulgutu xáni garin bitšík xaragdana. Déši déšen, teñgeri edzeň xanda medýlyjá! Dam damáň oroltsowo, dam damá xelleltsewe. Edzeň xán olloň bitšík tserigýn tysshimed, dotokšón orodži, edzeň xanda ímě dzyiltň bitšig baena gemén depšýlxeddé — ygy dûgyi tere bitšigini orúldžiré!

Törin tysshimed ergiň gariši, xodžigor xýxyńi gar dérés tere bitšigini apıši,

— Aldar neretšini xembe, aldar neretšini xembe? — asúna.

Bitšigig awasnás xoeši:

— Xáni nere xellewésé, Barún tiwíg edzellesen̄ Bodı mergeň xáni xý bí ene orondor iredžy, erdem nomig ydzyjjá, tymyň erdemig tögysyi gemén aglak xollós dzoridžirseň xergé!

Ene dzyiliň ygig asúsnás xoeši, aldar neretšini xembe? gemén törin tysshimed asúwa.

— Miní nere bolbásu, Šídžir mōndyr neretei bilé!

Törin ollon tyšimed, doro dorón xelleltsedži:

— Delxídexinde ímě múxae dzystei bolód erxeten dutú, delxídexinde xosgyi xymyň baex jum baedzé! Saeň jadzagúrtu xymyň möň magadgyi, edzeň xánda ene dzylig déši děšini depšýléd bitšigig orúlsaň bilé. Edzeň xagár yníg ydzydži:

— Baragún tiwlig edzeleksenýň Bodí mergen xáň, miní xydži barisaň axxiň bitšik jowuná! Ene bitšigig yrln yre sado xówegjýn aptsarxása bišši, eňgiň xymyň aptsaraxa jossolšigyi, argatšigyi! Lawdú, mini xyrgyn xý xyred irdži. Jagúň bolbotši, xedde xeddeň xonoklo xyrgenig irewe gedži ollon arduutu naer xurimig ögyjjö! Arwan dörwyň xonogin ögligig ögyjjö, xori xonogin naer xiň, xollin amitníg tsuglajá!

Tere xýgig barún talín gurwun dapxar lý gerte súluga. Ögligig öktši, naerig önygyrösnoňs xoeši xyrgyn orúlná.

Törin tymyň arad, maňgaň irgen, ollonóró xelleltsedži:

— Manae xánae xyrgyn irelész!

Gadagúrni dzoksodži baegá ardúd xelleltsene:

— Delxédexinde xosgyi múače ene néné, xyrgyn bollowásu, xáni aldar nere, ollon tymyň ardín nere gutámár xymyň!

Ollon tymyn tserigýd xelleltsene:

— Júndutši enniq orúllae, byri saen taňúlád orúluxunitši jálae!

Kodzígir xýxyni gurwun dapxar gerte súlgadži, ene negeň böllýk ere xyni baedaltae súdžiwaegá böllýk!

Edzený xán saňgás ögligé naer öxxý tsag boldži, ögyligig öktši xedde xeddeň xonog boldži. Önö Šídžir mōndyr xý, negge depter nomig aptši, tymyň arad maňgaň irgeni dzajjág bododži jowuná bí! Xamok olloni xamogin doro, xánae ýdyn déré súdži baewa. Tymy tymyň ardúd xelleltsedži:

— Ene xyni baedal ydzywyl, law lawdú, bidde olni dzajjagi boddomór xyn zaragdana!

Ollon ardúd xelleltsedži:

— Ollonóró dzajjá dzajjágán bodúlui! Xisen nygyl bujjiň, irexe nygylig boddúlui!

Artšiksan tolilugá addili, xý tólodži ögyně. Olson möňgy dzogósig öriň bijjendor šiňgeseňgyi, jaddagú xogosondor öktšý, xojjir gurwuň öddyriň ögligig olloni dzajjágý boddosórú önygyrgód, jössy xonogin bijjin déré boldžu, Gan tulgutu xán gatan-taegá xýxynteigén urukšá xarsaň ger déréň súdži, tymyň aradig xaradži baedži.

Inğexlin tsag déré Gan tulgutu xán xýxyň Añdzámani tsetsek, tymyň xyni dzyssig awsaň, maňgaň xyni dyrig awsaň xýxyň, xán awaxae, etsegedor ögjelen:

— Ene olloň xonog dzudzár öddyry ögligé öktši, naer xidek utšir jýwé, awá?

— Á, xýmini, Baragún tiwig edzeleksenýň Bodí mergeň xáni xý, mini xýxyni dzajjátá nôxxyrni iredzé, xýmini!

Xýxyn, týnlíni dálád, durumsxaň inijjédži, exxiňxén talda otšód,

— Ae, idzé!

— Aeň, xýmini, tší jý xellewe?

— Ene baragúň gurwun dapxar gerte súdži baegá ene xýdy namaeg öxy gedži baegá jumú?

— Teňgeri burxunás iššitei, tymyň jadzagúrtu xý jymşý, xýmini!

Xýxyň ýntg dálád, burú xaradži uilaná.

— A, idžé, bı tanda negen ygig depšylyjá! Idžímini namaeg ene baragún dapxar lý ger dére súgá xýdě ógsyndorwol, ene urdu tymyň amitní dundu xól guisúň xymýndě namaeg ógöt, xojjir xálgár xojjir tiše xósyn dére!

— Xyi, xyi, ölyktšin, tegedeggyi jum, dúgæs sú!

Xýxyň ýníni dúláp, baragún ger dére súgá xymýnde otšixkyi, tere olloni dundu súgá xymýné otšixo saná tymyn dapxar.

Tere negen öddyrin ögligé öngyrtšé. Tere šöni Šidžir möndyr xý olloni dzajjág boddodžú, olsoň möngö ygyi xósando tygédži, örön bijjede yldéseň jum negetši ygyi.

Yddešin šöni oroe boldži, ene xý, xonoxo gadzarig eridži jowudži olsoňgyi. Ujjinǵatae dúgurtši:

— Tymy tymyn teńgeriner miné! Negeň šöni öngyróxydy xonoxo gadzarig xaeralá!

Tymyň ardás orúlux xymyň ygyi:

— Tší mü, tsaešá jowu!

Ene Šidžir möndyr xý dotrón boddodži:

— Ene xonoxo gadzar oldoxkyi baexada örümmini bije jásaň ixxe nygyltei bolowo? Jútši bolson, xáni ýdyndy, xálgatšinás asartae xálgan doroni xonód jowui gedži guij baedza!

Xálganıxani ollon tyšimelde xelledži:

— Bi negeň šöni öngyrójó!

Tere gurwun tyšimel xelledži:

— Tší, bidní dzajjá boddodži óg. Öglö erte bosód endés jowárae tší!

Xáň xöwygýň bitšigigén dereldži, xálgan dorono negeň šöni untadžé. Gan tulugutu xagán, tere šöni, šöni dundiň yjjide, nege ixxi saexanú dzýdy dzýdylđzi. Dzýdylsyn dzýdy jagú gewése, teńgerin šara lúni dzuldzuğu xálgandoroni iredži, tawaň öngiň soloňgo degdýlyn erxeledži doňgododži waen gemén dzýdeldži.

Edzeň xáň, tere dzýdynésé tsotšidži, déšeň bosodži, deň lágán asádži súdži. Ýní dzapsar negeň bolygösyni edzeň xáni dzók týní beletgedži baedag najjin tawan nassátae negeň ówgyň, ene yiji degére gadá gartši tší tišeň xaradži adžiglawá — xaragdaxa jum allaga. Xodžigor xýxyndy šöni dundu butsulgá ussíg öktši, ówgyň, ergiň butsudži, asar xálganı maná ergi géđ, xyréd otšitolو, negeň xymyň untana. Tere xyni xamarás xojjir öngiň soloňgo tatadžé. Ówgyň xarád, dzall xiň tsotšidži, dergetdeni xyryň otšidži.

— Xae, tší ali gadzariň xymyň, ende jú xídži xeptenewe?

Xáň xöwyjň — dzá! gemén déšeň öndyiň bosód, amor mendig eriltséd, ówgyň boddodži:

— Ene lawdú egel xyni yre biši boluwí?

— A, xý, tší bosso, manae gadzar otši. Negge šönig öngyrő, negeň xojjir ajjiga tsae ú!

Ene xýdě ówgyň, ajjiga tsae xídži, órgyň širé tawidži. Ówgyň asúdži:

— Xýgín aldar nere xeň gedegew? Ali xáni aradaw? Awa edžintšini nere xeň geddegew? Getin dzorik xánav?

Xý xáruň xeldži:

— Manae törig xellexe jumbol, Barún tiwig edzelseň Bodı mergeň xáni törin arad, baga nasandá edži awa xojjirósó öntšiň belbesertši xotsorsoň bilé bı. Öriň etsege exxín nerig meddexkyi, ene orondo erdemig ydzydži surxlig irseň bı!

Ówgyn, týníni dúláp, dotorón boddodži:

— A, ene xý, naddada ynynéň xelleseňyei!

— Xýmini, tši naddada nege gantsaxaň yssyg dzurád ali!

Xáń xý gantsaxaň yssyg tawád öktši. Öwgyň ydzesen bilé — Barún tiwig edzelseň Bodí mergeň xáńi gariň sysktein addili — ene lawdú naddada ynyne xelégyi!

Garixani sysgér tańad, edzeň xánda negeň udá dzógiň ussu orúldži, ergidži butsudziré, xýgiň gedzeggé yssig šýrdydzí öxy boldži. Gedzegini šýrdydzí baegád, gantsaxaň širxek yssini aptši, amandá xígéd, gedzegini šýrdedži öktšíxód, dotorón boddodži:

— Ene jöry, xáńi xyrgyn baedži bollox jum. Mön bişsini soridži ydzyi, géd, xáńi xýxyni dergedeni gyigéd otśidži, ene gantsa širxek yssik tanidag bolú, ygyi bolú, xánae xýxyni? aptsarát, á xýxén! Awintšini gantsaxaň saexaň saxxał bi jumsaň — teremáni önő šöni unutšilae!

Tere yssen xýxyndy öktši. Xýxyň aptši ydzéd, mü, durgyi inéđzi, awa tanı saxxał biši, eňtšiň xyni yssy waen! Edzendeni awetši ögő!

Öwgyn, týndéréseni medét,

— Xýgimini barúń gar dére baegá bidder erdeniň bôgydžitsini öňgini gargád irei, xýmini. Nadda sugulád ali gedži.

Xýxyň, bôgydžon sugulád öktšíxidži. Öwgyň aptši otšót, xáń xýdě xelledži:

— Xýmini, geriň ýdér jowád baesaň — gerel tatád waedži. Ene jú jum geseň — ime negge bôgydži baedžiwaen!

Xáń xöwyygýn, týníni aptši ydzéd,

— Awá, to olsoň bišsi baegá, xynés apsaň baegá. Edzendeni ergýldži ögnö waegá, ta!

Öwgyn, týníni meddetšíxád:

— Á, enetši ímě ullus wí!

Öwgyň, ene xojjır ulsig tanitšíxát, tere xewéré gyidži otšód, edzeň xanda barál-xadžé. Edzeň xánda barálxát súdzi waetala, edzeň xánás ygyi xelledži:

— Dzá, öwgyn togótše! Bí, ene negen söni dzýdy dzýdyluvá!

— Dzá, jagán dzýdyldži bolgósoň jumbol?

— Bí, dzýdylsynni bol, manae enen xálgan dére teňgeriň lún dzuldzugu, amaná-sani gall degdedži, déšen dósón degdedži waena gedži dzýdylle!

Öwgyň — Á, tere wassa, delxídexinde ygyi saexan dzýdy waena. Teňgerin temdeg medegdedži baegáni tere baelgyidé!

Edzeň xánás dzarlig boldži:

— Margášiň ydě naranl yjjide xyrgen xýg orúldžirene, tymy tymyn ardada bitšigér dzarladži, tymyň amitanlıq tsuglán, naer xíne!

Öwgyn, ýníg dálád, dzá! gedži dzarlik xylégéd,

— Bí wassa edzeň xánda nege aelatgai! Ollon džil, nasig öwgyrtele edzeň xáńi dzög beletgesér edyi xyrtši, öwryň bij exxener awágyi edyi nasaldži, delxídexinde xosgyi gantsa xýtei bolsoň! Miní xý bolbolá, erdem tšaddal byrin tögyssyn, tímě saexaň xý. Tegéd bí, xýtei bolson bajjr edzeň xándá aelatgadži, medýldži baená!

— Á, tegewelé, xýgé awád ir, bí negge ydzyi!

— Gyé! Xáń, xýgimini bulágád aptšixa magadgyi!

— Tšini xýg bí awaxkyei, tši nadda nege apsarad ydzýltšixa!

Öwgyň xelledži:

— Dzá, jáxaw, bollono. Xáńi xyrgen barálxadžirsen tsakta bí xýgén barálxul-dzirej!

— Dzá, tšini xýdetšini, xamogin tyryndy guilin džiňse šagnai!

Öwgyň guilin džiňsig aptşı butsát, xýgın dergedte irsen — xý, dóšó xarád bitşigig bitşidži súdži waena. Öwgyň ordžirdži:

— Xýmini ölystši waenü, tsanǵadžiwaenü? Gan tulugutu xánás xý tšamada öndyr dzergig şagnasaň!

Gulin džiňsig gargád irexede xý bumus xidži inédži:

— Teňgeri edzeň xáni tmyň öryşol bolgodži xaerlašan ene džiňsig ötšýxyň bl dáulži dzýdži jowuxiň gytşyn tšaddal baedaggyi. Eñgexyidére öwgyň xellelži:

— Xán edzeni xaer xişšík jum baena! Ammaň gegén dzarliglig bitegi dzöry. Dorósoni depši!

Ene ygig xylédži xý malgae déré xaddadži teňgeride jossoldži mörgöd, ýr jymeni tsaedži, ullus jumanı bostši, xodžigorig öwgyň togótši barálxúlux boldži. Öwgyň, edzeň xáni dergedte aelatgadži:

— Teňgeri edzeň xáni xyrgyň xýj oruldžirexede törin tamagig ile dzaladži edzeň xáni törin dörwyň baganás dzarligin selemig xuilaždi dýdžili! Edzeň xámmini, burúg aelatgadži, dzöwíg xyléj. Edzeň xáni xyrgyň mōň jumbol, törin tamaga ôró širén déré šildžidži xödyllyxč, samúň xullugae xórondósoni irewele, törin baganás dýdžilété sellem ôró ôdó okšixo baexa!

Yddy narani boldži, ollon tserig džaksadži, ônô örgyň bysetei xodžigorig öwgyň togótši dagúlád, edzeň xáni ýdyn déré tuldžirdži. Edzeň xánda dotokšini medé oruldži, xyrgyň xý ordžirlé gedži.

Kodžigor xýxyň, gururuň xálgig ordžirdži, xaşı erdeniň şallan déreni söxxyrtsi mörgydzhi, dotokšini altaň bossogını alxád orono getele, törin dörwyň baganásá dýdžilété baegä sellem, xuindásá okšidži, törin tamaga xödylsyngyei! Xán dzarligyeyi! Öwgyň togótšido tuşadži, ene xynig awátsidži, ynyň mōň dzöwini olló!

Öwgyň, ene xodžigorig aptşı, bitşik tsergín dzurgán jámonda medýldži, dolón dapxar tömyr abdarta xilgedži, allagını tömyr abdarta baridži xaddadži, eligini eléd ydzyxyň bilé — xojjir göxxyni öbdygón tulsuň bysygyi xyň baedži.

— Delxidexinde ygyi xorto daesoň, manae törydy irseň jím baedži!

Xojjir dzún tawin tserigér öddyr sönüň arwaň xojjir tsagdúldži baegä jum baená! Daragdaşigyi ixxe daesoň, Gan tulugutu xáni törydy daragdawá!

Týni dará öwgyň, edzeň xánda aelatgadži:

— Mú xullugaeq edzeň xáni törin tamaga, dzarligin sellemér tanidži awlae! Tere samúň xullugae wol, Baragún tywig edzelekseň Bodı mergeň xanı nerig dzélidži jowsaň mü xorton daesoň jum boldžé! Teňgeri edzeň xánda örgydzhi awsaň xúrae xýgén bardálxúli!

Edzeň xánás ixxele saeşadži:

— Darui tyrgyň oruldžire!

Xýg guilin džiňsig dzylgedži, edzeň xáni ýdér barálxúldži. Dotokšón xojjir medé orodži. Edzeň xagán:

— Yggy dûgysi, öwgyň xýg buşşu tyrgyň oruldžire!

Öwgyň, xýgén götlód barálxadži, dallaň xojjir josıg josolodži, öbdyk söxxyrtsi, ölmı nuguldži, xamariň ydzýrlig xaradži dzoksodži. Teňgeri edzeň xáni altaň bossoglig alxád iretele, okšisaň sellem ôróň xuidáň orodži, törin tamaga širén déré tyr tyr şildžidži xödylldži. Xán, şirén déré öndys öndys xilged, súdži tšaddaxkyi boldžé.

Ene bassa gaexamşiktaijá! Ene xýg edzeň xagán dergedtén súlgadži, allas nutug, aldar nerig asúdži. Şidžir mõndyr xý, nerén xellelži:

— Miní nere Şidžir mõndyr gedek. Bodı mergeň xáni ixxe xý bilé bi. Xojjirdugár edži xorto saná ýsgedži, ullus törig möxxöxy gedži, örgyň últın gadzar dalla xonoglıň

baeldáň xidži, ollon dzyilin džaksálíg ebdedži, ene törin gadzar barálxadži irseň bilé. Erte déde etsege yjjin xaeraldži ögsyň örgyň ixxe gawijálíg örgydži medjıldži, temdegledži ögsyň bitšigini miní dý aldadži, oddó boddowolč, xodžigor samúň xullugae, agui gytšyn xöddylgydži, xojjir gyryndy xariltsaxa bitšigig xulagúdži apsaň jum baena!

Ýnig edzeň xán dálidži,

— Atšitu saeň xyrgyň xýmini ynyňkérin mōn jum baena!

Edzeň xánás dzarlig boldži, ynyň jadzagúrtu xyreň xýg irsende najji xonogin naer, džara xonogin džargal xidži, jaltaň xullugae bygydíg tawidži, aktaň moriné emellíg awád, arad ollonigán amorádži džargaxxa teňgerin tsag boldžé.

Arwaň xojjir asar ordig baegúldži, xyrgyň xýgéń tere orondo súlgadži, gyrynxéň talig öktshi, teňgerin gol jossig ydzýlexe jösyn dzotšillig örgyxy, gol teňgeride mörgýlexe oň sara olloň ulsár ydzýledži, eriň gurwun nádmig nádúldži, ere emme xojjiriň xyllyg morig uruldúldži teňgerin jossig tekši bolgodži džargaxxa tsag bol-džé! Neggen bölyg toptšilladži tögyswo!

xvii

Teňgeri edzeň xánás tymyň ardada tymyn dapxar xyndy dzarligig búdži, Barún tiwig edzellektši Bodı mergeň xáni törig urdu erten tsagás awád džaran džillin yjjés exiléđ törig möxöxy gesseň samúň xullagaeg dötšin dörwyň gyrynde laň laň, tseň tseň maxxanı oktoldži, dötšin dörwyň gyryndy tygéné. Manae törtydy xúrmuk xudláriresníg, dzónixani maxxig dzoson nyxér suwudži, xojjir goxxíni iradži, tömyr aragig ulaesgadži, týní dére xörwölgedži, ullus törig tyiwýlseň samún daesoň xullagaeg tymyň ardad dzarladži, dötšin dörwyň gyrynde tuňxuk bitšig jowúladži, ene maxxanı ögligé öxxig dötšin dörwyň gyrynes xariň meddé iresenés xoeši jassaň gelxé naeman dzyilér ölgýdži, Baragún tiwig edzelekseň Bodı mergeň xándor tyreň garúň bitšigig jawúl! gedži daragdaşyji daesoň bréleň ötyň şullumig ene orondo dolón dapxar tömyr abdarta xigéd, olloň gyrynes meddé irelé gene.

Baragún tiwig edzelekseň Bodı mergeň xáni törin gadzarás tere xullagaeg bariwa gemén, manae xynig amidáranı manaeda buňšu jowúl!

Törin gadzarás tere bitšigig iresenés xoeši xojjir maňgaň tserigér xodžigor xýxynig xyrgyxxý bolowo. Najjin džinçin tömyr döňgy dzyjdži, tömyr abdarta dzáň xaddadži gene. Xojjir maňga tawan dzún tserigýd, tere mü xullagaeg aptşı, altaň şara dzamig öksydzí, tsak tsagáranı tsagdadži jowuna.

Tymyn dapxar xuwilgántae xodžigor xýxynig aldańasa, xojjir maňgan tserik tolgoegó ygyg dýgyi tsaptšúlx bollonó! Yddy xonogin gadzar, xí tömyrýň ósor dére ölgýdži, xojjir maňga tawan dzún tserik allasın dzamár alxalulád, araga ixxete samúň xullagaeg aldalád aptşıla jowuna, aldala aldár alxaldži jowuna, ollon tserigýd, altaň şara dzammár dagadžila jowuna gene. Daň daňgár gesseltšeň jowuna gene. Xán törin gadzariáň oertowo gene, xammok ollon tserik ullum ullum urukşá, ere morin gyidylig táruladži, edzen törig ebdesen samúň xullugae, toxhoe bijjitei xodžigor xýxyn, sérigé sendžilyéd, urúl jumáň setelýléd, najjin džinçin tömyr döňgig xydzýndéň xílgéd, dötšin dörwyn gyryndy maxxan tygélgexxe bolowó bí!

Öngyle öngin tugín doro örtňlě dzowoloňgó tólód jowná bí! Ollon dzyilin dzowoňgi eňgesgéd orxiň. Ylgyr bolsnós xoeši, ögýldži xellexyidor sátnú, sar džillin jowudlíg toptšilliň!

Baragún tiwig edzellekseen Boddi mergeň xáni törydy Gan tömyr tulgutu xánixás daesonň xyrgýldžirewe gedži bitšík xyrgýldži, öddyty bitšigň iresnés xoeši tossodži džandžuň Liddar setseň xý, Širmeň bátar, xojjir maňga xojjir dzún šildek tserig gyryni tserig, biň bijjéň ydzydži itegexkyi, arwa xonogiňxáň gadzarás tawa xonogiň gadzar, tawa xonogiňxáň gadzarás guruw xonogiň gadzar, guruw xonogiňxó xardadži.

Širbem bátar xý, negeň öddyry úr ixxe xyrtši, törin tserig bolbásu, temdege jalgülxá jásaň jum? Biň dégyreni temdege jowulu!

Bij xujjigá ömysöd, etsegin xó xara morig unudži, öndyr úlundi gartši, xó xara baxirtši.

Tsáda talň ollon tserigýd, Boddi mergeň xáni tserig bolbü, úlundi xullugae jum bolbü? — dotokšini tyridži. Širbem bátar xý, öndyr ixxe dú gartši:

— Ali xáni tserige? Xá dzorigoldži jowaw?

Enne ygig asútalá, tsáda talň daruga tserig nar xařú baxirtši:

Gan tulgutu xáni törös xojjir maňga tawan dzún tserig džaksálíg beletgedži, Boddi mergeň xáni törig ebdešeň samuň xullugaeg amidárani xyrgydzí jowuna. Xó xara morig unusuň, xó xara xujjig ömysseň bátar džandžuni nere xembe?

Širbem bátar öndyr dú gartši:

— Etsegin nere Liddar setseň. Órin nere Širbem bátar. Xáni aldari xellewel, Barún ixxe dörwyn dalaeg edzelseň Boddi mergeň xáni törin arad bilé bi!

Daragdašigyi daesonig dáddži jowá ollon tseriglň tymyň amogolaňgi eridži, ysstei tolgoeg böxyijó! Ullus törin ollon tserigig ulsiňxáň gadzar dzaladži uruk sadon barildaň xojjir ulsň tserik jalta mü samuň xullugaeg manae gadzar tušadži, ollon tserigýd, tánúd, tyryledži, manae gadzar dzamň xörysig tassalalgyi, beletgesen ollon dzyil bi, tere ollon dzyilíg xeregledži, ullus törin gadzar otšó, ollon tserigýd!

Tug böxxysxídžé, ollon tserig. Širbem bátarín tserik, xodžigor xullugaeg xylédži abbá. Öddyryni örgystei moddor najji najji samnadži jowuna. Xojjir göxxynéseni tömyr ósorig xidži, törin ollon tserigýt xyledži aptši, törydöň butsudži, ajjúl daesoní maxxig dötsin dörwyn gyryndén tygédži, törin tymyň arad, tymyň amogolň boldži, törig tyiwýlsyn xojjir daesonig daradži, eňke typšiň boldži, Baragún tiwig edzelekseen Boddi mergeň xagáni törydy xaršixu daesonýgi, törydy amogolan boldži, xodžigorin bölyk tögyptše, xýryň bijjig xörysty delxide orxidži, xyrgygdyxy synysini teňgeri burxunúd ömyne dalaeda tsölydži, tawaň mangan džiliq boltolo tere dallaegás gartši bolloxyke! Begrid nerig öktši, tere dalaeda tsölytšixidžé. Xodžigorin bollyk tymyň amogolón!

xviii

Gan tulgutu tömyr xáni bölyk.

Šidžir möndyr xýg assar dapxar gerte ollon xonok xaddagaldži súgád, neggen öddyry teňgeri edzeň xáň aeldadžé:

— Tymy tymyň aradig negeň gadzar tsuglädži, ögligě bujjinig öktši, xyrgyň xý irsende tymyn tseriglň gawijál manduldži, daesníg darsaň gawijjál manduldži gyitsedgi! Öwgyn togótši, bi ene xyrgyň xýg gurwuň udá sorino.

Öwgyn togótši asúdži:

—Guruuň sorilto jamar jamar sorilto baegásambol?

Edzeň xánás xelledži:

—Ene xýgiň unudžiršeň aglak xollo gadzarás irsen akta moriň xer jumbol? Ene manae xýxyni xurdunu šarga, ene xýgiň teňgerin tsagáň mori xojjiríg urulduldži, miní xýxyni mori tyryjldeg bol, xýxyné ene xáńi xýdě öxkyi! Xerewe, xýgiň mori tyryjldeg bol, ögynó!

Xáń xôwyggýníg dûdudži, eriň gurwuň boldzó tawixa boldži:

—Guruuň sariň gadzarás xojjir mortg tawidži bolxú?

Xáń xôwyggýń xelledzé:

—Guruuň sariň gadzar oerxon, tussygyi. Dörwyň sariň gadzarás bolwol, ide gyidyl nemegdexxe bilé!

—Jútši bolsoň jowúlli géd xáń, xýgiň yggg yxylédži, xýxyni mori soloňgo tatállád ygyi bolšíxidži. Xýgiň mori öwys tšimxileň ideďi baedži. Xýxyň, gurwuň sariň gadzarta otşot xardži baedži. Xui salxi degdyldži, Xurmustín dögür xýgiň mori gurwun sara xagasín gadzar otšitšíxidži. Xáńi xýxyň ýnig ydzydži, lab miní mori tyryjlexe baexa. Arwan tawaň xonogiň gadzarig tawan tsagár toptšíldži, Gan tulgutu xáńi xýxyň xyréđ otšidži.

—Dzádda! Mořón tawixú?

Xáń xý — eriň boldzó waen gét tawitšíxidži.

Xáńi olloň albata, ali morini iredek jumbol? géd xylédži waesaň — barúň xoenósó soloňgo tatálladži, xení moriw? géd xarsaň bilé — xáń xýgiň mori mõň!

Xýxyni mori xedidé irdek jum bol? gedži xarsaň — xonogiň gadzar alaga! Xáń möryi aldadži. Xeddeň xonog boldži baegád, xáń bassa xyrgené soridži.

—Manae ene gotňi barúň urdu dzaxxada Gatšiň Boroldzoeň eňger dére dörwyn taldán dörwyn dzandaň moddig urgúlsuň gaši tsagán dewisgerté galbáraksan dzandaň moddon tulgúrtae, ojjún déweri, šyryň dogtae gurwun dapxar öndyr gerig gurwuň sara dotor gyitsé! Tegedeg bol, xýxyné ögyné.

Xý, ýnig dáludži, ixxe gaceašán aldadži:

—Edzeň xáń awa, nadda jásaň öndyr dzarligig öryšöxy bolbá?

Eligeň bijjini epxeldzen dzowodži, šoni noergyi, öddyr xólogoji, boddolgóň boddol-ži súdži waexin tsakta Bum togó xýxyň xyrtšíredži,

—Boddolgo boldži súsuň utšir júuvé? Oron nutugá sanawú, édži awáň sanawú? Utširsan naddada ögyldži ali!

—Á, xáń awás namaeg ollon dzyiliň erdemité symy duguň gurwuň sarada bari gedži tušasaň. Ýníg bi oddó jaxa bilé?

—É, tši jásaň tenek xymbe? Týni tölö dzwooxxo utšir baexkyi. Tši, olloň araddor najjin nege xonogobs xoeši negge ordig baegúlna gedži dzar bitšik tawitšíxárae!

Tere ygér dzar tawitšíxidži.

—Dzá baedza, ene xyn, jössy xonogin dotor jádži baegúlduk jum? Ydzexe jum! gedži xáń xelldži, najjin negen xonog gyitsexed, oddó jáxini ydzyné gedži xáń xelldži gene.

—Dzé dé, oddó jána? gedži xý, xýxynde xeldži. Xýxyň, öriňxó dzendemeni erdeniň xaertsagig awád:

—Dzá, xojjúlá tere Gašiň Boroldzoeň eňger dére otşij!

Elligeň xyryň xadní dergede otşód, xojjúlá negeň šoni tawaň öñgin tawaň amma torogo týníg delgéd, xojjúlá untád öktiši. Gadzar lusiň xád, ixxe gitšid irewe gedži

ixxe bajjirladži. Ydštň šönös untusuň xýxyň, šöni dundu seredži, déšen öndyidži bossód.

—*Edzeň xáň awiň jú xelleseň bygydíg dzendemeni erdeni xaertsak, ene šöni bytedži xaeral!*

Dátgan dátgan, dzaibirtši dzaibirtši, xýxyň önöxi dzendemeni erdeniň xaertsagň amíni oňgoelgód untutšixidži. Ýr šöni boldži, aň sanusanni bylydži, bum narni tujjá mandaňas urdu xý, setgel dzowód xarsaň bilé — gaşšin erdenin dewis-gerté, xanaň badarún tšulúň xeremtei, dörwyn taldá dörwyn dzyilín dzandaň moddo urguşuň, dörwyn dzyktéň dörwyn togos erdeni degdešeň, ojjún déwerte, şyryň dogtae, xáň xýgiň aptşı jowsaň galúni gurwuldžiň öndyggы, oroe déreni toktodži.

Xamok olloň ardúd gaexaň şokşirtši — dzow ergiseň gurwuň goltoe, burú ergiseň gurwuň goltoe Nandad Berdid erdeni dalaerú tsudguduk dzurgáň goltoe, tere golín dundu baegúldzé tere ordo!

Tawaň öngün torogo, tawan tiwín dewisger boldži, örgyň *ixxe saexan dörwyň buguň xylyktei, dzámari erdený sentitei, xán xöwygýň untudži waena.*

Tym tymyň ardúd, edzeň xánda medýldži. Tere meddég sonosód:

—*Najjiň xojjir xonogin bijjendére delxídexindé yqyi íme saexaň ordo baegúlsaň ynyňkériň miní xyrnym móň!*

Edzeň xánás *ixxele saeşádzi, tymy tymyň ardúd, ordig ydzyne gedži gyiltseddži.* Teňgeri edzeň xáni öwgyn togótši qyidži olşiltosodži:

—*Erdeňyň ordodo edzeň xánig dzaladži, bolgólgojjo edzende!*

Edzeň xán dzalartši, ollon tserig džaksadži, erdeniň xojjir xylyg mori, ene şine baegúllsuň ordonı ýdyn dére ařúň saňdani bijjén ařuludži, xojjir bijjén ximelen togoroladži, saexan törig gílgedži baegág Bogodč tsagáň öwgyn, teňgeri dére ergin ydydži.

Barún xálgan déreni badmid erdeniň şigitgelei, dzýň xálgan déreni dzymbiyd erdeniň duň xálagatae, urdu xálgandani gaşši erdeniň xöwötei, asarinariň dörwyň sojjótae toli toňgorog, dörwyn dzyilér ergildeksen tímě saexaň ordoň baedži. Dzún naemaň bodisado, dzúradın synysig tonilgaktši öwgyn burxuň, gol dunduni dzalartši.

Edzeň xán xyrtširdži, öwdyk söxxypyň ölmí nuguldži, Teňgerin *tymyň ordo gedži nerig öktši, gan tšulún tulgig tawidži, öldzyty öddyryne ene öddyry! Xýxyni-geň tymyň xarra yssig xagaladži, teňgeriň jossig saxúlux tsag boldži!*

Törin şirén dére súdži, tymyň jossini gyitsedgedži, bideri erdeňyň xálgan dzapsar dére tsádzanı gurwuň sellemig džörjiledži, nummu sádagig aksan tawidži, törin džandžun tulgig ýdyn déreni bosgodži, törin dörwyň egşilgig örgyadži, törin byrxýlíg xidži, teňgeri edzeň xáni töry *tymyň amogolaň negeň bölyg dzargawá!*

Džara xonogin džargal xidži, xuttugu tawilgyi maxxä iddedži, xundugu tawilgyi arıxxi údžijire xonogin şı duldžé! Olloň xonog, dzudzán öddyry *ixxe bajjir boldži!*

Daenigán darsaň xán xöwyň — bı xaertae awa edžigéň orxidži, xarıň gadzar iredži, xaerta nöxxyrig olson bı! Öndyr illig dawadži, ösötnón darsaň miní bjje, ene törydy eňke amor džargadži waendá!

Ymyxi dalae öksöd irexiň yjjidě örön bij táramár baeldláda bi. Törsyň gadza-rásá gartši tymyn dzowoloňgi amsaláda bi!

Xoeşň bölyg dére xán xýgiň eňke typşin džargaxxa tsak garná!

Xán xöwygýn, törig edzelleň, döltin naeman nasıg xyrtše! Negeň öddyry xán xöwyň boddodži súgád, xán Xormustu teňgeride dátgalig xíxé tsag boldžé. Örin nutug gadzarás axxa dý, etsege exxiň olloň udá bitšík aptşı džorydžé. Xán etsegín

törös xojjir tymyn tserik jowúldžé. Tere tserig, dzúrá džara xonok xöndylyn daeson-tae baeldadži, daesonán daradži, xán xijgán amogolaňgig depšjledži.

Xojjir tymyn tserig, tere gadzartáń súdži, törin nege bölyk šoptortšú, amogolan džargadži, Gan tulugutu xáň, gadzar teňgeride dásigiy óndyr nasig nasaldži, öriń sanal boddol ollon dzykty satsaraň boddodži önygyrtše.

Negeň oddyr xáň xöwygýnde Gan tulugutu xán törin širé šildžidži, törin dörwyň baganíň byrxyl xidži, xuili dzarligún sellemig dýdžilen džaksádži, gašši erdenin tamagán gol dunduni dzaladži, arwaň xojjir sariń xorin dolóni oddyr tymyn iwegélte oddyrig gargađi, törin širé šildžidži, lú tsagtň yjjide xáň xöwygýň, xán törig edzelledži, eňke typšin dzargadžé!

Arwan dzygľiń xálagá mete asari teňgeri Šidžir möndyr xý, altan törig edzelledži eňke typšin džargawa. Xara morindor xadzár ygyi, xán törydor xaršixa daesoň ygyi džargadži, enele xagán xöwygýní törin amogolaňgiň xolbó ygě, xoešiň bölyg dére garná.

Buliňgar súsunu bygydyni tuňgullug boldžé, tuňgulluk uxxán ixxité Šidžir möndyr, törig edzelledži amogolaň džargadžé. Xoešiň bölykty ýníg delgereňgyi xellej já, öwyl namrín dzapsar ylgeréň gyitséjé, oddó toptšilasgedži xellejé!

Arwan dzygľiń xáлага mete asari teňgerin dzáwartae Šidžir möndyr xý, ene törig edzellé džargawá. Aktala morig tavidžil gene, agúla gadzarta amortši baeg gedži. Törin ollon tym tymyň ardúd, džaran džillín džargal, naji xonogin naer boldžé!

Ynyn džurumig saxisaň Šidžir möndyr xý gene, enele törig edzelledži, gadzarín tóson daragdád, teňgeriń uñár tarád, tiw tiwiń amitan, tymyň amogolaň edlen džargawa.

Šidžir möndyr xýgín bölyg, džaraň jössydygger bölyg dére garná. Erteni negeň ullustň yligerin negen sallobor tögyswe!

Molxi byddýlik ertení ballar tsagín báxaň xudallúň salbori yligerig báxan toptšulasxiń xelle bi. Tymyň erdemteni xurulduksun Suddur bitšigín xyrélençin gadzar báxaň xuddul ygig demí ballae doňgoswó. Arwaň yggyni toptšig bellegelexe asar erdemteň nöxxyd endé bolgódži, tymyň erdemteň nöxxyd dsassadži apxig guijjá! Xoešiň bölygig öwyl nammar gyitsédži xellej já!



La continuation du récit, c'est-à-dire les deux tiers du texte ont péri à la fin de 1937.

ii. Öntšin tsagán bottogo

Urdu negge dallan teméte Xaldzan taedži gedži jowsaň jum baexa. Xollin gadzar dallan temégéré atšá atšidži jowuxu boldži. Tegéd, tere dallan temén dundás negge gökšin tsagán iňge baedak jum baena.

Xaldzan taedži, tere džiňgén atšád jowudži waesaň, — tere iňgeni möňgyň builatae jumsandži. Negge maňga xojjir dzún džiňgín atšátae waedžé. Édzen taedžini iňgén tavidaggyi — došigín iňge jum baedži genedé.

Tere gökšin tsagán iňgeni xélité jumsandži. Xélítéginj jöry medseňgyi edzenni. Dallan tawan temén dundu maňga xojjir dzún džiň atšátae xörxi gökšin tsagán iňge jowádra waedži.

Negeň šöni jowudžiwaegád temégén dzoksódži gene. Terele šönini gökšin tsagán iňgěň Xaldzan taedži sulu tawisaňgyi, bottogoldži šaxxasaň gökšin iňgen, örgyn dzamín tallada öntšin tsagán bottogo týnig unugadži, urtul dzamín ajjig dagád jowulae, atšágán ýréд...

Xörxi öntšin tsagán bottogo, örgyn tallada exiňxéň xoenós möröröni jowux gét tšaddaxkyi, xaňginaň builadži, dzam dére gepléd.

Exxigéň ergidžirex bolwú géd xojjir gururuň xonok tere gadzar geptéd waedži gene, tere öntšin tsagán bottogo. Tege tegesér öndyiň bossodži exxiňxéň xoenós gyidži. Ödytšigyi bőn bőn, urútšigyi bőn bőn, örgyn tallig túludži, örgyn nürig toeroň öntšin tsagán bottogo gúššúgá džorwoelgoň ödytšigyi bőn bőn, urútšigyi bőn bőn, örgyn úlig dawaň bőn bőn alxuluňxan túludži jowwuná!

Örgyn nürig toeroň gyiné, örgyn tallig doptolon, exxiň mörig xôgôd gyiné, öllyn tsagán öwyssig amma xyrylgyi gyiné!

Adžigán mômöseidá! Bőn bőn bőn, ödytšigyi bőn bőn, urútšigyi bőn bőn, öntšin tsagán bottogo builaň xaňginadži jowwuná! Xojjir nydní nolmosig bömbylczylded bőn bőn bőn jowwuná!

Xoňgor xojjir gujjáň xôlyrgesér, xoňgor xojjir nyddéň bylliygnýlyň, örgyn dzammig dagád bőn bőn bőn, öntšin tsagán bottogo gyidži jowwuná xó!

— Adžimini, adžimini, ergidži zarád builásae, dégýr nisseň xaňginaxa galúň addilá irései.

Urúl ammáň šilmeldzesséré, öwwys nogóbón dzulgája gewele, urúl mini gadzar xyryxkyé!

Öntšin tsagán bottogo, ödytšigyi, urútšigyi xaňginataláň builadži jowwuná! Öwwyr úlín ajjig dagadži bóm bőn šokšidži, örgyn tallin ajjig dagadži bőn bőn šoksidži jowwuná!

— Örimmini adžimini baegásae! Gatasan elligén deptéxe jumsáň!

Öntšin tsagán bottogig ödytšigyi bőm bőn, urútšigyi bőn bőn jowudži waetala, úlín edzeň göxxý tšono, dzam déreni geptedži baelá gene.

— Júň saexan dzölyn maxxani xyred irewé? Ýnki baridži iddiň! géd dzam déreni otód waena. Öntšin tsagán bottogo, xojjir böxxöň xajjilaň gyigét, xojjir nyddéň bömbylczyldyň, nolmosig unugágát:

— Dzam dére mini negge borol jum geptene. Örimmini edži xylégét geptedži waenü?

Bóm bőn bőn allxadži jowuná xó! Úluň gadzariň manan tatasár, öntšin tsagán bottogo xaňginaň builát, göxxý tšonin ödös xyred irrewe gene.

Úlín edzeň göxxý tšono ödösnyi öndyiň bossót, sunán dzoksodži, urúl jumanı irdzaegát, şyddy jymyni tadžiginád irewe geneđe!

— Bottogo tši, naddada geptedži ög! Bl tšamaeg oddó iddeň gemén tšono xellewe.

— Úluň gadzariň edzemminidé, tši! öntšin namaeg öryšöxkyijyđe? Aňgir ürugimini şimýléđ iddexeni jáwa, edzemminé!

Xoňgor nyddéň byltengnýléđ, xydzýjéň sunágát, xörysty delxídér geptéd ögyloň, öntšin bottogo, yrýgé gadzar tawád öglö, xaňginaň builád:

— Urdásmini iddei gewele, urtu saexan xydzýmini waena, xoenósomini iddiň gewelé, xojjir xoňgor gujjimini waena! Dallandásmini iddei gewelé, xojjir xoňgor böxxymini waena!

Ülimmini edzemminidé! Edžiteimini úldzúlad idéseidé!

— Ujjin dítæ ſuwurň ajjalga meté ujjixan dünduni bollód, öntšin tšammaeg baridžil iddesendorwol, öriňkéň beltergig baridžidsen déré!

Adžiňxáň xoenós jowá tši, adžitaegáň otšidži úldzá tši!

Öntšin bottogo ýnini dálád, bajjirlád, adžimini! géd, bōň bōň, bōň bōň bōň gyidži jowuná xó! Ujjagúr saexan dúnduni úluň gadzariň aňgir šuwú, togos šuwú, bygydérén doňgoddowá, xadda moddo xaňginan dágarwá!

Ödytšigyi bōň bōň, urútšigyi bōň bōň, öntšin tsagán bottogo gyidži jowuná.

Exxín gôxxín sýgén sandád, urútšigyi bōň bōň, ödytšigyi bōň bōň gyiwé.

Úluň gadzariň bodi tsagán górošy, tugulán dagúlád, öntšin tsagán bottogotae táraldadžé. Öntšin tsagán bottogo, bodi tsagán górošig ydzéd, adžimini mōň jumú? gét, xaňginaň builád otšiló!

Bodil górošy, bottogoní ódósy tugul týnígén dagúlád:

— Xaňginaň builád jowá öntšin tsagán bottogo tši, xánás irew, xó?

— Mōňgyn búlatae adžimini xollin dzamda jowsán! Xaraňxui šóni exxésé unusaň bí, ellige bijjémimi gatadžil jowuná, edžimini, edžimini! géd xaňginaň builawá.

Bodi tsagán górošy, xojjir xoeto xólo xoešo džígéd ogló:

— Xoňgor tsagán tugultaemini negeň addali! Öntšin tsagán bottogo, tši namaeg negen tsak gôxxód jowudá!

Ör nimgentei boddı górošyní sýnés gôxxód, örgyn tallig dagadži bōň bōň bōň, örgyn nûrig toeroň bōň bōň bōň, ödytšigyi bōň bōň, urútšigyi bōň bōň gyidži jowuná, öntšin tsagán bottogo.

Örgyn dalaeg toersór jowutalani ódósyni — júň saexaň dzölxyn maxxal xyred irewé? Ýnig iddene! géd bar, xummus týné nûgát, xojjir nyddyl týné byltigéd tossow genedé.

Öntšin tsagán bottogo, örgyn úliň gadzar allak eréň amitaň baendá, adžimini mōňjde? Xaňginaň builsár, barin ódós gyi gyisér irelé.

— Xánás ireseň bottogowé, tši? Minilé amanda oroxó irewý tši? Tši, dzamár bitemgi jowu, dorón gepte, bí tšamaeg iddené!

Bottogiň óbdygél alagadád súlgan geptýlewe gene, xörxi tere bottogig.

— Exxésen öntšin gotsosson bottogo namaeg öryšő! Xaelasa maelasa modníxóň namáni amtig ydzégyi, xara ussuní amtig amságyi, xagala öwysíg dzulgágágyi namaeg öryšő, barmini!

Miní adží, dallan tawan temén dundula, mōňgyn ujjáni aldúldžirdži tšaddaxkyi baena, öntšin namaegá öryšő, bar miné!

— Tši jú jarisantši tussugyi, bí tšamaeg iddené!

— Úliň edzeň barmini, barmini, öntšin namaegá öryšő, öryšő, guijjá, guijjá! Aňgir tsagán úrugimini šímýléd baridži iddexeni jáwá, bar miné!

Altaň gorguldán dú meté xaňginaň builád, geptéd ögywó!

— Iddeweltši iddedé, bar mini, tši! Urdásmini iddi gewele, urtu saexaň xydzymini waená! Dallanásamini iddi gewele, xojjir saexaň bôxxymini baená xó!

Barin ódós xarád, xojjir nyddén byltignýléd, ammán aňgaegád, barin ódós xaňginaň builád ögywó!

Barni oddó bottogig iddene géd, sýlén bosogód, bosód irelé xó! Barig bosód irexín yjjidé botogo xaňginaň builsár, aňgir šuwúní dú mete xaňginaň builád irelé xó!

Ujjixaň saexan dúnduni barin eligeni emteréd, nyddyní nolmusíg meltegnýléd írlé.

— Dzá, öntšin tsagán botogó, tši, elberilte edžiteigéň otšidži úldzá tši! Öwyr úlunday örtň bijmimi agui xytymini ixxé! Öntšin tšamaeg baridžidnexxeň baij. Öntšin tšamaeg baridžidsendorwol öriňxéň irwissig baridžidsen dére!

Öntšin tsagáň bottogo, ýnini dálád, bōm bōm bōm, bōm bōm, ódytlšigyi bōn bōn, urútšigyi bōm bōn alxadži jowuná. Urútšigyi bōm bōn, ódytlšigyi bōm bōn,

— Adžimini xá waegá bolbó?

Öntšin tsagáň bottogo, örgyň ixxe dalaeg toertši bōm bōn šokšidži, dalaen barún talđani mōňgyn ujjágán aldúlašn gókšin iňge, xó! Bottogoníxón dúgini dáluwá. Bottogo, exxiňxén dúgít dálád, ullum šírrýn bōn bōn bōn! Örgyn dalaeg xojjúlán ieród, túluň garxiň aragagy!

Version a :

Negerň ixxe mōryň golín dzýn barín talđani bij bijjéteigén úldzuwá, xó!

Öntšin tsagáň bottogo, örgyň mōryň golrú, edžigén tšigled orolo. Örgyň ixxe ussuní ajjig dagád, urusád ögywó, xó! Gókšin iňge, bottogoníxó xoenós ussun dundu gyigéd orowó, xó. Xojjúlán, exxe xý xojjúlán ussundu urusád, gyixeň gadzarní garád irel. Iňge, bottogóń olowó. Örgyň úlin gadzarta bottogotoegón amor saendán džargadzé.

Version b :

Bottogo, edžigéň xarád, urúll týménň šilmeldzesér waegád, úšig dzyrixeni xarawá. Gókšin iňge igreň igreň builsár, xojjir göxxynösyni sýni gódzisór, bottogo týnigé unád yxxyxiní xarád, iňge doróń geptéđ ögywó! Bottogíxá yxxyxig ydzéd, exxin dzyrix delberewé xó!

Xaertaexaň iňgeň aldasaaň Xaldzan taedži, iňge bottogo xojjiríň bij bijjéň xarád yxxysenig ydzéd, unudži bossodži, dallan tawan teménň dundás dántši iňgemeni builád baessaň jimá. Ajá, dántši adžiggyi jowládá bí! Edzeň boloktši Xaldzan taedži ene dág dzoxijón dáluksaň geddék.

iii. Jargae tšargae xojjiríň yliger

Erte urdu tsakta negge Awa šagae mergeň xý gedži baedžé. Oe úlin gadzar gantsárá síduk jum baena. Týndy baegáni — oddó gantsaxaň xullusuň şarga moritae, öry jútšigyi.

Öndyr úlin ore dére garád arwan dzykty xaradži súdži. Dzýn xoetín dzygés xara manan tatúlašn dzurgáň xara moritae ulsúd irdži jowá bololtae xaragdadzidé. Tere xý, xullusuň şarga morin déré mordodži, saraptšiladži xaradži.

Tere dzurgáň xara moritae ullusúd xyrtširéd,

— Ene ixxe úlunday ulláň xóltei xyn toxtođzi baedži boldoggyi gadzar, tši jágád baedži waegá jumb?

Texxelére, tere xý xelldži:

— Ene úlunday bí arwaň gurwun nasnásá awád xoriň gurwun nasig xyrtyl súdži waena! Urguxu narní ulláň gerler aň görô xidži jowdág bí. Áwa edži baedagy, xullusuň şarga mori — xojjúlá!

Öriň bij jútšigyi xósobň, ene úlunday baedak. Allastň xollós dzorigoldži irseň axxa dý ullusúd, tá dzurgúla — eňgíň ullusúdú? Axxalaktshi ullusín nereni xembe? gedži asúdži.

Xamogín déde talđani dzoksoson negeni xelledži:

— Miní nere Tšargae xý geddék!

Daráxini xelledži:

— Miní nere Jargae xý!

— Dzá, tá dzurgúla, ene úlunday dzorigoldži irseň xerek júwe?

—Dzurgáň xara morig unudži, dzúriň amitanig xuddudži, dzyry gurig aldži iddedži jowuná biddé! Öndyr úlňiň oroe dére gartši, tsok dzali xi mořoň sergedži, arwaň gurwuň saňgán tawidži sádag numáň ařúldži jowuná biddé! Tši ene gadzar gantsárán xerekgyi, biddentei níled, olulán bolot!

Tere xý dzá! géd, xurdun gyidylty xullusuň şarga mořo unudži, dolulan níledži, öndyr úlňiň oroe dére gartši.

—Dzá, bidde oddó xaešá jowuxaw? gedži xelleltsesér baegád, barúxaň xoeto tywig edzellesen Agarburdzid xáň gedži bí jím genelé. Týni xýxyň Agamid liňxuae gedži nege saexaň xýxyň bí genelé. Týníg aptši, Tšargae xýdé xani bolgodži öggyi!

Texxe mörtoň önöxydtshi jowád öktši. Gyndzygyi ussig gataldži, urtu tallig túludži jowsár baetala, nege ixxe adú daeraldadži. Adúní dére xyréd otšisoň bilé — jamán daxxa nömyrseň, jadarsaň öwgyň súdžedžé.

—Dzá, öwgő, ene adúnása negig ali!

—Óron durárán baridži idé!

—Bidde durárán baridži iddexkyé, taní dzádži ögysnítšini iddiş!

—Miní aminí adú biše, Agarburdzid xáni adú. Bí ene adúní tolgoe meddexkyé!

Dzandaň úrgutu xý xelledži:

—Tere xánitši adú jum bol, bidde xellelgyi iddené!

Doluláň nege baedasaň gýgíni baridži idéd, öwgyndy jútši yldéseňgyi, gantsaxaň šírini yldéži. Öwgyň orildži baxirsárla, šíréň gandzagálád, xánida xyréd otšidži. Xán xelledži:

—Jáwa, jáwa? Tši júnda, adúní xyň, iňgedži orildži baxirtši irewe? gedži.

—Dzýň urdín dzygése dzygerygi dolón ulsúd irdži, nege baedasoň gýg baridži iddelé!

—Jásan samúň xullugaetšinaraw? Xori garan tserek garga. Týníg baridži awedir!

Tserigydixini barisan dzemsegni syxxý munu, toeworgaň moddo, sur argamdži, dörö tömyr baritsagádži. Xoriň xedden tserik, xá waenaw? géd adúnixán dunduni xögöd orson — dolón xullugaetšinar untudžil waenä. Dolón xullugaetšásá — xaladži tšadsaňgyi, xaltirši milén xoešó ergidži dzoksodži, syxxý munu, moddo toeworgán gadzar tulludži dzoksotsagádži. Dollón xulugaetšinar děšen öndyidži bossót, Tšargae xý xelledži:

—Dzá, ene Agarburdzid gedek Ardza Burdza xáni adúg suiráranı xögöd jowut-šixii!

Dzandaň úrgutu xelledži:

—Baedak adúgíni xödži jowád jý xixewe? Xýxynixini naemaň gúrsutu džoró şarginil abbal bolowo!

Džoró şargíni barixa géd Dzandaň úrgutu mordodži. Otšód, bařad aptše tere morini. Tšonoň xojjir tšixxen déréseni bařad aptši. Džoró şarga mori idžilrýgé xarát, guruw intsgagádži. Texixeni xiridé önö xaradži waesaň xoriň xeddýn tserig — dzá, enetšini bolxig baelae. Xánimanı ali gantsaxaň soddini awád jowulae! Xoriň xeddýn tserik, alaldax géd otšidžé.

Dolón xullugaetšinar doluláň mordód jowutala, önöxi tserigjt táraldatšixidžé. Dzandaň úrgutu xý xelledži:

—Doló naeman týmyň adúnae tóno xyrégyi baetala, xorin xeddeň xyň, adúgíni xarúldži baedagni xaešixanála jumbe? Ene xoriň xeddeň ullusúdını xögöd jowúltšixii!

Golóroni daerád otšixotoeni dzergele önő xoriň xeddeň tserik, uxxánň amigyi, syxxy argamdzhi, munu moddo, toeworogo bygydlig xajjalatšixád dzuxtádži. Önő dolónň xullugaetšişi jowát öktše. Milén xollo úlundu otšidži, xedýlén xelleltsedži:

—Dzá, tši bidnýd oddó nege doro jowád xereggyi. Bidde oddó xánae xýxyni jádži xullugae xínew? Xenení jowunaw?

—Jargae bí jowu!

Dzandaň úrgutu:

—Bí jowu:

Xullusuň şarga morito xý:

—Bí jowu! gedži.

Dzá, oddó xentshi jowsaň xamagyé! Tere xánaeda otšód, jú xidži jowdagaw, jamar adžil xidži jowdagaw? gedži asúxu wí. Aldúllig ollodok, xollig oertúldak — iňgedži xellexe jymşydé. Öddyı tödyi alta mõňgy dzósig ögyi gexxe magadgyi, týníg aptşı bolloxkyiş! Adú malig öddyı töddyı tóğóroni tassaldži öxxywı — biti awárae. Miní dżoró şarga morig olód irseň xyndy xýxyné ögyne gexxe magadgyi. Xánň xyn negge ygytei baedak jim. Xýxyné öggywel bolno gedži xellerei gedži Dzandaň úrgutu.

Tšargae xý jowuxxu boldži. Tegéd Tšargae xý:

—Dzá, bí oddó tere mořo oldži awád ir gedži xánň jowúlwala, tánar öxxý ygyijý?

—Tši urdár jowád, xýxyné öxy öxkyi xojjorini dülád iré!

Tšargae xý jowád, Ardza Burdza xánaeda otšidži, xojjir guruw xonog baedzi waedži. Teddeni aelani jördö xereglexxegyi. Tegesér baetala adú malini ullusúd, gadür dotür baedak tyşsimelni xelleltsedži baena:

—Xánae džoró şarga morini aldatšixidži. Jádži xánda aelatgadag bilé? gedži adúnini xyn, argayi otšidži, iňgedži dolónň xullugaetši xyrtšíred, buládzıwád jowutšilae gedži aelatgadži.

Edzeň xánň ixxele úrludži, ixxele gašúdadži morintxánň xoenósó:

—Buşú tyrgyň oldžir. Aldúllig olox xyn baewala, naddada jördö jum xaergyi.

Baég ollon tyşimedni, dzá, oddó jádag bilé? Xení jowúlaxa bilé? gedži xelleltsedži. Gadür xyníg eridži jowsár baetala Tšargae xýtei daeraldadži.

—Dzá xó, tši ene gadzar jú xidži jowá xyn bilé?

—A, bí aldúllig oldok, arga ixxete xullugae xyníg baridak Tšargae xý gedek!

Texxelére önő ullusúd:

—Dzá, enele xýj jowúlaxxa jumsaň, xánda aelatgař gedži ordži jowutšidži.

Edzeň xánda aelatgasaňda —

—Buşşú tyrgyn tere xyné oldžire!

Tere xýj orúlád irdži. Xánň, aldar nerini asúdži:

—Arga ixxete xullugaeg baridak Tšargae xý gedek tši mõný?

—Mõň!

—Mařigaň laňgíň ynyty mori jumsaň miní mori. Tši, miní morig olód irdeg bolbolá, tšamada bi xýxyné ögyné! Oldžirdekgyi bol, bí tšamaeg alaxa jalanda unugána.

—Dzá, bí tšadná!

—Alta mõňgy apxú, addugusu mal apxú? Tši oddó dzamín xynnysyndy jú xereglexew?

—Bí jútši xereglexkyé! Bí gunuň yxxyrin maxxä idene.

—Xýdě yxxyrin maxxä ög!

Yyxxyrin̄ maxxa gergadži öktši. Xý iddedži dýréđ:

—Dzádda, xáňmini, tanae džoró šarga mori Gunu gurwuň úla, gurwuň Šara tala, Gurwuň Boroldzoe, Gyn Gurwuň xuddug dére bí. Xöp tsagán nûríg daerád gartšixidžá! ged jowudži.

Dzá, xý mordód jowušixidžé. Xán ixxe bajirladži:

—Ynyň saeň ere waenä!

Xoenósoni xaraxada — barúň xoešő dapkád, báxaň ixxe soloňgo tatalae.

—Bátar šindžitae xý waena. Magad olód irenedé!

Gerin̄xé ýdyndére xáň, negge bar olbok tawitšixád, týndéré sôxxyrtsi sútšixád, jössyn nyxxylei tsatsulig baridži, tsaę dédžig örgydži súdzí baedžé.

Tšargae xý, nôgód dzurgá déré dapkád irdži.

—Dzá, tšini jowsaň xerektsini bytywý?

—Bytylé! Byri saeň, sanágár bytylé! Džoró šarga morimini olód irdeg bol, xýxyné ögyne gedži baendá!

Texxelére Dzandan úrgutu xý xellelži:

—Dzádda, bidní xereg bytylé. Dolúlá otšidži, Tšargae xýdé exxenerini aptši öktši džarganadá biddé! Týni dzapsar, enýxyn̄ xoeno Gunuň Boroldzoe öwgy-níxi — negge ixxe bajjiň ael bí. Tednixig önö şöni déremdedži otšij gedži.

Tere Gunuň Boroldzoeňxi gedži, negge gantsaxaň ulán yxxyréle ussu tédek jum baena. Tere yxxyréle ussá téxén oroeni jowsaň — yxxyrni ussun dére xyréd, jowuxxán baetšixidži. Ussundu jowsaň ullusni xajjalšixád, xyréd irdži. Şöni dundiň aldada sara gartši. Negge yxxyr ussun dére geptédle baedži. Dolón xullugaetši dergetdeni xyréd irdži, ussunásani údži jaridak jum baena:

—Dzá, ene xoeno baegá bol, Gunuň Boroldzoeňxi gedeg möndö. Teddenile yxxyr mön̄ baexa, etseseň yxxyr baena. Teddenile bidní xyréd irexede, ýděň örgydži, şiré şirdegeň beletgedži, örgyň saexan daeladži xyndyllywyl, bidde déremdexkyi. Teddenile ýr şöniide otšixxo jumşýdé gedži xelleltsexede yxxyrni bossód jowudži. Gerixéň barúň urdása arwaň guruw uksurtši möröd, xyrtshireňgýt geréň guruw şörgödži, xajjándáň baetalni, gerin̄ edzeň seredži, yxxyrén mörsyndy:

—Xýxéd! Ene jamar yxxyr baenaw, gartši xarád ir! gedži.

—Ö, ussuní mü ullán şar baena.

—Jú mü ulán şar gedži? Mü ullán şarármini dandá ussu dzödži baedagni jú bilé? Ömyno yxxyr jásaň jumbe? Tánúd, miní yxxyrig mü gené, xö? Ussun dére geptedži waegád dílsuň jumá irdž xellidži waen. Dollón xullugaetši iréd, Gunuň Boroldzoe öwgyňtixig ýrň şönör irdži déremdene gedži baena. Nariň saexaň xylédži, xyndylži baewala déremdexé baej gedži waena gene. Buşšu tyrgyň barúň gerig tsewerledži, şiré şirdeg dewistiši, xoni malig alla!

Jym bygydlig beletšixád baetala, urdása negeň ixxe dú tšimé gartši, dollón ulsúd xyréd irdži. Gunuň Boroldzoe öwgyň ödösnyi gulguđi tašidži, axidži döxxiydži, otšidži sôxxyrtsi mörgydži. Dollón xullugaetši, ilý gertení ordžiréd:

—Dzá, Gunuň Boroldzoeguae, tá biddenigí irene gedži jágád meddeseň be? Jamar xyň xelleseňbe?

—Xelleseň xyň baexkyei!

—Xelleseň xyňgyi bol, tá jádži meddek jim?

—Miní negge ussu tédek gantsaxaň ulán yxxyr bí. Teremini irdži, nadad xeldži ögsyndö!

—Tši, yxxyrin̄ xelliğ meddek jumú?

— A, bí, yxxyrıň xelle bitegi xelle, aňgir šuwú, galú šuwú, byrgyd taňá, úlundu bolbol, xoelog, qandi gaňgar tere bygydňi dûgár xellini meddek!

Texxelér dollón xullugaetši ixxe gaexaň ujjirtši:

— Bidde dollón ulsúd, jördö xullugae xixig dzoksui! Xullusuň şarga morito xý, tši oddó xullusuň şarga moró allád, ýnese xoeši amitanig alaxáň bae!

Gunuň Boroldoe öwgyň xelledži:

— Xullusuň şarga morig bitegi alla, naddada ög! Bí sanágítšini moxxóxkyi.

— Dzá, tegewelete, bí tšammada xaertae moró ögyjjö!

— Tánar, axxa dý dolulánú? Önödyr tánar, manaeda öndzö. Bí tánarta nege dolón jamá aldži ögyjjö gedži.

Tşargae xý xelledži:

— Dzádda bí, xyní morig xyrgydži ögyjjö. Bí oddó eňgéd jowuň gedži.

Texxelér busud dzurgánti:

— Biddeni jowudlig öngyrôgód tši jowá!

Tşargae xý:

— Dzá, bollono! gedži.

Öwgyyn, dollón xara jamá bařád ujjitšixidži. Allaxa géd, urduni utugáň bilyde-dži. Gerté ordžiréd, gará ugádžiréd allář géd utugá eréd olsongoji. Dolón jamáni, utugini gadzar maltád bulutšíksaň baedži. Önö dollón xullugaetšida otšidži xelledži:

— Bí tánarta negge negge jamá aldži öx gedži boddosoň jimseň — utugumini baexkyi boltšidži.

Dollón xulugaetši xelledži:

— Biddeni alladži iddexe xemdzé tsagani oddó öngyrtše. Öwgymmini, tši tere jamágá bitegi alá!

Texxelére tere öwgyyn jamágá allaxá baedži, dolón jamáni amíg teplšidžé. Dollón xullugaetši, öwgynteigé niledži ixxe bajjir naer, nege öddyrlín džargal xidži. Tegéd Tşargae xýdě dzurgán nöxydni xelledeč jum baedžé:

— Dzá, tši, bidde dzurgán ulsúdňi amma tsaraeg xarasní xereggji. Tši ene tšigéré jowu! Džoró moríni awétsidži ögöd, tendé amor saexan džarga! gedži.

Tşargae xý, geríň edzen, dzurgán nöxydtón:

— Tánar, dollón ullus, jáxgedži iňgedži namaeg gantsáraňgimini jowúlaxxa gedži baegá jymbé? gedži asúdži.

— A, bidde oddó geríň edzenteigén, irsen dzurgálaegá nyggylé namantšildži, burxuň bollox gedži waen!

— A, tegewelé bí ene sandág ebdexkyi, bí jowujjá!

Tşargae xý jowád öktši. Tere dzurgán xullugaetši xelltsedži:

— Dzádá, bidde oddó nege öddyrlín naerallá geríň edzentei. Ene urdu ussuní dergede baegá öndy whole xadda dére gartši báxaň sútsagánadá!

Geríň edzeň öwgyň xelledži:

— Bíšisaň, otšidži súj!

Dolulán jowád öktši. Elligeň uláň xaddaní oroe dére gartši, tsugará egnéd súttšixidži. Xamogín tyrý Jargae xý:

— Miní dzoriglig dagax xyň baenü? géd xaddarú nisetšixidži. Xoenósoni:

— Baená!

géd dzurgáni oetšitšixidži.

Tere öddyrlín bolbolá, arwaň xojjir sarň ſinň gurwuni öddyrlín jum baena. Burxuní gegéň, tere öddyrlín delxidexinig ergidži jowsuň öddyrlín jum baená. Tere dolón xyň,

nygylig namantšildži, saná erisledži, burxuni xutugig olxig xyssyň ullus jím baena. Burxuni gegéň, synysini tatadži awéltsidži, burxuni orondo törýlwé.

Tšargae xyj, xánaeda otšidži, xánixá xýxynig aptši, xamok aradíni edzelledži, ed bujjinini bygydíg meddedži, eňke typšin džargadžé.

Tögsxyni teré — Jargae Tšargae xojjirin ylygyré! Bogodó gegénde ene ylgyrig aelatgadži baesaň jumda!

iv. Geser xáň

Urdu negge öwgyň gökšiň xojjir baedžé. Nogó taradžil amidardak jum baedži tere xojjir. Tegeseň, negge öddyr öwgyn, nogógo xudduluxig jowsuň jum baena. Nogógo xudulltxád, arixinda durtæ xyň, gerté jútši awsaňgyi, daň arixi awád irdži. Tegéd öwgyň, oroe bolgoň önö aftširsaň arixxá údži súdži.

Gökšiň, ilý örő gertei baesaň jím baena. Tere öwgyni arixxá úgád súdžatalač tsoňxór:

— Arixxinásá ögötsi!

gedži nege xyň guidži. Arixxinásá öktši. Tsoňxonini arada xi dú gartši, arixini baeckyi boldži. Bassa džiktei xeň jumá!

Margášinixani šóni bassala arixxá údži súdži. Bassala tsoňxon déreni arixxinásá ögötsi! gedži guidži. Ajjagatai arxá öktši. Bassala alaga boltšidži.

— Ene bassa džiktei jumá!

Bassala margášň šónini arixxá údži súdžádžé. Bassala, arixinásá ögötsi! gedži guidži.

— Tši jásaň džiktei xeň amitamba? Úxu duratae jum bol, ordžiré u!

Tsát tsoňxonin jorólö baegá xyň xellelži:

— Bí ene jörtymisydy xymyn dyrsig aldád, arwan džil bollox gedži waen. Ene urdu ixxe dalaе dotor súdág bí! Mini bijjění baedal — tolgoetoe yssy sekseger öndyr, xojjir tšixxi ygyi, xojjir urúl seterxi, talla nyddy soxxor — ímě múaе xöň bí! Tá naddása aena baexá?

Öwgyň xellelži:

— Bí tšamás aexkyi, tši naešá ordžire!

Tere tšödkyr ordžirdžé. Arixig údži. Tegéd öwgyn dydy xellelži:

— Bí tšamtae xydži barlj, axxa dý bollui. Bí bolbol, yddyšin byryňxyi tsakta teňgeri orxisoň tímě xynig bolbol, aptši tšadná. Týnése busudigi bolbol, tšaddaxkyé!

Öwgyň axxa, bí tšammada nege saen tussu xyrgyi gedži boddodži waenä.

Öwgyn texxeléreni:

— Tši jádži tussu xyrgydyg jym?

— Tanig bí nogógoň xudduldaň jowuxin tsakta dotódo xormoedotšini ordži, naemá ixxe xílgexig tšadná bí!

Öwgyn tegéd, doró axxa dý bolloň gedži xelseň jum baena. Xojjúlán axxa dý bolšixád, nogógo xuddaldaň jowudži. Öwgyni nogó, urdu urdásá önygy dzyssé ordži, ullum saexaň bollód, amitaň xyň, ilý negge xojjir möňgy öxy džišétei baesaň jum bidzedé! Tegéd, oroe gerté xaiňad irdži. Tšötgyr xellelži:

— Bí oddó jowulgyi bolloxkyi bolló. Tolitiň gadzarasa namaeg arwan džil tere dalaeda súdžádžir gesen. Bí oddó jowux bolló. Axxásá núxu jú baexaw! Ene xoenóso tawan nastae xýxyd, yxxyr unád naešá irdži jowá. Tere xý bolbol, ene ussunlı tsáda dzaxxada baegá bakšidá otšidži, nom dzálgaň jowudži waena. Týnig bijjěníxé orondor súlgatšixád, bí tolitiňxán gadzar butsui gedži boddodži waendá!

Öwgyn, týníg dúlád, gadá xaradži baesaňsaň — ynérén yxxyr unusuň xýxyd ygyldži díuldži jowuna,

— Xý, tši xá otšixoniw?

— Bi bakšidá otšidži jowuna.

— Tši, xaraňxui šöni bitegi jowu gedži öwgyn, ödösnyi dzoddodži nyddydži xögöd, xý uilád xaridži.

Margáši öglöni tšötgyr, öwgyn dy iredži xelledži:

— É, axxa mini, tši namaeg iňgedži allax gedži baexú? Bi tere xýxydligi dalaeda orondón súlgatšixád jowui geseň juma.

— Ö, dýminí, tímé jumú? Bi medseňgyišy!

— Dzá, axxamini, oddó ene xoeno negge xara xyň exxener xojfir xereldedži baena. Tere exxenerni salád, ene ussuní urúd dzaxxada gartši, örlňxóň gerte xarixa jum baena. Týníg bi bassa tere dalaeda orondó súlgád jowunadá!

Öwgyn týníg dúlád, bassala garád jowudži. Xarsaňsaň — dzýn xoenós barúň gartá ömydö bařsan, tolgoetoe yssyni seksiseň, ammanásán tsussu xösy gargasan, dzýn gará xugulülsan, tymyň exxitei dzowoloňgi tólsoň xýxynig öwgyn ydzéd dzagnadži:

— Tši jú xidži jowáb? Ergidži butsu. Iňgedži jowudak josso baedaggyi jum!

Dzoddodži nyddéd, geddergeni xögöd jowúltšixidžé. Exxener gyigét xaritšixidzi.

Margáši öglöni dý tšötgyr gyidžiré:

— Axxamini, dántši jágáwdá? Tere xynig júndu butsáwa?

— É, bi medseňgyišy!

— Dzá, axxamini, ene dzýn dzygés arwan naemaň šarxatae, alsín daenda jowsan nege xyň irdži jowuna, gerté xarix gedži. Gerni ene ussuní barún talda jum. Týníg ene dalaeda orondó súlgatšixád jowudži ydzenedé, axxa mini. Bitegile tere xynig xoridži ydzerei!

— Dzá dza! Bi xánás texew? Tši xariň jowudži ydzyxtigéle boddó!

Öwgyn, tere xewéré garád, dzýn tiše xaradži baesaňsaň: dzyil dzyilin dzowoloň tółson, dzygérgeyi dzowosoň amitaň irdži jowundá. Öwgyn tostši otšód:

— Tši xá otšix xymbé?

— Bi xaridži jowná!

— Tši, ene usság šöni dundu öngyrtele bitegi gar. Šöni dundás xoeši gar!

Tere xyň ygyndyni oród:

— Dzrá! get xotsorishi

Öglöni bolód önöxi tšötgyrni bassa ordžirdži:

— Jösyn džilin dotoro araldžá naemáglitšini saeň bolgodži, alta möngig ariw-džüldži, asar xojfir bijjítšini tedželži jowusár baetală, gurwuň udá axxa mini, jowudlímimi xorisón! Tolitňn gadzarás arwan džil bolód ir geseň oddó arwaň jösyn džil bollá. Bi oddó jáxaw, axxa?

Axxa xeldžé:

— Tši, ene tšigéré tolitňn gadzar otšó, orondó xyň súlgulgyi.

Tere tšötgyr, tolitňn gadzar otšidži. Tolitňn gadzar dansáň sôxxydži ydzydži:

— Öriň bij dalaeda súgád, arwan džil bolód ir gesér baetală, jösyn džil ilý boldži, tere jösyn džil dotoró amitní ami gurwuň udá teptšidži, ygyitě xynigí ed bujjintní arwidžüldži. Oddó tšint bijjig urdu ixxxé dalaeda jowuldži súlganá! gesen baedži, tere tšötgyrín dzajjánı dansanda.

Tegéd Geser burxuň boldžé tere tšötgyr. Geser burxuň bolsonósó xoeši tere öwgyn dy dzýdék öktši. Geser burxun, dzydy öx gedži otšód, tere öwgyn axxadá:

— Öwgyn, tši ögligē bujjinig yildedži gyitseseň, gurwuň amig teptšisen, tšotgyr dýg tolitiň gadzar jowúlsan. Oddó bı Geser burxuň bolsoň, tšini atšár. Axxa tšini ixxe atšig xařuldži, tšamaegá bassa burxuň bolongo. Xojjúllá burxuň bolujá!

Öwgyn dzýdléd bostši:

— Dzá, gökšoň, xydži dzula örgö! Tolitiň gadzarás duduldži. Bí oddó jowulgyi gorifyi!

Xaertae gökšiň gantsará yldedžé. Xalamdžitae bol, xalan tšotgyr xamágyé! Yníg xoešidó ylgyr bolgodži tawijjá. Xoňxyr xúrtši miní bijě ene ylgyrig Dzajjín xyrení Geser symede nege öwgyniós sonossoň bille.

v. Bawú taedži

Awaga dá waňgın̄ xošúnae Bawú taedži gedži negge xyň jowsaň jumbiddé. Tegsen, tedenixi dolóň xére moritae jum gene. Dolóň xére mořo nege öddyr aldatšidži. Eréd jowudži waedži. Xoni xařulsuň nege xyň úldzudži.

— Manae xeddeň morig ydzywý?

— Tanae dolóň xére morig ydzyxex, bí örön dolóň xoni tšonodo bařultšíxádwaen!

Bawú taedži úrlád, tsaešá jowutšidži. Yddyši xaraňxui boldži. Negge xoňxor dotor negge gerel gartši.

— Aelň gerel jumú, aímiňgın̄ gerel jumú? gedži boddodži, morinósó búgád, emelén dzassadži uaedži. Tegét, tšagnadži baesaň — xodžigór, tši dálal! gedži waen. Texxelér Bawú taedži dottoró boddodži:

— Ene tšotgyr baetalá, miní xodžigori jádži meddé jum? Ene galín dundúr bí dapkád, gardag bol, jádag bol?

Dapkadži öñgyrōd gargaňsaň — jöry tšimétsigyi bolišixidži. Milén tšagnád dzoksodži baetala, xodžigor baexkyi, xodžigor baexkyi! gédle tendéň jariltsád baena.

— Namaeg xellé jum bily. Ynyň xodžigor baesaň jum bily?

Aru tišeň xarád, xodžigór gexxelér, dzá! gedži tsátaldani dúgurtši. Texxelér önóxitši aegád, mořo gujjidád dapxidži. Nege šoni, nege öddyr dapxisaň jum baena. Tegéd, oddó baexkyi bolsoň baexá gét, xodžigór! gedži. Öj! gedži ödösni dúgurtši. Ullum aegásla tsášán xara xurdár dapxidži.

Dapkadži dapkidži, bassa xodžigorlă gedži, bassa ojle gedži baena! Tege tegesér negge ixxe olloň aelin dundu orotšixodži. Negge ixxe olloň ullus dúgaraldásla baena. Tere ullus dúgaraldasaň gadzar otšidži. Urdásani negge xýxyň gartširdži. Bawúg:

— È, taedžiguae, tá xojjúlán biššisný?

— Jamar ellentsektšini xojjúlán baedak jim? Gantsará irextši bilé géd gertení orodži Bawú taedži. Oród otšisoň — nege ixxe xurim xidži baena, tere aeli. Xýgér gereldži baesaň ael jum baena. Negge exxener bostši:

— Bawú taedžiguaeň amogolaňgig aelatgal!

géd, ajjiga arixi xigéd baridži. Taedžiguae jöröl xelldži:

— Sama šime byrildedži,

Salxiň xí degdedži,

Saj Dzamliň toktodži

Baexín negen tsakta,

Dörwyň ixxe, tawan dalaeg

*Toktoxin negen tsakta
Teňgerés iššitei,
Gadzarás yndysytei,
Saeň utširaltae
Xojjir xýxydlig xolbodži,
Xara yssíni xagaldži,
Xán Teňgeride mörgýldži
Baegá jum baena!
Boro yssíni xagaldži,
Bogodő Teňgeride mörgýldži,
Burxun teňgeriň atšár
Etsegede yre boldži,
Edzende ból boldži,
Urtu nassatae,
Udán džargaltae
Džargadži jowuxiň
Jöröl tawijjá!*

*Aru tišeň xarád, xodžigór! gedži. — Ōj! gedži. Šulmusig džigarxalártotsidži.
xundugutae ariňá asgadži. Geriň edzeň exxener bostši:*

— Taňsak idéni ene aelňxi,
Tá, júndu dzýgololgyi asgawá?
Bawú taedži xelledži xarúduni:

*Dollón xére adúgá aldád, dolló naema xonogór tenéd, ellige börymini bem-
beldzéd, úsing dzyrixmini doktoldzód, dóšoň xaruxiň amdžilgyi, xundugutae ariňá
asgadžé!*

*Exxener úrludži, Bawú taedžig allagadadži:
Asari teňgeriň idég
Amandá ú gesný,
Asaga gesný tšamaeg?*

*Öwgyn, tere xewéré dzoddúlát, gadá gartši, mořón unád dzuktátšidži. Báxaň
jowudži baegád, xodžigór! gedži. Ašigyi, tšimégyi boldži. Báxaň jowád, bassa
nege dídudži. Tšimégyi baedži. Gerté xaňád irdži Bawú taedži. Xojjir xýxyndéň
úruldži:*

— Önő jasan talxi xá otšisombe?

— Jú xeldži baegá jum, awa ta?

*— Exxešy jumítšini xelledži waen! Dollón adınae xoenóso dolló naema xonok
jowulá. Dogoloň xurugu gargadži bolsöngiyý?*

*— Áwá! Xuruguni maxxa baexkyi. Tá, jowuxásá urdu dollón tarwaga alsan-
šydé. Týní negeni bí.*

— Dzá, tegewel, týnlígé tšanád, awád ir!

Maxxa tšanúlád baedžúdži.

— Xýxéň, gar! Jý irewe?

— A, nege xýxyň irelé!

Nege xýxyň oród iredži. Orodžiréd:

— Tá saem baenú? gedži.

Öwgyn taedži xelledžé:

— Saeň, xýxéň! Nutuk xánaw, nereitšini xembe?

— Miní nere Májúrdæ gegege!

— Tši xý jumú xýxyný?

— Bi xýxyň xóň!

Tegét, tere xýxyn dotoró boddodži:

— Bi, mõň ere xyň baetlá, xýxyň xyní baedaltae jum baenšú! gedži. Oroe boldži. Gökšiň iredži.

— Dzé, xó! Jamar xyň iresembe manaeda? gedži.

Öwgyň xelledži:

— Májúrdæ gedeg nege xýxyň irséň! gedži.

— É, xó! Saeň bolló. Xanaň xadín symede xojfir xýxynteigé tsanda mörgyxy gesen jumsaň. Önő šoni tá guruw nege délig bossogo! gedži.

Májúrdæ, dzá dza! gedži. Tere aelxi, xojfir xýxyn dé negge ilý ger baridži ögsyn ium baena. Tere gerte gurwúlá otšidži, délé esgéd ojjidži. Ýr šaxxadži, délén gyitsédži. Tegéd gurwúlá untudži.

Nara oroe boldži. Öwgyň:

— Jassan talxá! Tere gurwúlágá dúduxkyijú? gedži.

Gadanásani dúdusár otšidži gökšiň. Otšisoň — önőxi xojfir xýxynini xojfir talda öwyrtylód untadžadži. Gökšiň gedergé ergidži iréd, öwgyndó xelledži:

— Eme xymýň geseň, ere xyň jímeldé! Elldeb dzyilixini jymeni gartši baena!

— Dzá, jassan talxi, tši biti xudlá xelle, dugae sú!

Gökšiň, xojfir xýxyné dagúlát, tsanda jowutšidži. Öddyur dundiň xiride öwgyn nytsygyltšixát geptedžásan — untutšixasan jum baena. Gadana negge burgusun gerté jum baena. Tere burgusun gerte širi arisa xuráltatae jumsandži. Terenixini ýdini Májúrdæ oñgoelgotšixidži. Tegét, gerixeni ýdyn dére:

— Öwgóň, öwgóň! Xará, noxxoe orodži, xamok širitšini iddetšixile!

Öwgyň texxelér:

— É gollomtó, é xaralá!

Burgusun gerté gyigéd oroxo gesen — déde xojfir gadasandani egemérén šálga-tšixadži. Texxeléreni önő Májúrdæ, ömydlini šuptuldžágád, bôryňki moddo bôksyrýni šátsixadži. Tegéd, öwgyń mori unád, bosód jowutšidži. Öwgyń orilódlo dzoksód baedži. Tegedžatalá gökšiň, xojfir xýxyné dagúlát irdži oroe.

— Ýj öwgóň, önő Májúrdæ jásamba?

Öwgyň texxelér ixxe úruldži, baxirtši:

— Etsegintšini Májúrdæ, exxínušini Májúrdæ! Xojfir xýxynišini májúrdád, namaeg bassa májúrdád, xére moritšini bassa májúrdád, xeddeň laň mõngitšini májúrdád, bassa xeddeň xére adúgitšini májúrdaxá jowsandá, teretšini!

Emeň, öwgyńigé burgusun geréseni salgadži awád — öwgyň bij baratšixadži. Naemaň adúni xyréd ireži, óró. Naemaň adúglini oroň symdy örgydži, bujjin amaladži, amor saendán džargadžé!

vi. Bömbyd öwgyň

Erte urdin tsakta Bömbyd öwgyň gedži negge öwgyň jowudži. Tere öwgyň bolbol, xojfir xýxyntei jum baena. Tere xojfir xýxydlin nasa bolbolá, negeni arwan guruwtæ, negeni arwan dolótæ. Tere arwan dolótæ xýxynni ixxe uruň xyň baedži. Dallaň xojfir önglin utusár amma torgen déré aǵáň erdeni tsetsegig gatgasan jum baena.

Tere tsetsegig dýni aptši baegád, salxinda aldatšixadži. Nege öddyur egetšini:

— Dý tši, miní tsetsegig jásamba?

— Ä, egetše! Aňgaldzan dûgurax aňgir šuwú, amandá xigéd jowutšisáň! Argae xérin talda Andarwáń öwgyní dollón xonindo otšison baexá, tere aňgir šuwú! Dý bî jowudži, týníg oldzirij!

Egetšini xelledži:

— Xojjúlá jowui!

Egetši dý xojjir, xojjúlán, aňgaldzaň baegá aňgir šuwúní nisseň gadzar xyrtši otšód, argae xérin talda arwan dzygrý xardži dzoksodži baedži.

Dzýn urdín dzygés naemaň aldiň öndyr bijjetei, gaxxaе dörwyň sojjótae, gall ulán nyddytei, gadzar teňgeri baktaşigyi dútæ, barúň gartá dzúň xorin džiňglň şirmeň lantú barisaň, urun erdeni şyryň şigitgereti, naeman taliň gandzaga mete dzýsyň, naeman dzygig adzığlaň xarsan, naeman taltae byndzé erixig guruw guruw şupturtši, xojjir xýxynýdíg xardži, ereseldži irdzé. Xyrtširéd, xojjir xýxynés asúdži:

— Aldar neretšini xembe? Awintzini aldar jýwe? Xeň xyní yreve? Gelle nutuk xánaw? Tuxae neré xelle!

Xojjir xýxyň úruluň bossodži:

— Erem tsagán taladére eregyi emíg ere dzepsegé bosgodži irseň xerek utšir júw? Aldar nerig dúlui gewele, aragata öwgyní xojjir xýxyd bilé, Argamidok, Ontsobillik. Tymyň šuwúní džigýrteni ajjár agui ixxe tala dére aksarlan dzandartši irseň gal ulán saxxaláň bosgodži, gadzar teňgeri nilýlexér baxirliši ireseň xerek utširjúgán buşsú medyl! Aldar neretšini xeň gedegew? Allaganítxán ussig gadzar sekserseň xymyň baena tš! Ene bijtei sanátae irewý, erten dédesiň ös bliý? Xýryň bijjén xörysty delxide orxúluxá irewú? Xyrgygdyxxý synyséň tonilgoxb irewý?

— Dzýn urdu tywig edzelsen Tymyn dzýty xáni tymyň barň gytšintei bátar gedeg baena bî. Eríň teňkég ydzyi!

Texxelér, tere xojjir xýxyň yssyrtši bossód:

— Egetše, tši tullunú? Bî tullunú?

Egetšini xelledži:

— Bî tullu!

Xýxyň, barúň xantswig amandáň xyrgydži, barúň gartáň xaetši xuruptši týnig baridži, xojjir öngin durdungi aptši, xojjir tişén tolgoegó dzaňgildži, salxiň urú xisgedži, xöndylsydži xyréd irexdére, Tymyn dzýty bátar, xô xara morig unudži, naemaň saexaň gandzagá lawir mete xisgedži, naran saran dörög nána tsána ǵalaldzúldži, eríň saenig ene öddyr ydzyxxý bolló!

Tómyr lantúg baridži, guruw udá ergildedži irdži. Xýxyň barúň urukšán xaradži,

— Baegaň erdeni dalae mete, sonor tšíxité aňgir šuwú, awétšisaň erdñýn tsetsegig buşsú tyrgyň atardži ök!

Tegét, xojjúlán gurwuň şöni, gurwuň öddyr baeldorf, xadda moddig xagalaň baeldorf, urgá moddig xuguluň baeldorf, ussig dolgiluluň baeldorf, olloň xonog, dzudzán öddyr baeldorf, xeň xenén dílexkyi bolxuidor:

— Eríň saenig ydzylé. Xýxyň xeldži waegá jymşýdé! Ene xynér bî nöxxyrô xine. Esse mint nöxxyr bolbol, dollón dapxar úliň joróllo dogolon dzáni xôl dorö darana. Terýntei addili gytšyn nemegdyldži, daraldži allana!

Ene ygig dülád Tymyn dzýty wátar, xô xara morig tyşsidži ergét xaratala, xô xara moriní dellen dégýr dzá dzá yssyk, xorin dörwyn yssyg degdedži xaradži:

—Ene byssygyig dílexé baelae!

Gan tömyrig xawirtši, gall gargaradži, gaňsa tamixxi tataadži, miléň amortši sútala, barúň urdlın dzygés xaňginan dágurtši.

—Ene jyw?

géd, ergéd xarsaň bilé — dallaň xojjir öngiň utusár torgoň begdžid erdeňýn tsetsegig amandáň dzusuň, agijjáň erdeňýn tsetsegig xadžú taldá dzyşyň aňgir šuwú xyrtširéd:

—Tá xojjiriň agui gytsynig ydzylé. Xörxyň boro šuwuniň dún addili xörxyň dýgén dagúluň, xöňgyxyň bolót xöwyň mete, örgyň ixxe dalaeda gýr bolsoň, gyryň gyryndy aldar tśimeg bolsoň, allasiň xollósiresen aňgir šuwú miní bij aňgaldzadži, galgasan tsetsegítšini arigún dalaeda ugágád irelé. Ere emín teňké ydzysyň ene tala dére törin gurwun tšulún tulugu tawidži, törin tymyň jossig gyitsé!

Tymyn dzýty bátar, ene ygig dülád, ixxele aedži:

—Xyni xytšér oddó exxener apxa bolló!

Xýxyň bossodži iréd:

—Tší, miní nöxxyr bolnú, ygyijjý?

—Dzá dzá, bolloí, bolloí, bullugan šaňxae malgaegá gadzar aptşı tawı!

—Buluguň šaňxae malgaetšini gadzar dére bolsoňşý! Oddó butsultugyi bolsoňşý!

—Dzá!

gét xylédži Tymyn dzýty bátar.

—Nöxxyršini unusuň morini sylyndy mörgydži, sylde teňgeride dzalbirajá bı!

Tymyn dzýty bátar, gartá barisaň lantúg aldadži, gar xölni tšitširtš, tuňguluk saexán tsaraendani dzowolonto baedal medegen, dotoroni doktoldži, nyddy galtirtši:

—Ertenés awád miní dzüssy delxideinde müxae. Ugiň xara, ug mütae xara!

Burú xaradži dzoksodži baegád tarixirúgá šádži. Exxener, týníg xarát:

—Tší naddás bitegi itší! Törylxin xara, tymyn džilin xara bolbotşı, sursuň erdemitsini ene bijjeti en tšitsú! Gyn nûriň ussulúgáň addili boldži, boginixoň setgilig urtu tawı! Muňxugin setgilig xollo tawı!

Nöxxyr Tymyn dzýty bátar, ene ygig dülád, dotoróň boddodži:

—Enedé! Namaeg xúrtši baegádla, barúň gartáň barisaň xaešárála namaeg xaešildži allaxa jum baexa.

Oddó dzoksodži baetala, exxener xelledži:

—Tší, miní xuruptšig awanú, xaeši awanú?

—Xaešitšini abbal, jú boldog jum, xuruptšitšini abbal ju boldok jum?

—Xaešig abbal, xaldaďirsen daesondu xerektei jum. Xuruptšimini abbal, xuwin džargalda saeň jum!

Xuruptšini aptşı. Setgilte saeň exxener géd, eňgerixén toptšig aptşı öktshi, ere emme xojjir boldži, eňke typşin džargadžé.

vii. Álá Dzandá

Urdu negge tówyd gegéň baedži. Týni šawi bolxo nege lama baesaň jum baena. Tegét, tere gegéň saňgás nege tsóxyň adú aldatšixadži. Gegéň önöxi šawi Dzandá geddeg lamig adúgá erýlexig jowuldži.

Jowudžátala, negge xoňxor dotor xyni tolgoe baedži. Tegéd, tere xyň, morinósó búgát, tolgoe déreni šedži.

— Axirtši baenú, xorostši baenú? gét šetšixedžé. Tegéd mordód jowutšixidži.
Nara oroxin tsakta:

— Axirtši baena, xorostši baena! gét, xadžú taláruni önöxi xumeuxae tolgoe
čñkyröd irđži. Önö lama xelledži:

— Dzá, tši! Xojjullá aelda otšij.

Boktsondó awát xitšixidži tolgoeg. Nege aelda olšidži xonoxo boldži. Tere aeliň
xyň xelledži:

— Tá, moró argamdzixkyijj?

— Adúnás sajjixaň barisajimá, önö šoni ujjidži xonnó! Tanaexi nadda nege
dél ali. Mini dél bostydži.

Texxelér tere ael, negge dél öktši. Délini nömyrtši unlád, önö tolgoegó öwyrtó
aptši xigéd, ullusig untúlát, tolgoedó xelledži:

— Bí šégéd iri, tši ene dél dotoró baegárae!

Tegédle garád jowutšidži. Margáši öglöni önöxi aeli\xini bostši:

— Ýi, lamá! Önöxi moriňšini baexkyi gedži guruw axidži díududži. Yxsyn
jumú, amidu jumú? géd, délini tatád ydzysyn — xyni tolgoe gartširdži. Tere ael
ixxe sedžigledži, týnés boldži gerér dýryň öwytlšitei xyň boldži. Gerin edzeň xelle-
džidé oddó:

— Ene barúnté Matá gegén gedži bi. Terjndyly otšidži avaral aelatgaja.

Tegedži baetala, önö öwydsyn tawaň xyň yxéd öktši. Šoni bygyde amitní
aelgád, dú tšimé bolód baexalár, jöry oeroni amitaň xyň ygyi boldži. Gerin edzeň,
gottonós mílen žollo negge ger baridži, šoni byri nege xoniní maxxa tavidži ögdyy
baedžé. Tegéd, tere gerin edzeň, Matá gegénde jowudžirdži.

— Manae gerin gadzar tawuň xyň yzzylé. Bug bolloe. Gegén lama taní dzal-
ladži, tere bugig darúlujá!

Gegén lamani dzá! géd, jumán töxörtši, jowuxu bollowo. Önöxi adda barisaň
lamatši tere dotor baedžändá. Gegén lama:

— Dzandá, tši tsádúlligá guptsusá ömys gedži xelle!

Dzandá gyidži jowád, busudtá otšidži xelledži:

— Manae bakši, bassa, dzowolontae jumdá. Öwyliň xyityndy bandzal tsamtsá
ömys gedži baena! Dandá nomiňxón guptsusár jowu gedžiwaenšý, tánarig!

Tegéd, oddó jowudžidé. Šawinarni nomiň guptsusár jowudži baegád, ixxe
dáriši:

— Bakšé! Bidde oddó jowudži tšaddaxkyini, dárád baena.

— Tánarig ene nomiň guptsuság xeň ömys gesembe?

— Dzandá ömys gedži xellesén!

Dzandágás bakšini asúdži:

— Tši tegedži ömys gedži xellesny?

— Bakšila guptsusá ömys geseňledé, délé ömys geseňgyi, texxelér bakšin ygyi,
oni garágyi jýmyldé!

— Dzá, tánar dársaň ullus xari. Bakši bidde xojjir otšidži, bugán daratšixád iri!

Tegéd, bakšitaegá xojjullá jowudžidá. Dzamín dundu xyrét, gerin edzende
xelledži:

— Bakšimiňi saexaň aptši jowárae. Bí tyryldži otšód, ballin taxilini xidži baej!

Tyrýléd jowutšidži, Gadáni xyrishi otšód, önö aelda:

— Ene barúň urdu gertšini jýní ger jim?

— Tšotgyr daeldžiwaená!

Tere gerte negge dewisger tawitšixa, negge xonini maxxa bolgód tawitšixi, negge xonini gujji týxigéreni tawitšix, bi dotorni ordži geptene!

Geriň edzenixini extxenerni xelldži:

— Á, lammamini! Tá jádži boloxor? Syid bollono!

— Dzygér, dzygér, bi meddedžiwaen!

Önöxi Dzandátšini orót geptetšixidži. Oroe, nara šin̄gexiň yjjidér bakšini iredži. Xaraňxui bolloxín tsakta dzýn xoeto dzygés xaňgir tšiňgir xiseň, uiladži maeladži, dū tšimé gartši, olloň amitaň irexešig boldži. Dzandá, ñyddynixén bulluňgár xarád geptedži, tere xaraňxui gerte. Ñyddytei ñyddygyi, tal bijtei, eldeb dzyiliň amitan ñyddyndyni xaragdadži. Gol dunduxi maxxan déreni negge olloň amitaň toerót sútšixidži. Xamogin̄ barantae súsun negge xýxyň:

— Xyi xyi, ene drýnté negge yxsyň xyň baena! gedži.

Neggeni bostširéd, Dzandágás:

— Xój, tši yxsyň xyný, amidu xyný? gedži.

— Bi yxsyň xóň!

— Tši tegewel bostši, ene maxxanás idde. Tegéd dzamda xamta jowui!

— Dzá, tegi! géd bostši, maxxanásani idéd súdži baedži. Bakšin̄ damar dúgurtši, gandaň baxirtši. Týníg önőxgdtši dílíd, dzá, tši bidnýd oddó oroxintši gadzar ygyi bolód, jowuxutši gadzar ygyi bolló, jáxaw? gédle yimytšixidži.

Yimextiň xamta önöxi Dzandátšini, xoninixó týxyi gujjig awád, ñyddyndé xarsaň jumá xamágyi, geriň xana tolgoe, önőxjydé nyddéd baedži. Bakšini tere tawaň xyní tšötgyr bolsníg darát, sylíxdéreni šawígá meddedži:

— Miní šawi baegá jum baenšú! gedži.

Önőxitšini jútši xaraxigá baedži, nyddéd baedžé. Gaddá garsaň jör nam bollód jowutšixidži — tšip tšimégyi. Bakšini nomó taeltšixsaň baedži. Tegéd, bakšidá ordžiréd xelledži:

— Bakši, tšötgyr daraxatši jú baexawdá! Byddýn damar bařadla pyň pyň gexxe jum, tegédle dilekkyi jum. Bi týxyi gujji bařadla, bygydi tsoxxilód alatišixaň. Bakšida baga baritsa ögóré, naddada ixxe baritsa ögórei!

Dzá tegéd bakši šawi xojjir, tšötgyrōň darád butsudžidá. Tegéd, bakšini xelledži:

— Tši nege džálxaň ixxenšér baridži jowá!

Texxelér, önő šawini dzamíň xadžugárla jowád baedži. Gerenitši oero boldži. Tegedži jowád, negge xoňxor dotrós teméni gurwuň gelxé jass oltšixodžé. Sugup-tsilád jowudži. Ujján déré xyrtširéd bûdži. Bakšini asúdži:

— Ygyi, tši jádži baegá jymbe, ene xuwxuiae jassa teueréd? gedži.

— Á, jú baridži jowuxuwádá, bakši. Tá namaeg ixxenšér baridži jowu geseň, eréd jowsaňsaň — oldodži öxkyi jumda. Xari, negge teméni šír olson. Terenés ixxen šír ygyi jumda. Tegéd enni baridžirlé!

Bakšini:

— Bi tšamaeg tomótae tymbyň jowu geseň bolxós biši, teméni jassa oldžir geseň biši!

Texxelér šawini:

— Bakšin̄ yggyni öni garágyi baena önő xyrtyl. Bakšiňxá xojjir genégini gargará! gedži bakšidá, ýnés xoeši tomótae jowui gedži mörgöd tógyxsyni teredé!

viii. Öwgyň emgeň xojjir

Urdu negge öwgyň gökšiň xojjir, gantsa xýtei jum baedži. Xyndy ögsynx xýxyň negge baesaň jum baena bassa.

Negge öddyr öwgyň gökšiň xojjir, dzygér jaridži súgát, xereldetšixodži. Xojjúlá sallax déré xyrtši. Gökšiň bol, bí döñyn xara jamágá awana gedži. Öwgyň bol, bí gantsaxaň xyryktişi ynégé awana gedži. Tegéd, margáši ewéré salajá gedži xelltsedži,

Ydzymtšin Tšimid bélé gedek xyň, Bédžiň oroxór jowudži. Džasálax gedži jowsun jum baedži. Dzamda tere aelig daertšildé. Tegezen, tere emgeň, veilede tsae tšanadži óx gedži ussurúgá jowudži. Ussuníxán déxen talda saeň adžigláp xarsaň bilé, dollón jamánxá dergede. Xara erén tšuluni dergede xara nogóň jum bómbygynydži xaragdadži. Xara nogón tolgoetoe tšono baedaggyi baegá. Ene júw? — byigéd xyrtši. Xysyň — xaddig nepte urguşuň negge guá baedži. Oktolód aptšixti geseň — báxaň xaeraldži. Ussá awád, gedergé ergidži butsudžirdži.

— Nojjón, nojjón! Ydzéyi saexaň soniň jumig ydzylé.

— Á, tá jú ydzylé?

— Xara erén tšullún dére xara nogóň guá urguşnig ydzylé!

— Á, jásan džiktilxeň jýmbe? Bí otšidži ydzyl gedzé.

Tere nojjiň otšidži ydzéd, tšawgantsada xelledži:

— Dzá, tá ene guág namarlın dundu sariň şiniň dolondo oktolódo awád, xaddagal-dži baegárae. Bí tanda maňgaň laň ögyné!

Tere nojjiň jowád öktše. Öwgyň gökšiň xojjir, bassa salád, xýni etsegeteigé negge doro baedzé.

Amdú arwaň gurwuň oronós iredži jowá saňgas lama iredžé. Öwgyň, tere lamada xelledži:

— Á, lammamini! Miní ene xýdy nere xaeral.

Texxelérni, tere lama nere öktši. Teneg Mundú gedži nere öktši. Tere lama jowád, öwgyňi gökšiň exxenerinde otšöd baedži. Baesár baegád, öwgyňi exxenereti setgil negdedži. Negge öddyr öwgyňi xý xelldži awadá:

— Awá, bí edžigé negge ergéd irex jum baegá?

— Tegé tege, xýmini! Tši oddó jú awád jowuxuwadá, xýmeni?

— Awamini jý ögywel, bí terig awatşijá!

Awani dollón túruň bówó öktši. Túruň bówó öwyryltišixań, edžidéň gyigédle xyrtši.

— É xýmeni, tši saeň irewý? Awatşini jý xeldžiwaen?

— Á, edzé! Saentşı jú baexawdá. Bí ixxele setgil dzowodžiwaen.

— Tši jágád setgil dzowodok jum?

— Manae awa, tanig töwyd lamatae xaniltšixaň gedži, irdži alna gedži baena. Edžimini, eñgéd uduxkyi miní xoenós otšóroe.

Dzúráň ixxe úruldži baxirtši, dzamín xadžúgás ixxe tšulú týdži jowárae!

Xý tyrlét gyitšixidži. Exxedéň ögyne gesen túruň bówig ögylygi, geréň oerto xo déré dzamín xojjir talár butrúlat xajjútšixidži. Gertéň gyidžiré, awadáň xelledži:

— Oddó awamini syid bollódó!

— Dzá, játšixáw?

— Byri, jáxigátlşı aldatšixań baena!

— Gyi, edžitšini jú xeldži baenaw?

— Awa tanig xyryktši ynēteigé baedak jum gedži, iréd allaxa gedži baena. Oddó uduxkyidé, dzamín xadžúgás tšulú týgéd irene. Tši xardžil baegárae!

Nérén, xarsár baetala. dzýň xoenósó baxirsárla, dzamtň xadžú talás jum týsér irdzíl jowuna.

Öwgyň aegád, exxeneriňxé ódós gyigéd otšidži. Öwgyň irlé, namaeg alaxně géd, exxener tsaešá dzuktádži. Öwgyň, xoenósni xogödlé jowád baedži. Tere xorondoni Teneg Mundú dottorón boddodži:

— Bi oddó awa edži xojjirág xudlá xelléd xereldýltšixseň. Oddó negge dzyggyitexe jum baegá!

Xý jowád öktši. Öwgyň gökšin xojjir, gerté oród, xojjúlá ewledži, xuddultši xýgé baridži aplši dzoddoxór xelltseďi. Tenek Mundú xý dzamár jowudži baesaňsaň — negge xuwxuae sýdži daeraldadži. Týníg awád, šyddyníxé tsussig gargád, sýdžinde tyridži. Negge aelda otšidži.

— Tanaezi nadda togó ali, bí maxxa tšanadži iddexemini!

Geríň edzeň exxener xelleďi:

— Édé, ilý togóbör tši jáxaniwe? Manae ene togóndo maxxa tšanadži baena. Nilýlét tšanaxakyij?

— Tanae maxxatšini, miní maxxig iddetšixewel jaxá jum?

— Jý gesseň ygyw — maxxa maxxá iddexe gedži! Tanae maxxig manae maxxa iddetšixidek jum bol, negge saeň xoni ögyi.

— Dzá, tegeuel jáxaw!

Xólo gargač boldži. Gutgád ydzytyl — nege xósoň sýdži baena.

— É, maxxá iddene geddeg džikteixeň jýmdé. Oddó negge xoňó aldadžidá. Dzá jáxaw! Ói, lammá, bostši xóló idde.

— Jó jo jó! Sýdžimini maxxa boló bolú, ygyi bolú? géd bosód irdži.

— Néré, tanae maxxig manae maxxa iddetšixidžildé!

— Édé, tógyi jum boldžidé. Tanae maxxanás idéidle, öglö xonítšini awád jowuxásdá!

Öglöni bosód, negge xonini awád jowudži. Oroexon negge aelda xyrtši.

— Tanaeza naddada negge xonini gašá ali, bi xoňó gašidži xonoxmini!

— Manae xonitae nilýltxidžildé.

— Tanae xonítšini miní xonig iddetšixiwel jax bilé?

— Jý gesen ygyw — xoni xoňó iddexe gedži? Manae xoni, tšini xonig iddetšixewel, ojjidži baegá ene bullugá öktšixij gedži tere aeliň edzeň awagae.

Tere šónidő xonodži. Ullusig untúlád . . .

La fin de ce récit péri en 1937.

ix. Dallaň xudultši

Barún dzúgás irsen Baídžid tšawgantsiň xý Báxan Dzundui gedži, dégýr geddegteň sanátae, dellim šanam malgaetae, Dérxiň gegénés demíl ixxe dutuxkyi Demberil toeň gedži jowudžé.

Öriň etsegígarágyi baexada, öwygě etseginde temé xarúldži gene. Taelak temé šilirýléd aldatšixidži gene. Terýnt xoenósó xurdunará noxxoešík, targanárá gaxaešig, ynygy xarwal xotšixideg gene, bassa! Nogó xarwala xadzatšixidag gene, ynysy xarwal busgalšixadag gene, xeňgergín tšigné gedestei xére moritae jowudži gene.

Gywéni tsána pud pad xigéd baena: tarwaganixaň uňgusá sawadži vaena gene. Tarwaganixaň tavaň sawá uňgus aplši gene. Möndylide möntšigyi, xojjir gurwlí aptšixidži gene.

Iddexe jum ali gene. Gertšim orómgö öktši gene. Dzá, tegesen, dzam dére otšód untudži gene. Nege serseň — utugu xui xojjir notsoldotšixidži.

— Ene jádži baegá jum? gedži uttugunásá asúdži.

— Xuini omogdodži gedžé — utgárá orómog oktolúlád, naddár oktolúlsaňgyi gedži.

Dzóptigíni guruw šádži, burútaegíni döryw šádži aptši. Tegéd untudži baesaň — gutul uttugu xojjir notsoldotšixidži.

— Ene jádži baegá jumba? gedži asúdži.

— Negendeni uttugíni tyrlýljdži, negendeni tyrlýlšeňgyi gedži gutulni notsoldodžé.

Mordód dapxitšixidži. Aelda xyrtši otšód mořo argamdzix geseň — argamdzí baexkyi gedži. Tolgoegóró munu xídži, garárá gaddas xídži, ölyň gedeséré argamdzí xídži mořo argamdzidži xonód, öglö mordód dapxisan — tolgoegó martatšixidži. Ergéd otšitol, sýdyr talani sýmídži tsartsád, naran talani nalaen xarád, nag nag inédi baedži gene.

Tolgoegó aptši dzalgatšixád dapxidžé. Dzá, negge bôllyk gyitsedži.

x. Jamágá xarásanni

*Tsak! gexxede
Tsaešáň goddogo!
Tsarasan toeworogo
Üldzúltae goddogo!
Ságád úxudu
Saexaň goddogo,
Salxinda müxae goddogo!
Yssyni šinýkeň,
Ytyqyni ilexeň goddogo!
Xaddárú dawád baedagni
Xaergyi müxae goddogo,
Xardžiwaegád bultínil
Alád idýštei goddogo!
Alád iddexede óxy ni saexaň,
Öglö bossód xardžiwaexada
Ódgyi müxae goddogo!
Éwer dundá seňkeldzéd,
Örgyn talín salxinda
Ödrý sémeldzéd,
Yrý saxxaláň sámaldzád,
Ódgyi müxae goddogo!*

gédle negge xyň úlundi gyiseň jamágá moddo bařád xóđzi jowsaň bilé. Týnig bí tšagnádla dzoksodži baesaň. Tere xyni jamágá xarásan ygyni miní tšédžinde šinýgetšidži.

xi. Saň

*T'soenom aranšiň
Budzuriň saň!
Tsokdži dzalwá
Xí moriň saň!
Gyry araktšá
Moddoni saň!
Gydzyr yggy
Dzargň saň!
Lammin tawidak
Namdak saň!
Manae tawidak
Tamiňxiň saň!*

xii. Seriň lama

*Sérin dzamár alxadži gene,
Sambae xadgig týdži gene.
Xaptšík ýrgeni mörym déréň,
Xojjir šawini xadžú taldá,
Xyn xara görösyn tuňrátae,
Xyni tšömygyň gandantae,
Xyrylyň moddon damartae!
Ixxe tšötgyrig xylidži gene,
Baga tšötgyrig tyšidži gene!
Saeň lama bol, tušixa xereggyi,
Tukturuň gyitsedek!*

Serte negge tím lamma baedži genlé — Šarab lyidžintši geddek — xýxydín dóg bolsoň. Ternig xýxyd iňgedži dögildok jum genelé.

xiii. Édirgentei yggy

Ergi dére elé, xeré, galú guruw.

* * *

*Awíň boro dága,
Edžiň xara dága.*

* * *

*Já jáň xulu,
Deň deň xulu,
Saeň eriň xelleseň
Xorin tawaň xulu!*

Negge xulu, xojjir xulu, gurwuň xulu, dörwyň xulu . . . gedži negge amisgalár xorin tawáň xulu xyrtle xenkedeg úšig saetae xyň xelledek jum.

* * *

<i>Tōnō taglá</i>	/gall/
<i>Tōmyr taglá</i>	/tulugu/
<i>Bat xara taglá</i>	/togó/
<i>Bassa nege taglá</i>	/Tagni/
<i>Badmid erdeni</i>	/bumbu/
<i>Bassa nege taglá</i>	/Gyši/

* *

*Džún naeman dzug dzug,
Dzúň jamá jag nag dak!*

Ene bygydíg tyrgyn tyrgyn xelldži ydzé. Tšaddaxú, tšaddaxkyijý?

xiv. Baddartši

Urdu negge baddartši jowudži gene. Dzamdaní negge ael daeraldadži. Tere aelás asúdži gene:

— *Íšé oddó bajjitsúl baenú?*

Isshídá méreň gedži bídé. Ixxe bajjiň aelá!

Badartšiň gyigéd xyrtši gene. Isshidá méreň baedži baena. Asúdži gene:

— *Dzá, baddartši, xánás xeašá jowudži waen?*

— *Dérésé dóbó jowudžiwaená!*

— *Nere xeň geddegwe?*

— *Xamtšin nagwín dogdžir geddek!*

— *Jú xídži jowdagaw tši?*

— *Xanád tomó tygédži jowdák!*

— *Nutuk xánaw?*

— *Namaeg garxada xawardzán déré baesaň. Oddó xá baegá bol — meddexkyé!*

— *Tši namaeg jú gedži sanadžiwaen?*

— *Bí tšamaeg xyň gedži sanadák!*

— *Tši, ene miní böksyn doroxig jú gedži sanadagaw?*

— *Xonint uňgus, tawaň öngiň budduk gedži sanadak!*

— *Tši, miní tologoe dérexig jú gedži sanadagaw?*

— *Ene xánae džinse,*

Erlık xání döňgy!

— *Ene bandi tsowó bandi baena. Tsae ú! Dzamad nogó saeň gartšú?*

Saeň gartše! Malň xamar gatgaxxa jum baexkyi, malni saeň yxxydži, noxxoeni saeň targaldžiwaen!

Tegedži jariltsadži baetalni, tere aeliň xýxyň xyrtširéd, badartšin taňgadla awiňxa gartasnig meddedži,

— *Lamá, tá aeliň mal xařúlxú? gedži.*

— *Tamaexig xařúlná, xyníxig xařúluxkyi!*

Tegedži gurwuň xonog malní xařúláp, dörwy xonogixini bijjédére malni gotoldži, gašidži waedži. Méreni xýxyníni ydzéd:

— *Bí tšamtae noxóldowol bolnú?*

Xýxyň texxelér dotoróň boddodži — Miní awig jum jaridži ixxele awsaň baddartšin tšamaeg bí negge saeň awai, baedza gedži boddód,

— *Dzá, lama, bolnó! Bí, xól iddesnés xoeši, sara garxň yjjide xyryktši ynéni tende baeji. Tá garád irérei!*

Narixaň ollos, bitý goktsó gorgát, xýxyň, xyryktši ynéní sýldy urtu ujját, šédek sywen déré goktsógo tawád, beletgéd baedži. Önöxi baddartši uxáňgyi iréd, déreni garát geptetelé, xyryktši ynénixé gujjirú xýxyň šöwygörô gatgád aptši. Lama orilód bostši. Töwyd lamín šédeginí önöxi bitý goktšó goktsódód autšisaň jum biddé! Lamín orilogod xyryktši ynéyrgéd dapkidži. Lamma xoenósoni basa orilód, olloson déréseni bařád, goddogoeród dapxidži.

Xamok amitaň yimedži:

—Xőj, ene xara taňgad, tši jádži baegá jum?

—Jáxa jú baexawé?

*Xyrym töwydłšini
Xyryktši ynénide gôtlygdôd,
Xyni xýxyntši geddek
Uxxántaeg xellexý?
Xyryktši ynénini
Došigoníg xellexý?
Oné, oné!*

géd dapxidži. Tegetele önöxi ósortşıi tasartşı, töwyd lamatşig tere tšigéré bossód jowutšidži.

Önö xýxyń xelledži:

*Xara taňgadíg xarin xarlúllá,
Xamok amitní eleg bolgoló,
Xaerta awiňxá össig aulá!
Tögyswó!*

xv. Öwgyň beri xojjir

Nege öwgyň baedži. Negge xýtei, negge beritei gurwúlaň súduk jum baedzé. Xére adzarga adútae, Xé gaxal últň eñgerte súduk jum baedzé.

Xére adzarga adú, tere úlundu baesaň jum baena. Tere öwgyň, bumuň xonito Búdzidae öwgyn nertei. Xýglni nereni Altaň xý. Beríxini nere Begmidžidmá nertei.

Xére adzarga adág negeň öddyr aldatšixadžé. Etsege, gurwuň öddyr erlé. Olsonyi. Xyréd irtele, xý exxener xojjir janaglaň geptedži baelá.

—Arwa tawaň adág ali dzykty jowusníg meddexkyi baedak. Tánar iňgedži baedak. Mú ere gerit bug, muldzugur moddo últň bug!

Xý, tere ygini důlád, adágá erixér jowád öktši. Jowsaň xoenoni etsegé, alda tsagán durdum beriděn öktši:

—Áwani bí xalagún tséđzinde xaertae bí, gedži xelledžé. Yddyši bolgód, máni dzalbiralá uňšina, xýmini untu gedži berigé unțulád, untusun xoenoni beríňxé öwyrtý orox gedži. Berini xelledži:

—Tymyň yssig xagaládži,

Teňgeri burxundu mörgyıldži,

Xara yssimini xagaládži,

Xán teňgeride mörgyıldži

namaeg awsaň awáli nôxxyr xyrtši irewele jánavá, awá?

—Dzygér, dzygér! Negen tsagig öngyródži alé!

Beri, gytšindé aptagdadži untuwá! Öwyryt orsonós xoeši xojjir gôxíni baridži:

—Ene jýwé?

Asúdži baetala, xý xajjánda xyrlíširéd tšagnadži baedžildé!

—Xolbó xojjir öndyrô!

Geddesíni ilidži asudzé:

—Ene jýwé?

—Xyisín talá!

Tere dódoxi jýwé?

—Najjin negeň burgastu ymyxi xara šanda, awá!

Awani:

—Xyryň adzargá ussulxú?

Beri, dzá! géd xylédžé. Xý ixxe úrludži, jossogyi etsegig tymyň gelxé dzósor maxxíni suuwudži allawal dزوxixo xym baena!

Áwiňxá gerte otšód untušixidžé. Öglö ýr tsaxin tsakta öwgyň:

—Tsolmoň xedyi gartšiw?

—Tsóxor morini nyddyšik,

Tsútu awiň odzogoešik!

Texxelér öwgyň xelledži:

*—Beríň xelleseň belgetei waen,
Böldygny ydzýr norgolxae beana!*

*—Áwiň xelleseň ajatae beana,
Arisaň buxúr telété beana!*

Öglö xýni ordžirdžé.

—Á xý! Adúndutšini surug baenú?

Negge mûxun suruktae: endés garxadá, xolbó xojjir öndyrig daerád, xyisín tallig urúdád, najjin negeň burgastu ymyxi xara šandan dére xére adzarga ussu úgád gartše!

Etsege, xýgé negge alagadád gartšé. Aríňxá úliň ara xoňxor dotor šara burgasnás šodoegón gargaradži ujjád, šara moddoň erižén gargaradži,

—Jó jó, mánébadmíxum!

Xý, etsegigé eré, artň úlündü dûgárni oldži.

—Áwa, tá jádži baena?

—É, xýmini! Jáxa baexaw?

Burú xiseň ávíltšini

Burgasnás jalaldži baena!

Burxuň bolsoň áwatšini

Mánán tóldži súna!

Jó jó, mánébadmémum!

Xý, etsegigé apsarád, gertení orúldži, öriňxéň gerte orodži, exxenerté ixxe úrludži, gan tömyr dörögör gantsa tsoččód alatšixadžé.

xvi. Xolbó

Sandžigynlág meddexkyi bolbol,

Saňgáň tavixig bitgi járá,

Damar xoňxón tšaddaxkyi bol,

Dá lama súxán bitgi járá!

Oe tsanğán baridži tšaddaxkyi bol,

*Undzud súxáň bitgi járá.
Úšig dzyrxíg meddexkyi bol,
Xoni allaxáň bitgi járá!
Dzurugtn nomíg meddexkyi bol,
Dzurxaetši bolxíg bitgi járá.
San ñan surgúlipyi bol,
Danṣa barixíg bitgi járá!
Xúr šandzaní xōg meddexkyi bol,
Xúrtši gedži jowuxíg bitgi járá!*

* *

*Öndyr öndyr gedgíg
Ýníg júgár taelaxaw?
Gurtsu gurtsu gedgíg
Ýníg júgár taelaxaw?
Öndyr öndyr geddeg bolbol,
Teñgerés öndyr jum bíjý?
Gurtsu gurtsu geddek,
Xuili tsádzanás gurtsu jum bíjý?*

* *

*Jamar xuduktu ussutaeb,
Jamar xudduktu ussugyip?
Jamar ussundu dzagastaeb,
Jamar ussundu dzagasgyip?
Ýníg júgár taelaxaw?
Xúrae šandanda ussu bíjý,
Xuddugi ussundu dzagas bíjý?

Dőrwyn dzyilin toptšílg
Xojjir xúrtšín xolbó
Xariltsadži xelledek jum!*

xvii. Dzalxú exxener, adziltae noxxyr xojjirín xolbó

*Yddyl xyrytl untusuntae
Yxxyr malani biltšisen.
Nóxxyrín öwyroš bossót,
Geríxéň gaddá garát,
Geddes gydzégé xyr xyr mágád,
Owótae yny syn dére otšód,
Yjjir boltol šégéd,
Loňxon tsigné gadálát,
Syryger noxxoe tsuglúlát,
Xyr xyr xereldýlét,
Ger ódón alxalá
Galtxani xaetši
Galtxán dzaxxada xugurxae.*

Ynyséň awád garlae —
 Ýdenéséň awád ynysén
 Ynysen owó xyrtyl gódzúlád,
 Nöxxyrítón úruldak:
 Iddený, tégelny?
 Tarlaň yné
 Talig toeród jowutsixidži.
 Yné oldžirdži bolsoňgijjjý?
 Exxener, urdu engeréň tširéd,
 Eňger déréň giškéd,
 É delý, gedži xarádži,
 Xoeto xormoedón giškidži
 É bómota gedži xarádži,
 Tarlaň yné, talig toertsi xódži,
 Gerlén xyréd irdži,
 Gutlixán uerluni unutšisantae,
 Úr jumani xyrsyntei,
 Geddes jymeni ölyssentei,
 Tšonín xólo, tsordžín baritša!
 Náltár xyxéd, nadár öptsylsyn delý!
 Gullín tyrlg temterlé,
 Surúlgyi muuxur tolgoe,
 Šilini tsórcoe gaňsa!
 Amma dýryñ utá
 Amisgádadžiréd tařna.
 Doňkor xara ajjigá awana,
 Doló naemár tulgutšixalá,
 Ídžý šara tsaega awlae,
 Jireñ xeddér tulgutšixalá.
 Gantae xaetšini gadá gene,
 Gantsaxan dzýni xog dére!
 Gantsa dzýgén ersér baegád
 Oddyrín xagasíg baratšixidzi!
 Gantae xaetšán ersér baegád
 Negge öddyroń baratšixidzi.
 Idžý naemág irexedde
 Jireñ baktsa szýg abdak,
 Ere nöxxyrni dzagandak!
 Saen exxeneríg abbásá,
 Saeli tsagán idéni ewlek,
 Sawa mutae exxeneríg awaxad,
 Gassín úludán dzöbgyi!
 Xellíšér baegát
 Xojjúlán xerýl boldok,
 Xereldesér baegád
 Xojjúlan dzodóń boldok!
 Ere nöxxyrínxón ódós
 Bi tanaeda súxkyi!

*Urúl ammani šalbalzadak,
Urukšáň xošeň dzuktádak
Mú emme — gerin bug,
Mulzagar moddo — úlin bug!
Mu emme, oddó bušú jowu!*

Dandar dzangig xereldorf baexada dzoxóson xelbó. Luwsun xúrtši ýnig dzoxówo.

xviii. Arwan xojjir dzil

*Tsak tsagig aldalgyi dúgurdruk
Amma tsagán xulgunu.
Amitan bygydyndy sowin bolsoň,
Öndyr gadzar öjjixigén xurásan,
Ýr sönin tsakta
Yné malás aedak,
Arwan xojjir dzilin tyry,
Burxuň bygydin ömyne
Erdenér böldžisen
Erdeni ixxite
Amma tsagán xulgunu dzil!
Xonxor gadzarig xokšúlsun,
Xolbó xojjir öndyr ewerté,
Tali toeród gyidyk
Tarlan yxxyr!
Úruk saexaň sýgen bolbotši,
Unagadži ögsyn tuguldáň göxýldek,
Báxan xyndor xysel bolson,
Bajjin xyní bardam bolson,
Ölyn tsagán öwysig iddedži,
Órin edzen géd möröd irdek
Yxxyr dzil genedé!
Dörwyn göxxón sarwaelgád irdek
Ýníg jýgér taelanaw?
Öwyl namorlig bolxuidu
Ölysghlyn tsagani daeraldana gene.
Tarlan yné targanú, turankaejjú?
Xydzý sérig illin ydzydek,
Ollon idželés salgád ujjidak,
Gantexan tergenés xanganan ujjidzi,
Xanganan möröd baedak yxxyr gene!
Gerin edzen, ulán nyddig ergýldži waen,
Ullán sumun išsité ultugig
Dzólyn gadzarin šyryñ bilý xawirtši waen
Yxxyr, týníg xarát,
Xamar jagúnár ynyrlét,
Xaertae edzemmini!
Dániši namaeg jáxani enew?*

Ynyséň awád garlae —
 Ýdenéséň awád ynysén
 Ynysen owó xyrtyl gódzülád,
 Nöxxyrton úruldak:
 Iddený, tégelný?
 Tarlaň yné
 Talig toeród jowutsixidži.
 Yn é oldžirdži bolsoňgijjjý?
 Exxener, urdu engeréň tširéd,
 Eňger déréň giškéd,
 É delý, gedži xarádži,
 Xoeto xormoedón giškidži
 É bómoto gedži xarádži,
 Tarlaň yné, talig toertši xôdži,
 Gertéň xyréd irdži,
 Gullíxán uerluni unutšisantae,
 Úr jumani xyrsynlei,
 Geddes jymeni ölyssentei,
 Tšonín xólo, tsordžin baritša!
 Náltár xyxéd, nadár öptsylsyn delý!
 Gullín tyrlg temterlé,
 Surúlgyi muxxur tolgoe,
 Silini tsórcoe gaňsa!
 Amma dýrym utá
 Amisgádadžiréd taina.
 Doňkor xara ajjigá awana,
 Doló naemár tulgutšixalá,
 Ídžy šara tsaega awlae,
 Jiren xeddér tulgutšixalá.
 Gantae xaetšini gadá gene,
 Gantsaxan dzýni xog dére!
 Gantsa dzýgéň ersér baegád
 Öddyriň xagasíg baratšixidzi!
 Gantae xaetšán ersér baegád
 Negge öddyroň baratšixidzi.
 Idžy naemág irexedde
 Jiren baktsa szíg abdak,
 Ere nöxxyrni dzagandak!
 Saen exxenerig abbása,
 Saeli tsagán idéni evlek,
 Sawa mutae exxenerig awaxad,
 Gassín úladán dzöbgyi!
 Xelltér baegát
 Xojjuláň xerjyl boldok,
 Xereldesér baegád
 Xojjulan dzodóň boldok!
 Ere nöxxyrinxón ódós
 Bi tanaeda súxkyi!

*Urúl ammani šalbaldzadak,
Urukšáň xoešón dzuktládak
Mú emme — gerin bug,
Muldzagar moddo — úlin bug !
Mu emme, oddó bušú jowu !*

Dandar dzangig xereldedzi baexada dzoxóson xelbó. Luwsun xúrtši ýnig dzoxówo.

xviii. Arwan xojjir dzil

*Tsak tsagig aldalgyi dígurduk
Amma tsagán xulgunu.
Amitan bygydyndy sowin bolsoň,
Öndyr gadzar öjjixigén xurásan,
Ýr sönín tsakta
Yné malás aedak,
Arwan xojjir dzilin tyry,
Burxuň bygydin ömyne
Erdenér bôldžisen
Erdeni ixxite
Amma tsagán xulgunu dzil!
Xonxor gadzarig xokšulsun,
Xolbó xojjir öndyr ewerté,
Tali toeród gyidyk
Tarlan yxxxir !
Úruk saexan sygen bolbotši,
Unagadži ögsyn tuguldáň göxýldek,
Báxan xynor xysel bolson,
Bajjin xyní bardam bolson,
Ölyn tsagán öwysig iddedži,
Órin edzen géd möröd irdek
Yxxyr dzil genedé !
Dörwyn göxxón sarwaelgád irdek
Ýníg jýgér taelanaw ?
Öwyl namorlg bolxuidu
Ölysglylyn tsagani daeraldana gene.
Tarlan yné targanú, turankaejjú ?
Xydzý sérig illin ydzydek,
Ollon idželés salgád ujjidak,
Gantaejan tergenés xanganan ujjidzi,
Xanganan möröd baedak yxxxir gene !
Gerin edzen, ulán nyddig ergýldži waen,
Ullán sumun iššíté uttugig
Dzölyn gadzarin šyryñ bíly xawirtši waen
Yxxyr, týníg xarát,
Xamar jagúnár ynyrlét,
Xaertae edzemmini !
Dántši namaeg jáxani enew ?*

Tömyr syxxig gerel magnaे dundumini
 Tsoxiжxo tsagani bolóju?
 Biltšéd jowsan idžilimini xoenós
 Enele bijjimini tarvásae!
 Tymyn ollon idžilésmiни salgád ujjidak
 Oddó argatšigiј alakduxa bolbó ene!
 Edži gextši byxydy
 Edži bolson bi,
 Elligen úrugan góxxýlsyn bijmini!
 Xalun örímini tsóloxor, edzen mini,
 Unugád ögsyn tugul birúgimini
 Aris sewsen dere mini
 Ynyrlýlyn ynyrlýlyn,
 Yrýgimini dešén órgyló!
 Alag nydén tormildzulád
 Alxan syxér lsožuldži baedak
 Yxxyr džil genede!
 Ýrel šönin dzapsarta
 Džakšal bygydln ömync
 Tašúr boldok tere jýwe?
 Allak erén bijjité gene,
 Amitan xyníg aelqasan
 Egýni júgár taelaxaw?
 Urun uxáta erdemte xyndy
 Uná bolson enníg júgar taelaxaw?
 Maňgan xyní syrtig darsan
 Terní júgar taelaxaw?
 Bátar dzorigig barád irdek
 Sawar xöltei erén barig
 Arwan xojjir džilde orúlawa xó!
 Dersen dégýr degdéd erxeldeg
 Delden tsixxitei tere jýwé?
 Öndyr gadzarig öndldzi xarád,
 Örgyn tengerín saran tujjágár
 Erxelen baedak ýníg júgár taelaxaw?
 Xullus maelas xojjir moddondo
 Ergin ergin erxelen baedag,
 Déggýr nisxy élé šuwúnás
 Dzyrixe jagúnán doktoldzi baedag
 Dzólyn setgilte týníg jagúnár taelanaw?
 Tögrig nûrlın xówygé dagadag
 Naeman öngin tsetsqin dundu
 Erxelen togoldok tere xörxi —
 Kurdun gyidelly túlae gene.
 Tymyn džigýrteni yndysig idsen
 Tengeri gadzarin erdené bôldzidži baedak,
 Bygyde xyní togłom bolson oxin tsagán džiliğ
 Arwan xojjir džilde baktáwa!

Örgyn tenerin xajjá dagasan,
 Jambata bygydín tyšileg tulgúr bolson,
 Göxxyn mongyn tenerin xajjagá dagasan
 Syr xytsyn ixxete arsalangín dúgás
 Aen tsolšidži allak erén gorxoi bolson
 Déde tenerin arwan xojjir džilin negge !
 Dédel tiwin göxxyn erén gorxoe bolson
 Xoksin lú dzillig jöröwō !
 Enger gadzarig eréled geptedek
 Ýníg jygér taelaxaw ?
 Allak eréñ bijjtni xaraxyido
 Amitan xymynig aelgadži baedak
 Ýníg júgár taelaxaw ?
 Mú ollon māngan tsuglánig irexyidy
 Öndyin örgyn déshen boszedok
 Ölyn geddeslúgán addili xöwydži baedak
 Ölgiyitéxen xýxydes aen dzuxtádži baedak
 Allak erén mogoe džill,
 Arwan xojjir džilden baktawá xó !
 Xollo gadzarig oertuldžirdek,
 Oero gadžarig xoldúldži ögdyk,
 Xojjir gyrynig nílyldži ögdyk
 Xórxí tere jýwé ?
 Xojjir setgilteni nílyldži ögdyk,
 Xyssylig xangúldži baedak
 Terni júgár taelaxaw ?
 Murui moddonós ujjád baexada
 Gomdód gomdód súgád baedak
 Terni júgár taelaxaw ?
 Šalbákteaxan ussíg úlguxudu
 Tamšágád, dolgóð ögdyk tere jýw ?
 Tekšile saexan dörwyn túraegará
 Gadzar delxi, xymyn bygydig
 Bajjisgadži baedag molor erdeni
 Tere jýwe ?
 Elligé tašán dundúr
 Tömyr xyré bolson dörönös
 Aegád baedak tere jýwe ?
 Urun saexan dúgárá
 Ullusín segtel bajjisgadži baedak
 Tere jýwe ?
 Dzagar Töwdiň ornós
 Burxuň bygydín seter bolsoň,
 Bussudíň bijjidé erdeni bolsoň,
 Tomoldzon toroldzoň xarád baedak
 Allak saexan nyddytei gene.
 Amrak xaertae edzenigé
 Šörgödži erxeldži baedak

*Enni júgár taelaxaw ?
 Xara xilin tósig bolbotši,
 Asar bijjindéň xyrgydyggyi,
 Arigún ixxe bijjélei gene.
 Erele xyní tšimeg bolsoň,
 Enğlň xyní xysyl bolsoň
 Mollor erdeni morin džillig
 Arwaň xojjir džildeni maktana gene.
 Talla gadzarıg tsaelgád baedak,
 Öllyň ysérén önygté jörtyntsíň
 Dewisger bolsoň egýni
 Júgár taelaxaw ?
 Byrtyidži baegá bijjini xaraxuido
 Delxídexini byrxyssyn baedak
 Týní júgár taelaxaw ?
 Edzeníxén ódős
 Xiwen xiwen gyigéd irdeg,
 Úrug saexan sýléré
 Enele jörtyntsín bujjin xišigíg
 Dallanxan iredek.
 Xojjir tšixén delben delben
 Gyigéd, maelád írsen gadzar
 Mangan tymyn tóglın dúdsan,
 Almas tšötgyr, xorton bygydyde
 Öglige bolson ýnág júgár taelaxaw ?
 Öwgyn göksin ulustu éel bolson
 Enel xórxyl, dörwyn xöllön déshén džigéd,
 Enel xórxyl, dörwyn xöllön déshén džigéd,
 Ulán sumun utgár örlig tsoblúldzi baedak
 Xaertae edzemmini jáxaniwé, xő !
 Elige dzyrixe xojjirin dzapsar
 Altan golig gógodúlun irek,
 Xirtei gararáň bijjímini xorsúlun aldak
 Xaertae edzemmini, namaegá elberxeni jálá !
 Ölyn xobdogíg óxrórò tsatgadak,
 Örgyn úlin tsonondo bolbotši
 Şudurgár xólo bolson
 Xaldzan tsagán xonin džilíg jörówó bi !
 Barún dzegýn úlár gyidek,
 Básila ixxete mitšin dzil genedé !
 Allak tsédzinixen urtulu bodolgór
 Amitan xyníg xúrsun,
 Alá dzantae mitšin džilíg jörówó bi !
 Tsak tsaglg aldalgyi dígurdak
 Tsagán allak taňá džil
 Örgyn taráni yríg bolbotši
 Öndyg bolgodži gargadak
 Tere xórxí džigyrten !*

Ýrel šönín tsagig aldalgyi dúgurdruk
 Tsagán allak taňá dzilg jörőwô !
 Xyr xyr dulta gene,
 Xyder nerte noxxoe gene,
 Dzölyn bygydlig edzendé orxisoň,
 Dzygyl dzygin dzamlig xarsan,
 Gotol mandalig xaran súdak
 Tegýníg júgár taelaxaw ?
 Šara tařání xogig doloson,
 Saexan edzenigé xaramlan xaramlan
 Xyr xyr dúgurdruk
 Xyder nerte noxxoe džil !
 Dzán dörwyn sojjóg dzýsen,
 Dzambutiwén tymyn yrdzilgén
 Delxidexinde tarásan
 Týní júgár taelaxaw ?
 Gadzarln xörsig ergýlyn ergýlyn idedek
 Egýnl júgár taelaxaw ?
 Xuiguň xuiguň ulusta
 Systén bolson gaxae gene.
 Džangyide maimai nagatsani bolson
 Butun dundu oród, burú tešen xadarsan,
 Xuigi xuigi ulsín
 Tymyn saxigúlsuni bolson
 Gaxxae džillín jörőlő,

xix. Xýxyň xutuktin dú

Xýxyň xutuktu gedži negge ixxi xuwilgán xyn baesan jum baena. Terní dú:

Boro boro bildzúxae
 Boson súgád džirgene.
 Bollošitae bollošigyi
 Xellegdesen Xýxyň xutuktu
 Barún xoešón dзорилó.
 Bajjin Burgin adú
 Barún xoešó billšértei.
 Xotogoedín maná —
 Jásan getsý manáw ?
 Xojjir šoni otód,
 Xoetlín šoni xólé.
 Xósenken adúmáni —
 Gutsin gurwun šarga,
 Gurwás bišideni džoró.
 Unusuňxan mori mini
 Usun tolbir džoró !
 Toxxosoňxoň emél —
 Toxxoe dzandan býrgytei,
 Barisaňxaň tašür —

*Baximxan bolód dzandaň
 Tširseňxeň úrgumini
 Yilger bolód xussu,
 Dörölsenken dörömini
 Dötsiň langín džidzý!
 Byssylykseyn bysímini asúbal,
 Byxxylí xamba jumşú,
 Xambantmani ydzýrly dzangilsan
 Dzangilgámini byxxylí jymbý jymsý,
 Noer mútaen gaddúr
 Norgiluldži garlö,
 Noxxoe mütaen gadúr
 Dorgiluldži garlö.
 Dagaksan dagúlímimi asúbal,
 Dallan tawan Maxagala jumsý,
 Uktusun uktuwurminí asúbal,
 Urún Mandzuširişú!
 Alaldaksan gadzarímimi asúbal,
 Allak tšulunás temdekleišy,
 Šarxadaksan tarxímimi asúbal,
 Arwan gurwuň šarxataeşú!
 Arwan gurwuň šarxímimi
 Awal edzímimi ydzésé!
 Narín shaňxímimi xarabal,
 Saexan xýxyň gedži xaramáršú, xó!
 Sadák numímimi xarabal,
 Saexan erín baedaltae!
 Sansaň ollon şawinar mini
 Şambalín ýdyndy úldzuujjá!
 géd yxxydzä!*

xx. Tsagán sarín jöről

*Arwan dzygýn burxuni arašán,
 Awarallae galto tengerin giššik,
 Aelatgadži barix naerín bellek!
 Otšir degéde lamtgá
 Oroe déréń štydži,
 Ganga möryny dalaе mety
 Galwargasan dzandaň moddo mety
 Ydzýrésén delgertši,
 Naeman Namsaraešik bajjin mety,
 Naedan džyddykšik önyr mety,
 Tymyn öldzei byritgedži,
 Tygémelly tsagán sarín
 Şinín negende
 Xamogárán tsuglurtši,
 Inderi sangáň bosgodži,
 Teňgeri burxundáň mörgydzı,*

*Tebereltsedži, dzolgodži,
Šini dzillín bellege,
Šini déltengýdlin giššik,
Sara šinín belleg,
Saxxaltangúdlın giššik,
Ime saen belgíg
Endéltse mörgydži aelatgajjá!*

Naeman nastae xýxydín naerlúldži xísen bellgé!

Sarwá maňgálam

INDEX DES NOMS

A

*agamidliňxue (xýxyn) 85
 Ağarburdžid xán 85
 Ağdır erdeni tsetseg 93
 Agmîn (xýxyn) 10, 11
 Ájı xorxoe, temé unusuň — 64
 Äldzaň xorxoe šyllysyn dzalá 64
 Altaň xý 103
 Altan ysty, dallan tawaň teňgeriň olgoň xýxyn 55
 Amisgal maxxammmod 20
 Añdzamani tsetsek (xýxyn) 73
 Ardza Burdza xán 85, 86
 Argaňmidok (xýxyn) 94
 Arijáwala 65
 Arijáwaltň maní 33
 Asarinartň galú 63
 Awa şagae mergeň 84*

B

*Badamlıňxua (exxener) 3, 4, 5, 8
 Badmariján tsetsek 33
 Baldžid tšawgantsa 99
 Barig unusuň bátar xýxyn 34, 35
 Básan Dzundui 99
 Bawú taedži 91, 92
 Begmidžidmá 103
 Begrid (mo. Birid) 78
 Bédžin (mo. Begejing) 98
 Bider (bidder) sér, nom du trône 1, 6
 Bimí öwys 26
 Bodı (Boddi, Bodimed) mergeň xán 1, 2, 6, 9, 39, 40, 47, 51, 55, 58, 59, 61, 67, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78
 Bodı tsagáń görösy (Bodi görösy) 83
 Bogodo gegéň (Jebcundamba viii) 89
 Bogdo (Bogodo, Bogod) tsagáń övgyň 2, 8, 10, 33, 35, 36, 53, 64, 65, 66, 69, 80
 Bömbyň úla 24, 57
 Búlta, terme chamanite
 Asari teňgeriň — 18
 Jösyň lúni — 18
 Bum togó (xýxyn) 79
 Bum tsagáń erdeni úla 1
 Burxud, burxuň
 Arwan dzygïň — 2, 4, 8, 10, 12, 21, 53, 112*

*Burxunı gegéň 66, 88, 89
 Burxuň teňgeri 72, 92*

*Geser — 90, 91
 Tymyň — 4
 Bumdžiň (Bymdžiň) erdeni úla 24, 25
 Burga, bajjin — 111*

D

*Daddar şyxyr 56, 67
 Dá lama 104
 Dam jyldy 56, 69
 Dandar dzangi 107
 Debžid 8, 10, 12, 29
 Demberil toeň 99
 Dendemeni 56
 Dérxiň gegéň 99
 Déseň goto 6
 Döňgy 102
 Najin džiňglin tömyr — 77
 Dörwyn nom 5, 6, 21
 Dörwyn nom, tawaň bitšík 5, 6, 21
 Dúlugu 18, 56
 Dzagassan şullumiň emegeň exxe 66
 Dzajjıň xyré 91
 Dzambaga 53
 Dzambutiw 111
 Dzamliň 91
 Dzandá 95, 96, 97
 Dzandaň úrgutu 85, 86, 87
 Dzaňgilagá
 Maň — 57
 Mandžá — 57
 Naň — 56, 57
 Nandan — 57
 Öldziyi gurwun — 56
 Öldziyi gurwun lúglin — 57
 Öldži tymyn — 56.
 Tymyň öldži — 56
 Xasbú erdeni — 56
 Dzún naemaň bodisado 80
 Dzurgáň
 Bırın — 1
 Bitşiglin — 1
 Jantaaen — 1
 Jamba törtün — 1
 Dzurxaetši 105*

Džadda, šyryň — 18, 19, 69
Džagar Töwdän oroň 109
Džaksäl, džassagál
Adda magún šulmın — 70
Adda mún — 65, 69
Adda mür ſulmın — 55, 63, 65
. Adda ſulmun — 11
Barın dzygıtñ dzagassaň ſulmın — 55
Dádi oddon — 55
Dan tömyr — 64
Dolón — 55
Dzýn — 55
Dzýn dzygıtñ — 55
Jamáň — 64
Jamáň ſullumun — 68
Jamáň tullumun — 11, 55, 65, 66
Magún — 65
Sáral ynygyn — 64
Sullumun — 64
Teňgerlın tymyn — 55
Tömyr — 55
Tömyryň abdaran — 65
Tymyn tsergiň — 11
Urda dzygıtñ ynygyn ſulmun — 55
Xoetu dzygıtñ ſulmun — 55
Xorto mogoen — 67
Xuin — 55
Xurdıň gyidylty tullumun — 55
Xynı ařsan — 65
Xynı tulmuň ařsan — 55
Xynı xýryň bijń — 67
Yxértn gurwuň apsan — 65
Yxsyň xýryň apsan — 64
Džindzéliň dzéli goto 1
Džindžiminýn toli 17

E

Edzeň xagdń 1, 2, 3, 4, 12, 26, 73, 76
Edzeň xánı 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 23, 25, 26, 27, 71, 72, 73, 74, 75, 77, 78, 79, 80, 86
Erdeni
Ağáň — (tsetseg) 94
Agijján — (tsetseg) 95
Badmid — 26, 80, 102
Baeň — 57
Begdžid — (tsetseg) 95
Bideri (Bidder) — 75, 80
Dzámari — 80
Dzendemeni — 65, 79, 80
Dzymbyd — 80
Gašši — 80
Lustň — 57
Nandad Berdid — (dalae) 80
Norow — 56

8a

Tšandžimini — 1, 6
Erlig xáň 102

G

Gadzrlıň sudlár jowux 11
Gan tulgutu xáň 71, 72, 73, 74, 76, 78, 79, 81
Garag, garsaň ödrń — 18
Gaštiň boroldzaeň eňger 79
Gaštu bergén dalae 38
Gatuň, gataň
Anđzamani — 30
Badmarajá — 2
Baga — 2, 15
Búrul — 29, 30
Daginiň erdeni — 2
Dunda — 19
Edzeň xántı — 10, 13, 14, 21
Gyryntı ixxe delxi — 54
Ixxe — 2, 10, 11, 15, 17, 26
Ojaň oddo — 2
Xojirdugár — , ſullum — , mogoeň ſullum — , addala mogoeň ſullum — 11, 16, 17, 20, 26, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 67, 68, 69, 70, 74
Galšin Boroldzoen eňger 79
Gú, šyryň erdeni doktae — 18
Gunu gurwuň úla 87
Gunuň Boroldzoxi 87, 88
Gurwuň Boroldzoe (gadzar) 87
Gurwuň Šara tala 87
Gúši bitšig 14
Gyň Gurwuň xuddug 87

I

Išśidá meireň 102

J

Jáma (mo. yamun) 1
Jargae xý 84, 86, 88

L

Liddar (Lidar) tsetseň 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 13, 14, 15, 26, 56, 59, 70, 78
Lindžiň waň tsetseň 3
Lú 10, 62, 63, 64
Tagdagar — 18, 28, 56
Öwysyň — 18, 28, 56
Lus 8, 20, 35, 56, 58
Lustň xád 68, 70, 79
Luwsuň xúrtši 107

M

Májúrdæ 92, 93
Mandzuširi 112

Mata gegéň 96

Maxagala 112

Moddo

Dzag — 51

Džigil — 16

N

Naedan džyddyk 112

Naeman dapxar waň dzerge 9

Naeman Namsarac 112

Naň gadzarin torgo 10

Naraň Dudada xán 38

Numu sádag 66, 68, 81

Ný gadzariň kyry 10

O

Ontsobilik (xýxyn) 94

Ordo

Asar — 77

Erdeniň — 80

Teňgeriň tymyň — 80

Oxxin tsagáň galú 19, 22, 23, 24, 35, 36, 41, 42, 69

Öndyg, gurwuldziň —, *erdeniň* — 19, 35, 36, 42, 63, 69, 80

Öndygyň syity bitšig 72

Öwyjyn

Andarwáň — 94

Bexxi Tömyr — 39, 42

Böixxy togotši — 53

Bömbyd — 93

Búdzidae — 103

Gunuň Boroldzoe — 87, 88

Tymyn nastae gadzariň edzeň bögtür — 55

S

Saedzú, bajjiň — 53, 54

San han surgúli 105

Saň

Amiň — 18

Arigúň — 56

Arwaň gurwuň — 56, 85

Dzalbiraxu — 56

Morin — 56

Mörön — 18

Tsog dzaliň — 18, 56

Xí moriň — 18, 101

Sowin tata 19

Sudur bitšigň xyrélen (mo. *Sudur bicig-ün küriyeleng*, nom correspondant au nom chinois *Ouen chou iuen* = Academie des Lettres (... proposé par *Kičiyeňgüi sayid*

Ceringdorji pour L'organisation scientifique, fondée par M. Zamcarano ...) 1931

reorganisée en Šinjileküi uqaylan-u küri-

yeleng) 81

Syldiň gandzaga 57

Syldy (sylde)

Gyrni — 65

Morini — 70

Tsergin tymyň — 20

Tymyň — 28

Şamlbaa 112

Şarab liydzintsi 101

Şillen erdeni bátar 51

Şirbem (Şirmeň) bátar 9, 14, 15, 17, 19, 20, 21, 26, 28, 29, 30, 32, 33, 38, 56, 67, 68, 69, 70, 71

Şirbem (Şirmeň) möndyr 13, 26, 34, 36, 37, 39, 41, 42, 43, 44, 51, 54, 55

Şidžir möndyr 13, 16, 26, 34, 36, 37, 39, 55, 56, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 78, 81, 83

Şullum

Á xorxoc — 64

Adda magúň — 63, 64, 65, 66, 67, 70

Adda — 65, 67, 69

Brélen ötyň — 56, 65, 66, 77

Dzagassaň — 64

Ynygyň — 64

Şulmus 92

T

Taesyi 67

Tarni 20, 61, 65, 67, 70

Maňgiň erdeniň — 57

Ubadiş — 29

Tawaň bitšig 5, 6, 21

Teneg Mundú 98, 99

Teňgeri 10, 12, 36

Agár — 8

Asar — 2, 4, 5, 8, 19, 21, 33, 35, 36, 37, 40, 41, 42, 56, 57, 63, 67, 70, 72, 81, 92

Awarallae galta — 112

Bogodo — 91

Dzaján tawan — 10, 69

Góçxy möňkyn — 36, 65

Jireň jösyň — 35, 36, 56

Oxin — 2

Wandat — 36

Teňgeri burxuň 18, 64, 67, 69, 72, 73, 78,

103, 112

Xáň — 92, 103

Xara dzygň — 64

Xósoň agáriň dallan tawan — 8, 20, 42,

70, 72

Xurmustu — 2, 4, 5, 6, 10, 19, 21, 24, 39,

41, 42, 56, 64, 65, 68, 79, 80

Ten̄geriň dzasak tulgúr 6
Ten̄geriň ósor 56
Tolit n gadzyr 89, 90, 91
T ryg, t rsy n  dyr n — 18
Tsae
 Baex  — 17
 T  n — 17
Tsag
 L i — 81
 mor n — 16
 Xullugunu — 2
Tsolmo n 104
T rgae x y 84, 85, 86, 87, 88, 89
Tug
 D sand sun — 5, 6, 29, 55, 80
 T r n — 2
 Tug mil  — 6, 7
Tymy n bar n gyt yntei b tar 94
Tymy n dz j t  x  n 94, 95
Tymy n dz j t  b tar 94, 95

U

Uddu moddo 51
Undzud 105
Uran te geri x  n 71
Ullus mo ngol 71

X

Xaldzan taed z i 81, 84
Xa n gardi 66
Xas tamga 6
X e gaxal   la 103
Xod zigor (Xod zigir) 11, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 26, 29, 37, 44, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 91
Xologoed 111
X  nkyr x  rt i 13, 55, 71, 91
X  p tsag n n  r 87
Xuj k
 Du  erden n — 18
 Gal erden n xus ru n — 56

Galbara  (galvarin) erden n t ant sam n — 18, 56
G  n — 18, 56, 58
Garixa  — 18, 56
Naeman talt c dy n erdeni — 18
N  n gadzart n torgo n — 18, 56
N  y gadzart n  yrym — 56
Mandas n — 18, 56
T omyr — 70
Ts  san — 56
T y  gadzart n  yryn — 18
Utsu  guruv n — 57
X o — 18, 56
Xuid  torgo n — 56
Xyssynyk — 18
Xullusu   arga morito x y 86, 88
Xyllyk tsag n mori (tsag  xyllyk mori) 58, 69, 71, 79
Xyn nert  arixi 10
Xyn tolgoe  moltsog 18
X xy n xutuktu 111

Y

Ydzym r nerse  yd  p l 10
Ydzymt sh n T sim d beile 98
  l  d  l u 8
Ynyg
 Tymy n d  zilt n xara — 35, 57, 58
 Tymy n nast  — 24, 36
Yssyk
 D  d  — 65
 D  n — 65
 D  d  — 65
 Dza dz  n — 18, 56, 57
 D   — 56
 N   — 56
    — 68
 S   — 56
 Wa n — 56
 W   w n — 56
 Xun — 56

LES AIRS DE L'OULIGER BODI MERGEN XÁÑ

- 1) Air d'*ülinger*.
- 3) Air du calme et du bien-être.
- 4) Pensées du khan au sujet du bien-être de ses sujets.
- 5) Pensées douloureuses du khan.
- 6) Chagrin du khan.
- 7) Le khan prie le ciel pour demander des enfants.
- 9) L'entourage du khan.
- 10) Le khan voit un songe.
- 11) Le mari s'entretient avec son épouse. (La première mesure peut être omise.)
- 12) Les *tüšimel* se rendent au travail.
- 13) Les *tüšimel* se promènent en attendant l'arrivée du khan.
- 14) Air du bien-être.
- 15) Air du khan.
- 16) Les sujets du khan s'entretiennent.
- 17) Liddar tselsen crie à sa femme de lui ouvrir la porte.
- 18) Trois *paroles* de Liddar tsetsen
- 19) Liddar tsetsen avec sa femme et son fils.
- 20) Paroles du khan;
- 21) Harangue de Liddar tsetsen au khan.
- 24) Assemblée des *tüšimel*.
- 26) Les soldats et les *tüšimel* s'assemblent devant la résidence du khan.
- 27) Liddar sort du palais du khan et se rend au devant de l'armée.
- 28) Les gens s'étonnent que liddar soit prêt à sacrifier son fils unique. (Sour-dine.)
- 29) Les *tüšimel* frappent à la porte de Liddar.
- 31) Les *tüšimel* tremblants demandent à la femme de leur livrer son fils.
- 32) La femme se rend avec son fils auprès de Liddar. (La musique exprime la dignité.)
- 35) A trois reprises, le fils demande grâce.
- 36) Le fils se tourne vers la princesse aux cheveux gris. (Thème et variations.)
- 45) Conversation avec la servante de la vieille princesse.
- 46) La servante répond.
- 47) Le khan envoie un *tüšimel* chargé de présents auprès de la vieille princesse.
- 49) La femme du khan chante à l'occasion de la naissance de son fils.
- 50) Si tout était calme dans l'état du khan, comment pourrait-on composer des *ülinger*.
- 51) L'armée se range.
- 52) Les femmes patriotes accusent la jeune épouse du khan de haute trahison.
- 54) Demande à l'armée de ne pas tuer la sorcière.
- 55) Air du travail (4 à 6 fois).
- 57) La vieille épouse du khan se rend auprès de la jeune épouse.

- 59) Širbeň bator se met en route pour chercher la vieille épouse du khan.
Khormusda et l'oie blanche.
- 61) Paroles de la vieille épouse du khan au sujet des enfants.
- 62) La vieille épouse de khan recherche les enfants qui se sont perdus.
- 64) Širbeň bator congédie son armée.
Air de l'oie blanche.
- 67) Les enfants emmènent les fils de l'épouse du khan.
- 70) Crainte des enfants.
- 71) Sans faire de bruit, les enfants s'approchent du renard dormant.
- 72) Délivré par les enfants, le renard s'enfuit.
- 73) Les enfants se rendent à l'endroit désigné par le renard.
- 74) La jeune épouse du khan se rend auprès de son maître pour dénigrer la vieille épouse.
- 75) La vieille épouse se lamente de son destin.
- 76) L'armée de Širbeň bator se range en attendant les événements. (La musique exprime l'inquiétude.)
- 77) On emmène la vieille épouse du khan à l'exécution.
- 78) L'armée exprime son mécontentement au sujet de l'injuste condamnation de l'épouse du khan.
- 79) La vieille épouse du khan, sauvée du supplice, périgrine dans des contrées inconnues.
- 81) A la recherche de la fille bleue, les enfants font rouler une montagne.
- 83) Les enfants entreprennent une escalade pour parvenir au corps de leur mère morte.
- 86) La fille déplore la perte de sa cuvette d'or.
- 88) Širmeň móndyr entreprend un long vayoge.
- 89) Combat entre Širmeň móndyr et le chevalier.
- 90) L'oie parle avec Širmeň móndyr.
- 92) Širmeň móndyr et le vieillard.
- 95) Širmeň móndyr a vaincu l'ennemi et continue sa route.
- 96) Il apparaît une sorcière dont les dessins sont perfides.
- 97) Le vieillard emmène Širmeň móndyr chez lui.
- 98) La fiancée de Širmeň móndyr se plaint de ses malheurs.
- 99) Elle vend sa chevelure pour nourrir la vieille épouse du khan.
- 100) Elle appelle son fiancé.
- 101) Le fiancé répond.
- 102) La fille se justifie auprès de sa mère.
- 104) La fille évoque l'âme de son père.
- 105) La père se rend avec la fille auprès de celui qui a acheté la chevelure.
(Le *quyurči* jouait longuement cet air assez compliqué.)
- 106) Air du bien-être. (Dans la troisième mesure, à partir de la fin, on peut jouer un mi à la place de fa.)
- 107) Šidžir móndyr revêt l'armure.
- 108) Šidžir móndyr fait ses adieux à sa mère.
- 109) Šidžir móndyr chevauche à la rencontre de l'ennemi.
- 111) Šidžir móndyr contemple.
- 114) Fureur de la jeune épouse du khan.
- 116) La mer jaune et vénéneuse s'agit.

- 118) (Mélodie imitative.)
 119) Širbeň bator chevauche à la rescousse de Šidžir mőndyr.
 120) Širbeň bator chante la bataille imminente. (Le *quyurči* ne se souvenait plus de la fin de cet air.)
 121) Après la victoire, les chevaliers s'entretiennent sur la sorcière.
 122) Le musicien loue la fin de ce chapitre de l'*ülliger*.
 123) Šidžir mőndyr se rend à cheval dans le duché de (gan mealates).
 124) Šidžir mőndyr qui s'est approché de la ville, se transforme en mendiant.
 125) Les *tüšimel* chuchottent entre eux.
 126) Lamentation de Šidžir mőndyr.
 127) Les soldats amènent la sorcière.
 128) Lamentations de la sorcière.
 129) Le khan visite le palais.
 130) Bien-être de Šidžir mőndyr.
 132) Remise à Šidžir mőndyr.
 134) Prospérité de l'Etat.

FIN.

Appendices:

- 135) Air du *quyur*.
 Airs de l'*ülliger* que Lubsang me communiqua en dehors de l'ordre chronologique, avant la rédaction complète de l'*ülliger*.
 138) Air du bien-être.
 140) Air descriptif.
 142) Les gens et les *tüšimel*.
 144) Air du bien-être.
 146) Les *tüšimel* se prosternent devant le khan.
 147) (Exécution mal fixée.)
 148) Le khan parle. (Exécution mal fixée.)
 149) Les *tüšimel* répondent au khan.
 152) Les *tüšimel* se prosternent devant le khan.
 153) La vicille épouse du khan se rend auprès de la jeune épouse.
 155) Les *tüšimel* prient le khan.
 156) Les gens chuchottent.
 160) Les guerriers sellent les chevaux et revêtent l'armure.
 161) Les guerriers partent en expédition.
 162) Le chevalier contemple l'armée ennemie qui approche.
 163) L'armée se range. (Le nombre des répétitions est indéterminé.)
 164) Air de lamentation.
 165) Air des oies qui volent.
 166) Le chef de l'armée en déroute invite les troupes à faire halte.
 167) Air des sages. (Solitude.)
 168) Air de l'homme affamé.
 169) Air de la conversation rapide.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

17.

18.

19.

sic !

20.

21.

22.

23.

24.

25.

26.

27.

28.

29.

30.

var.

31.

pp

32.

33.

var.

34.

var.

35.

36.

37.

38.

39.

40.

41.

42.

43.

44.

45.

A handwritten musical score consisting of ten staves of music for a single melodic line. The music is written in common time with a treble clef. The notes are primarily eighth and sixteenth notes, with some quarter notes and rests. Measure 39 includes a dynamic marking 'acc!' below the staff. Measures 42 and 44 include dynamic markings 'acc!' below the staff. Measures 45 begin with a key signature of one flat, indicated by a 'b' below the staff, and feature two slurs, each labeled with a circled 'n' above the first note and a circled 'v' above the last note.

A musical score consisting of six staves of music for a single melodic line. The music is in common time (indicated by 'C') and uses a treble clef. The key signature changes throughout the piece, indicated by various sharps and flats.

- Staff 1 (Measures 46-47): Measures 46 starts with a dotted half note followed by eighth notes. Measure 47 begins with a quarter note, followed by a sixteenth-note cluster, eighth notes, and sixteenth-note clusters.
- Staff 2 (Measures 47-48): Measures 47 and 48 are blank, represented by five empty staff lines.
- Staff 3 (Measures 48-49): Measures 48 and 49 begin with a quarter note, followed by eighth notes and sixteenth-note patterns.
- Staff 4 (Measures 49-50): Measures 49 and 50 begin with a quarter note, followed by eighth notes and sixteenth-note patterns.
- Staff 5 (Measures 50-51): Measures 50 and 51 begin with a quarter note, followed by eighth notes and sixteenth-note patterns.
- Staff 6 (Measures 51-52): Measures 51 and 52 begin with a quarter note, followed by eighth notes and sixteenth-note patterns.

52.

53.

54. *pp*

55.

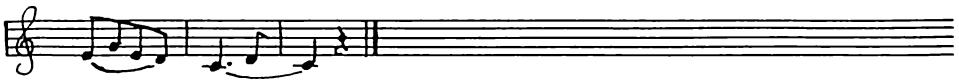
56.

57.

58.

59.
59.
60.
61.
62.
63.
64.
65.





79. 

A musical score page featuring six staves of music. The staves are numbered 86 through 94. Measures 86 and 87 show eighth-note patterns with various accidentals. Measure 88 begins with a whole note followed by a sixteenth-note pattern. Measures 89 and 90 show eighth-note patterns with dynamic markings 'p' and 'v'. Measures 91 and 92 show eighth-note patterns with dynamic markings 'p' and 'v'. Measures 93 and 94 show eighth-note patterns with dynamic markings 'p' and 'v'. The score includes a 'var.' (variation) instruction at the beginning of staff 87 and staff 91.

86

87 var.

88

89

90

91 var.

92

93 var.

94



A handwritten musical score page featuring ten staves of music. The staves are numbered 00, 101, 102, 103, 104, and 105 from top to bottom. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. Measure numbers are placed above the first note of each staff. The music consists primarily of eighth and sixteenth notes, with various rests and dynamic markings like 'p' (piano) and 'v' (forte). Measures 102, 103, and 105 contain dashed vertical lines indicating continuation of the melody.

00. *p* *v*

101.

102. *p* *v*

103. *nr*

104. *p* *v*

105.

106.

106. Measures 106 and 107 show two staves of music. Measure 106 consists of sixteenth-note patterns. Measure 107 begins with a forte dynamic (f), followed by a short rest, then a dynamic marking "pizz." above the first note of a sixteenth-note pattern. Measure 107 ends with another dynamic marking "pizz." above the last note. The music concludes with a double bar line.

107.

107. Measures 107 and 108 show two staves of music. Measure 107 continues the sixteenth-note patterns from measure 106. Measure 108 begins with a forte dynamic (f) and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The music concludes with a double bar line.

108.

108. Measures 108 and 109 show two staves of music. Measure 108 continues the melodic line from measure 107. Measure 109 begins with a forte dynamic (f) and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The music concludes with a double bar line.

109.

109. Measures 109 and 110 show two staves of music. Measure 109 begins with a forte dynamic (f) and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. Measure 110 begins with a dynamic marking "m." above the first note of a sixteenth-note pattern.

110.

110. Measures 110 and 111 show two staves of music. Measure 110 continues the melodic line from measure 109. Measure 111 begins with a dynamic marking "var." above the first note of a sixteenth-note pattern.

111.

111. Measures 111 and 112 show two staves of music. Measure 111 continues the melodic line from measure 110. Measure 112 begins with a dynamic marking "var." above the first note of a sixteenth-note pattern.

113. 

120.

121.

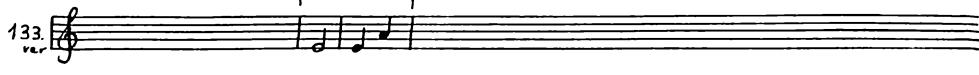
122. *acc!*

123. *n v*

124. *n v*

125. *pp* *fp* > *p* 22.





Musical score page 145, featuring six staves of music. The first three staves (135, 136, 137) are standard five-line staves. The next three staves (138, 139, 140) are wavy five-line staves. The final staff (141) is a standard five-line staff.

The music consists of six staves, numbered 135 through 141. The first three staves (135, 136, 137) are standard five-line staves. The next three staves (138, 139, 140) are wavy five-line staves. The final staff (141) is a standard five-line staff.

Staff 135: Measures 1-4. Clef: Treble. Key signature: A major (no sharps or flats). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Measure 1: F# quarter note, G eighth note, E eighth note, C eighth note, rest. Measure 2: D quarter note, C eighth note, B eighth note, A eighth note, rest. Measure 3: G quarter note, F# eighth note, E eighth note, D eighth note, rest. Measure 4: C quarter note, B eighth note, A eighth note, G eighth note, rest.

Staff 136: Measures 1-4. Clef: Treble. Key signature: A major (no sharps or flats). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Measure 1: Rest. Measure 2: D eighth note, C eighth note, B eighth note, A eighth note, rest. Measure 3: G eighth note, F# eighth note, E eighth note, D eighth note, rest. Measure 4: C eighth note, B eighth note, A eighth note, G eighth note, rest.

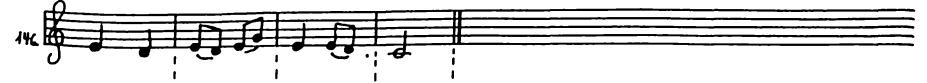
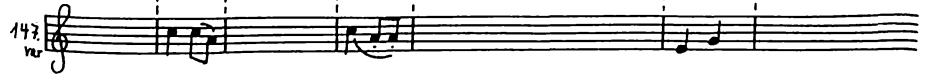
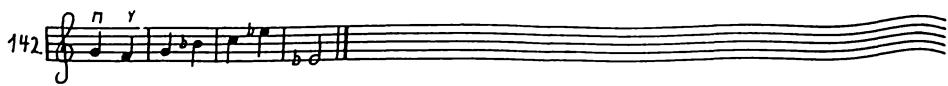
Staff 137: Measures 1-4. Clef: Treble. Key signature: A major (no sharps or flats). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Measure 1: Rest. Measure 2: D eighth note, C eighth note, B eighth note, A eighth note, rest. Measure 3: G eighth note, F# eighth note, E eighth note, D eighth note, rest. Measure 4: C eighth note, B eighth note, A eighth note, G eighth note, rest.

Staff 138: Measures 1-4. Clef: Treble. Key signature: A major (no sharps or flats). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Measure 1: D eighth note, C eighth note, B eighth note, A eighth note, rest. Measure 2: G eighth note, F# eighth note, E eighth note, D eighth note, rest. Measure 3: C eighth note, B eighth note, A eighth note, G eighth note, rest. Measure 4: D eighth note, C eighth note, B eighth note, A eighth note, rest.

Staff 139: Measures 1-4. Clef: Treble. Key signature: A major (no sharps or flats). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Measure 1: Rest. Measure 2: D eighth note, C eighth note, B eighth note, A eighth note, rest. Measure 3: G eighth note, F# eighth note, E eighth note, D eighth note, rest. Measure 4: C eighth note, B eighth note, A eighth note, G eighth note, rest.

Staff 140: Measures 1-4. Clef: Treble. Key signature: A major (no sharps or flats). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Measure 1: D eighth note, C eighth note, B eighth note, A eighth note, rest. Measure 2: G eighth note, F# eighth note, E eighth note, D eighth note, rest. Measure 3: C eighth note, B eighth note, A eighth note, G eighth note, rest. Measure 4: D eighth note, C eighth note, B eighth note, A eighth note, rest.

Staff 141: Measures 1-4. Clef: Treble. Key signature: A major (no sharps or flats). Time signature: Common time (indicated by 'C'). Measure 1: Rest. Measure 2: D eighth note, C eighth note, B eighth note, A eighth note, rest. Measure 3: G eighth note, F# eighth note, E eighth note, D eighth note, rest. Measure 4: C eighth note, B eighth note, A eighth note, G eighth note, rest.



148.

149.

150.

151.

152.

153.

154.

155.

A handwritten musical score for piano, consisting of two staves. The top staff begins at measure 155 with a dynamic of f , followed by a grace note, a eighth note, and a sixteenth-note pattern. Measures 156 and 157 show a continuation of this pattern with a dynamic of pp . Measures 158 and 159 are marked "ver." and show a similar pattern. Measures 160 and 161 continue the pattern. Measure 162 concludes the piece with a dynamic of f .

63. 
63. 
64. 
65. 
66. 
67. 

